BIBLIOTEKA PUBLICZNA W KRAKOWIE

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

www.glos-tn.krakow.pl

1 czerwca 2001 r., nr 22 (530) Cena 1,30 zł

RADIO TAXI
96-22
422-22-22
tel. kom. 0601-88-96-22
NAJTANIEJ W KRAKOWIE
BEZPŁATNE ZAMAWIANIE TAKSÓWEK
0800 22-22-22

ROSA
STUDIO ODNOWY BIOLOGICZNEJ
www.rosa.cc.pl
SAUNA SOLARIUM BODY-THERM HYDROMASAŻ MASAŻ KLASY
642-11-11

piast
PLAC TARGOWY
os. Piastów 60a, tel. centrali 648-01-16
ZAPRASZAMY NA UDANE ZAKUPY
❑ WĘDLINY, MIĘSA I DRÓB W CENACH PROMOCYJNYCH
❑ WSZYSTKIE TOWARY W NISKICH CENACH
DOGODNY DOJAZD tramwajami linii: 10, 17, 21 oraz autobusami linii 153 i 159

ŁUPEM CHRUPKI

W maju policjanci zatrzymali w os. Szkolnym dwie 15-letnie dziewczynki, które dokonały rozboju na dwóch swoich rowieśniczkach. Napadły na nie w os. Sportowym. Jedną z ofiar potraktowały pięściami i skopały, drugiej zagroziły tym samym, gdy nie odda im paczki chrupek. Oddała! Fakt zgłoszono policji. Poszkodowane dziewczynki rozpoznały napastniczki. Te, za pobicie i rozbój odpowiedzą przed sądem dla nieletnich. Policja ustala ich udział w innych, podobnych temu zdarzeniach. Zatrzymane są uczennicami jednego z nowohuckich gimnazjów. **(jdz)**

FINALNE USTALENIA W SPRAWIE EUROOBLIGACJI

24 maja br. została podpisana i weszła w życie finalna umowa pomiędzy Hutą im. T. Sendzimira S.A. a Bankers Trust Deutsche Bank Group, zmieniająca warunki wykupu euroobligacji wyemitowanych przez HTS w lipcu 1998 roku.

Umowa ta likwiduje obawy związane z koniecznością sfinansowania jednorazowego wykupu całej kwoty obligacji, czyli 50 000 000 USD. **Czytaj na str. 4.**

♦ Gospodarstwo ogrodnicze ♦ tereny rekreacyjne dla dzieci i młodzieży ♦ hipoterapia i jazda konna ♦ łyżworolnia

WIOSKA W MIEŚCIE

To, że miasto to nie tylko budynki, place i ulice, ale także tereny zielone, wiedzą wszyscy. To, że w środku miasta udaje zachować się nie tylko parki i enklawy zieleni, zależy od ludzi, którzy rozkochani są w naturze. Do takich osób należy **Krzysztof Rusiniak** użytkownik ponad 4 hektarów ziemi przy ul. Dobrego Pasterza, gdzie wokół znajdują się bloki, arterie komunikacyjne oraz nowo powstałe olbrzymie centra handlowe.

(CIĄG DALSZY NA STR. 15)

DZIEŃ DZIECKA NA WZGÓRZACH

Rada Dzielnicy XVII, MDK Fort 49 i Parafialny Klub Sportowy „Faustyna" przygotowały bogaty program imprez kulturalnych, sportowych i rekreacyjnych z okazji Dnia Dziecka. Szczegóły na str. III dodatku telewizyjnego.

RĘKA ZŁODZIEJA

Sięga, wiadomo, po cudze. Ręka, wyćwiczona w sztuce starej złodziejskiej szkoły, robi to tak doskonale, że my, ofiary, nie wiemy, kto i kiedy sięgnął do naszej kieszeni czy torebki. Tracimy to, co nosimy przy sobie, ale ci „kieszonkowcy" oszczędzają nam strachu i bólu. Umówmy się, że nie jest to pochwała. Ale są jeszcze inne złodziejskie ręce, które zrywają upatrzonym ofiarom zawieszone na szyjach złote łańcuszki, wyrywają złote kolczyki z uszu, ściągają z rąk obrączki i pierścienie. Zrywają z ramion i wyrywają z rąk torebki i saszetki. Towarzyszy temu zastraszenie i, bywa, wyjątkowa brutalność. Zdarza się coraz częściej, że ofiarom wykręca się ręce, są bite pięściami i kopane. Najłagodniej mówiąc, doprowadzane są do stanu bezbronności. Brutalnieje nasza rzeczywistość i wydaje się, że póki co my sami musimy zadbać o to, by nie stać się ofiarami złodziei.

(CIĄG DALSZY NA STR. 10)

Bezpłatne konsultacje w Szpitalu „Żeromskiego"

CHOROBA PARKINSONA

Dwie placówki służby zdrowia w Krakowie uczestniczą w ogólnopolskim programie profilaktyki choroby Parkinsona. To Lekarskie Centrum Specjalistyczne „Medium" sp z o.o. i Oddział Neurologii Szpitala im. Żeromskiego. Od 1 czerwca począwszy można więc zasięgnąć porady u lekarzy specjalistów. Konsultacje są bezpłatne i w nowohuckim szpitalu można je uzyskać we wtorki, środy i czwartki w godz. 10–13. Wcześniej jednak należy się zarejestrować, najprościej telefonicznie. Rejestracja czynna jest od poniedziałku do piątku, w godz. 8–14. Tel. 644-01-44, wew. 581 lub 381. Oddział neurologii jest w trakcie przeprowadzki z os. Młodości do głównego budynku szpitala. Gdyby więc z tego powodu nastąpiła zmiana numeru wewnętrznego telefonu poinformujemy. Ponadto panie telefonistki na centrali z całą pewnością będą zorientowane jak połączyć zainteresowanego rozmówcę.

★★★

W ramach profilaktycznej akcji „otwarte drzwi" prowadzone są bezpłatne konsultacje w 24 miastach Polski. Akcja ma ułatwić bezpośredni dostęp do specjalistów neurologów, wszystkim tym, którzy u siebie lub swoich bliskich podejrzewają chorobę Parkinsona.

(CIĄG DALSZY NA STR. 8)

Danusia Ptak z klasy piątej SP nr 129 podpiera się karabinkiem pneumatycznym. Nic dziwnego – broń jest niewiele krótsza od niej, waży aż trzy kilogramy, a dziewczynka jest drobnej budowy. Strzelanie spodobało się Danusi niedawno. Zaproszenie na otwarte zajęcia do Klubu Strzeleckiego LOK przy HTS, w czasie ostatnich ferii szkolnych znalazła w gazecie.

STRZAŁ W DZIESIĄTKĘ

Uznała je za rozrywkę bardziej odpowiednią dla chłopców, i by dodać sobie odwagi, niemal na siłę zaciągnęła do Klubu swojego brata. Michał szczerze przyznaje, że najpierw nie bardzo miał ochotę na strzelanie. Okazało się, że to jednak może być całkiem interesujące i wcale nienudne zajęcie. Odtąd – we dwójkę – przychodzą do piwnic dawnego DMR w os. Stalowym, gdzie mieści się Klub – trzy razy w tygodniu.

(CIĄG DALSZY NA STR. 9)

SOFTMAN COMPUTERS
NAJTAŃSZE W KRAKOWIE KOMPUTERY
DRUKARKI, SKANERY, AKCESORIA
CO TYDZIEŃ NOWE PROMOCJE! CZYTAJ NA STR. 20.
Os. Złota Jesień 13e. Tel. 640-10-50, fax 648-53-90.

WESELNE PRZYJĘCIA TEL. 648-36-04

SALONY MEBLOWE meblotex MEBLE
Os. Kościuszkowskie 1 tel. 648 56 98, 648 50 23
Os. Złotej Jesieni 13 tel. 647 91 47, 647 94 94
Możliwość uzyskania rat z 3-miesięcznym opóźnieniem spłaty

linEa rok założenia 1980
Kraków, os. Słoneczne 11, tel./fax (012) 644-34-64, 425-95-25
Poligrafia
Gadżety reklamowe
Plansze, szyldy

INTROLIGATOR
OPRAWA: ❖ PRAC DYPLOMOWYCH ❖ DZIENNIKÓW USTAW ❖ DOKUMENTACJI
Centrum B, bl. 7 Tel. 644-12-25

TAXI BARBAKAN 96-61 – KONKURS – BARBULEK 5
Z nami czujesz się bezpiecznie
Rozwiązanie za maj! 0 800 400 400
BEZPŁATNE ZAMAWIANIE TAKSÓWEK
Realizujemy karty płatnicze!
Szczegóły w UPC i na stronie www.taxi.barbakan.krakow.pl

RADIO TAXI MPT 96-63 KRAKÓW 644 55 55
30% ZNIŻKI
bezpłatne przywołanie taksówek
0800-444-444

DELIKATESY ZIKO
✓ Kiełbasa „żywiecka" 1 kg – 14,15
✓ Czekolada miecz. „Kraina" 100 g – 1,95
✓ Paluszki „Lajkonik" 200 g – 1,85
✓ Herbata ind. „Consumer" 80 g – 0,85
✓ Piwo „Warka" but. 0,33 l 6-pak – 8,99
os. Piastów 60

KOSIARKI ponad 70 modeli
KOSY
PILARKI elektryczne i spalinowe
HOMELITE AGROMA ALPINA STIGA ALKO DOMI I INNE
HURTOWNIA I SERWIS MARAX NEW
Kraków, ul. Makuszyńskiego 24, tel./fax:643-66-01, 644-13-12 www.maraxnew.com.pl

OKNA PCV DREWNIANE ALUMINIUM
Z MONTAŻEM – 20% TANIEJ
KRAKÓW OS. CENTRUM E 14 SPRZEDAŻ MONTAŻ
F.H.U. KRYDA Tel./fax (012) 425-89-86

CENTRUM I OKOLICE

LOMBARD
POŻYCZKI TAKŻE BEZ ZASTAWÓW
os. Kazimierzowskie 23
(za ABC)
641-13-77

Do wesołego miasteczka

Z „GŁOSEM" TANIEJ

Począwszy od 1 czerwca do końca miesiąca Wesołe Miasteczko, rozłożone przy pl. Centralnym nieopodal budynków NCK zaprasza Czytelników „Głosu", proponując dzieciom korzystającym ze wszystkich urządzeń bonifikatę przy zakupie biletu w wysokości 25 procent na podstawie wypełnionego i wyciętego z GTN kuponu. Wśród właścicieli kuponów zostaną rozlosowane nagrody. **(sp)**

KUPON ULGOWY

Imię .....
Nazwisko .....
Adres .....
.....

MŁODZI WĘDKARZE NA START!

Zarząd Okręgu Polskiego Związku Wędkarskiego w Krakowie i Zarząd Koła PZW Nowa Huta w nabliższą sobotę i niedzielę (2 i 3 czerwca) organizują tradycyjne zawody wędkarskie dzieci i młodzieży. Impreza odbędzie się nad zalewem w Nowej Hucie przy ul. Bulwarowej.

Program zawodów:

- **2 czerwca (sobota)** – grupy 5–8 i 9–11 lat;
- **3 czerwca (niedziela)** – grupa 12–14 lat.

Zbiórka uczestników w dniu zawodów o godz. 9.00 pod Domem Wędkarza nad zalewem. Na zwycięzców, jak zwykle, czekają nagrody! **(f)**

Koleżance
Józi ŁACH
wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci MATKI składają
koleżanki i koledzy z Towarzystwa Przyjaciół Grębałowa

Koleżance
Lidii WÓJCIGA
wyrazy głębokiego współczucia w powodu śmierci MAMY składają
kierownictwo i koleżanki z Działu RW2 HTS S.A.

ZMARLI
KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce podajemy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek Zmarłego. Natomiast na życzenie rodzin zamieścimy dodatkowe informacje.

★★★

Kazimiera CYGANEK, lat 71
Teresa GORZELA, lat 46
Wacław KOBIERSKI, lat 82
Zygmunt NOWAK, lat 47

Sznur ciężarówek stoi w ul. Igołomskiej

W KOLEJCE PO CEMENT



W niektóre dni w ul. Igołomskiej można zauważyć sznur ciężarówek stojących na poboczu. Okazuje się, że są to samochody oczekujące w kolejce na zakup cementu w położonej nieopodal cementowni. Zapytałem jednego z kierowców o to, jak długo należy stać w takiej kolejce. Otóż on przyjechał w nocy z niedzieli na poniedziałek 27/28.05. i w poniedziałek ok. godz. 17.00 twierdził, że najprawdopodobniej w tym dniu nie zostanie załatwiony, gdyż sprzedaż trwa do godz. 22.00, czyli trzeba będzie spędzić jeszcze jedną nockę w oczekiwaniu na załatwienie sprawy. Nie jest to i tak najdłużej, gdyż niedawno stał w kolejce 3 dni i 3 noce, zanim dokonał zakupu cementu. Kierowcy podczas takich postojów nocują w ciężarówkach i tylko dzięki niedaleko położonym sklepom i restauracji „Meksyk" mogą się wyżywić i załatwić podstawowe potrzeby fizjologiczne. **(sp)**

Czytelnicy interweniują

SZPITAL ODCIĘTY OD TELEFONÓW

– Bulwersuje mnie fakt, że Telekomunikacja Polska potrafi tylko wciąż podnosić opłaty telefoniczne i abonament, zamiast myśleć nad ułatwieniami dla nas, użytkowników telefonów. Wystarczy na przykład udać się do Szpitala im. S. Żeromskiego, gdzie aparatu telefonicznego ogólnodostępnego szukać można ze świecą. Z reguły znajdują się na półpiętrach i jeden przypada na dwa oddziały, czyli na wielu pacjentów. A przecież nie wszyscy chorzy są w stanie wyjść lub zejść po schodach, a potem jeszcze czekać w kolejce do aparatu. Wystarczyłaby tylko dobra wola dyrekcji Telekomunikacji i już chorym byłoby łatwiej – interweniuje nasz Czytelnik (imię i nazwisko do wiadomości redakcji).

Instalacja aparatów publicznych na pewno kosztuje, ale przecież koszty się zwracają. Może pomysł podejmie dyrekcja szpitala, a Telekomunikacja w ten sposób postara się wesprzeć chorych, dla których więcej telefonów byłoby ułatwieniem w kontaktach ze światem zewnętrznym. Przecież nie telefonuje się za darmo. **(k)**

MATEMATYCZNY QUIZ

24 maja br. w Szkole Podstawowej nr 142 w Krakowie odbył się Quiz Matematyczny dla uczniów klas I–III. W zabawie uczestniczyli też, zaproszeni przez gospodarzy, uczniowie Szkoły Podstawowej nr 74.

Organizatorki quizu **mgr Monika Kądziela i mgr Elzbieta Szelowska-Rachwal** przekonywały uczniów, że matematyka może być przyjemna. Dzieci z obydwu szkół dzielnie i zacięcie walczyły, świetnie radząc sobie z zadaniami. Przechodni puchar zdobyli uczniowie SP nr 142. **(f)**

NADWIŚLAŃSKI BANK SPÓŁDZIELCZY W SOLCU ZDROJU
NAJTANIEJ
Rozliczenia za czynsz, prąd, gaz, telefon, RTV itp.
DO 300 zł – OPŁATA TYLKO 1,50 zł.
- Oddział w Krakowie, ul. Dietla 73/4 tel. 422-95-59
- Filia w Krakowie, os. Niepodległości 3A tel. 681-38-00

ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH MORFON
31-874 Kraków, os. Dywizjonu 303 31J (od strony ul. Andersa),
tel. (012) 641-68-17
czynny w godzinach: pon.–pt. 8⁰⁰–16⁰⁰, sobota 8⁰⁰–13⁰⁰
tel. całodobowy: (012) 649-59-96, kom. 0604 29-69-32
Zakres usług: – sprzedaż trumien – przewóz zwłok – kompleksowa obsługa pogrzebu – wieńce i wiązanki – krzyże, tabliczki, klepsydry itp. – nekrologi w prasie – kremacja (spopielenie)
CAŁODOBOWY PRZEWÓZ ZWŁOK Z DOMU DO CHŁODNI
Bezgotówkowe rozliczenie pogrzebu w ramach zasiłku ZUS

TELEFON 998

25 maja br. 96 kadetów dziewiątego turnusu studium dziennego Szkoły Aspirantów PSP w os. Zgody otrzymało stopień młodszego aspiranta i tytuł technika pożarnictwa. Podczas uroczystości wręczono nagrody najlepszym uczniom szkoły: **Piotrowi Stokłosie, Michałowi Bregule i Waldemarowi Obali.** Absolwenci szkoły, po krótkim urlopie zostaną skierowani do pracy w jednostkach PSP.

POD PATRONATEM UNESCO

Szkoła Aspirantów PSP w Krakowie jest pierwszą w kraju placówką szkolącą specjalistów w zakresie ochrony dóbr kultury w razie szczególnych zagrożeń. W maju w szkole odbyły się kolejne warsztaty poświęcone tej tematyce, a w sumie od roku 1996 na 11 kursach przeszkolono prawie 400 osób zajmujących się ochroną dóbr kultury. Uczestnicy majowych, międzynarodowych warsztatów mają zamiar zwrócić się do władz UNESCO o objęcie patronatem działającego przy SA PSP Centrum Szkolenia.

MOCNO PRZYPALONA KOLACJA

Dość groźnie wyglądało zgłoszenie odebrane przez dyspozytora Szkolnej Jednostki Ratowniczo-Gaśniczej 22 maja o godz. 21.04, informujące o odebraniu sygnału alarmowego z centralki sygnalizatora pożaru w akademikach Akademii Wychowania Fizycznego. Na miejsce zdarzenia udały się 4 samochody strażackie. Okazało się, że przyczyną zadymienia i w konsekwencji włączenia sygnału alarmowego okazał się ...pozostawiony bez dozoru na kuchence garnek. Stratą okazała się zbyt mocno przypalona kolacja.

NIEBEZPIECZNA JAZDA W DOJAZDOWIE

Do groźnego wypadku komunikacyjnego doszło 23 bm. w Dojazdowie. W wyniku zderzenia samochodów Polonez i Citroën dwie osoby zostały ranne. Prawdopodobną przyczyną wypadku była brawura jednego z kierowców. Nieostrożność kierowców była również przyczyną wypadku, jaki zdarzył się na al. Jana Pawła II 25 maja. W kolizji uczestniczyły tym razem fiat 126 p i peugeot. Na szczęście nikt nie został poszkodowany.

Łącznie w minionym tygodniu strażacy ze Szkoły Aspirantów PSP interweniowali 29 razy.

(l)

AUTO-KOMIS
F.H.U. "Lew" Rok Założenia 1992
ZAPRASZAMY DO NASZYCH PUNKTÓW SPRZEDAŻY:
Kraków, ul. Obrońców Krzyża (os. Złotej Jesieni - obok Kościoła Arka) Tel. 641-46-44
Kraków, ul. Mogilska 104 (obok Polfy) oraz tel. 0604 588-170 Tel. 411-69-66
SKUPUJEMY SAMOCHODY
Z ROCZNIKÓW 1995-2001
WYPŁACAMY GOTÓWKĄ 90% WARTOŚCI RYNKOWEJ
Odkupujemy samochody z niespłaconym kredytem (zastawem sądowym i bankowym)
W NASZEJ OFERCIE ZAWSZE BLISKO 100 SAMOCHODÓW NA DWÓCH PLACACH EKSPOZYCYJNYCH
UDZIELAMY KREDYTÓW NA KAŻDY SAMOCHÓD
bez ograniczenia wieku samochodu, bez żyrantów
z giełdy, ogłoszenia, z komisu
bez zaświadczeń - przy wpłacie 40% wartości
teraz także NAJNIŻEJ NA RYNKU OPROCENTOWANY KREDYT W EURO!
WSZELKIE INFORMACJE: F.H.U. "Lew" ul. MOGILSKA 104 Tel. 411-69-66

NOWY STYL ZDROWY, SIEDZĄCY TRYB ŻYCIA
- FOTELE BIUROWE
- MEBLE KAWIARNIANE
- BIURKA KOMPUTEROWE
- MEBLE NA WYMIAR

ATRAKCYJNE CENY!
4 lata GWARANCJA 2 lata
TEMA GTP 145.-
SERWIS POGWARANCYJNY
DYSTRYBUTORZY „SKRZAT" os. Zgody 7 (Świat Dziecka), tel. 644-39-53
„BIUROLAND" ul. Kalwaryjska 41, tel. (012) 423-63-82

URZĄDZENIA GRZEWCZE I SANITARNE
WOD.-KAN., GAZ-C.O.
JUNKERS Vaillant
ARISTON termet
MONTAŻ - RATY - SERWIS
F.H.U. „Le-Mar" os. Jagiellońskie 19
(paw. handlowy obok „Biedronki") tel. 647-83-44, 0602-226-482

GŁOS TYGODNIK NOWOHUCKI

Redaktor naczelny: **Jan L. Franczyk**. Redaguje zespół. Telefon red.: **643-44-33**. Fax **643-66-33.** E-mail: redakcja@glos-tn.krakow.pl. Adres: **al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków**. Wydawca: **„Graf Press" sp. z o.o. Kraków**. SKŁAD, ŁAMANIE: **„Graf-Press"**. DRUK: CENTRUM PRASOWO-POLIGRAFICZNE w Krakowie sp. z o.o. – Drukarnia w Krakowie, al. Pokoju 3, 31-548 Kraków.
Nr indeksu: **358835**. ISSN: **1231-8582.**
Redakcja nie bierze odpowiedzialności za treść zamieszczanych ogłoszeń.

NOBILES
FHU Auto-Renolak
SKLEPY PATRONACKIE:
★ Kraków, os. Szkolne 14, tel./fax 643-59-55
★ Kraków, os. Kombatantów 7e, tel. 641-56-13



FARBY EMULSJE
DOBÓR LAKIERÓW SAMOCHODOWYCH PPG
SYSTEM „ TINTORAMA" – kolorowanie farb i emulsji
PROMOCJA!!! FARBA EMULSYJNA „NOBIMAL" , FARBA FTALOWA „NOBILUX"

Ostatnio w Nowej Hucie pojawiła się para oszustów, kobieta i mężczyzna. Nachodzą mieszkania starszych osób, prosząc o rozmienienie 200-złotowego bankotu, lub „przeszywają ich na odwrót" prosząc o zamienienie dwóch 100-złotowych banknotów na jeden 200-złotowy.

ROZMIEŃ 200 ZŁ

11 maja, ok. godz. 12.00 zapukali do jednego z mieszkań w os. Szkolnym. Mężczyzna poprosił właściciela mieszkania o rozmienienie 200-złotowego banknotu. Poproszony o tę uprzejmość, starszy pan wpuścił gości do domu. Zostawił ich w przedpokoju, sam wszedł do kuchni, w której pewno miał pieniądze na taką zamianę. Zamienili się banknotami. Goście podziękowali za uprzejmość i wyszli. Wtedy pan domu stwierdził, że w małym pokoju jest otwarta szafa. Zniknęło z niej 2000 tys. zł.

15 maja, ok. godz. 15.00 zapukali (kobieta i mężczyzna) tym razem do mieszkającej w os. Centrum D starszej pani. Kobieta poprosiła ją o zamienienie dwóch 100-złotowych banknotów na jeden 200-złotowy. Zostali wpuszczeni do mieszkania. Prosząca o zamianę banknotów, nawet ich starszej pani nie pokazała. Gdy czekali w przedpokoju na „zamianę", 90-letnia staruszka weszła do pokoju i z wersalki wyciągnęła kopertę z pieniędzmi. Wręczyła młodej kobiecie 200 zł. Ta powiedziała jej, że za chwilę przyniesie i odda dwa 100-złotowe banknoty. Zagadała panią domu, a w tym czasie jej partner skradł z wersalki 4000 zł. Staruszka straciła 4200 zł.

Apelujemy ponownie do rodzin starszych ludzi i ich opiekunów, by uczulali ich przed wpuszczaniem do domu obcych! **(jdz)**

PŁAĆ ZA „SPOKÓJ"

W pierwszych dniach kwietnia, na wracającego do domu 29-letniego mieszkańca os. Szkolnego napadło kilku mężczyzn. Skopali go. Nieprzytomnemu skradli kurtkę skórzaną, klucze do mieszkania i telefon komórkowy. Pobito go tak dotkliwie, że został odwieziony z ogólnymi obrażeniami do szpitala.

Jakby tego było mało, w pierwszych dniach maja napastnicy skontaktowali się z ofiarą i zażądali, by przez nich pobity mężczyzna zapłacił 1000 zł w zamian za tzw. spokój. Grozili, że gdy nie zapłaci, powtórzą „ten numer z pobiciem", a w przypadku gdy odważy się powiadomić policję, grozi mu śmierć. Odważył się powiadomić policję. Ta zatrzymała dwóch sprawców, którzy żądali pieniędzy za „spokój". Sąd zastosował w stosunku do nich 3-miesięczny areszt. Policja przewiduje dalsze zatrzymania. **(jdz)**

Śladem naszych publikacji

PACJENT A SŁUŻBA ZDROWIA

W numerze 16 „GTN" z dnia 20.04. br. ukazała się na stronie 3 informacja „Droga przez mękę" opisującą złą zdaniem uczestnika tych wydarzeń obsługę medyczną w dwóch nowohuckich przychodniach w os. Kolorowym i w rehabilitacji w os. Złotej Jesieni. Prezes spółki Niepubliczny Zakład Opieki Zdrowotnej „Złota Jesień" sp. z o.o. pani **dr Zofia Cegielna** zwróciła się do naszej redakcji z prośbą o dodatkowe wyjaśnienia i zaprezentowanie także punktu widzenia od strony służby zdrowia, a nie tylko jednostronne pokazanie opinii pacjenta. Jej zdaniem interwencja Czytelnika w redakcji jest próbą wymuszenia na przychodni traktowania go inaczej niż innych pacjentów.

Otóż opisany w informacji pacjent jest leczony w tej przychodni od lat i nigdy nie miał zastrzeżeń do pracy lekarzy i personelu go obsługującego. Ostatnio po wypadku, który przeszedł, jego wymagania bardzo wzrosły i faktycznie otrzymał dużą porcję zabiegów. W naszej przychodni korzystał jak wynika z prowadzonej dokumentacji z: soluxu, gimnastyki, interdynu, ćwiczeń izometrycznych kręgosłupa. Łącznie w okresie 21.10.00–14.05.01 skorzystał ze 140 zabiegów. Część zabiegów była opatrzona adnotacją lekarską pilne, co daje możliwość wyznaczania zabiegów w pierwszej kolejności. Faktem jest, że na niektóre zabiegi, w tym głównie masaże, są wyznaczane odległe terminy, ale wynika to z podpisanego kontraktu z kasą chorych. Podjęto starania o poszerzenie kontraktu i otrzymano dodatkowe refundacje, jednak i tak jest to mało w stosunku do potrzeb. W poradni rehabilitacyjnej w os. Złota Jesień jest bardzo dużo pacjentów, wynika to m.in. z faktu, że najdłużej była tu publiczna przychodnia, jak również z zadowolenia i wygody pacjentów. Niestety nie zawsze jesteśmy w stanie spełnić wszystkie oczekiwania pacjentów, jak w opisanym przypadku. Wówczas pacjent może skorzystać z porad lekarskich czy zabiegów w innej przychodni posiadającej kontrakt z Kasą Chorych, gdzie być może jest mniej pacjentów. Jeszcze jedno wyjaśnienie. Zabiegi odpłatne są wykonywane poza godzinami umowy z MKCh.

Jeśli chodzi o udostępnianie karty choroby to trzeba wyraźnie podkreślić, twierdzi dr Cegielna, *że jest ona własnością przychodni. Pracownicy przychodni, realizując ustawę o ochronie danych osobowych, nie mogą udostępniać jej bez ważnych przyczyn. Karta może być udostępniana różnym instytucjom takim np. jak sąd czy ZUS. Oczywiście pacjent ma prawo wglądu w kartę w każdej chwili w obecności lekarza. W opisanym przypadku pacjent żądał wydania karty, ponoć dla innego lekarza. W takiej sytuacji powinien mieć wniosek lub prośbę tego lekarza o udostępnienie kserokopii karty, czego nie miał. Jednak ze względu na agresywne zachowanie pacjenta wykonano mu kserokopię karty dla innego lekarza bez wspomnianego wniosku. Reasumując, prosimy o opublikowanie naszych wyjaśnień, gdyż we wspomnianej publikacji pokazano naszą przychodnię jednostronnie, wyrządzając pracownikom krzywdę.*

★★★

Od redakcji: Publikujemy wyjaśnienia dr Zofii Cegielnej, które poszerzają faktografię opisanych zdarzeń. Ważne jest, że pani doktor zareagowała na krytykę prasową i wyjaśniła wątpliwości, czego nie możemy powiedzieć o kierownictwie innej opisanej przychodni w os. Kolorowym. Na pewno w dobie wdrażanej reformy służby zdrowia występuje szereg napięć pomiędzy pacjentami a lekarzami i personelem pomocniczym. Nie zawsze pracownicy służby zdrowia są w stanie spełnić wszystkie oczekiwania pacjentów. Wymaga to od obu stron wyrozumiałości oraz spokoju w wyjaśnianiu wątpliwości i rozwiązywaniu napięć. Naszą wcześniejszą publikacją nikomu nie chcieliśmy wyrządzić krzywdy, lecz jedynie spróbować wyjaśnić przedstawione zarzuty, co zresztą w tym przypadku udało się osiągnąć. **(sp)**

Rada Dzielnicy XVIII Miasta Krakowa
serdecznie zaprasza na
Festyn
„Otwarcie Parku im. S. Żeromskiego w 10-lecie Rady Dzielnicy"
Gościem specjalnym będzie Stanisław Zając Wicemarszałek Sejmu RP
W programie:
Boba Jazz Band
● zespół Rezon ● zespół Hamernicy ● Małopolski Teatr Iluzji MEFISTO ● klauni ● szczudlarze ● pantomima ● połykacze ognia ● propozycje NCK ● pokaz sprawności Straży Pożarnej ● tresura psów policyjnych ● Małopolski Szwadron Ułanów ● pokazy mistrzów judo w wykonaniu reprezentantów Polski i zawodników UKS „Grot".
W trakcie imprezy gastronomia, urządzenia sportowe i lunapark, liczne kiermasze, przejażdżki konne i prezentacja powozów ze Stadniny „Ewelina", samochodów marki Mitsubishi i Kia, znakowanie przedmiotów wartościowych przez Policję i Straż Miejską, malowanie twarzy i konkurs techniki jazdy samochodem. Na uczestników czekają liczne konkursy z cennymi nagrodami. Wieczorem wspólna zabawa taneczna. Imprezę prowadzi **Radosław Omieciński.**
O godzinie 21. 50 wspaniały pokaz pirotechniczny.
Czekamy na Państwa już od godz. 14.00 w Parku koło Szpitala im. S. Żeromskiego przy skarpie na tyłach Szkoły Muzycznej.
Patronat medialny:
TVP Kraków, Dziennik Polski, Radio Plus, Głos–Tygodnik Nowohucki.
Czekają na Państwa liczne niespodzianki !!!
Rada Dzielnicy XVIII, Ośrodek Kultury Kraków Nowa Huta , Agencja Usług Artystycznych Rezonans

DZIEŃ DZIECKA W SIODLE

Stowarzyszenie Samotnych Matek działające przy parafii św. Judy Tadeusza zaprasza dzieci do Ośrodka Jeździeckiego „Ewelina" (ul. Jeżynowa 9) w dniu 2 czerwca od godz. 15.00 na imprezę z okazji Dnia Dziecka. Szczegółowe informacje można uzyskać pod nr tel. 649-24-50 lub 0604-702-713. **(f)**

Firma „Surturex"
sprzeda
stalowe
wiaty
magazynowe.
Cena do uzgodnienia.
Wymiary wiat o wysokości 6m:
● **50m x 30m = 1 500 m kw.**
● **27m x 20m = 540 m kw.**
● **30m x 12m = 360 m kw.**
Pozostałe informacje tel. 276-33-90, 0602-240-586

Jedno jest pewne – telewizja ogłupiać może. I robi to coraz częściej. Przed kilkoma dniami postanowiłem obejrzeć prowadzone w TVN przez Ewę Drzyzgę jej „Rozmowy w toku", promowane tu i ówdzie jako polskie talk-show.

Tym razem do wypełnionego publicznością studia zaproszone zostały trzy kobiety. Telewizyjne spotkanie miało skłaniać do dyskusji i myślenia o tym, jak daleko może posunąć się matka, której brakuje pieniędzy na utrzymanie dzieci.

T Tydzień

Czy telewizja ogłupia?

Pierwsza zaproszona do studia kobieta, Jola, szczerze wyznała, że dorabia jako prostytutka. Została nagrodzona brawami. Brawa otrzymała także za wyznanie, że się tego nie wstydzi. Druga, trzydziestoletnia Basia, dorabia natomiast w agencji towarzyskiej. Też dostała brawa. Basia, w przeciwieństwie do Joli, ukrywa przed matką i znajomymi miejsce swojej „pracy", bo wstydzi się tego, co robi. Co jednak ciekawe, ten wstyd nie przeszkadza jej pokazywać buzi w programie, w którym niechybnie zobaczy ją nie tylko matka, ale i wszyscy sąsiedzi.

Wyjątkowo głupi program, w którym brawa na sto procent otrzymałby również, dajmy na to Michał, gdyby pani Ewa swoim ciepłym głosem zapowiedziała jego wejście do studia: A teraz przywitajmy Michała. Michał dziesięć lat temu otruł swoją matkę... Brawa gwarantowane.

Takich durnych programów jest niestety więcej. W telewizji publicznej również.

Jan L. FRANCZYK

SZAFY, GARDEROBY, ZABUDOWA WNĘK
DRZWIAMI PRZESUWNYMI I SKŁADANYMI, PANELE RENOMOWANYCH FIRM
10 LAT GWARANCJI
RATY
PŁYTY MEBLOWE
CIĘCIE I OKLEJANIE
ULGA PODATKOWA

ECHO SERCA, USG
lek. med. K. Ideć
i lek. med. Maria Kunz-Wojtyna
os. Stalowe 4 (przełączka)
Tel. 648-33-62

Nowa Klasa **Nowe** Modele **Nowe** Możliwości
- ubezpieczenia gratis
- kompleksowe naprawy powypadkowe
- samochody zastępcze dla Klientów
- kredyty już od 7% rocznie
- **Felicia** - rata 410 zł
- **Fabia** - rata 506 zł
- **Octavia** - rata 676 zł



Octavia, Fabia
Felicia i Pickup
taniej niż myślisz !
InterAuto
Autoryzowany Dealer Skody
Kraków, ul. Kocmyrzowska 1a
Salon: ☎ 644 73 43
Części: ☎ 644 78 56
Serwis: ☎ 644 08 86

Z okazji obchodzonego zawsze w maju Międzynarodowego Dnia Honorowego Dawcy Krwi, Klub HDK przy HTS zorganizował uroczystą wieczornicę, w czasie której wielu zasłużonych honorowych dawców krwi otrzymało odznaki i wyróżnienia oraz specjalne okolicznościowe adresy. Majowe święto Zarząd Klubu zwykle dedykuje młodym honorowym dawcom krwi. Bardzo mocno akcentowany i promowany jest udział młodzieży w ruchu honorowego dawstwa krwi z terenu Nowej Huty. W czasie wieczornicy zostały ogłoszone wyniki konkursu plastycznego dla uczniów nowohuckich gimnazjów (nr 36,40, 45 i 46) pt. „TY TEŻ MOŻESZ URATOWAĆ KOMUŚ ŻYCIE". Nagrody zdobyli: Edyta Dalecka, Magdalena Rączka, Aneta Tynor i Małgorzata Winiarska. Ponadto wyróżnienia przyznano 12 innym uczniom.

Festyn Klubu HDK nad nowohuckim zalewem

BAW SIĘ RAZEM Z NAMI

Kolejny mocny akcent prezentacji udziału młodzieży w honorowym dawstwie krwi to finał konkursu wiedzy o PCK i HDK. Po raz kolejny zwyciężyły uczennice z XVI LO, drugie miejsce zajęła drużyna z Zespołu Szkół Elektrycznych nr 2, a miejsce trzecie przypadło Zespołowi Szkół Mechanicznych nr 3 w Krakowie.

Drugim ważnym wydarzeniem z okazji Dnia Honorowego Dawcy Krwi było zorganizowanie w ostatnią niedzielę kolejnego, już dziewiątego, festynu kulturalno-sportowego HDK nad zalewem nowohuckim. Dopisała pogoda i mieszkańcy Nowej Huty.

W konkursach i zawodach oczywiście dominowały dzieci. Starsi w tym czasie mogli oddawać krew w specjalistycznym ambulansie, który na kilka dni zawitał do Krakowa.

Ogromnym zainteresowaniem cieszyły się takie konkursy jak: bieg w worku, bieg po banana, slalom piłkarski czy precyzyjne rzuty piłeczką tenisową do kosza. W każdej konkurencji startowało od 150 do 400 dzieciaków. Dużym zainteresowaniem cieszyły się przede wszystkim konkursy oświatowe. Za najlepszy rysunek na asfalcie jury uznało prace (kategoria do 9 lat) Kamila Sudera, Aleksandra Barczuka i Rafała Jędrzejewskiego oraz Ewy Krzek, Grzegorza Miceusza i Kamili Tyl (wyższa kategoria wiekowa).

Natomiast w trzech błyskawicznych konkursach wiedzy o krwiodawstwie szczęście dopisało paniom: Janinie Danys i Bogusławie Osusko oraz panu Wojciechowi Szperdzie. Nagrodzono ich dużymi pluszowymi „kropelkami" – firmowymi maskotkami Klubu HDK.

Z uwagi na duże zainteresowanie konkurs na hasło został przedłużony i swoje pomysły można jeszcze zgłaszać osobiście do siedziby klubu lub przesłać pocztą.

Festyn był również okazją do wręczenia nagród kolejnego konkursu plastycznego pod hasłem „KREW LECZY I RATUJE ŻYCIE OFIAROM WYPADKÓW I KATASTROF". Nagrody w konkursie zdobyli: (klasy od I do III) Wioletta Sekunda, Anna Skowera, Katarzyna Suchoń ze Szkoły Podstawowej nr 87, Justyna Kwiecień SP nr 98, Jakub Jarosz, Szymon Sabat i Sylwia Chabińska – wszyscy SP nr 100. W grupie wiekowej klas IV-VI nagrody przyznano: Łukaszowi Cichoniowi, Ewie Krzek i Dorocie Niemiec, Konradowi Krawczykowi, Justynie Sabat, Patrycji Kościuszko, Joannie Meus, Patrykowi Tomaszewskiemu, Sylwii Dudzińskiej, Dianie Króz i Annie Rokicie. W gronie wyróżnionych znalazło się aż 40 prac plastycznych, co świadczy o bardzo wysokim poziomie konkursu.

Nagrodzonym i wyróżnionym należą się serdeczne gratulacje za włączenie się w akcję popularyzacji humanitarnej idei honorowego krwiodawstwa. Natomiast wszystkim organizatorom i fundatorom nagród – członkom Klubu HDK przy HTS gorące podziękowania za udany pomysł propozycji niedzielnego wypoczynku dla hutniczych rodzin.

Kolejna okazja zabawy nadarzy się już wkrótce, gdyż 16 czerwca w osiedlu Na Wzgórzach zaplanowana jest impreza osiedlowa o nazwie Familia i członkowie Klubu chcą się również włączyć do zabawy i popularyzacji honorowego dawstwa krwi.

Kazimierz Nowak
Prezes HDK przy HTS



fot. Roman Pogonowski

Laureaci konkursu rysunkowego otrzymali upominki i gratulacje.

Koleżance
HALINIE NOWAK
Wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci
MAMY
składają
Koleżanki i Koledzy z Biura Zarządu HTS S.A.

GŁOS HTS S.A.

FINALNE USTALENIA W SPRAWIE EUROOBLIGACJI

24 maja br. została podpisana i weszła w życie finalna umowa pomiędzy Hutą im. T. Sendzimira S.A. a Bankers Trust Deutsche Bank Group, zmieniająca warunki wykupu euroobligacji o wartości 50 mln USD, wyemitowanych przez HTS w lipcu 1998 roku.

W wyniku długich, trwających dziewięć miesięcy negocjacji, uzgodniono korzystne dla obu stron warunki wykupu obligacji. W myśl umowy huta jest zobowiązana do wykupu obligacji, począwszy od połowy tego roku do lipca 2003. Zgodnie z opracowanym harmonogramem wykup rozłożono na kwartalne, zwiększające się wraz z upływem czasu, raty.

Powiernik i posiadacze obligacji zrezygnowali z zapisów w umowie ograniczających możliwość dysponowania przez HTS jej majątkiem oraz z opcji pozwalającej im na wykup obligacji w dowolnym czasie obowiązywania umowy – w zamian za nieznacznie podwyższone odsetki.

Podpisana 24 bm. umowa pozwala na bardziej precyzyjne planowanie wydatków w HTS, równocześnie likwidując obawy związane z koniecznością sfinansowania jednorazowego wykupu całej kwoty obligacji, czyli 50 000 000 USD.

Środki uzyskane z emisji euroobligacji zostały wykorzystane na inwestycję ekologiczną o dużym znaczeniu dla huty i Krakowa – dokończenie budowy suchej baterii wielkokomorowej, oddanej do użytku w maju 1999 roku, a także na restrukturyzację zadłużenia przedsiębiorstwa.

Wybory do Rady Nadzorczej

BĘDĄ REPREZENTOWAĆ ZAŁOGĘ

23 i 24 maja pracownicy HTS wybierali na kolejną kadencję czterech swoich reprezentantów do Rady Nadzorczej HTS. Na 10 094 uprawnionych udział wzięło 4 627 osób, co oznacza, że frekwencja w wyborach wynosiła 45,8 proc. i była o kilka procent wyższa niż trzy lata temu podczas poprzedniego głosowania. Największe poparcie wśród załogi otrzymali: KRYSTYNA PROCEK, WŁODZIMIERZ HUK, ANDRZEJ KAMIŃSKI, BOGDAN PANIKOWSKI. Wszyscy wybrani startowali ze wspólnej listy Hutniczego Forum Wyborczego, czyli reprezentacji 6 związków zawodowych: NSZZ Prac. HTS, NSZZ Solidarność 80, ZZIT, AHZZ, MZZ i WZZ Sierpień 80. W tym roku wszyscy kandydaci do rady nadzorczej – osiem osób – zgłoszeni zostali przez związki zawodowe. Warto przypomnieć, że ordynacja wyborcza dopuszczała zgłoszenie kandydatów, legitymujących się zebraniem podpisów i poparciem co najmniej 500 pracowników HTS.

– Organizację i przebieg samych wyborów oceniam bardzo pozytywnie. Nie było incydentów. Końcowy protokół z wynikami udało nam się podpisać już kilka minut po godzinie trzeciej nad ranem 25 maja. Porozwieszane komunikaty o zakończonych wyborach i wynikach pracownicy huty mogli już przeczytać około godziny ósmej rano. Jest to efekt pewnego już doświadczenia i praktyki wielu członków komisji z poprzednich wyborów. Znaczną pomoc organizacyjną przy dokumentacji okazało nam także biuro informatyki. Wszystkim członkom komisji wyborczych chciałbym serdecznie podziękować za ich zaangażowanie i trudną społeczną pracę przy przygotowaniu i przeprowadzeniu całych wyborów – podsumowuje przebieg wydarzeń przewodniczący Komisji Wyborczej HTS S.A. **Wacław Kmita.**

Pewnym novum ostatnich wyborów było wydłużenie godzin otwarcia lokali. Wybory rozpoczęły się 23 maja o godz. 19 i zakończyły się dopiero następnego dnia o godz. 23. Jednak wszystkie komisje zakładowe miały możliwość wyboru, w tym przedziale czasowym, najbardziej optymalnych godzin otwarcia lokali wyborczych, aby umożliwić wszystkim zainteresowanym wzięcie udziału w głosowaniu. Przykładowo, w największej komisji wyborczej w pionie dyrekcyjnym (ponad 1500 uprawnionych), lokal otwarty był 24 maja od godz. 5 do 23. Taka „elastyczność" czasowa zachęcała, szczególnie osoby pracujące w systemie zmianowym, do udziału w wyborze reprezentantów załogi do rady nadzorczej. Największe zainteresowanie wyborem kandydatów wykazali pracownicy Zakładu Energetycznego, gdzie frekwencja wyniosła około 54 proc., najmniejsze zaś załoga Zakładu Transportu – 24 proc.



Hutnicy w Radzie Nadzorczej: BOGDAN PANIKOWSKI, KRYSTYNA PROCEK, ANDRZEJ KAMIŃSKI i WŁODZIMIERZ HUK.

Z każdymi wyborami zmienia się na plus wystrój lokali wyborczych. Tradycyjnie na wyróżnienie zasługuje Zakład Koksownia oraz przygotowane pomieszczenie w Zakładzie Transportu. Siedziby komisji w dniu wyboru były także dobrze oznakowane. Kadencja wybranych członków rady nadzorczej potrwa kolejne trzy lata.

(pen)
fot. Adam Miszczuk

KRYSTYNA PROCEK – wykształcenie wyższe AGH (maszyny i urządzenia hutnicze), od 1974 roku pracuje w HTS, obecnie jako specjalista ds. opracowań technologii i normatywów remontów w Biurze Techniki DTT, członek KZ NSZZ Solidarność 80 HTS

ANDRZEJ KAMIŃSKI – wykształcenie wyższe AGH (wydział metalurgiczny), od 1976 roku w HTS, obecnie kierownik Wydziału Wykańczalni Walcowni Gorącej, członek AHZZ HTS S.A.

WŁODZIMIERZ HUK – wykształcenie średnie, Studium Pedagogiczne, od 1968 roku pracuje w HTS, obecnie jako specjalista praktycznej nauki zawodu w Warsztatach Szkoleniowo-Usługowych HTS, członek NSZZ Pracowników HTS S.A.

BOGDAN PANIKOWSKI – wykształcenie wyższe AGH (przeróbka plastyczna metali), od 1983 roku w HTS, obecnie specjalista ds. ocynowni elektrolitycznej Walcowni Zimnej, członek ZZIiT HTS S.A.

PODZIĘKOWANIA

Wszystkim Pracownikom, którzy obdarzyli nas zaufaniem, oddając głosy na kandydatów Hutniczego Forum Wyborczego w wyborach przedstawicieli załogi do Rady Nadzorczej HTS S.A. składamy serdeczne podziękowania za zaufanie i zobowiązujemy się do rzetelnego reprezentowania interesu całej Załogi Huty. Będziemy walczyć z pełną determinacją o przyszłość naszego zakładu.

Podziękowania kierujemy również do wszystkich przedstawicieli związków zawodowych, którzy czynnie wspierali i zorganizowali nam kampanię wyborczą z liderami związków na czele.: Januszowi Lemańskiemu, Mieczysławowi Kucharskiemu, Antoniemu Kwater, Mieczysławowi Łagoszowi, Hubertowi Brągiel, Ryszardowi Grynbaum.

Nowo wybrani członkowie Rady Nadzorczej HTS S.A.
Krystyna Procek, Włodzimierz Huk,
Andrzej Kamiński, Bogdan Panikowski.

Ograniczenie produkcji, inwestycje proekologiczne, wdrażanie polityki zarządzania środowiskiem dają efekt w postaci wielokrotnego obniżenia emisji szkodliwych zanieczyszczeń i utrzymanie ich na poziomie dozwolonych przepisami limitów. To niewątpliwie musi wpływać na zmianę obrazu krakowskiej huty w oczach najbliższego otoczenia. Celem tych wszystkich działań jest przekształcenie huty w przedsiębiorstwo PRZYJAZNE ŚRODOWISKU NATURALNEMU.

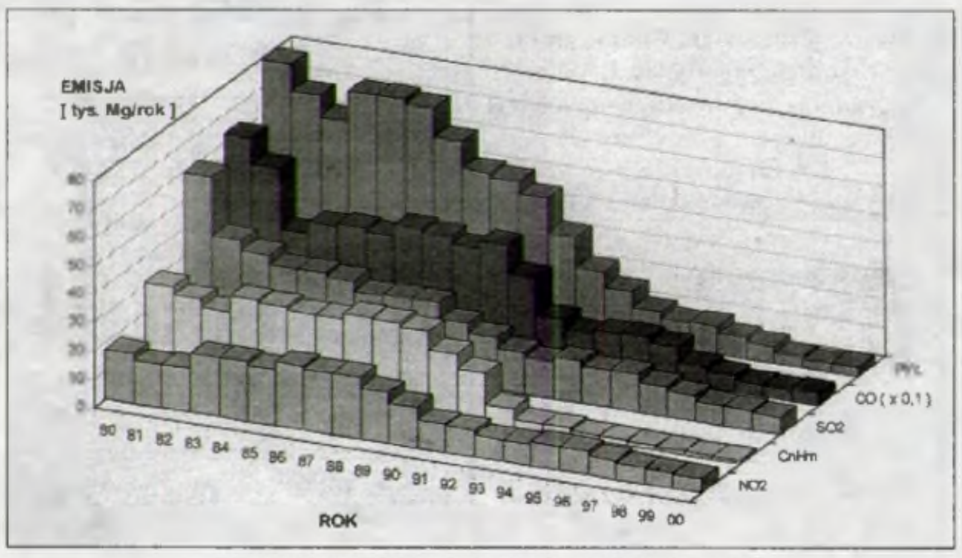
HUTA PRZYJAZNA

Produkcja stali w 2000 r. wyniosła 2407,4 tys. ton i była wyraźnie większa od produkcji stali w roku 1999 (1757,2 tys. ton). Porównanie danych z roku 1999 i 2000 wskazuje więc wahania wielkości zanieczyszczeń emitowanych przez HTS S.A. do środowiska. Wzrost, związany z większą o niemal 600 tys. ton produkcją stali (a więc również zwiększoną produkcją surówki, spieku i koksu), zanotowano w przypadku pyłu, tlenku węgla, węglowodorów aromatycznych i węglowodorów alifatycznych. Jednakże równocześnie zmniejszeniu uległ wskaźnik emisji pyłu w odniesieniu do 1 tony wyprodukowanej stali – z 1,65 do 1,35 kg/tonę stali, a dla SO_2 – z 3,83 do 2,50 kg/tonę stali, co było związane m.in. ze stosowaniem lepszej jakości węgla, o mniejszej zawartości siarki.

Największy spadek niekorzystnej emisji odnotowano w przypadku ołowiu, pyłów z siłowni oraz dwutlenku siarki i dwutlenku azotu. Mniejsza była również emisja podstawowych zanieczyszczeń gazowych: dwutlenki siarki (o 10,5 proc.) i dwutlenku azotu (o 5,5 proc.).

Rzut oka na poszczególne zakłady produkcyjne huty uświadamia nam, iż dzisiaj największym emiotorem pyłu jest Zakład Stalownia („wytwarza" około 61 proc. pyłu emitowanego przez HTS), dwutlenku siarki i dwutlenku azotu – Zakład Energetyczny (80 i 67 proc.), tlenku węgla – znowu Zakład Stalownia (95 proc.). Zakład Energetyczny jest także głównym „winnym" emisji węglowodorów alifatycznych (67 proc.) Zakład Koksownia – jedynym emitentem węglowodorów aromatycznych.

Właśnie ze względu na zdecydowany udział Zakładu Energetycznego w emisji zanieczyszczeń do powietrza z krakowskiej huty, nieodzowne staje się śledzenie – oprócz ilości – także zmian parametrów węgla energetycznego: używanie do opalania kotłów w siłowni węgla o lepszych parametrach opałowych, mniej zasiarczonego i z mniejszą zawartością popiołu.



SPADEK EMISJI ZANIECZYSZCZEŃ

Największe znaczenie dla poprawy stanu ekologii w roku 2000 miała modernizacja instalacji odpylającej mieszalnika nr 3 Zakładu Stalownia. Hutę czekają kolejne inwestycje w tej dziedzinie, m.in. uruchomienie instalacji wdmuchiwania pyłu węglowego do wielkich pieców, co wiąże się z wyłączeniem z eksploatacji kolejnej baterii koksowniczej starego typu. W roku 2001 planuje się następne modernizacje: instalacji odpylających w Zakładzie Energetycznym i Zakładzie Stalownia, oraz instalacji odpylającej mieszalnika nr 4 Zakładu Stalownia.

★★★

W ostatnich latach huta domknęła obieg wody i powtórnie wykorzystuje w procesie produkcyjnym oczyszczone ścieki. W rezultacie ilość odprowadzanych ścieków przemysłowych w 2000 r. kształtowała się na poziomie 0,12 m^3/s, tj. 3 749 000 m^3/rok i była niższa w stosunku do 1999 r. (analogicznie – 0,17 m^3/s; 8 538 000 m^3/rok).

Ze względu na funkcjonowanie uruchomionego w kwietniu 1998 r. połączenia między oczyszczalnią przy kanale Suchy Jar a Basenem Portowym (ujęcie wody przemysłowej dla HTS S.A.) ilość ścieków przemysłowych odprowadzanych do Wisły ulega ciągłemu zmniejszaniu. Przewidywana objętość zrzucanych ścieków przemysłowych wynosić będzie w 2001 r. 0,10 m^3/s.

★★★

W roku 2000 wytworzono w hucie 2203,6 tys. ton odpadów, z czego 251,7 tys. ton składowano. Pozostałą ilość odpadów, w których przeważają żużle hutnicze wykorzystano gospodarczo lub unieszkodliwiono.

Na hałdzie zdeponowano 453,2 tys. ton żużli hutniczych. W związku ze zmianą ustawy o odpadach, HTS ponownie wystąpiła do Urzędu Miasta Krakowa z wnioskiem o zgodę na gromadzenie żużli na składowisku zlokalizowanym w Pleszowie. Uznanie miejsca czasowego deponowania żużli za miejsce ich gromadzenia ma istotne znaczenie dla naliczania opłat za składowanie odpadów.

★★★

W marcu 2000 roku został w pełni opracowany, udokumentowany i wdrożony system zarządzania środowiskowego, zgodny z wymaganiami normy PN-EN ISO 14001. W maju 2000 r. została ogłoszona i przekazana do realizacji polityka środowiskowa, która zakłada przekształcenie Huty w przedsiębiorstwo przyjazne dla środowiska naturalnego.

Cel ten zostanie osiągnięty poprzez: minimalizowanie szkodliwego oddziaływania na środowisko oraz przestrzeganie przepisów prawnych i innych wymagań z zakresu ochrony środowiska, poprzez ciągłe monitorowanie wielkości emisji i stanu środowiska, a także zapobieganie nadzwyczajnym zagrożeniom środowiska.

Realizacja założeń polityki środowiskowej oraz wymagań zawartych w wymaganiach stawianych przez system jest okresowo badana podczas wewnętrznych audytów systemu zarządzania środowiskowego. Obecnie trwają prace przygotowawcze do audytu certyfikującego.

(opr. kl)

2 czerwca na „Hutniku"

MITYNG O PUCHAR PREZESA HTS S.A.

2 czerwca br. (sobota) o godz. 10.00, na bocznym boisku KS Hutnik odbędzie się mityng sportowy o Puchar Prezesa Zarządu Huty im. T. Sendzimira Piotra Janeczka. Organizatorem mityngu jest TKKF HTS przy współudziale LOK oraz KS Hutnik.

Podczas mityngu rozegranych zostanie wiele konkurencji, m.in.: rzut do kosza, strzały na bramkę, rzut lotką, strzelanie, rzut granatem i bieg sprawnościowy.

W zawodach wezmą udział reprezentacje zakładów huty, hutniczych serwisów i spółek. W skład drużyn, które zmagać się będą w sportowych zmaganiach, wejdą dyrektorzy, prezesi, ich zastępcy oraz pracownicy dozoru lub administracji. By złagodzić nieco męskie sportowe obyczaje, postanowiono, że w każdej ekipie musi występować płeć piękna. Zapraszamy wszystkich do udziału i kibicowania.

Wielkie wędrowanie

HUTNICZY RAJD

Już po raz trzydziesty dziewiąty wszystkich miłośników piękna gór i wędrówki po nich Komisja Turystyki Górskiej PTTK przy HTS S.A. zaprasza w dniach 14–17 czerwca 2001 roku na Centralny Rajd Hutników.

Tegoroczny rajd będzie wiódł malowniczymi trasami wokół Istebnej. Można odwiedzić i zwiedzić Ustroń, Wisłę, zdobyć Czantorię czy Baranią Górę. Organizatorzy proponują pięć różnych wycieczek, które oczywiście są premiowane punktami do górskiej odznaki turystycznej. Jednak nie tylko punkty mogą być cennymi trofeami rajdu. Komandor rajdu Eugeniusz Hallo zapowiada szereg atrakcji i liczne konkursy ze wspaniałymi nagrodami. Innowacją tegorocznego rajdu jest losowanie wśród wszystkich zgłoszonych uczestników jednej głównej nagrody... za sam udział. Uczestnikami rajdu mogą być drużyny zgłoszone przez hutnicze koła turystyczne z całej Polski, zakłady pracy, szkoły oraz turyści indywidualni. Ci ostatni mogą zgłaszać się bezpośrednio do biura oddziału w Nowej Hucie i skorzystać za dodatkową opłatą z dojazdu lub noclegu w Istebnej. Mogą też pojawić się w wybranym dniu w Istebnej i pod opieką przewodników hutniczego PTTK wyruszyć na trasy. Już dziś można stwierdzić, że na górskich szlakach będzie w owe czerwcowe dni rojno i gwarno, gdyż w pierwszych dniach przyjmowania zapisów chęć wzięcia udziału wyraziło kilkanaście drużyn, w sumie ponad 400 osób. Organizatorzy przygotowani są na przyjęcie jeszcze większego grona zapalonych turystów. Gorąco zapraszają szczególnie w sobotę. Już o godzinie 12 rozpoczynają się konkursy sportowe, w trakcie których serwowany będzie posiłek turystyczny (w cenie rajdu). Rozdanie pucharów i nagród zainauguruje niezapomniany wieczór rajdowy z występami góralskich zespołów folklorystycznych, ogniskiem i zabawą dyskotekową.

Zgłoszenia do rajdu można przesyłać do siedziby Oddziału PTTK przy HTS, os. Stalowe 16/2, 31-922. Wpisowe na rajd (m.in. numerowany znaczek rajdowy, posiłek turystyczny, udział w loterii z nagrodami, nieodpłatna odznaka GOP i porcja kiełbasy w trakcie ogniska) wynosi 15 zł.

Po raz pierwszy w tym roku ze szczegółowym regulaminem rajdu można zapoznać się w INTERNECIE.

Od kilku miesięcy Komisja Turystyki Górskiej ma swój adres internetowy: http://www.ktg.hg.pl lub e-mail: ktg@hoga.pl

Zapraszamy do Istebnej nie tylko piechurów, ale także osoby zmotoryzowane, dla których przewidziano także rajd motorowy.

(ep)

POMAGAĆ PRACODAWCOM – POGIEŁDOWE REFLEKSJE

Zaproszenie na ostatnią giełdę pracy adresowane było także do pracodawców, którzy dopiero planują rozwój swoich firm i w przyszłości mogą zwiększyć zatrudnienie w swoich przedsiębiorstwach. Informacji udzielali lokalni operatorzy programu INICJATYWA – Agencja Rozwoju Regionu Krakowskiego (usługi doradcze) i Fundacja Promocji Gospodarczej Regionu Krakowskiego (preferencyjne pożyczki). Uczestniczący w giełdzie Marek Szczepański, kierownik programu INICJATYWA, z Polskiej Fundacji Rozwoju Przedsiębiorczości podsumował dotychczasową realizację programu. Zdecydowanie największym zainteresowaniem pracodawców cieszył się system dopłat do oprocentowania kredytów bankowych, udzielanych małym i średnim firmom, planującym zatrudnienie byłych pracowników hutnictwa. Do chwili obecnej z dopłat skorzystało 109 podmiotów. Łącznie stworzono w skali całego hutnictwa ponad 296 nowych miejsc pracy. Nie było natomiast chętnych na refundacje składek ZUS dla przyjmowanych pracowników. Marek Szczepański zapowiedział kontynuację działań pomocowych w ramach programu o nazwie INICJATYWA II. Tak jak poprzednio finansowane będą przekwalifikowujące szkolenia zawodowe dla pracowników zwalnianych z przedsiębiorstw hutniczych oraz współfinansowanie kontraktów szkoleniowych. Planuje się, że z tego instrumentu w tym roku skorzysta około 500 osób. W HTS zaplanowano w roku bieżącym 350 kontraktów. Warto przypomnieć, że w ubiegłym roku z proponowanych ponad tysiąca kontraktów skorzystały tylko 124 osoby tzn. rozwiązały umowę o pracę z hutą. Przedstawiciel Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości zapowiedział również znacznie lepszą promocję programu Inicjatywa w środowisku pracodawców. W miarę możliwości uproszczone zostaną procedury przyznawania pożyczek i dopłat do kredytów, gdyż ubiegłoroczne doświadczenia w tym względzie też budzą wiele wątpliwości pracodawców.

Program Inicjatywa to jednak nie tylko zachęta dla pracodawców. To także dobra propozycja „bycia na swoim" dla przedsiębiorczych hutników lub ich małżonków. Mogą oni korzystać zarówno z preferencyjnych pożyczek na przedsięwzięcia gospodarcze, jak i z usług doradczych. Pierwsze pozytywne przykłady już są znane.

(pen)

HUTNICZY MISTRZ W BADMINTONIE

Hutnicy mają bardzo różne zainteresowania i pasje. Okazuje się, że może być nimi tak nietypowa dyscyplina jak badminton. Czasami ich wysiłek sportowy owocuje dobrymi wynikami aż na szczeblu krajowym. I tak, w rozegranych w dniach od 12 do 13 maja br. w Częstochowie Mistrzostwach Polski Hutników w Badmintonie Hutę im. T. Sendzimira reprezentował długoletni pracownik Andrzej Mikulski. Zwyciężył on w grupie wiekowej 45–60 lat. Gratulujemy.

GŁOS HTS S.A.

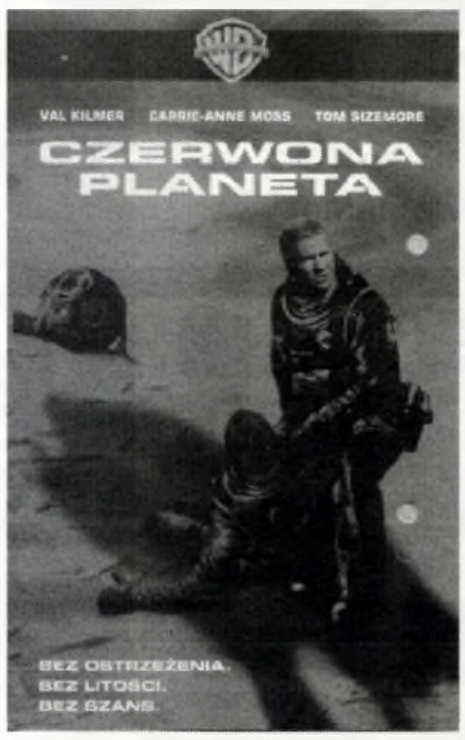
„Głos HTS SA" – Centrum Administracyjne HTS, budynek „Z", pok. 208, tel. 644-00-23 lub przez centralę Huty, wew. 50-37.

GŁOS video

„CO KRYJE PRAWDA” – reż. **Robert Zemeckis**, wyst. **Harrison Ford, Michelle Pfeiffer, Diana Scarwid.**

Dr Norman Spencer i jego piękna żona Claire przenoszą się do malowniczego domu nad jeziorem. Gdy ich córka wyjeżdża na studia, Claire czuje się samotna. Zaczyna wyczuwać w domu obecność obcej osoby – słyszy tajemnicze szepty, w lustrze widzi twarz młodej kobiety. Zwierza się ze swych obaw pracującemu całymi dniami mężowi, który jednak lekceważy jej słowa i sugeruje, by zgłosiła się do psychoanalityka. Claire nie daje za wygraną i zdeterminowana postanawia poznać prawdę. Odkrywa, że przed rokiem Norman miał przelotny romans ze swoją studentką, która zniknęła w niewyjaśnionych okolicznościach. Czyżby w domu pojawił się szukający zemsty duch? Prawda jest jednak bardziej przerażająca.





„CZERWONA PLANETA” – reż. **Antony Hoffman**, wyst. **Val Kilmer, Carrie-Anne Moss, Tom Sizemore.**

Rok 2050. Ziemi grozi zagłada, a jedyną szansą na przetrwanie staje się dla człowieka skolonizowanie Marsa, na którym nie odkryto do tej pory śladów życia. Gdy wyprawa, która miała przygotować Czerwoną Planetę na przybycie ludzi, kończy się niepowodzeniem, w kosmos wyrusza ekspedycja ratunkowa z sześciorgiem astronautów na pokładzie. Aby poznać prawdę o Marsie i losie swych poprzedników, muszą przezwyciężyć dzielące ich różnice i wspólnie stawić czoła wyzwaniu. Na Czerwonej Planecie czeka ich bowiem spotkanie z przeznaczeniem – ich własnym i całego rodzaju ludzkiego.

Nowohucka ZŁOTA 10

1. **(1) Kosmiczni kowboje**
2. **(3) American psycho**
3. **(2) Shaft**
4. **(N) Aniołki Charliego**
5. **(6) Mordercza obsesja**
6. **(5) Żona astronauty**
7. **(4) Człowiek widmo**
8. **(N) Co kryje prawda**
9. **(N) Czerwona planeta**
10. **(9) Ja, Irena i Ja**

HITY 2001

Pan Tadeusz	**70**
Gladiator	**56**
Gniew oceanu	**54**
Regulamin zabijania	**52**
Simpatico	**50**
60 sekund	**49**
U-571	**48**
Romeo musi umrzeć	**47**
Dzieciak	**47**
Żona astronauty	**44**

Notowania cenowe

ROWEROWE

Dzień Dziecka to okazja, aby sprawić najmłodszym prezent. Najlepiej jak to będzie przedmiot praktyczny i służący zdrowiu. Takim sprzętem sportowym jest rower. W tej dziedzinie oferta na rynku jest bogata i zróżnicowana cenowo. Ja polecam polskich sprzedawców, którzy nie dość, że oferują solidny sprzęt to jeszcze obejmują go gwarancją i serwisem naprawczym. Natomiast zniechęcam do kupna tanich, złej jakości rowerów w hipermarketach, z których naprawami są problemy. Rekomenduję FHU „ELMAR”, która posiada swój pawilon sprzedaży wraz z zapleczem i serwisem naprawczym w os. Piastów, na placu targowym PIAST paw. 3. Można tutaj kupić całą gamę rowerów. Począwszy od najmniejszych dla małych dzieci, posiadających koła od 12 do 16 cali, które kosztują od 120 zł do 285 zł. Z reguły mają one podpórki ułatwiające naukę jazdy na rowerze. Większe rowerki na kołach do 20 cali kosztują ok. 395 zł. Jeden z najtańszych rowerów dla dorosłych można kupić już za 299 zł. Dobrej klasy rowery GRANT są w cenie np. 460 zł. **UWAGA! Od czwartku, 31 maja firma ELMAR z okazji Dnia Dziecka prowadzi sprzedaż niektórych rowerów z bonifikatą 15-procentową.** Chodzi tutaj głównie o rowery na kołach 24-calowych. Są to rowery z bardzo dobrym osprzętem. Dodatkowo każdy nabywca roweru otrzymuje gratis tylną lampę oświetleniową na baterie, z regulowanym pulsującym światłem. W tym okresie będą także sprzedawane kaski rowerowe w cenach promocyjnych. Warto się w nie zaopatrzyć ze względu na bezpieczeństwo. Zresztą w ELMARZE prowadzi się sprzedaż różnego rodzaju akcesoriów i części przydatnych rowerzystom.

Ważną zaletą tego punktu sprzedaży jest znajdujący się na zapleczu serwis. Umożliwia to montaż różnych akcesoriów od razu przy zakupie roweru. Zresztą można zamówić sobie rower według własnych upodobań i oczekiwań. Można wybrać lekką ramę aluminiową, czy molibdenowo-chromową i taki osprzęt jaki chcemy. Właściciel firmy szybko sprowadza niezbędne części do montażu roweru i montuje całość. Oczywiście taki rower jest objęty, tak jak wszystkie tu sprzedawane rowery, serwisem gwarancyjnym. **(sp)**

WALUTA

Rada Polityki Pieniężnej utrzymała stopy procentowe na dotychczasowym poziomie, dlatego złotówka jest nadal bardzo mocna.

W kantorze na pl. Bieńczyce paw. 14, tel. 641-46-29, odnotowaliśmy następujące ceny walut: USD: 3,98–4,03 zł, DM: 1,73–1,76 zł, ATS: 0,246–0,251 zł.

KOREPETYCJE, MATEMATYKA.
Tel. 644-00-14.

PROTETYKA „NA KRAKOWIAKÓW”
(dawna Protezownia)
EKSPRESOWE NAPRAWY PROTEZ I MOSTÓW.
Os. Krakowiaków 43, II piętro, obok gabinetów stomatologicznych.

GOTÓWKA W 24 GODZINY!
– pożyczki od ręki
– miesięczne spłaty
– bez poręczycieli
– minimalny dochód
Informacje – kier. Rejonu Nowa Huta. Tel. 0601-717-845.

Studio Urody „MK”
Salon z kominkiem czynny 7 dni w tygodniu.
★ Ekskluzywne usługi za małe pieniądze.
★ Fryzjerstwo damsko-męskie
★ Kosmetyka.
★ Solarium.
★ Siłownia dla pań.
★ Masaże lecznicze metodą klasyczną i medycyny niekonwencjonalnej (masaż gorącą bańką, przyżeganie moksą, refleksoterapia).
ul. Szybka 25 I piętro (obok salonu Škody)
rezerwacja terminów: tel. 643-63-13

„MOTO-LAND”
Bieńczycki Plac Targowy, pawilon 6B (I piętro)
CZĘŚCI DO SAMOCHODÓW
Tel. 648-54-54

EXPRES TAXI 6444-111 **96-29**
0501-44-96-29
www.exprestaxi.prv.pl
ZE ZGŁOSZENIA TELEFONICZNEGO I ABONAMENTU
1,20 zł/km – taniej niż inni
NAGRODY! DZWONISZ, WYGRYWASZ
Nabór taksówkarzy – promocja

RYBKA NA TELEFON
Z DOSTAWĄ NA TERENIE N. HUTY,
tel. 644-57-38
Organizacja wesel, bankietów i przyjęć okolicznościowych
„REDA”, os. Stalowe 16

STAŚ MARKET
STAŚ MARKET
os. Wysokie 22C
tel. 647-11-24
ZAPRASZA NA REWELACYJNIE TANIE ZAKUPY
● Stoisko mięsno-wędliniarskie – świeże i młode mięso oraz wędliny od renomowanych dostawców w konkurencyjnych cenach.
● Uwaga placówki oświatowe. Dowóz mięsa i wędlin gratis.
● Zapewniamy także bezpłatny dowóz artykułów na wesela, bankiety, przyjęcia itp.
● Stoisko ogólnospożywcze w nowym lokalu oferuje artykuły w promocyjnych cenach.
● Respektujemy talony SODEXO PASS POLSKA.

POGWARANCYJNA NAPRAWA OKIEN PCV I DREWNIANYCH
– REGULACJA
– WYMIANA SZYB...
Tel. 0606-178-333

W PROMOCYJNYCH CENACH
NIEMIECKA JAKOŚĆ
OKNA PCV RAMA
Nowa Huta – Czyżyny, ul. Jutrzenka 30
641-69-68

NOWOHUCKIE CENTRUM KULTURY
31-913 Kraków, Aleja Jana Pawła II 232
intensywne
kursy języków obcych
ANGIELSKIEGO * NIEMIECKIEGO
4.06.2001 - 28.06.2001
cena: 300,00 zł
informacje i zapisy - NCK, p.121, w godz. 10-18
ZADZWOŃ! **644-09-39** ZAPYTAJ!

PRAWO JAZDY
O.S.K. „Best Driver”
kat. A – 350 zł, kat. B – 600 zł
ul. Szybka 19 (obok salonu Skody)
Tel. 649-06-46, 0601-07-45-60

NAJTAŃSZE OKNA PCV
NAJTANIEJ U PRODUCENTA
ZABUDOWY BALKONÓW
- okno 1500x1500 – 699 brutto, k=1,1!
- NIEMIECKI PROFIL I OKUCIA
ul. Żmujdzka 17, tel. 412-90-75

Na Rynku Głównym w niedzielę 3 bm. do godz. 12.00 „Prometeusz" bawi dzieci

WIELKI FESTYN INTEGRACYJNY

Już po raz piąty Fundacja „Prometeusz" zaprasza dzieci wraz z rodzicami i opiekunami na Wielki Festyn Integracyjny, który odbędzie się w Rynku Głównym w najbliższą niedzielę 3 bm. Festyn rozpocznie się w samo południe o godz. 12.00 rozpaleniem symbolicznego znicza, nawiązującego do symboliki „Prometeusza". Głównymi aktorami i uczestnikami imprezy będą dzieci, które mogą wziąć udział w licznych konkursach, popisując się swoją wiedzą, umiejętnościami sportowymi i artystycznymi. Dla laureatów przewidziane są cenne nagrody, począwszy od sprzętu RTV, poprzez rowery i sprzęt sportowy do różnych zabawek. W imprezie swój udział zapowiedzieli: **prof. Wiktor Zin, Hanna i Antoni Gucwińscy, prof. Jerzy Pach** wielki mistrz sportu, znany piosenkarz **Zbigniew Wodecki,** grająca rodzina **Bugajskich z Kęt, Kabaret Bąbelki z DPS w Gnojnie, Dziecięcy Zespół „Grosik" z Rozdziela, Zespoły: „Promyczki Krakowa" z Romą Krzemień, „Złoty Róg" z Krysią Klocek** oraz **„The Vull"** ze **Zbyszkiem Mosurkiem.** Impreza może odbywać się dzięki licznym sponsorom i dobrodziejom. Dzieci będą miały okazję ich poznać, gdy będą im wręczane Statuetki „Orła Białego" oraz Złote Medale „Serce za serce". Impreza odbywa się z okazji Dnia Dziecka i życzenia najmłodszym mieszkańcom Krakowa i Małopolski zamierzają złożyć przedstawiciele lokalnych władz. W organizacji imprezy jak zwykle pomaga wojsko, pomagając montować estradę, częstując głodnych grochówką wojskową. Warto zatem w najbliższą niedzielę wybrać się na Rynek Główny.

(sp)

SZLABAN NA ULICĘ



Nie tylko młody motocyklista był zdziwiony murem, jaki napotkał na ul. ks. Józefa Kurzei w osiedlu domków jednorodzinnych położonych za kościołem w Mistrzejowicach. Spod nietypowej dla osiedlowych ulic przeszkody zawracał nie tylko on. Mur na końcu osiedlowej ulicy (wyrósł w kilka tygodni) skutecznie uniemożliwia właścicielom pojazdów skorzystanie ze skrótu do położonych w górze osiedla Złotego Wieku bloków i do samego osiedla domków jednorodzinnych Spółdzielni Mieszkaniowej „Zgoda". Można było z niego korzystać w miarę wygodnie, po położeniu asfaltu na nawierzchni starej drogi budowlanej wykonanej z płyt, skracając znacznie dojazd. Teraz zmierzający w tamtym kierunku nadal muszą jeździć starą trasą, dodajmy – znacznie dłuższą.

Uliczka ks. Józefa Kurzei jest ulicą wąska, a domy tam mają bardzo małe ogródki i leżą tuż przy ulicy. Rozumiemy, że ruch na niej może utrudniać życie mieszkańcom domków i bloków przy niej położonych. Jednakże co stałoby się, gdyby wszystkie spółdzielnie, wykorzystując zasadę „wolnoć Tomku w swoim domku", zareagowały w ten sposób?

Jak się dowiadujemy Rada Dzielnicy XV na ostatniej swojej sesji zaproponowała wspólną „drogową" inicjatywę przedstawicielom wszystkich spółdzielni mieszkaniowych położonych w pobliżu: wybudowanie, a raczej udrożnienie nowego objazdu do pętli w Mistrzejowicach przez wybudowanie drogi z płyt. Może w przyszłości – tak jak to się stało z fragmentem dawnej drogi budowlanej, zakończonej dzisiaj szlabanem, uda się ją również wpisać na listę inwestycji miejskich i w ten sposób przywrócić ten niewątpliwie wygodny skrót od ul. Dobrego Pasterza do os. Złotego Wieku i domków SM „Zgoda". **(l)**

Impreza dla dzieci Specjalnej Troski w Klubie „Wersalik"

KAPITAN PLUSK W KOSMOSIE



Po raz kolejny Ośrodek Kultury Kraków Nowa Huta wspólnie z firmą ART. - GiK Krzysztofa Piskadły przygotował imprezę artystyczną dla Dzieci Specjalnej Troski. W ub. czwartek 25 maja w Klubie „Wersalik" w os. Ogrodowym przygotowano liczne atrakcje dla dzieci. Gwoździem programu był spektakl kostiumowy „Kapitan Plusk w Kosmosie". Odbyła się zabawa taneczna i konkursy z nagrodami. Wszyscy uczestnicy zostali zaproszeni na poczęstunek. Imprezę przygotowała firma ART. – GiK dzięki pomocy takich firm jak: F.H.U Kaleba, P.P.U ADREM S.A. Slag Recycling sp. z o.o., A.B.M. Przedsiębiorstwo Wielobranżowe i FOTO VIA. W imieniu dzieci i ich rodziców serdecznie dziękujemy sponosorom i wszystkim organizatorom imprezy za niezapomniane chwile radości. **(sp) Fot autor**

W najbliższą sobotę i niedzielę przy ul. Łowińskiego

ATRAKCJE DLA MIŁOŚNIKÓW KONI

Zarząd Ośrodka Jazdy Konnej „Pegaz" wraz z Małopolskim Związkiem Jeździeckim zapraszają na dwie imprezy, które odbędą się 2 i 3 czerwca br. na hipodromie OJK „Pegaz", przy ul. Łowińskiego 1.

W najbliższą sobotę odbędą się tam Regionalne Zawody Pony i Małych Koni w skokach (konkursy skoków przez przeszkody od 50 do 110 cm). Zawody rozpoczną się o godz. 11.00. Natomiast w niedzielę, również o godz. 11.00, rozpoczną się XX Mistrzostwa Ośrodka Jazdy Konnej „Pegaz". W programie: prezentacja ekip, konkurs pony, konkurs skoków pony, konkurs skoków klasy LL i L i konkurs specjalny oldboyów. Szczegółowe informacje pod tel. 425-80-88. **(f)**

W czytelni NCK

PATCHWORKI ANNY WOJCIECHOWSKIEJ

Co to jest patchwork? To połączenie rzemiosła i sztuki, wywodzące się z Anglii, ale popularne również w Europie i Stanach Zjednoczonych. To szycie obrazów i kompozycji dekoracyjnych, a także rzeczy użytkowych takich jak serwety, obrusy czy narzuty z kawałków kolorowych materiałów. Patchwork składa się z trzech warstw: wierzchniej (ozdobnej), środkowej (ocieplacz, miękki bawełniany wkład) i spodu (podszewki, często również ozdobnej). Wszystkie używane materiały pierze się przed skrojeniem i szyciem, dlatego bez obawy można je potem bezpiecznie prać (temp. 40 stopni). Nie ma mowy, żeby „puściły" kolory czy wyrób skurczył się po praniu. Użyte materiały to czysta bawełna, łatwa w użyciu i miła w dotyku. Patchwork wnosi do wnętrza ciepło i kolor, a nieograniczone wprost możliwości zestawień kolorów i form, ich układu i wykonania, zadowolą każdy gust.

Trudno dokładnie opisać patchworki. Najlepiej przyjść i zobaczyć je osobiście. W czytelni Nowohuckiego Centrum Kultury do 16 czerwca br. swoje prace prezentuje **Anna Wojciechowska**, która sztuką patchworku zajmuje się od pięciu lat. Swoje prace prezentowała już na wystawach w Woli Batorskiej, w Brzeźnicy, Skawinie i Suchej Beskidzkiej. **(f)**

KALENDARZ NOWOHUCKI

SŁUŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999, **Straż Pożarna** 998, 646-01-98, 0601 42-52-00, **Policja** 997, **Pogotowie gazowe** 992, **Toksykologia** 411-99-99, **Informacja o lekach** 411-07-65 (g. 8–15), **Policja,** os. Zgody 644-44-44, **Straż Miejska** 644-17-81, **Pogotowie Ratunkowe – Nowa Huta** 644-49-99, **Pogotowie ADREM** (elektr., c.o., wod.-kan.-gaz) 644-19-69, **Pogotowie dźwigowe** 644-23-08, **Pogotowie elektryczne** dla os. Oświecenia 647-05-65 w dni powszednie i 647-15-87 w dni świąteczne, **ADREM awarie poza budynkiem** 644-12-10, **Pogotowie c.o.** 644-38-46, **Wodociągi** 648-28-61. **Całodobowy telefon zaufania dla osób z problemem alkoholowym i ich rodzin** 425-57-50.

NIEDZIELNE MSZE ŚW.

Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.
Kościół św. Bartłomieja: 8, 11.30.
Szklane Domy: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14.30, 17, 19, 20.30.
Bieńczyce: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 15, 17.30, 19.
Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.
Dywizjonu 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 19.
Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17, 18.30, 20.
Kalinowe: 6.45, 8, 9.30, 11, 13, 15, 18.
Wzgórza Krzesławickie: 7, 8, 9.30, 11, 12.15, 16, 19.
Boh. Września: 6.30, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.15, 16.30, 18, 19.30.
ul. Bulwarowa: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.

DYŻURY SZPITALI

● **1.06 (piątek):** chirurgia ogólna – III Klinika Chir., ul. Prądnicka 35, tel. 633-31-05, chirurgia urazowa – Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44, okulistyka – Witkowice, tel. 415-64-44, laryngologia i urologia – Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.

● **2.06 (sobota)**: chirurgia ogólna – I Klinika Chir., ul. Kopernika 40, tel. 421-21-59, chirurgia urazowa – Klinika Ortopedii, ul. Kopernika 19a, tel. 421-40-46, okulistyka – Klinika, ul. Kopernika 38, tel. 421-42-30, laryngologia – Klinika, ul. Kopernika 23a, tel. 421-00-38, urologia – Szpital im. Narutowicza, ul. Prądnicka 35, tel. 633-01-00.

● **3.06 (niedziela):** chirurgia ogólna i urazowa, okulistyka, laryngologia i urologia – Szpital im. Rydygiera, os. Złota Jesień 1, tel. 647-66-66 i 647-09-04.

● **4.06 (poniedziałek):** chirurgia ogólna – Szpital Bonifratrów, ul. Trynitarska 11, tel. 430-55-00 i 430-55-86, chirurgia urazowa – II Klinika Chir., ul. Kopernika 21, tel. 421-40-46, okulistyka – Witkowice, tel. 415-64-44, laryngologia – Klinika, ul. Kopernika 23a, tel. 421-00-38, urologia – Klinika, ul. Grzegórzecka 18, tel. 421-08-30 i 418-86-12.

● **5.06 (wtorek):** chirurgia ogólna i urazowa – Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44, okulistyka – Witkowice, tel. 415-64-44, laryngologia i urologia – Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.

● **6.06 (środa):** chirurgia ogólna – III Klinika Chir., ul. Prądnicka 35, tel. 633-31-05, chirurgia urazowa – Szpital im. Rydygiera, os. Złota Jesień 1, tel. 647-66-66 i 647-09-04, okulistyka – Witkowice, tel. 415-64-44, laryngologia i urologia – Szpital im. Narutowicza, ul. Prądnicka 35, tel. 633-01-00.

● **7.06 (czwartek):** chirurgia ogólna i urazowa – Szpital Kolejowy, ul. Lea 44, tel. 637-34-59 i 624-45-33, okulistyka – Klinika, ul. Kopernika 38, tel. 421-42-30, laryngologia i urologia – Szpital Kolejowy, ul. Lea 44, tel. 637-34-59 i 624-45-33.

● **Ostre dyżury w zakresie chirurgii dziecięcej przez cały tydzień** pełnią: Inst. Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11 i Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.

DYŻURY APTEK

● **Od piątku do czwartku:** os. Centrum A, bl. 3, tel. 644-17-36 (przez całą dobę).

● **Ponadto przez cały tydzień** dyżur pełni apteka w os. Kazimierzowskim 30, tel. 648-59-57 – od poniedziałku od piątku w godz. 8–22, w soboty od 8 do 20 i w niedziele od 8 do 15.

PRZYCHODNIE PEŁNIĄCE DYŻURY LEKARSKIE

● Opiekę całodobową dla pacjentów Niepublicznych Zakładow Opieki Zdrowotnej pełnią: Ambulatorium Opieki Całodobowej, os. Jagiellońskie nr 1, tel. 648-00-44 oraz os. Niepodległości nr 2, tel. 647-02-44.

KINA

ŚWIT: Duża Sala: ● **1.06 (piątek): godz. 16.15** – „Nowe szaty króla" (USA, b.o., dubbing), **godz. 17.45, 20.30** – „Trzynaście dni" (USA, 15 lat). ● **2 i 3.06 (sobota i niedziela): godz. 15.30** – „W pustyni i w puszczy" (pol., b.o.), **godz. 17.45, 20.30** – „Trzynaście dni". ● **od 4.06 (od poniedziałku): godz. 15.30** – „W pustyni i w puszczy", **godz. 17.45** – „Trzynaście dni", **godz. 20.30** – „Dr T. i kobiety" (USA, 15 lat). **Mała Sala:** ● **1.06 (piątek): godz. 16.30** – „W pustyni i w puszczy". ● **2 i 3.06 (sobota i niedziela): godz. 13.15, 14.45** – „Nowe szaty króla". ● **od 4.06 (od poniedziałku): godz. 17.00** – „Nowe szaty króla", **godz. 18.30** – „Życie jako śmiertelna choroba przenoszona droga płciową" (pol., 15 lat).

SFINKS: ● **1 i 2.06 (piątek i sobota): godz. 17.00** – „Stary, gdzie moja bryka" (USA, 12 lat), **godz. 19.00** – „Trzynaście dni" (USA, 15 lat). ● **3.06 (niedziela): godz. 17.00** – „Wszystko o mojej matce" (hiszp.-franc., 15 lat), **godz. 19.00** – „Trzynaście dni". ● **4.06 (poniedziałek): godz. 18.00** – Pokaz filmów nagrodzonych na 41 Krakowskim Festiwalu Filmowym. ● **5.06 (wtorek): godz. 17.00** – „Wszystko o mojej matce", **godz. 19.00** – „Trzynaście dni". ● **6.06 (środa): godz. 17.00** – „Stary, gdzie moja bryka", **godz. 19.00** – „Wszystko o mojej matce". ● **7.06 (czwartek): godz. 17.00** – „Stary, gdzie moja bryka", **godz. 19.00** – „Trzynaście dni".

W SOBOTY NIECZYNNE

Nowohucka Biblioteka Publiczna informuje czytelników, iż w związku ze zmianą art. 129 Kodeksu pracy wprowadzającym wszystkie soboty wolne, placówki biblioteczne będą od 1 czerwca br. otwarte dla czytelników przez pięć dni w tygodniu (od poniedziałku do piątku) zwiększając godziny udostępnienia w następujący sposób:

- poniedziałki, środy i piątki – godz. 12.00–19.00;
- wtorki – godz. 8.00–15.00;
- czwartki – godz. 11.00–15.00. **(f)**

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

W pewnych obszarach mózgu wytwarzana jest substancja chemiczna zwana dopaminą. Pełni ona rolę neuroprzekaźnika, który odpowiada za prawidłowe przenoszenie impulsów nerwowych, w szczególności związanych z napięciem mięśni i regulacją ruchów. Przyczyną choroby Parkinsona jest stopniowe zmniejszanie się ilości dopaminy w mózgu z powodu obumierania komórek, które ją wytwarzają. Według obecnej wiedzy medycznej przypuszcza się, że dwa czynniki odgrywają tu istotną rolę – podatność genetyczna i czynniki zewnętrzne, obecne w

Bezpłatne konsultacje w Szpitalu „Żeromskiego"

CHOROBA PARKINSONA

otoczeniu (np. pestycydy, wolne rodniki).

Objawy choroby pojawiają się w wieku 30–80 lat, narastają powoli i stopniowo się powiększają. Neurolodzy z doświadczenia wiedzą, że każdy pacjent choruje inaczej, jednak pewne objawy są dla tej choroby symptomatyczne. Do takich należy: sztywność mięśniowa, spowolnienie ruchowe, zmiana charakteru pisma na coraz mniejsze i mniej wyraźne, pochylenie tułowia do przodu, zaburzenia chodu (małe, szurające kroczki), zaburzenia równowagi, niewyraźna, coraz cichsza mowa, trudności w połykaniu, rzadkie mruganie, brak mimiki twarzy (maskowata twarz), mimowolne ślinienie się.

★★★

Szacuje się, że w Polsce na chorobę Parkinsona choruje 60 – 80 tysięcy osób. Nie wszyscy objęci są leczeniem, a nierzadko również leczeni bywają przez lekarzy pierwszego kontaktu, i wówczas nie jest to leczenie właściwe, specjalistyczne. Tymczasem medycyna czyni postępy. Współczesne metody leczenia opóźniają wystąpienie choroby w nasilonej postaci, poprawiają jakość życia chorego w społeczeństwie i w rodzinie. Przedłużają życie chorego. W latach sześćdziesiątych zatwierdzono do użytku lek „lewdopa", zwany „złotym standardem". Lek ten przenika z krwi do mózgu i jest tu przetwarzany na niezbędną dopaminę. Jeśli nie pomagają farmaceutyki przeprowadza się też zabiegi chirurgiczne, co u około 80–90 proc. chorych powoduje zmniejszenie drżenia.

Powszechnie jednak stosuje się leczenie farmaceutyczne, bo metoda neurochirurgiczna jest bardzo droga. Polega na wszczepieniu do mózgu elektrod, podłączonych do stymulatora hamującego nadmierną aktywność struktur mózgu.

W Polsce działa już 10 Stowarzyszeń Osób Cierpiących na Chorobę Parkinsona. W Krakowie prezesem Stowarzyszenia jest **Andrzej Kochan (tel. 0-501 572-335 lub (0-12) 422-19-55)**.

To poważna choroba, bardzo komplikująca życie. Trzeba wszelkimi sposobami starać się wspierać organizm, osłabiać jej niszczące działanie. Jest taka możliwość, by wyjaśnić ewentualne podejrzenia, wątpliwości. Można bez skierowania, już począwszy od 1 czerwca skorzystać z bezpłatnej konsultacji. Zachęca do takiej wizyty **dr Anna Rokosz, ordynator neurologii w Szpitalu „Żeromskiego".** Przed wizytą w gabinecie lekarskim przeczytajcie państwo i wypełnijcie odpowiadając na pytania, zamieszczony przez nas kwestionariusz. To taki mały wywiad, który ma ułatwić nam orientację i będzie pomocny przy konsultacji z neurologiem.

HENRYKA ROSIEK

KWESTIONARIUSZ OBJAWÓW CHOROBY PARKINSONA

Jeżeli zauważasz u siebie drżenie kończyn albo podejrzewasz, że możesz chorować na chorobę Parkinsona, odpowiedz na poniższe pytania.

Pamiętaj, że u 30% chorych na chorobę Parkinsona nie występuje drżenie lub objaw ten jest rzadko obserwowany.

Jeżeli nie zaobserwowałeś u siebie drżenia, lecz masz krewnych, którzy cierpią na chorobę Parkinsona, powinieneś także odpowiedzieć na poniższe pytania – **15% chorych na Parkinsona ma krewnych, którzy też cierpią na tę chorobę.**

Żadne wnioski formułowane na podstawie wyników testu nie są równoznaczne ze stwierdzeniem choroby. Poniższy kwestionariusz nie zastąpi wizyty u lekarza, a jego pozytywny wynik powinien jedynie skłonić do wizyty u lekarza specjalisty.

1. Czy masz problemy przy wstawaniu z krzesła? TAK NIE
2. Czy zmienił się Twój charakter pisma (litery stały się mniejsze)? TAK NIE
3. Czy zdarzyło Ci się usłyszeć opinię, że Twój głos jest słabszy? TAK NIE
4. Czy masz problemy z utrzymaniem równowagi? TAK NIE
5. Czy miewasz wrażenie, że czasami zatrzymujesz się na chwilę w trakcie wykonywania ruchu TAK NIE
6. Czy zdarza Ci się, że ludzie zwracają uwagę na to, że Twoja twarz zawsze przybiera smutny wyraz? TAK NIE
7. Czy czasami zauważasz u siebie drżenie rąk lub stóp? TAK NIE
8. Czy masz problemy z zapinaniem guzików? TAK NIE
9. Czy podczas spaceru pociągasz (szurasz) stopami? TAK NIE
10. Czy podczas spacerów stawiasz bardzo małe kroki? TAK NIE
11. Czy kiedykolwiek ktoś zapytał Cię, czy cierpisz na chorobę Parkinsona? TAK NIE
12. Czy kiedykolwiek przyjmowałeś leki zawierające L-dopę czy lewodopę? TAK NIE

PUNKTACJA – zsumuj odpowiedzi pozytywne

1–6 niewielkie prawdopodobieństwo rozpoznania choroby Parkinsona

7–9 umiarkowane prawdopodobieństwo rozpoznania choroby Parkinsona

10–12 duże prawdopodobieństwo rozpoznania choroby Parkinsona

CO DALEJ Z HANGAREM?



Prowadzone przy poszerzaniu jezdni ul. Stelii Sawickiego prace, związane z budową dwupoziomowego skrzyżowania na al. Jana Pawła II, odsłoniły stary lotniczy hangar, kiedyś służący za bazę autobusową. Nadal nie bardzo wiadomo co się z tą dość charakterystyczną i nietypową budowlą stanie.

– *Szkoda, by hangar wybudowany wedlug projektu znanego przedwojennego konstruktora budowli lotniczych Stellę-Sawickiego poszedł „pod młotek"* – mówi **Jan Hoffmann** z Muzeum Lotnictwa.

Konstrukcje Stelli-Sawickiego charakteryzowały się nie tylko łatwością montażu, ale również dużą odpornością na bombardowania, i w efekcie zniszczone fragmentarycznie szybko można było rekonstruować.

Jednakże Muzeum Lotnictwa hangaru zagospodarować nie może, między innymi dlatego, że będzie go oddzielał od niego pas ruchliwej jezdni.

Pomysłów na zagospodarowanie tego dużego obiektu było kilka – między innymi taki, by powstała tam hala widowiskowa.

Postanowiliśmy pójść tym tropem. – *W tej chwili sprawa dalszych losów budowli jest w „zawieszeniu"* – powiedziała nam **Alicja Gluc**, przewodnicząca Rady Dzielnicy w Czyżynach. – *Trwa bowiem postępowanie o zwrot części nieruchomości. My, jako Rada Dzielnicy wydaliśmy pozytywną opinię, by obiekt przeznaczyć dla Klubu Sportowego „Sparta". Klub przygotował koncepcję zagospodarowania obiektu na halę sportową, a w przyszłości budowę basenu i komercyjnych obiektów usługowych. Budynki gospodarcze znajdujące się w pobliżu chcielibyśmy przeznaczyć na dom pomocy społecznej.*

Kiedy zapadnie decyzja – nie wiadomo. **(I)**

Świetna zabawa z nagrodami

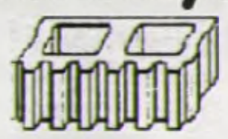
PREZENTACJE KULTURALNE DZIELNICY XIV

Rada Dzielnicy XIV zaprasza do wzięcia udziału w imprezie, która odbędzie się 9 czerwca 2001 r. w auli Szkoły nr 155, os. 2. Pułku Lotniczego. Przegląd konkursowy rozpocznie się o godz. 14.00.

W ramach imprez towarzyszących w godzinach 9–13 odbywać się będą turnieje sportowe i zabawy plenerowe dla dzieci, młodzieży i dorosłych.

Mieszkańców dzielnicy pragnących zaprezentować swoją twórczość z zakresu: śpiewu, tańca, malarstwa... prosimy o kontakt z Piotrem Wojnarowskim, Rada Dzielnicy XIV, tel. 647-61-64.

OKAZJA!!!
SPRZEDAŻ
po obniżonych cenach
pustaków trocinobetonowych
Techbud



Spółdzielnia Mieszkaniowa „Wenus" w upadłości sprzeda po obniżonych cenach pustaki trocinobetonowe dla budownictwa.

Pustaki posiadają Atest Higieniczny PZH nr 741/95 (certyfikat na ww. wyroby wygasł z dniem 31.12.1999). Pustaki te posiadają pozytywne badania wytrzymałości i mykologiczne.

Mogą być stosowane do budowy i remontu różnego rodzaju obiektów gospodarczych.

Informacje na temat pustaków można uzyskać pod numerami tel. 645-76-75 i 641-56-21.

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

W piątkowe popołudnie 6 stanowisk nowej (dwa lata temu wykonanej) strzelnicy jest zajętych. Co chwila rozlega się metaliczny dźwięk śrutu uderzającego o niewielkie (z tej odległości) tarcze. Dwa lata temu zakupiono automaty same przyciągające tarczę. Zainstalowano je w miejsce ręcznych kołowrotków. Tarcze monotonnie podjeżdżają i odjeżdżają ze stanowisk.

Obok dwunastolatków, na sąsiednim stanowisku, strzelają ich starsze koleżanki. **Agnieszka Romiszewska** jest uczennicą XXX LO. Sportem strzeleckim zainteresowała się na lekcjach przysposobienia obronnego. Ze szkolnego kółka strzeleckiego – za namową wicedyrektor szkoły – trafiła do Klubu Strzeleckiego LOK przy HTS. Strzela z karabinka pneumatycznego. Spokojnie ładuje śrutowe naboje, mierzy i wreszcie strzela. Jeden, drugi, dziesiąty raz...

STRZAŁ W DZIESIĄTKĘ

– *Podczas zawodów należy oddać 40 strzałów w 1 godz. i 15 minut. Do tego dolicza się 10 minut na przygotowanie. Maksymalnie można uzyskać 400 punktów – mnie udało się „wystrzelać" 365* – mówi Agnieszka. Trudno uwierzyć, że ta drobna, urocza nastolatka uprawia tak męski sport. Choć to już raczej sprawa przeszłości, bowiem w klubach strzeleckich przewagę zdobywają dziś dziewczęta.

Agnieszka ma na sobie specjalny ubiór strzelecki i odpowiednie buty. Strój usztywnia ciało, pomaga ustawić je w położeniu najbardziej wskazanym. Ale kosztuje około 1 tys. zł i Klub może sobie pozwolić zaledwie na kilka takich ubiorów: – *Przygotowując się do strzału muszę się zrelaksować, uspokoić, skupić... Ładuję broń, składam się – by karabinek dobrze leżał – potem mierzę do celu. Jeszcze dwa oddechy, głębokie, rozluźniające i jestem gotowa do oddania strzału* – Agnieszka opisuje kolejne czynności.

Małgosię Solarską uczennicę XXXVI LO na strzelnicę przyprowadził tata, działający w Klubie od wielu lat. Wówczas Małgosia miała osiem lat, dziś Małgorzata marzy, by dostać się do kadry narodowej. Wzorem dla niej jest Renata Mauer. Na razie zakwalifikowała się do kadry makroregionu i często uczestniczy w zawodach strzeleckich. Także ogólnopolskich, gdzie może podpatrywać jak strzelają najlepsi. W tym roku zajęła 6 miejsce na Ogólnopolskiej Olimpiadzie Młodzieży.

Najlepszy wynik Małgosi? Chwila zastanowienia – 100 na 100 w „kuli" , czyli karabinku sportowym, gdzie mierzy się do tarczy z ostrej amunicji.

– *Strzelanie wymaga opanowania i refleksu. Wyrobienie w sobie tych cech pomaga w życiu* – przyznaje.

– *Mama nie protestowała, gdy zainteresowałem się tym strzelaniem, ale zawsze powtarza – „uważaj na siebie". Tu, na strzelnicy, każdy z nas musi być odpowiedzialny i rozważny, bo to jest niebezpieczny sport* – mówi **Grzegorz Urbanik** uczeń ZSZ nr 1 przy ul. Rzeźniczej. – *Do Klubu przychodzę od trzech lat. Najbardziej odpowiada mi karabinek, mimo że chłopcy częściej preferują pistolet. Szkoda, że niewielu kolegów chce uprawiać ten sport.*

Klub zrzesza głównie młodzież, choć to, że istnieje zawdzięcza kilku starszym działaczom – na co dzień pracującym w hucie czy innych firmach, a „po godzinach" udzielających się w klubie: instruującym młodzież, sędziującym i dbającym o wyposażenie obiektu.. Klub Strzelecki LOK przy HTS zrzesza dziś 34 członków – głównie młodzież w wieku od 11 do 18 lat.

Młodzież przychodzi tu nie tylko by trenować, ale także posiedzieć, porozmawiać. Bywa, że wzajemnie pomagają sobie w lekcjach. Niedawno wspólnymi siłami odmalowali pomieszczenia, a na co dzień dbają o porządek. Jest to więc klub towarzyski, ale i klub wyczynowy. O tym świadczą dyplomy wiszące na ścianie. Najlepszym wynikiem ostatnich miesięcy jest młodzieżowe wicemistrzostwo Polski zdobyte przez **Pawła Krajewskiego** w strzelaniu z karabinka pneumatycznego.

Do klubu trafia sporo młodzieży z nowohuckich liceów. To pokłosie strzelania na lekcjach PO. Ci, którzy w lidze międzyszkolnej poznali tajniki strzelectwa przychodzą do Klubu, by nauczyć się więcej.

– *9 lat już działam w klubie. Wydaje mi się, że zainteresowanie strzelaniem jest coraz większe. Dziś możemy się pochwalić strzelnicą z prawdziwego zdarzenia – posiadającą 6 stanowisk i dodatkowymi, starymi 3 stanowiskami – na korytarzu. Zaczynamy więc więcej młodzieży przyjmować* – podkreśla **Krzysztof Solarski,** który pracuje na co dzień w Walcowni Blach Karoseryjnych i żałuje, że dość późno zajął się strzelectwem.

W kraju powstaje coraz więcej klubów strzeleckich i organizuje się coraz więcej zawodów strzeleckich dla młodzieży, a do nowohuckiego klubu trafia wiele zaproszeń na strzeleckie imprezy.

★★★

Po kilkudziesięciu latach działalności, w których zawsze można było liczyć na finansowe wsparcie ze strony huty, do dzisiaj wynajmującej Klubowi Strzeleckiemu pomieszczenia w DMR za niewielkie pieniądze, działacze muszą liczyć przede wszystkim na własne siły i pomysły. – *Właściwie Klub istnieje nadal tylko dzięki ludziom, którzy zdecydowali się poświęcić bezinteresownie swój czas młodzieży. Dzięki ich zaangażowaniu możemy także organizować zawody strzeleckie zarówno w naszym klubie, jak i podczas imprez plenerowych* – podkreśla **Andrzej Skotniczny,** na co dzień prezes Zarządu Krakowskiej Spółdzielczej Kasy Oszczędnościowo-Kredytowej, a od niedawna społecznie – prezes Klubu Strzeleckiego LOK przy HTS S.A.

– *Jesteśmy zainteresowani przyjęciem do klubu dzieci w wieku 12-16 lat. To odpowiedni wiek na podjęcie treningu, a poza tym trenując taką młodzież otrzymujemy dotacje z Okręgowego Związku Strzeleckiego w Krakowie* – mówi **Krzysztof Solarski** wiceprezes Klubu Strzeleckiego LOK przy HTS.



Podczas ostatnich zawodów strzeleckich dla pracowników SKOK-ów z całej Polski.

Nie szastamy pieniędzmi – mówią działacze Klubu. Pieniądze z Okręgu PZS starczają na zakup 5 tys. sztuk amunicji w ciągu roku. To niewiele gdyż 10 osób w ciągu jednego treningu wystrzeliwuje 1000 nabojów. Do tej pory część amunicji, w ramach zawodów strzeleckich o puchar dyrektora czy ligii strzeleckiej, kupowała huta, resztę za pieniądze ze składek i z organizacji zawodów. I tak naboje trzeba wydzielać, co skutkuje pewną ilością treningów „na sucho", czyli ćwiczeniem postawy.

Ostatnio Klub zorganizował zawody ogólnopolskie – dla reprezentacji strzeleckich Spółdzielczych Kas Oszczędnościowo-Kredytowych. Ten rodzaj działalności – organizacja konkursów strzeleckich dla firm czy instytucji na własnej strzelnicy i przy nieodpłatnym sędziowaniu zawodów przez działaczy klubowych, może być dzisiaj środkiem na zdobycie finansów na dalsze funkcjonowanie Klubu.

Bazę klubową można jeszcze poszerzyć. Do Klubu Strzeleckiego należy jeszcze jedno pomieszczenie gdzie mogłoby powstać kolejne stanowisko strzelnicze. Działaczom z Klubu Strzeleckiego LOK przy HTS marzy się tzw. „ruchoma tarcza". Gdyby się udało to zorganizować – doszłaby możliwość treningu i startów w nowej konkurencji. Polski Związek Strzelectwa Sportowego duży nacisk kładzie na rozwój tej dyscypliny, ale jest ona dość kosztowna. Sam karabin do strzelania do tarczy kosztuje około 5 tys. a do tego należy doliczyć oprzyrządowanie stanowiska.

★★★

Kluby Strzeleckie nie zanikają. Także w Krakowie i nie tylko pod egidą LOK powstają sekcje strzeleckie.

Strzelectwo dzieli się na dwa umowne sezony: pneumatyczny i kulowy. Ten pierwszy trwa od listopada do kwietnia, a miejscem popisów strzeleckich bywają wówczas strzelnice w zamkniętych pomieszczeniach. Od kwietnia do października strzela się z „kuli" – na strzelnicach, na świeżym powietrzu. Klub Strzelecki użytkuje taką strzelnicę w Pleszowie.

★★★

– *Podstawą działalności są zawodnicy, ale chcemy wyjść do rodzin hutniczych i mieszkańców Nowej Huty i zainteresować ich tym sportem* – zapowiada A. Skotniczny.

Już dziś, w każdą sobotę można przyjść i postrzelać sobie na strzelnicy w DMR w os. Stalowym. Swych sił mogą spróbować zarówno dzieci jak i dorośli – „niezrzeszonych" strzelnica zaprasza w każdą sobotę od godz 9.00 do 13.00. Czekają na nich instruktorzy, którzy pokażą jak strzelać bezpiecznie.

2 czerwca Klub Strzelecki bierze udział w akcji charytatywnej w parafii w os. Kalinowym, gdzie kwoty uzyskane ze strzelania przeznaczone zostaną na wakacje dla dzieci z najuboższych rodzin. Tego samego dnia działaczy klubowych możecie spotkać na majówce organizowanej przez KRH „Solidarność", gdzie organizują bezpłatne strzelanie dla dzieci.

KRYSTYNA LENCZOWSKA

W kościele parafialnym w Ruszczy

SZTANDAROWA UROCZYSTOŚĆ

Dwudziestu emerytów, byłych pracowników Zakładu Karnego w Ruszczy w szczególny sposób pragnęło uczcić czterdziestolecie zakładu. Ustalono, że najlepszym sposobem wyrażenia uczuć będzie sztandar. Ufundowanie drogiego sztandaru to niemały wydatek jak na emerycką kieszeń. Pomysł narodził się w ubiegłym roku. Nie zabrakło seniorom determinacji w jego realizacji. Uznano wszakże, że cel godzien jest wyrzeczeń i zaczęto skrupulatnie gromadzić pieniądze, czynić starania organizacyjne. Inicjatywę wsparła również dyrekcja Zakładu Karnego i tak zjednoczonymi siłami doprowadzono rzecz do końca.

Niedziela, 27 maja br. w kronikarskim zapisie pozostanie ważnym wydarzeniem historycznym, gdyż w dniu tym miało miejsce uwieńczenie dzieła i wielomiesięcznego trudu. W kościele parafialnym w os. Ruszcza odbyła się msza święta, w czasie której uroczyście poświęcono sztandar. Msza była jednocześnie odprawiona w intencji 24 zmarłych, imiennie wymienionych pracowników służby więziennej. Pamiętali o nich żyjący koledzy, z 29 (resortowego)Terenowego Koła Krajowego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów, wchodzącego w skład PZERiI. Celebrujący mszę ksiądz proboszcz pięknie powiedział, że sztandar powinien być symbolem jedności wszystkich, których łączyła trudna praca w służbie więziennej. Powinien być także przypomnieniem tych, którzy odeszli; powinien wyzwalać modlitwę. Uroczystość uświetnił chór kościelny, urzekający pięknymi głosami i rzadko słyszanymi tak pięknymi pieśniami. Pod koniec mszy ze wzruszeniem wysłuchaliśmy w wykonaniu tego wyjątkowego chóru – „Rotę".

W uroczystości nie uczestniczył główny twórca wydarzenia, **Józef Hołota,** kilkunastoletni działacz związkowy, i od kilku lat **przewodniczący Koła nr 29**. Pan Józef już od ponad 5 lat jest przykuty do łóżka. Sparaliżowany, cierpiący, kieruje działalnością organizacji, jak to określa w żargonie więziennym, z „pryczy". Z pokorą przyjął los, jaki go doświadczył, ale nie wyobraża sobie, by mógł żyć bezczynnie. Nie wystarczają mu do życia otaczające przedmioty i sprzęt, telewizor, choćby z interesującymi programami. Pragnie i zależy mu na kontakcie z ludźmi. Usiłuje też jak tylko potrafi pomagać innym. Chociaż się nie porusza, nawet na wózku, pomysłów, dobrej woli i życzliwości dla bliźnich mu nie brakuje. Sprzymierzeńcem w aktywnej działalności związkowej jest mu telefon. Przy pomocy telefonu organizuje wycieczki, imprezy, stara się o zapomogi dla najbiedniejszych. Niestety, sam na wycieczkach i innych uroczystościach nie bywa. Cieszy go sam fakt, gdy z relacji dowiaduje się, że jego trud nie poszedł na marne, że cel został osiągnięty. 30 lat przepracował w służbach więziennych. Nadal związany jest emocjonalnie z zakładem, ma przyjazne kontakty z ludźmi, którzy jak on wiele lat przepracowali w tej trudnej służbie. O sztandarze myślał i marzył długo. Uroczystość poświęcenia sztandaru i msza za zmarłych kolegów jest symbolicznym ukoronowaniem jego własnej działalności i dorobku związkowego Koła.

Praca na rzecz innych, pomoc w potrzebie, to pozwala żyć i znosić niełatwy los. Józef Hołota załatwiając różne sprawy przy pomocy telefonu, sam przecież z tego nie korzysta w sensie dosłownym, ale wystarcza mu satysfakcja i świadomość, że jest pomocny dla innych. Znanym zawołaniem organizacji, której przewodzi jest: bądźcie z nami, a nie będziecie sami. To wypróbowany sposób na samotność. Sztandar także jest wyrazem ludzkiego współdziałania. Ksiądz proboszcz kazanie również zakończył znamiennym życzeniem – „Żeby ten sztandar był znakiem jedności...".

(R)

Zapraszamy do placówek Banku BPH SA II Oddział w Krakowie:
os. Centrum B bl. 1, os. Boh. Września 39, os. Jagiellońskie 19, os. Kolorowe 10,
ul. Ujastek 1, os. Wandy 18, ul. Bajana 4, os. Na Wzgórzach 32, os. Tysiąclecia 42

PAKIET HIPOTECZNY

Mieszkaj długo i szczęśliwie

Planujesz budowę domu? Chcesz kupić mieszkanie lub działkę? Bank BPH oraz HypoVereinsbank Bank Hipoteczny SA stworzyły kompleksową ofertę finansowania nieruchomości: od oszczędzania w Kasie Mieszkaniowej, poprzez kredyt pomostowy w Banku BPH, aż po atrakcyjnie oprocentowane kredyty z HypoVereinsbank Banku Hipotecznego SA (już od 7,11%)*. Dzięki pakietowi hipotecznemu możesz uzyskać zabezpieczenie kredytowania całej inwestycji. Sam zdecydujesz o walucie, formie i okresie spłaty (nawet do 25 lat) oraz wysokości rat. Zacznij realizować swoje plany już teraz.We własnym domu śpi się najlepiej!

HypoVereinsbank
BANK HIPOTECZNY S.A.
GRUPA BPH

BANK BPH

* Stawka z 15.04.2001r. dla kredytów w Euro.

RĘKA ZŁODZIEJA

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

O tym opowiemy w tym artykule. By ostrzec potencjalne ofiary, a każdy z nas może nią być, skorzystamy z rad doświadczonych policjantów.

NIEZNANI

– 23 maja br. zatrzymaliśmy przy ul. Basztowej na przystanku MPK pięciu mężczyzn (w wieku 21–30 lat), którzy dokonali kradzieży kieszonkowej. W chwili gdy do tramwaju wsiadała kobieta, kieszonkowcy zrobili tzw. sztuczny tłok i skradli jej z torebki telefon komórkowy. Mężczyzn zatrzymano w momencie kradzieży. Telefon komórkowy zwrócono właścicielce. Zatrzymanym grozi kara do 5 lat pozbawienia wolności – tej treści informację otrzymałam 24 maja od rzecznika prasowego KMP Kraków.

Domyślać się chyba należy, że „kieszonkowców" zatrzymała na tzw. gorącym uczynku policja, która w tym dniu „namierzała" komunikacyjnych złodziei.

Inaczej to wygląda na co dzień. „Kieszonkowcy" są przeważnie niewykrywalni. Choćby tylko dlatego, że my sami fakt kradzieży stwierdzamy np. dopiero w sklepie, gdy sięgamy po portfel, żeby zapłacić za zakupy, lub w urzędzie, w którym do załatwienia spraw potrzebne są nam dokumenty, albo też w domu. Nawet nie wiemy, gdzie i kiedy nas okradziono. I jak tutaj mówić o rysopisach złodziei, zgłaszając takie fakty policji. A ta kogo ma szukać?

W CENTRUM NOWEJ HUTY

– Od stycznia tego roku w naszym komisariacie zgłoszono 21 kradzieży w środkach komunikacyjnych. Poszkodowani takie fakty stwierdzali dopiero wtedy, gdy wysiedli z autobusu czy tramwaju. Czasem zgłaszali je po kilku dniach. I gdzie szukać złodzieja, ktorego nawet okradziony nie widział? A dodając do tej liczby tych, którzy wyszli z założenia, że takie zgłoszenie na nic im się zda, ta liczba urosłaby pewno niepomiernie.

Nasza ufność, zmęczenie czy np. moda na plecaki ułatwiają pracę złodziejom.

Kilka przykładów. Pod koniec kwietnia jeden z mieszkańców Nowej Huty wracał do domu z dalekiej i męczącej podróży. Wsiadł przy dworcu kolejowym w Krakowie do tramwaju linii „4". Jak powiedział, ok. godz. 13.00. Było miejsce, więc usiadł. Torbę podróżną postawił obok. Zmęczony zasnął. Obudził się przy rondzie Czyżyńskim. Chciał tam wysiąść i dopiero wtedy zauważył, że skradziono mu podróżną torbę, w której miał prawie wszystko, m.in. pieniądze, dokumenty i różne inne rzeczy z przyborami do golenia włącznie.

Najwięcej zgłoszeń kradzieży kieszonkowych mieliśmy od podróżujących autobusami linii „502" i „501". 12 lutego, ok. godz 15.00 jednemu z pasażerów linii „502" skradziono z tylnej kieszeni spodni dokumenty i 500 zł. Że został okradziony, zorientował się, dopiero gdy wysiadł z autobusu. Tego samego dnia, pół godziny później w autobusie tej samej linii skradziono pieniądze i dokumenty innemu mężczyźnie. Miał je w kieszeni marynarki. 11 maja pasażerce autobusu tej linii skradziono z torebki portfel, w którym miała dowód osobisty, bilet MPK i pieniądze. Straty wyceniła na 260 zł. Zorientowała się, że została okradziona, dopiero gdy wysiadła z autobusu. 9 marca okradziono pasażera linii autobusowej „501" na trasie Dworzec Główny–Plac Centralny. Skradziono mu z kieszeni portfel z dokumentami, kartę bankomatową i bony do Carrefoura. Straty wycenił na tysiąc zł. Tego samego dnia, inny pasażer autobusu tej linii zgłosił nam kradzież portfela z dokumentami. Straty wycenił na 80 zł! 4 marca pasażer tej samej linii, zorientowal się, że go okradziono, w momencie gdy wysiadł na przystanku przy pl. Centralnym. Skradziono mu portfel z pieniędzmi, dokumenty i telefon komórkowy. Straty wycenił na 470 zł.

7 kwietnia, w autobusie tej linii okradziono kolejnego mężczyznę, wyciągając mu z kieszeni portfel, w którym miał dowód osobisty, bilet MPK i kartę bankomatową. 11 maja, ok. godz. 16.00 pasażerce tego autobusu skradziono z torebki portfel, dowód osobisty, bilet MPK i pieniądze. Że została okradziona, zorientowała się dopiero w domu. Straty wyceniła na 260 zł.

Pasażerowie okradani są też w autobusach innych linii i tramwajach. „Kieszonkowcy" okradają ich, wyciągając niezauważalnie z torebek czy z kieszeni portfele z pieniędzmi i dokumentami lub telefony komórkowe. Są też tak zręczni, że potrafią pasażerowi wyciągnąć trzymaną pod pachą saszetkę, nie mówiąc o pieniądzach, dokumentach czy kluczykach samochodowych trzymanych w kieszeniach. Ostanio najłatwiejszym łupem dla złodziei „komunikacyjnych" są rzeczy, które zabierają z plecaków hołdującym modzie młodym ludziom – mówią policjanci z KP Nowa Huta.

My, nieplecakowi i nieco starsi, jeżdżący też środkami komunikacji miejskiej, wiemy, że tym, którzy polubili plecaki, wszystko jest jedno, kogo stelażem ukłują. Jakby zapomnieli o szacunku dla współpasażerów, a na pewno zapomnieli o respekcie dla złodziei. A ci okradają ich z tego, co dla nich cenne, z pieniędzy, dokumentów, „komórek", kalkulatorów itp. Takich zgłoszeń na policji jest coraz więcej.

„KIESZONKOWCY"! OSTRZEGAMY!

– Poszkodowani, których okradli „kieszonkowcy", zgłaszają to nam, podając jedynie orientacyjnie, kiedy i gdzie to się mogło zdarzyć. Szukanie ich w momencie zgłoszenia wyglądałoby tak jak szukanie wiatru w polu – powie komendant KP Nowa Huta, nadkomisarz **Marek Woźniczka.** *– Dlatego ostrzegamy!*

Kieszonkowi złodzieje to przeważnie ludzie młodzi. Działają w grupach. Są w nich kobiety, nieletni i dzieci. Zazwyczaj po łup wychodzą ubrani tak, by nie wyróżniać się w tłumie. Sprawiają wrażenie takich, którym niczego do normalnego życia nie brakuje. Bywają też wyjątkowo kulturalni. Działają przeważnie w grupach dwu- lub sześcioosobowych. Często są to grupy rodzinne. Samotnicy zdarzają się, ale coraz rzadziej. „Kieszonkowcy" z reguły kradną w odległych od swojego miejsca zamieszkania miejscowościach. Tam czują się pewniej. Nie ryzykują, że zostaną rozpoznani.

Mają swoje metody. Te stare i znane to:

- na „gołą rękę" – jest to sposób klasyczny, polegający na wyjęciu palcami portfela z kieszeni spodni, marynarki lub kurtki albo wyjęciu portfela po uprzednim otwarciu damskiej torebki. W ten sposób zdejmują też zegarki z naszych rąk itp.,
- „na kosę" – przecinają kieszeń, torebkę, siatkę itp., kradnąc z nich cenne dla nas rzeczy,
- „zza parawanu" – złodziej, by osłabić naszą czujność, zakrywa się płaszczem przewieszonym przez rękę, torebką (reklamówką), luźnym strojem itp.

Zapamiętaj! Złodzieje wybierają ofiarę, wcześniej dokładnie obserwując jej zachowanie, ubiór, miejsce, w którym przechowuje portfel, nominały banknotów, którymi płaci np. w sklepie itp. Potem wybierają miejsce, w którym zamierzają tego dokonać, może to być zatłoczony, pełen klientów sklep, plac targowy, przystanek autobusowy lub tramwajowy czy dworzec kolejowy. Tak namierzoną ofiarę okradają w czasie wsiadania do autobusu, tramwaju czy pociągu lub w czasie jazdy publicznymi środkami komunikacji – ostrzega nadkomisarz Marek Woźniczka.

„SZTUCZNY TŁOK"

Przed kradzieżą usypiają czujność ofiary, lekko ją dotykając, popychając czy aranżując „sztuczny tłok". Dopiero wtedy, gdy człowiek przestaje reagować na takie bodźce i przestaje mu przeszkadzać to, że właśnie wokół niego jest ciżba, do działania przystępuje pierwszy ze złodziei – „robotnik", który kradnie porfel lub inne cenne przedmioty, np. zegarek, łańcuszek itp. „Robotnik" łup przekazuje wspólnikowi tzw. „tycerowi", ten zaś kolejnemu z grupy, który w tym momencie może już spokojnie oddalić się z miejsca kradzieży. Przez cały ten czas „robotnik" jest asekurowany przez pozostałych członków grupy przestępczej, którzy w sytuacji krytycznej (jeżeli taka się zdarzy) mają za zadanie umożliwić mu ucieczkę z miejsca akcji. Starają się powstrzymać ewentualny pościg, blokując drogi wyjścia, podkładając nogę ścigającemu czy strasząc go pobiciem. Zdarza się, że sami pozorują pościg, wprowadzając dodatkowy element zamieszania, dezorientując w ten sposób okradzionego.

UWAGA NA PORTFELE?!

Innym ze sposobów działania złodziei kieszonkowych są okrzyki, które wznoszą w tłumie: UWAGA NA PORTFELE! lub UWAGA ZŁODZIEJE! Po takiej informacji zazwyczaj każdy z nas odruchowo sięga do miejsca, w którym ma pieniądze lub inne cenne rzeczy. Wtedy to bacznie obserwujący nas złodzieje z łatwością ustalają, gdzie przechowujemy to, co jest dla nas cenne. Po czym wybierają ofiarę i spokojnie przystępują do działania.

Najczęstszymi ofiarami „kieszonkowców" są mężczyźni, trzymający portfele lub gotówkę luzem w tylnych kieszeniach spodni, i kobiety, które noszą pieniądze i inne cenne drobiazgi w niedbale przewieszonych przez ramię torebkach. Te bywają też tak nieostrożne przy np. robieniu zakupów, że wybierając spośród różnorodnych ofert tę ich zdaniem najlepszą, zapominają o złodziejach, pozostawiając na sklepowych ladach torebki, a bywa też często, że i portfele.

ZAPAMIĘTAJ

W dalekobieżnym autobusie, w pociągu otwarta torba podróżna, marynarka lub kurtka powieszona na wieszaku, w której trzymasz z reguły dokumenty i portfel, bagaż pozostawiony choćby na chwilę bez opieki – są zaproszeniem dla złodzieja.

BĄDŹ CZUJNY! Zawsze kontroluj zachowanie współpasażerów. Nie wsiadaj do pustych przedziałów w pociągach, nie daj się namówić na wyjście na papierosa, na wspólnego drinka, którym częstują cię jadący w tym samym przedziale itp. W autobusach czy tramwajach, gdy nie ma pasażerów, siadaj w pobliżu kierowcy.

Ze statystyk policyjnych wynika, że najwięcej kradzieży kieszonkowych zdarza się w godzinach szczytu komunikacyjnego. Złodzieje wykorzystują właśnie tłok, zamieszanie i brak naszej czujności przy wsiadaniu i wysiadaniu albo w czasie podróży.

„OKAZJA CZYNI ZŁODZIEJA"

Pamiętaj też i o tym. Zanim wyjdziesz z domu, zastanów się, czy twoja biżuteria nie przyciągnie wzroku kogoś czyhającego na łatwy łup. Zastanów się, czy koniecznie musisz zabrać ze sobą wszystkie dokumenty i klucze? Jeżeli tak, to może nie trzymaj ich w jednym miejscu! Porfel też schowaj bezpiecznie, by przynajmniej nie był widoczny dla innych. Zabieraj ze sobą tylko tyle pieniędzy ile przewidujesz, że wydasz. Nie trzymaj ich w jednym miejscu, a już na pewno nie w tylnych kieszeniach spodni! Chroń przed złodziejami czeki i karty bankomatowe! Gdy ci je ukradną, natychmiast zablokuj konto w swoim banku!

I jeszcze jedna uwaga! Unikaj korzystania z wszelkich podejrzanych usług świadczonych na ulicy, takich jak wróżenie, gry hazardowe, okazyjne mozliwości zakupu lub sprzedaży walut, złota itp. Ale jest to już temat na inne opowiadanie.

JANINA DZIURO



Ciemna twarz PRL-u (8)

ZANIM POWSTAŁ KOŚCIÓŁ NA WZGÓRZACH

Profesor Halina Florkowska-Frančić w wydanej w roku 1997 monografii „Z przeszłości Grębałowa. 1247–1997" upamiętniającej 750-lecie wsi, która dzisiaj jest częścią Krakowa, zapisała: „Budowa kombinatu odcięła mieszkańców Grębałowa od kościoła parafialnego pod wezwaniem św. Wincentego w Pleszowie, z którym od wieków byli związani. Początkowo ludność uczestniczyła w nabożeństwach w kaplicy Norbertanek w Luboczy, a zwłaszcza w kaplicy w Prusach. Z końcem lat sześćdziesiątych zaczęto organizować duszpasterstwo na Wzgórzach. Msze św. odprawiane były w domu prywatnym w Grębałowie znajdującym się w pobliżu Wzgórz (na Niebyle). Tu w roku 1977 pasterkę odprawił kardynał Karol Wojtyła. W latach osiemdziesiątych wzniesiono kościół na Wzgórzach pod wezwaniem Miłosierdzia Bożego, uroczystość jego konsekracji odbyła się 7 czerwca 1987 roku. Grębałowianie licznie uczestniczyli w tej budowie, świadcząc zarówno materialnie, jak i własną pracą".

Beznamiętny i skrótowy rys historyczny nie oddaje dramaturgi wieloletnich starań o budowę kościoła na Wzgórzach. Kościoła niezbędnego, tym bardziej że obok rodowitych mieszkańców Grębałowa, w powstających nowych osiedlach przybywało przecież ludzi, którzy w zdecydowanej większości również byli katolikami. Tymczasem władze – pomimo wspomnianego „odcięcia" przez kombinat ludzi od kościoła w Pleszowie – nie kwapiły się z udzieleniem zgody na budowę nowej świątyni. Wręcz przeciwnie, czyniły wszystko, by do jej budowy nie dopuścić. Przeciwdziałały również temu, by na Wzgórzach powstał punkt katechetyczny. O prawdziwych zamiarach władz świadczy notatka z 1962 roku, która zachowała się w Archiwum Państwowym w Krakowie. Część zawartych w niej danych władze uzyskały albo z podsłuchu zainstalowanego w Kurii albo od ulokowanego tam agenta:

★★★

Nr Wyz. I/11/358/62
Notatka
(zachowuję pisownię oryginału – przyp. J.L.F.)

Onegdaj w Wydziale Duszpasterskim przy Kurii Krakowskiej była omawiana spraw tzw. „pogaństwa" rozszerzającego się na terenie Nowej Huty. W konferencji tej uczestniczył ks. biskup Groblicki oraz ks. Mikołaj Kuczkowski, ks. Tadeusz Rylko, ks. Wojciech Bartosik – dziekan dekanatu mogilskiego i ks. Stanisław Czartoryski Kier. Wydz. Duszpasterstwa. Pogaństwo to jest rozpowszechniane wśród młodzieży, która w znikomym procencie uczęszcza na naukę religii. Zwrócono uwagę, iż na Osiedlu Północ-Bieńczyce, a w szczególności Wzgórza Krzesławickie są pozbawione opieki duszpasterskiej. Młodzieży jest tam ponad 1.000, a brak punktu katechetycznego. Zatym w praktyce kościół jest pozbawiony wpływu na tę młodzież. Uczestnicy konferencji doszli do wniosku że trzeba teren Osiedla Krzesławickiego otoczyć opieką duszpasterską. Zalecono ks. Bartosikowi, jako dziekanowi aby wyszukał młodego księdza w dekanacie, któryby rozpoczął pracę na tym Osiedlu. Ksiądz ten ma występować incognit, nie pod firmą Kurii ani Dekanatu. Ma rozpocząć misyjną działalność na terenie Osiedla, szukając lokalu na punkt katechetyczny w prywatnych domach. Musi być to ksiądz pewny, który na wypadek zaczepienia go przez władze świeckie nie może mówić o tym, że to wykonuje z polecenia dziekana lub Kurii. W dalszej analizie nad pogaństwem w Nowej Hucie ks. Stanisław Czartoryski wskazywał, iż na terenie Nowej Huty następuje w ogóle „pogaństwo jakie notuje kronika Kurii Krakowskiej na Zwierzyńcu przed I wojną światową". Życie laickie wzięło górę na religijnym i to trudno będzie odrobić. Trudność leży w tym, że ludności przybywa na terenie Nowej Huty, a kościołów nie.

Poza tym władze świeckie czynią wszystko przy pomocy różnorodnych form kulturalno-oświatowych, aby tamtejszą ludność, a w szczególności młodzież odciągnąć od religijności. (...)

O intencjach władz świadczą uwagi, którymi zakończono notatkę (cytowałem je już przy innej okazji, ale dobrze je przypomnieć, pisząc o Wzgórzach):

1. Władze polityczne i państwowe winny zwrócić uwagę na powstające Osiedle Krzesławickie, by niedopuścić do powstania punktu katechetycznego.

Pojawienie się tam księdza lub zorganizowanie punktu katechetycznego winno być ścigane po myśli obowiązujących przepisów.

2. Zaktywizować prace wychowawczo-ideologiczne i kulturalno-rozrywkowe przez organizacje polityczne, dla pogłębienia indyferentyzmu na terenie Nowej Huty.

★★★

Początkowo lekcje religii odbywały się w domu p. Cebulskiego. Domek ten został jednak przez władze zburzony. Później pomieszczenia, w którym można było rozpocząć katechizację, użyczył mieszkaniec Grębałowa Stanisław Gajoch. Tam też funkcjonowała tymczasowa kaplica.

W styczniu 1972 roku w Prezydium Dzielnicowej Rady Narodowej w Nowej Hucie zjawiła się grupa mieszkańców Wzgórz Krzesławickich i os. Na Stoku, składając petycję w sprawie budowy kościoła. Równocześnie złożono pismo w obronie Stanisława Gajocha:

Do
Prezydium Dzielnicowej Rady Narodowej
w Nowej Hucie
Wydział Spraw Wewnętrznych

W ślad za prośbą, którą my rodzice z osiedla Wzgórza Krzesławickie i os. Na Stoku złożyliśmy w Prezydium dnia 16 stycznia 1972 r. prosimy również, by gospodarz Stanisław Gajoch nie miał żadnych kłopotów.

My od niego dzierżawimy domek od 1 IV 1969 r. na 10 lat. Domek był niezdatny do mieszkania. Myśmy go sami własnymi rękami trochę wyremontowali i uczynili zdatnym do tego, by nasze dzieci mogły się uczyć religii. My matki pracujemy i nie mamy możności wozić dzieci do Huty. Puszczone bez naszej opieki narażone były na różne wypadki. Tutaj idą same – bez naszej opieki – bo droga polna jest bezpieczna. Zaznaczamy, że już oto w trzecim miejscu mamy tę naukę i ciągle są jakieś niepokoje. Boleśnie odczułyśmy to, że poprzedni domek pana Cebulskiego os. Wzgórza (koło Ośrodka Zdrowia) gdzie dzieci gromadziły się na religię, rozburzono i do dziś tam nic nie ma. Prosiłyśmy też o to, by nam garaż pod którym blokiem wydzierżawiono na salę, lub dawny Ośrodek Zdrowia na Wzgórzach, ale wszystko bezskutecznie.

Zaznaczamy, że dzieci jest około 2 tysiące. My rodzice też chcemy posłuchać, czego się uczą, by potem odpowiednio w domu nimi pokierować i stąd te „tłumy", które się rzucają w oczy, no, ale trudno – jest to bardzo istotna potrzeba naszych osiedli.

Prosimy o pozytywne załatwienie tej sprawy.

Dołącza się dalsze trzy arkusze podpisów.

★★★

1 marca 1972 roku sporządzona została „Informacja" opatrzona klauzulą „tajne". Sporządzono ją w trzech egzemplarzach. Do Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Krakowie trafił egzemplarz nr 2. Informacja pozbawiona jest pieczęci i podpisów. Wydaje się, że jej autorem była Służba Bezpieczeństwa, gdyż zawarte w niej informacje wskazują, iż zbierane były metodami operacyjnymi. Przytoczymy jej obszerne fragmenty:

Kraków, dnia 1 III 1972 r.
TAJNE
Egz. nr 2
Informacja
dot: zbierania podpisów pod petycjami w sprawie budowy kościoła na osiedlu Stoki i Wzgórza Krzesławickie w Nowej Hucie.

W wyniku ustaleń stwierdzono, że organizatorami petycji złożonej w Dzielnicowej Radzie Narodowej Nowa Huta 25.I.1972 r. obok księdza Hyca Jana, były następujące osoby:

1. Zabłocki Kazimierz s. Franciszka (...).
2. Mistak Mieczysława (...).
3. Miska Helena (...).
4. Saloch Jadwiga (...)
5. Zabłocka Jakubina (...).
6. Wcisło /bliższych danych brak/ zam. os. Na Wzgórzach, jest ministrantem w nielegalnej kaplicy na osiedlu Grębałów.

Ustalono także, że początkiem miesiąca stycznia br. w czasie mszy odprawianej w kaplicy na osiedlu Grębałów ks. Jan Hyc poinformował zebranych, że ma trudności odprawiania mszy w tejże kaplicy, ponieważ władze twierdzą, iż pomysł uruchomienia w Grębałowie kaplicy wyszedł od księdza Hyca a nie od ludzi, którzy z tej kaplicy chcą korzystać. Zapowiedź ta zrozumiana została przez ludzi w ten sposób, że mają od siebie wszcząć starania i popierać dążenia księdza Hyca.

Ob. Mistak Mieczysława w czasie następnego nabożeństwa przyniosła ze sobą specjalny zeszyt /kopiał/ i kartki z tego zeszytu wyrwane położyła na stole zachrystii (tak w oryginale - przyp. JLF), na których to kartkach złożono podpisy. Po skończonej mszy zebrane podpisy wziął do swojego domu ob. Zabłocki Kazimierz, który na maszynie napisał petycję.

Stwierdzono również, że w bloku nr 15a na os. Wzgórza Krzesławickie, gdzie mieszkają przeważnie osoby z Krakowa z bloków przeznaczonych na rozbiórkę względnie do remontu, podpisy zbierał w czasie kolędy osobiście ksiądz Jan Hyc.

Ob. Mistak Mieczysława po skończonej mszy powiadomiła wraz z Miską Heleną ludzi by mając życzenie poszli wraz z nimi jako delegacja do Dzielnicowej Rady Narodowej w dniu 25.1.1972 r., gdyż w tym dniu przyjmuje przewodniczący Dzielnicowej Rady Narodowej.

Zgodnie z umową do DRN udała się delegacja aktywu w w/w osobach na wstępie, oraz doszło dodatkowo 14 osób wzajemnie nie znających się, którzy dołączyli do delegacji już w budynku Dzielnicowej Rady Narodowej tworząc 20-to osobowy zespół.

Jak wyjaśniła w rozmowie ob. Mistak, jeszcze w m-cu październiku 1971 r., gdy delegacja była w MRN w Wydz. Wyznań, kierownik tegoż Wydziału ob. Król miał im powiedzieć, że winni w sprawie tej udać się do Dzielnicowej Rady Narodowej w Nowej Hucie, gdyż władze centralne jak również miejskie nie mają nic z tym wspólnego.

Na wyjaśnienie delegacji, że już w przeszłości mieli rozmawiać w DRN Nowa Huta na temat budowy kościoła, ale nigdy nie zostali wysłuchani, kierownik Wydziału Wyznań MRN użył argumentu przekonującego delegację, że tow. Górski na pewno ich wysłucha. Wymieniona wyjaśniła przy tym, że delegacja w DRN przyjęta została przez Z-cę Przewodniczącego ob. Kmiotowicza, który przyrzekł dać im odpowiedź w połowie lutego bieżącego roku, jednak do chwili obecnej żadnej odpowiedzi nie otrzymali. Oświadczyła również, że organizowanie petycji o budowę kościoła miało charakter spontaniczny o czym świadczy fakt, że wśród zebranych były głosy „chodźmy wszyscy jak tu stoimy do Dzielnicowej Rady Narodowej". To było powodem, że ob. Mistak uznała za stosowne zebrać podpisy, z którymi do DRN uda się jedynie delegacja.

Ksiądz Hyc Jan w czasie jednej z nauk religii mówił do dzieci, że są trudności z obecną kaplicą, i że nauka religii prawdopodobnie nie będzie się odbywać. Dzieci klas starszych prosiły księdza o napisanie im prośby w tej sprawie i wyrażały chęć udania się zbiorowo do DRN.

Właściciel domu, w którym mieści się kaplica ob. Gajoch Stanisław powiadomił wiernych /aktyw/, że otrzymał zawiadomienie o mającej się odbyć jego eksmisji z mieszkania na Wzgórzach Krzesławickich do domu, który wydzierżawił na kaplicę w Grębałowie. (...)

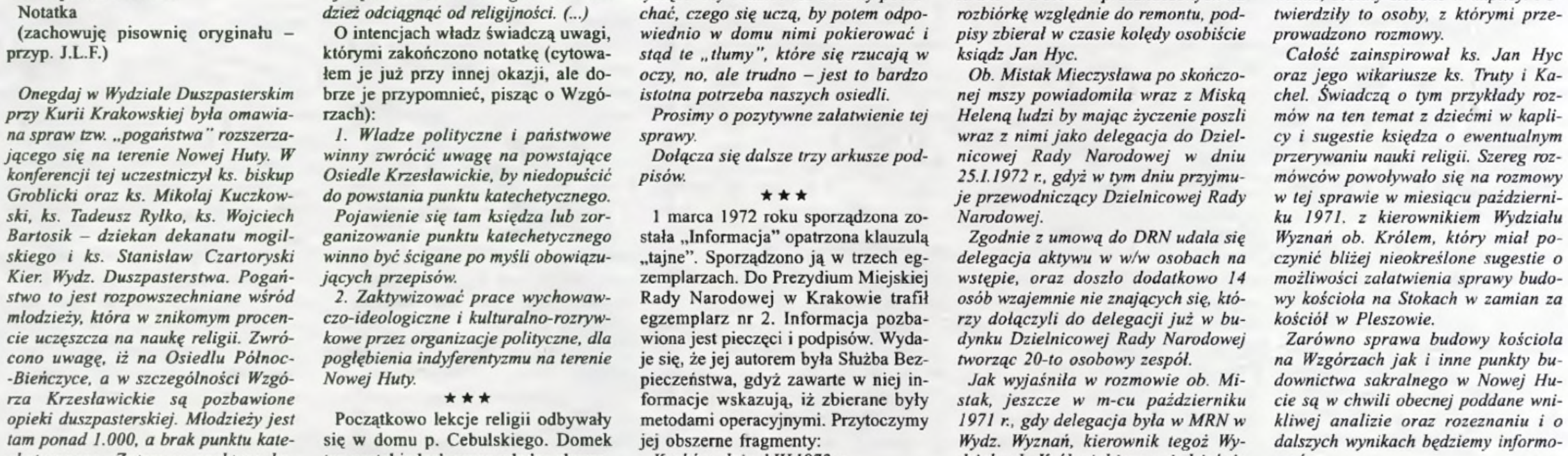
Na podstawie ustaleń stwierdzono, że podpisy zarówno pod jedną i pod drugą petycją, z wyjątkiem mieszkańcow bl 15a na os. Wzgórza Krzesławickie, zostały złożone w kaplicy. Potwierdziły to osoby, z którymi przeprowadzono rozmowy.

Całość zainspirował ks. Jan Hyc oraz jego wikariusze ks. Truty i Kachel. Świadczą o tym przykłady rozmów na ten temat z dziećmi w kaplicy i sugestie księdza o ewentualnym przerywaniu nauki religii. Szereg rozmówców powoływało się na rozmowy w tej sprawie w miesiącu październiku 1971. z kierownikiem Wydziału Wyznań ob. Królem, który miał poczynić bliżej nieokreślone sugestie o możliwości załatwienia sprawy budowy kościoła na Stokach w zamian za kościół w Pleszowie.

Zarówno sprawa budowy kościoła na Wzgórzach jak i inne punkty budownictwa sakralnego w Nowej Hucie są w chwili obecnej poddane wnikliwej analizie oraz rozeznaniu i o dalszych wynikach będziemy informować.

(dokończenie za tydzień)

Jan L. FRANCZYK



Jaką planetę odziedziczą nasze dzieci? Czy w przyszłości będą miały gdzie wędrować, czym oddychać i co jeść? Czy kiedykolwiek zobaczą szybującego orła i czy będą mogły cieszyć się samotnością nad czystym jeziorem górskim? Na te pytania próbowano odpowiedzieć podczas obrad na historycznym już, przełomowym w sprawach ochrony naturalnego środowiska „Szczycie Ziemi". Kongres ten odbył się w 1992 roku, w Rio de Janeiro, w Brazylii. Przybyło nań stu przywódców z całego świata i wiele innych znaczących osobistości. Było to donośne wołanie o ratunek dla Ziemi.

FORUM MŁODYCH EKOLOGÓW

O tym wydarzeniu warto przypomnieć choćby dlatego, że owo wołanie dotarło do wielu organizacji, instytucji na całym globie ziemskim i rozbudziło świadomość poszanowania zasobów natury, a także konieczności naprawy tego, co zniszczono. Ten międzynarodowy zew dotarł między innymi także do Szkoły Podstawowej nr 105 w os. Słonecznym w Nowej Hucie. W rok później, 23 kwietnia 1993 roku, w tej szkole zorganizowano I sejmik ekologiczny pod hasłem „I ty możesz mieć swój wkład w ochronę środowiska". Sejmik miał formułę otwartą, od początku był adresowany do innych placówek oświatowych. Celem było zachęcenie do zainteresowania się przyrodą, otaczającym środowiskiem. Już w tym pierwszym sejmiku uczestniczyły także inne krakowskie szkoły podstawowe nr nr: 76, 87, 144, 83, 81, 141, 147, 84, 80, 103 oraz SP nr 2 z Niepołomic i XXVII LO. Wówczas to mówiono o ubytkach ozonowej powłoki i skutkach tego zjawiska, o zanieczyszczeniu środowiska i problemów z odpadami. Dzieci napisały „list do Ziemi", w którym zadeklarowały, że nie będą szkodzić przyrodzie, nie będą niszczyć zieleni...

Sporo czasu upłynęło od „pierwszego sejmikowania". Aktualnie, kilka dni temu, 28 maja br., odbył się kolejny, dziesiąty, jubileuszowy sejmik ekologiczny, zorganizowany przez – obecnie już kompleks edukacyjny, jakim w os. Słonecznym jest – Zespół Szkół Ogólnokształcących Integracyjnych nr 5 w Krakowie, którym kieruje, wciąż z niespożytą energią i pedagogicznym zaangażowaniem **Ewa Donhöffner**. Uczestniczyli w nim uczniowie i nauczyciele kilkunastu krakowskich szkół podstawowych i gimnazjów, a **patronował przedsięwzięciu wiceprezydent miasta Paweł Zorski**. Sejmik pomyślano tak, by utrzymać zainteresowanie młodych uczestników, zgromadzonych w sali Nowohuckiego Centrum Kultury. Tematom poważnym towarzyszyły piosenki, teatrzyk. Jedną z tych piosenek w wykonaniu chóru Gimnazjum nr 49, po wielokrotnych powtórkach, śpiewali prawie wszyscy. Zawiera ona w swej pozornie lekkiej treści ważne przesłanie.

Uczmy się od dziś
Jak mądry jest liść
Jak mądre są pszczoły i zioła
I ćwiczmy nasz słuch
By poznać bez słów
Gdy pąk o ratunek woła

Ratujmy nasz świat
Od klęsk ludzkich plag
Na ziemi, w powietrzu i w wodzie
Stwórzmy bratni krąg
Z czystych serc i rąk
Pomóżmy bezbronnej przyrodzie.

★★★

W sejmiku uczestniczył także doc. dr inż. **Edward Garścia,** redaktor naczelny miesięcznika „Aura". Wygłosił on wykład o problemach nękających naszą planetę, o zagrożeniach jakie niesie nadmierna eksploatacja dóbr naturalnych. W prosty, przystępny sposób starał się uzmysłowić młodym słuchaczom, że człowiek powinien naprawić to, co zniszczył, by pozostawić następnym pokoleniom skrawek czystej ziemi, czyste powietrze i nie zanieczyszczoną wodę. Trzeba nowej filozofii życia, bo coraz więcej ludzi, mieszkańców Ziemi, musi się dzielić wciąż uszczuplanymi dobrami natury. Dawniej człowiek nie niszczył tyle, a przyroda szybko leczyła ewentualne rany. Teraz miliardy ludzi konsumują coraz więcej i więcej. Duże miasta, metropolie, mają olbrzymie problemy z zabezpieczeniem wody pitnej, z utrzymaniem terenów zielonych, z wielkim rozwojem motoryzacji... Słowem, nad normalnym funkcjonowaniem wielkich skupisk ludzkich głowią się i ekolodzy, i specjaliści różnych branż. Rośnie zużycie surowców. Następne pokolenia będą się dzielić tym, co zostanie z zasobów ziemi, a może pozostać niewiele. Nieustannie postępuje degradacja środowiska. Trzeba uporać się z górami odpadów i innymi skutkami nowych technologii, i postępu technicznego. Na szczęście nasze "zapóźnienie cywilizacyjne", jak to niekiedy słyszy się przy porównaniach z krajami bogatymi i gospodarczo rozwiniętymi, oznacza między innymi, że jeszcze nie do końca wyczerpaliśmy zasoby przyrody, że w tym przypadku jest większa szansa na uzdrowienie tego, co zostało popsute. Optymistycznym akcentem są również widoczne dowody na to, że mamy coraz lepsze rozeznanie, co szkodzi człowiekowi i przyrodzie. Takim odkryciem było na przykład zbadanie i ujawnienie szkodliwego działania azbestu. Lokalnie, na przykład poprawił się stan powietrza nad Krakowem, bo jest mniej zanieczyszczeń, niskiej emisji gazów. To przecież zauważalny postęp, bo w latach siedemdziesiątych była tak duża emisja tlenków siarki i innych związków chemicznych, że obawiano się złowrogiego smogu, który dużo wcześniej w Londynie – jak udowodniono – pochłonął kilka tysięcy ludzkich istnień. Uporano się z jednymi problemami, pozostały do rozwiązania inne, a także nowe wyzwania.

★★★

Cieszy fakt; że szkoły zwracają uwagę dzieci na poszanowanie środowiska. Koła ekologiczne w szkołach obserwują bacznie co się dzieje w ich otoczeniu, przeprowadzają badania, opracowują mapy przyrody, pomagają ptakom, sprzątają parki i skwery, nie tylko w Dniu Ziemi. Swoje pomysły naprawcze, gdy chodzi o większą sprawę, kierują do rad dzielnic i władz miasta. Sejmiki dla młodzieży szkół krakowskich są również formą wymiany doświadczeń i wspierania działań na rzecz ekologii. Podczas ostatniego, jubileuszowego zgromadzenia przedstawiono rys historyczny poprzednich sejmików organizowanych przez Szkołę Podstawową nr 105. Warto pokusić się przynajmniej o pobieżny przegląd zagadnień, które były przedmiotem dociekań szkolnej dziatwy i pedagogów.

Na drugim sejmiku zajmowano się na przykład kwestiami plastikowych opakowań. Ważnym wydarzeniem była tu między innymi wycieczka do Zakładu Przetwórstwa Tworzyw Sztucznych w Kłaju. Pokazano tam, co można przetworzyć, co odzyskać, jakie opakowania nadają się do recyklingu. Inna ważna wyprawa wiodła do stacji uzdatniania wody na Bielanach. Dzieci zapoznały się z procesami uzdatniania wody do picia i zapewne uzmysłowiono im, że trzeba ten życiodajny płyn oszczędzać. Zajmowano się sprawą promocji zdrowia, czemu patronował Wydział Zdrowia UMK. Raport o stanie zdrowia mieszkańców, ochrona serca, olimpiada wiedzy o AIDS – to tematyka, której poświęcono wiele uwagi. Na VII sejmiku przedstawiono spostrzeżenia, opracowania i postulaty w odniesieniu do terenów zielonych Krakowa. Był to efekt cyklu zajęć poświęconych parkom, ich roli dla zdrowia i wypoczynku. Oceniono, że najbardziej zdewastowanym jest teren nad nowohuckim Zalewem. VIII sejmik całkowicie zdominowała problematyka parku nad nowohuckim Zalewem. Opracowano program naprawczy i przygotowano projekt zagospodarowania tych terenów.

★★★

Na X sejmiku kilkanaście innych, podstawowych szkół krakowskich i gimnazjów zaprezentowało swoje zainteresowania ekologiczne, spostrzeżenia, propozycje. Godne uwagi było wystąpienie młodych ekologów z Gimnazjum nr 31. Dokładnie spenetrowali Park Jordana i poczynili wiele uwag, które powinny zaintrygować dorosłych decydentów. Sformułowali ciekawe wnioski pod adresem władz miasta. Uważają oni, że nie powinno się zbyt „drastycznie" obcinać gałęzi płożących krzewów, grabić liści pod krzewami. Postulowali, by pozostawić około 20 proc. powierzchni trawy w parku nie koszonej. W ten sposób ocali się wiele owadów, motyli. Doszczętne koszenie, wycinanie nisko rosnących gałęzi krzewów powoduje zubażanie, niszczenie naturalnego środowiska dla tych żyjątek i ptaków. Niegdyś – przekonywano – w Parku Jordana były słowiki, dzisiaj ich nie uświadczy. Młodzież wymienionego gimnazjum proponowała również utworzenie „zielonego pierścienia", czyli pasa terenów rekreacji i wypoczynku wokół miasta, specjalnie chronionego. Opracowano nawet mapkę takiego pierścienia. Umiejscowiono na niej między innymi łąki za NCK, Tonie, Zakrzówek, Rajsko...

Interesująco zaprezentowała dorobek młodzież ze Szkoły Podstawowej nr 144, uczestnicząca we wszystkich wcześniej wymienionych sejmikach. Pokazano starannie wykonane i ciekawie zakomponowane makiety – „Park naszych marzeń".

Uczniowie Szkoły Podstawowej nr 88 przedstawili walory pięknego krajobrazowego Parku Bednarskiego. Opowiadali o jego unikalnym drzewostanie. Park ten powstał z inicjatywy nauczyciela Wojciecha Bednarskiego. Wykorzystano nań kotlinę dawnego kamieniołomu i zbocze Krzemionek. Jest malowniczym rezerwatem zieleni w środku Podgórza. Młodzież stara się chronić jego piękno, poznawać tajniki przyrody. Gimnazjum nr 50 zorganizowało specjalną sesję na temat tajemnicy kropli wody oraz potrzeby oszczędzania wody. Natomiast Gimnazjum nr 9 mogło pochwalić się pierwszym miejscem wśród krakowskich szkół w zbiórce makulatury.

Każda z delegacji szkolnych dokumentowała swój udział w sprzątaniu Ziemi, przygotowaniu budek dla ptaków, porządkowaniu terenów wokół szkolnego budynku. Uczniowie Szkoły Podstawowej nr 37 tak sugestywnie zakończyli swoje wystąpienie: jeśli już nic nie możesz zrobić, to uratuj choć jeden kwiat, posadź choć jedno drzewo!

★★★

Ukoronowaniem X sejmiku było utworzenie Forum Młodych Ekologów. Deklaracje przystąpienia do Forum i chęci współpracy na rzecz ochrony środowiska podpisało kilkanaście szkół podstawowych i gimnazjów. Hasło przewodnie Forum brzmi: „Co możemy zrobić dla własnego środowiska?" Odpowiedź na to pytanie skłania do penetracji najbliższego otoczenia, oceny jego stanu i przyjścia z pomocą znękanej przyrodzie.

Ustalono zadania na najbliższy rok. Lapidarnie zostały zawarte w czterech punktach, choć to przedsięwzięcia na dużą skalę. Czytamy, że zadania ekologiczne będą podejmowane przede wszystkim w najbliższym środowisku. Słusznie, jak ktoś to ładnie powiedział, w przypadku ekologii, trzeba myśleć globalnie, a działać lokalnie. Zaczynać porządki od własnego domu. Kolejnym zadaniem Forum, skierowanym do szkół jest współpraca z miejscową radą dzielnicy i współpraca ze społecznością lokalną. Wszystkie poczynania będą dokumentowane, a informacje przesyłane do Biura Krakowskiego Forum Młodych Ekologów mieszczącego się w Zespole Szkół Ogólnokształcących Integracyjnych nr 5 w os. Słonecznym. Biuro będzie koordynować działalność i wydawać dwa razy w roku biuletyn informacyjny.

Dobrze, że rozbudzana jest wrażliwość dzieci na warunki środowiskowe. To one przecież w niedalekiej przyszłości będą ponosić odpowiedzialność za losy Ziemi. Trzeba od najmłodszych lat kształtować nawyki poszanowania przyrody, a dorosłym wciąż uzmysławiać dobro dzieci, by nie pozostawili im dogorywającej Ziemi. Wiele oznak wskazuje na to, że taka katastrofa jest możliwa jeśli człowiek nie zmieni filozofii życia, obecnie wybitnie nastawionej na jak największą konsumpcję. Giną lasy tropikalne, corocznie umiera miliony ptaków morskich i morskich zwierząt po spożyciu plastikowych odpadów lub zaplątaniu się w nie. Światowa Organizacja Zdrowia (WHO), szacuje, że 70 proc. ludności świata oddycha niezdrowym powietrzem, zanieczyszczonym przez smog, dwutlenek siarki, tlenek azotu i inne szkodliwe opary. W ciągu ostatnich 5 tysięcy lat zniszczone zostało 60 proc. lasów świata... Na ratowanie Ziemi, na „naprawę" tego, co w przyrodzie zostało zniszczone trzeba teraz olbrzymich nakładów finansowych, a niektóre procesy zniszczenia są wręcz nieodwracalne. Mimo to, warto jednak powtórzyć z dziecięcą wrażliwością apel młodych ekologów ze Szkoły Podstawowej nr 37 im. J. Tuwima. – Jeśli już nic nie możesz zrobić, uratuj choć jeden kwiat, posadź choć jedno drzewo...

HENRYKA ROSIEK

Tydzień TELEWIZJA

GŁOS
TYGODNIK NOWOHUCKI

PIĄTEK 01.06

TVP 1

6.00 „Kawa czy herbata?" (**6.55** „Giełda") **7.30** „Telezakupy" **7.45** „Kawa czy herbata?" **8.15** „Krakowskie Przedmieście 27" **8.30** „Wiadomości" **8.45** „Lulu Show" – serial anim. **9.10** „Jedyneczka" **9.40** „Dzieci Europy" **10.00** „Barnaby Jones" – serial obyczajowy USA **10.50** „ZUS radzi" **11.00** „Taki jest świat" **11.15** „Premiery Opole 2001" **11.25** „Czirliderki" – serial dok. **12.00** „Wiadomości" **12.10** „Agrobiznes" **12.25** „Wielkie sprzątanie" **12.45** „Plebania" – serial **13.15** „Ptakolub" **13.35** „Gimnazjum 2001" **13.40** „Historia pluszowego misia" – angielski film dok. **14.35** „Nieuczesane myśli w Elsynorze" **15.00** „Wiadomości" **15.10** „Dekolt. Kartoteka polskich wydarzeń kulturalnych" **15.35** „Dzieci Europy" **16.00** „Rower Błażeja" **16.25** „Moda na sukces" – serial **16.50** „Premiery Opole 2001" – Małgorzata Ostrowska **17.00** „Teleexpress" **17.20** „Gość Jedynki" **17.35** „Plebania" – serial **18.05** „Dwadzieścia Jeden" – teleturniej **18.35** „Więzy krwi" – serial **19.05** „Wieczorynka" – „Dzieci Europy" **19.30** „Wiadomości" **20.10** **„Hook" – film przygodowy USA (1991), reż. Steven Spielberg, wyk.: Dustin Hoffman, Robin Williams, Julia Roberts** **22.35** „Monitor Wiadomości" **23.05** „Sportowy flesz" **23.10** „Studio Sport" – Winterthur Cup na żużlu **23.50** **„Cień bestii" – horror kanadyjsko-amerykański (1998), reż. Jamie Dixon, wyk.: Michael Rooker, Leslie Hope** **1.30** „Premiery Opole 2001" **1.45** **„Tajemnica Iris" – francuski film obyczajowy (1996), reż. Elisabeth Rappeneau, wyk.: Marie Trintignant, Lambert Wilson** **3.10** „Studio Sport" – liga światowa w siatkówce mężczyzn

TVP 2

7.30 „Dziennik krajowy" **7.50** „Studio urody" **8.00** „Program TV Kraków" **8.30** „Święta wojna" – serial **9.00** „Gala piosenki familijnej" **9.55** „Oceaniczne oazy" – „Fernando de Noronha – wyspa delfinów" – serial dok. **10.25** **„Ach, te dzieciaki!" – komedia niemiecka (1998), reż. Maria Theresia Wagner, wyk.: Marco Rima, Jahanna Christine Gehlen** **12.00** „Kochaj czworonogi" (1) **12.45** „Ich pięcioro" – serial dla młodzieży USA **13.35** „Zwierzakom na ratunek" – serial **14.00** „Mogę wszystko" **14.20** „Krzyżówka 13-latków" **14.50** „Szansa na sukces – Breakout" **16.00** „Panorama" **16.15** „Na dobre i na złe" – serial obyczajowy **17.30** „Program TV Kraków" **18.30** „Panorama" **18.50** „Dwójkomania" **19.00** „Majka i jej goście na bis" – koncert **19.35** „Badziewiakowie" – polski serial komediowy **20.00** „Szansa na sukces" – koncert laureatów (1) **20.55** „Dwójkomania" **21.00** „Panorama" **21.20** „Sport telegram" **21.35** „Paragraf 148 – kara śmierci" – „Kryptonim Frankenstein" **22.05** **„40 karatów" – komedia USA (1973), reż. Milton Katselas, wyk.: Liv Ullmann, Gene Kelly** **23.55** „Akcja" – serial komediowy **0.20** **„Upiór w kampusie" – komedia USA (1989), reż. Jeremy Paul Kagan, wyk.: Allan Katz, Corey Parker**

TV POLONIA

6.00 „Kwadrat" **6.30** „Kawa czy herbata?" (**6.55** „Giełda" **7.30** „Kurier z Waszyngtonu" **8.15** „Krakowskie Przedmieście 27" **8.30** „Wiadomości" **8.40** „Złotopolscy" – serial **9.05** „Trzy szalone zera" – serial **9.30** **„Kobiety nad przepaścią" – polski film archiwalny** **10.45** „Czy czasem tęsknisz..." – piosenki Henryka Rostworowskiego **11.30** „Kochamy polskie seriale" **12.00** „Wiadomości" **12.10** „Zabawka ludowa" – „Wystrugaj mi konika" **12.30** „Eurofolk – Sanok" – „Galicja Folk Band" **12.45** „Kwadrans na kawę" **13.10** „Złotopolscy" – serial **13.35** „Gość Jedynki" **13.45** „Tygodnik polityczny Jedynki" **14.30** „Kwadrat" – magazyn młodzieżowy **15.00** „Wiadomości" **15.10** „Dzieci Europy" – koncert **16.05** „Współcześni wojownicy" **16.25** „Pokaż, co potrafisz" **17.00** „Teleexpress" **17.20** „Gość Jedynki" **17.35** „Z Tintilo dookoła świata" – program dla dzieci **17.50** „Pegaz" – magazyn kulturalny **18.20** „Telezakupy" **18.35** „Złotopolscy" – serial **19.00** „Wieści polonijne" **19.15** „Dobranocka" – „Zaczarowany ołówek" **19.30** „Wiadomości" **20.00** **„Wielkie rzeczy" (2) – „Gra" – polski film obyczajowy** **20.55** „Hity satelity" **21.10** „Nie ma jak u mamy" – program rozrywkowy **21.45** „Wieczór z Jagielskim" – talk-show **22.30** „Panorama" **23.00** „Porozmawiajmy" **0.00** „Pierwszy krzyk" – serial dok. **0.30** „Monitor Wiadomości" **1.00** Powtórki

TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Bajki małego czarodzieja" **7.30** „Domek na skraju lasu" **8.00** „Kronika" **8.10** „U siebie" **8.35** „Królowa serc" – serial **9.30** „Integracja" **9.45** „To jest temat" **10.00** „W labiryncie" – serial **10.30** „Telezakupy" **10.45** „Telekurier" **11.15** „Mike Hammer" – serial **12.05** „U siebie" **12.30** **„Selma i Johanna" – szwedzki film obyczajowy** **14.00** „Kalejdoskop regionalny" **14.10** „Klan" – serial **15.00** „Magazyn żeglarski" **15.30** „Impreza na 5+" **15.50** „Magazyn polonijny" **16.15** „Krakowskie legendy" **16.30** „Msza święta dla chorych" **17.30** „Rekomendacje kulturalne" **17.55** „Warto wiedzieć" **18.00** „Kronika" **18.20** „Kraków pełen nutek" **19.00** **„Ene.. Due... Like... Fake..." – polski film obyczajowy** **19.45** „Muzyka w filmie" **20.30** „Magazyn żeglarski" **21.05** „Absolutnie fantastyczne" – angielski serial komediowy **21.30** „Kronika" **21.50** „Temat dnia" **22.00** „To jest temat" **22.15** „Rozmowa dnia" **22.35** „Autostrada" – magazyn **23.00** **„Troje na huśtawce" – angielski dramat obyczajowy**

POLSAT

6.00 „Piosenka na życzenie" **7.00** „Robocop" **7.25** „Polityczne graffiti" **7.40** „Słoneczny patrol" – serial **8.35** „Strażnik Teksasu" – serial **9.30** „Misja w czasie" – serial sf. USA **10.20** „Cud miłości" – serial **11.15** „Słodka trucizna" – serial **12.05** „Przyjaciele" – serial **12.35** „Adam i Ewa" – serial **13.05** „Disco Polo Live" **14.05** „Idź na całość" **15.00** „Robocop" – serial anim. **15.30** „Informacje" **15.45** „Eurotel" **15.55** „Słoneczny patrol" – serial przygodowy **16.45** „Strażnik Teksasu" – serial sensacyjny **17.45** „Cud miłości" – serial **18.40** „Informacje" **18.45** „Kurier TV" **19.10** „Hoop Sport Magazyn" **19.20** „Na każdy temat" **20.15** „Adam i Ewa" – serial obyczajowy **20.45** „Dwa światy" **21.20** **„Sam w domu – po raz trzeci" – komedia sensacyjna USA** (**21.30** „Lotto") **23.15** „Informacje" **23.40** „Polityczne graffiti" **23.55** „Różowa landrynka" **0.25** **„Mój czy twój ojciec?" – hiszpański film przygodowy** **2.05** „Playboy" – „Miłosne sekrety" **2.35** „Playboy" – „Eden" **3.05** „Muzyka na bis"

POLSAT 2

7.00 „Wyprawy" **8.00** „Graffiti" **8.15** Program muzyczny **9.00** „Graffiti" **9.15** Program muzyczny **10.00** „Królewskie rody świata" **10.30** „Archiwum Kontaktu" – „Piłsudski" **11.30** „Afficionado – Saksofon w jazzie" **12.30** „Kontakt" **13.00** „Sport w Polsacie 2" **15.00** „Afficionado – Lenny Kravitz" **15.30** „Informacje" **15.50** „Biznes TV" **16.00** „Królewskie rody świata" – serial dok. **16.25** „Biznes TV" **16.30** „Afficionado – Cesaria Evora" **17.00** „TV Market" **17.20** „Kontakt" **17.45** „Dziennik" **18.00** „Temat dnia" **18.15** „Biznes TV" **18.20** „Wywiad" **18.40** „Informacje" **19.15** „VIP" **19.45** „Afficionado – ECM" **20.15** „Biznes tydzień" **20.30** „Wojny XX wieku" – serial dok. **21.00** „Graffiti" **21.10** „Łowcy duchów" – serial dok. **22.00** „Graffiti" **22.15** „Afficionado – Garbage" **22.45** „Biznes tydzień" **23.00** „Biznes TV" **23.10** „Informacje" **23.40** „Praktyczny przewodnik erotyczny" **0.10** „Wyprawy" – serial dok. **1.10** „Graffiti"

Telewizja Nova

5.45 „Kropka nad i" **6.00** „Kamila" – serial **6.45** „Telesklep" **7.00** „Przeklęta miłość" – serial **7.50** „Trzy małe duszki" **8.15** „Huckelberry Finn" **8.40** „Walter Melon" **9.05** „Przyjaciel Bob" **9.30** „Telesklep" **10.30** „Big Brother" **11.15** „Rozmowy w toku" **12.00** „Nie do wiary" – serial **12.30** „Urzekła mnie Twoja historia" **13.00** „Trzy małe duszki" – serial anim. **13.30** „Huckelberry Finn" – serial anim. **13.55** „Walter Melon" – serial anim. **14.20** „Przyjaciel Bob" – serial anim. **14.45** „Krok za krokiem" – serial **15.15** „Milionerzy" **16.00** „TVN Fakty" **16.20** „W niewoli uczuć" – serial **17.15** „Telegra" **17.45** „Big Brother – W cztery oczy" **18.15** „Rozmowy w toku" **19.00** „TVN Fakty" **19.25** „Kropka nad i" **20.00** „Big Brother" **20.50** „Milionerzy" **21.40** **„Żółtodziób" – film sensacyjny USA** **0.05** „Big Brother" **0.50** **„Reguły zbrodni" – film sensacyjny USA** **2.30** **„Ciemne sprawki" – film erotyczny USA** **4.05** „Nic straconego"

TV Puls

7.30 „Pasmo dokumentów" **8.05** „Telesklep" **9.05** „Pytania K. Skowrońskiego" **9.20** „Casper i przyjaciele" **9.45** „Rycerz Redwall" **10.10** „Dotyk anioła" – serial **11.00** „Cudowne lata" – serial **11.30** „Humory W. Ogińskiego" **12.20** „Remington Steele" – serial **13.10** „Telesklep" **13.40** „Ulica zakochanych" – serial **14.25** „M kwadrat" **15.00** „Widzialne i niewidzialne" **15.30** „Casper i przyjaciele" – serial anim. **15.55** „Rycerz Redwall" – serial anim. **16.15** „Allo, allo" – serial **16.45** „Ulica zakochanych" – serial **17.35** „Remington Steele" – serial **18.30** „Wydarzenia" **18.35** „Cudowne lata" – serial **19.05** „Dotyk anioła" – serial **20.05** „Humory Waldemara Ogińskiego" **20.55** „M kwadrat" **21.30** „Allo, allo" – serial komediowy **22.00** „Wydarzenia" **22.30** „Pytania Krzysztofa Skowrońskiego" **22.45** „Archiwum XX wieku" – magazyn historyczny **23.10** „Straż przybrzeżna" – niemiecki serial sensacyjny **0.00** „Resurrection Boulevard" – serial

RTL 7

6.00 „Teledyski" **7.00** „Odjazdowe kreskówki" – „Dragon Ball" **9.15** „Telezakupy" **9.45** „Śmiej się razem z nami" **10.15** „Izabella" – serial **11.05** „Perła" – serial **11.50** „W akcji" – magazyn **12.15** „Telezakupy" **13.15** „Conan" – serial sf. **14.10** „Izabella" – serial **15.05** „Odjazdowe kreskówki" – „Dragon Ball" **17.35** „Conan" – serial sf. **18.30** „W akcji" – magazyn sensacji **19.00** „Wzywam dr. Brücknera" – serial obyczajowy **20.00** **„Marilyn i ja" – dramat obyczajowy USA** **22.00** **„Pochowajcie mnie w Niagarze" – komedia sensacyjna USA** **23.45** „Wzywam dr. Brücknera" – serial **0.40** **„Marilyn i ja" – dramat obyczajowy USA** **2.25** **„Pochowajcie mnie w Niagarze" – komedia sensacyjna USA**

TV 4

6.25 „Muzyczny VIP" **7.00** „A kuku" **7.30** „Muzyczne listy" **8.20** „Spiderman" **8.45** „Jeździec Srebrnej Szabli" **9.15** „Super Mario Brothers" **9.45** „Dwa światy" – reality show **10.15** „Przygody rodziny Addamsów" – serial **10.45** „Karolina w mieście" – serial **11.15** „Dwa światy" – reality show **11.45** „Na południe" – pilot kanadyjskiego serialu sensacyjnego **12.40** „Młody Indiana Jones" – pilot serialu **13.40** „A kuku" **14.10** „Muzyczny VIP" **14.45** „Muzyczne listy" **15.45** „Garfield" – serial **16.15** „Spiderman" – serial **16.45** „Grace w opałach" – serial **17.15** „Dwa światy" – reality show **17.45** „Dziennik" **18.00** „Karolina w mieście" – serial komediowy USA **18.30** „Dwa światy" **19.00** „Pacific Blue" – serial sensacyjny USA **20.00** „Komisarz Rex" – pilot serialu sensacyjnego **22.00** „Dziennik" **22.15** Program publicystyczny **22.30** „Życie jak sen" – serial komediowy USA **23.00** „Dwa światy" – reality show **0.00** „Kaskaderzy z Hollywood" – serial dok. **1.00** Film dokumentalny **2.00** „Spotkajmy się" **2.30** „Muzyczne listy" **3.30** „Strefa P"

HALLMARK

7.00 **„Drzewo życzeń" – film obyczajowy USA** **9.00** **„Anons" – film obyczajowy USA** **11.00** **„Kleopatra" (1) – film historyczny USA** **13.00** **„Druhny" – dramat obyczajowy USA** **15.00** „Niechciana" – angielski serial obyczajowy **16.00** **„Anons" – film obyczajowy USA** **18.00** **„Matka Davida" – dramat obyczajowy USA** **20.00** **„Mr Rock'n'Roll: Historia Alana Freeda" – film biograficzny USA** **22.00** **„Don Kichote" – film fantastyczny USA** **0.35** „Zielony kamień" – nowozelandzki serial historyczny **2.00** „Niechciana" – angielski serial obyczajowy **3.00** **„Don Kichote" – film fantastyczny USA** **5.45** „Zielony kamień" – nowozelandzki serial historyczny

PROPOZYCJE NA PIĄTEK

PROGRAM I, GODZ. 20.10

● ***HOOK*** – Przygodowy film produkcji amerykańskiej z 1995 roku. 40-letni Peter jest pracoholikiem, często zaniedbującym żonę i dzieci. Boże Narodzenie zamierza jednak spędzić z bliskimi w Londynie, gdzie mieszka jego prababka Wendy. Niespodziewanie dzieci Petera zostają porwane. Tej samej nocy zjawia się wróżka Dzwoneczek, która przekonuje biznesmena, że kiedyś był Piotrusiem Panem, a jego dzieci porwał z zemsty kapitan Hook. Film został uhonorowany pięcioma nominacjami do Oscara. Występują w nim m.in. Dustin Hoffman, Robin Williams i Julia Roberts.

TV POLSAT, GODZ. 21.20

● ***SAM W DOMU – PO RAZ TRZECI*** – Sensacyjna komedia produkcji amerykańskiej z 1997 roku. 8-letni Alex jest chory na ospę wietrzną i z tego powodu siedzi sam w domu. Tymczasem w okolicy grasuje szajka szpiegów. Ponieważ policja nie wierzy chłopcu, że widział kogoś podejrzanego Alex musi sobie radzić sam. Zamienia dom w twierdzę pełną zabawnych pułapek.

TVN, GODZ. 21.40

● ***ŻÓŁTODZIÓB*** – Amerykański film sensacyjny z 1990 roku. David właśnie skończył szkołę policyjną. Zostaje partnerem doświadczonego gliniarza Nicka Pulovskego, którego obsesją jest schwytanie zabójców jego poprzedniego partnera. Pulovsky wie, że za jego śmierć są odpowiedzialni przywódcy gangu złodziei samochodów. Zanim się z nimi rozprawi, będzie musiał nauczyć się współpracować z nowym partnerem.

PROGRAM II, GODZ. 22.05

● ***40 KARATÓW*** – Komedia romantyczna produkcji amerykańskiej z 1973 roku. Atrakcyjna 40-latka Ann poznaje na wakacjach w Grecji 20-letniego spadkobiercę rodzinnej fortuny Petera. Mimo znacznej różnicy wieku nawiązują romans. Po powrocie do Ameryki kobieta powoli zapomina o wakacyjnej przygodzie. Jednak pewnego dnia w domu Ann niespodziewanie zjawia się Peter, który okazuje się kolegą jej córki. Zakochany w 40-latce wkrótce się jej oświadcza.

PROGRAM I, GODZ. 23.50

● ***CIEŃ BESTII*** – Kanadyjski horror z 1998 roku. W opuszczonym klasztorze odbywa się satanistyczny rytuał, podczas którego zostaje powołany do życia groźny demon. Ksiądz Vassey zaskakuje satanistów i dokonuje masakry wśród kapłanów zła. Musi jeszcze powstrzymać demona, który chce zniszczyć chłopca, obdarzonego niezwykłą mocą.

LOMBARD
TEATRALNE 10
Budynek kina ŚWIT
644-58-44

SOBOTA 02.06

TVP 1

6.30 „Tańce polskie" – „Tańce Beskidu Śląskiego – Wisła-Brenna" **6.40** „Wszystko o działce i ogrodzie" **7.05** „Agrolinia" **8.00** „Zwierzęta świata" – „W poszukiwaniu źródła młodości" (2) – angielski film dok. **8.30** „Wiadomości" **8.45** „Ziarno" – magazyn katolicki dla dzieci i rodziców **9.10** „Cybermania" – teleturniej dla dzieci i rodziców **9.40** „Walt Disney przedstawia" – „Produkcje Myszki Miki" – serial anim. **10.05** „Walt Disney przedstawia" – „Bezpieczeństwo przede wszystkim" – film dla młodzieży USA **11.00** „Dziedzictwo" – kanadyjski serial obyczajowy **11.50** „Sekrety zdrowia" – magazyn **12.05** „Z kamerą wśród zwierząt" – „Letni spacer" **12.25** „Miliard w rozumie" – teleturniej **12.55** „Góraszka" **13.00** „Wiadomości" **13.10** „Kobiety Białego Domu – Sarah Polk" – serial dok. USA **13.20** „Góraszka" **13.30** „Kronika Filmowa" – magazyn **13.50** „Góraszka" **14.10** „Studio Orzech" – magazyn muzyczny **14.25** „Opolski weekend" **14.40 „Święty związek" – komedia USA (1994), reż. Leonard Nimoy, wyk.: Patricia Arquette 16.10** „Opolski weekend" **16.45** „Wrzuć Jedynkę!" **17.00** „Teleexpress" **17.20** „Gość Jedynki" **17.30** „Kochamy polskie seriale" – teleturniej **18.05** „Garderoba damska" – polski serial komediowy **18.30** „Od przedszkola do Opola – Bratanki" **19.00** „Wieczorynka" – „Miś Poldek" **19.30** „Wiadomości" **20.05 „Wczoraj i dziś" – dramat obyczajowy USA (1996), reż. Barbet Schroeder, wyk.: Meryl Streep, Liam Neeson, Edward Furlong 21.55** „Przesłanie Ojca Świętego do młodzieży nad Jeziorem Lednickim" **22.10** „Kabaret Olgi Lipińskiej" – „Zupa à la kacza" **22.55 „Operacja Delta Force 3" – film sensacyjny USA (1997), reż. Mark Roper, wyk.: Jim Fitzpatrick, Bryan Genesse, Greg Collins 0.30** „Noc internauty" **1.00** „Klan" – serial obyczajowy **2.15** „Studio Sport" – liga światowa w siatkówce mężczyzn **4.05 „Uśmiech wampira" – horror USA (1998), reż. Jake West, wyk.: Eileen Daly, Christopher Adamson**

TVP 2

7.00 „Echa tygodnia" (dla niesłyszących) **7.30** „Spróbujmy razem" – magazyn dla niepełnosprawnych **8.00** „Program TV Kraków" **9.00** „Doogie Howser, lekarz medycyny" – serial komediowy USA **9.25** „Jej styl" – ‚magazyn **9.55** „XVI Łódzkie Spotkania Baletowe" **10.30** „Poznajmy je lepiej" – „Wieloryby" – serial dok. USA **11.30** „Ulica Sezamkowa" – program dla dzieci **12.00** „Kino bez rodziców" – „Jetsonowie" – serial anim. **12.25** „Kino bez rodziców" – „Słoneczna włócznia" – polsko-niemiecki serial przygodowy **12.55** „Parker Lewis nigdy nie przegrywa" – serial komediowy USA **13.25** „Arka Noego" – magazyn **13.55** „Co ludzie powiedzą" – angielski serial komediowy **14.30** „Familiada" – teleturniej **15.00** „Złotopolscy" – polski serial obyczajowy **15.35** „Dozwolone od lat 40" – magazyn muzyczny **16.15** „M jak miłość" – polski serial obyczajowy **17.10** „Jazda kulturalna" **17.45** „Studio Sport" – Mistrzostwa Świata w piłce nożnej (Walia–Polska) **18.45** „Panorama" (w przerwie meczu) **20.05** „Szansa na sukces" – koncert laureatów (2) **20.50** „Słowo na niedzielę" **21.00** „Panorama" **21.20** „Sport telegram" **21.35 „Na łonie natury" – komedia USA (1988), reż. Howard Deutch, wyk.: Dan Akroyd, John Candy, Stephanie Faracy 23.15** „Jak upolować mężczyznę, czyli seks w wielkim mieście" – serial komediowy USA **23.40 „Złoto dla pazernych" – francuski film sensacyjno-przygodowy (1984), reż. Henri Verneuil, wyk.: Jean-Paul Belmondo, Jacques Villeret, Michel Constantin**

TV POLONIA

6.00 „Punkt widzenia" – polski serial obyczajowy **7.00** „Echa tygodnia" **7.30** „Wieści polonijne" **7.45** „Gość Jedynki" **8.00** „Polskie stada i stadniny koni" **8.30** „Wiadomości" **8.45** „Ziarno" – magazyn katolicki **9.10** „Budujemy mosty" – teleturniej **9.35 „Wielkie rzeczy" (2) – „Gra" – polski film obyczajowy 10.35** „Cny język Polaków" (5) – „Jan z renesansu..." – film dok. **11.10** „Klan" – serial **12.25** „Kultura duchowa narodu" – „La douce France – Andrzej Bobkowski" – film dok. **13.05** „Podróże kulinarne Roberta Makłowicza" – „Światowy smak" **13.30** „Klasa na obcasach" – polski serial dla młodzieży **14.00** „Ziuniek" – reportaż **14.30** „Kocham Polskę" – teleturniej **15.00** „Mapeciątka" – serial anim. **15.25** „Sensacje XX wieku" – „Zaginione archiwa" (1) – magazyn historyczny **15.50** „Ludzie listy piszą" **16.10** „Tam, gdzie jesteśmy" – „Mój Paryż – Ewa i Grzegorz Jakubowscy" **16.35** „Mini wykłady o maxi sprawach" **17.00** „Teleexpress" **17.20** „Gość Jedynki" **17.30** „Zaproszenie" – program krajoznawczy **17.50** „Eurofolk – Sanok" – „Sierra Manta" **18.15** „Na dobre i na złe" – polski serial obyczajowy **19.15** „Dobranocka" – „Bolek i Lolek" **19.30** „Wiadomości" **20.00 „Galimatias, czyli kogel-mogel II" – komedia polska 21.30** „Kto ma tyle wdzięku co ja..." (2) – jubileusz Danuty Rinn **22.30** „Panorama" **23.00** „Bezludna wyspa" – talk-show **0.00** Powtórki

TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Waldos Wspaniały" – serial anim. **7.30** „Fixi, Foxi i przyjaciele" – serial anim. USA **8.00** „Kronika" **8.10** „Warto wiedzieć" **8.15** „Wiara i życie" – program redakcji katolickiej **8.40** „Podpowiedzi w plenerze" – magazyn turystyczny **9.00** „Mieszkaj lepiej" – magazyn **9.30** „Telewizyjny magazyn przyrodniczy" **9.55 „Ja tu rządzę" – polska komedia archiwalna 11.35** „Książki z górnej półki" **11.40** „Cyrk przyszłości" (1) – francuski film dok. **12.30** „Nie tylko dla komandosów" – magazyn wojskowy **12.55** „Mityczne stwory" – „Mieszkańcy nocy" – angielski serial dok. **13.20** „Zaproszenie" – magazyn krajoznawczy **13.40** „Skarb zatopionej dżonki" – francuski film dok. **14.30** „Cyrkowcy" – australijski serial familijny **14.55** „Trójka na Szóstkę" – teleturniej **15.25** „Dzieci Europy" – koncert **16.10** „Wieża" – teleturniej **16.35** „Być kobietą" – magazyn **17.00** „Pasaż" – magazyn kulturalny **17.30** „Portrety – T. Hanausek" **18.00** „Kronika" **18.20** „śWirnik" – program rozrywkowy **18.55** „Warto wiedzieć" **19.00** Teatr TV: Bogusław Schaeffer – „Tutam" **20.40** „Telekurier" **21.00** „Koncert rozrywkowy" **21.30** „Kronika" **21.45** „Wiadomości sportowe" **22.00 „Strach" – film sensacyjny USA 23.40** „Tandemy" – talk-show

POLSAT

6.00 „Disco Relaks" **7.00** „Dyżurny satyryk kraju" **7.30** „W drodze" **8.00** „Tom i Jerry" – serial anim. **8.25** „Akademia przedszkolaka" **8.40** „Błotniak" – serial anim. USA **9.05** „Tajemniczy rycerze" – serial sf. **9.30** „Power Rangers" – serial fantastyczny USA **10.00** „Disco Polo Live" **10.45 „Rodzina Leśniewskich" – polska komedia obyczajowa 12.30 „Duch i pani Muir" – melodramat USA 14.30** „Dyżurny satyryk kraju" **15.00** „4×4" – magazyn motoryzacyjny **15.30** „Informacje" **15.50** „Gliniarz z dżungli" – serial sensacyjny USA **16.50** „Jezioro marzeń" – serial obyczajowy USA **17.45** „Potyczki Amy" – serial obyczajowy USA **18.40** „Informacje" **18.55** „Hoop Sport Magazyn" **19.05** „Życiowa szansa" **20.00** „Żądza pieniądza" – teleturniej **21.00** „Myszka Walewska" – polski serial komediowy **21.30** „Lotto" **21.35** „Miss Universe" – retransmisja **23.20** „Roswell: W kręgu tajemnic" – serial sf. USA **0.10** „Tragikomiczne wypadki z życia Titusa" – serial komediowy USA **0.40 „Mężczyzna do towarzystwa" – film erotyczny USA 2.15** „Muzyka na bis"

POLSAT 2

7.00 „Afficionado – Blues białego człowieka" **8.00** „Afficionado – Kuba" **10.20** „Panorama Australii" – serial dok. **10.30** „Łowca duchów" **11.00** „Praktyczny przewodnik po Europie" **11.30** „Królewskie rody świata" – serial dok. **12.00** „Wojny XX wieku" **12.30** „VIP" **13.00** „Lwów, moje miasto" – film dok. **14.00** Program muzyczny **15.00** „Afficionado – George Gershwin" **15.30** „Informacje" **15.50** „Kalejdoskop" **16.25** „Biznes tydzień" **16.45** „Planeta Południe" **17.15** „Focus – poznaj świat" **17.45** „Dziennik" **18.00** „Afficionado – Herbie Hancock" **18.40** „Informacje" **19.00** „Kalejdoskop" **19.30** „Afficionado – Nigel Kennedy" **20.00** „Prezydenci RP na uchodźstwie" – film dok. **21.00** „Na każdy temat" **22.00** „Słynne samochody klasyczne" – serial dok. **23.00** „Europejski przegląd erotyczny" – serial dok. **23.30** „Afficionado – Dr John"

Telewizja Nova

7.00 „Telesklep" **8.00** „Punky Brewster" – serial komediowy USA **8.25** „Trzy małe duszki" – serial anim. **8.45** „Huckelberry Finn" – serial anim. **9.10** „Walter Melon" – serial anim. **9.30** „Plaże Malibu" – serial obyczajowy USA **10.20** „Big Brother" **11.00** „VIVA Polska!" **13.00** „Automaniak" **13.30 „Asfaltowa dżungla" – film sensacyjny USA 15.30** „Multikino" **15.50** „Brygada ratunkowa" – serial sensacyjny USA **16.45 „Zatrzymane chwile" – film obyczajowy USA 18.30** „Maraton uśmiechu – liga dowcipów" **19.00** „TVN Fakty" **19.35** „Milionerzy" – teleturniej **20.25** „Big Brother" – reality show **21.10** „Droga do gwiazd" – program rozrywkowy **22.10 „Rosewood w ogniu" – film sensacyjny USA 0.50** „Na tropie zbrodni" – serial sensacyjny USA **1.45 „Cagney i Lacey – Trudny wybór" – film sensacyjny USA 3.15** „Nic straconego"

TV Puls

8.45 „Dzielna mysz" – serial anim. **9.40** „Dotyk anioła" – serial obyczajowy USA **10.30** „Cudowne lata" – serial obyczajowy USA **11.00** „Dziwny wspaniały świat" – serial dok. **11.30** „Raport specjalny" – magazyn reporterów **12.00** „Czarno-biały" – rozmowa na tematy duchowe **13.00** „Generał Anders i jego armia" – film dok. **13.50 „Podróż do przeszłości" – film przygodowy USA 15.20 „Ringo Kid" – western USA 17.20 „Tristan i Izolda" (2) – film przygodowy USA 19.05** „Dotyk anioła" – serial obyczajowy USA **20.00** „Gumitycy" **20.15** „Nietykalni" – serial sensacyjny USA **21.10** „Ressurection Boulevard" – serial obyczajowy USA **22.00** „Wydarzenia" **22.30** „Szeryf" – serial sensacyjny USA **23.15 „Tristan i Izolda" (2) – film przygodowy USA 1.00** „Nietykalni" – serial sensacyjny USA

RTL 7

7.00 „Teledyski" **8.00** „Odjazdowe kreskówki" – „Dragon Ball" **10.40** „W poszukiwaniu dziewiczej przyrody" – serial przyrodniczy **11.30 „Tylko matka" – niemiecki dramat obyczajowy 13.10** „Klinika uniwersytecka" – serial obyczajowy USA **14.00 „Święta z Willym Woofem: Milioner dla mamy" – niemiecki film dla dzieci 15.40** „Tajemniczy świat gadów" – film przyrodniczy **16.40** „SeaQuest" – serial fantastyczny **17.35** „Słoneczny patrol" – serial przygodowy **18.30** „Śmiej się razem z nami" **19.00** „Lista zobowiązań" – serial sensacyjny **20.00** „Bez fikcji" – „Człowiek, który bawił się w Boga" **21.00 „Kłamstwa pod księżycem" – film obyczajowy USA 23.00 „Uwiedziona" – dramat sensacyjny USA 0.40** „Bez fikcji" – „Człowiek, który bawił się w Boga" **1.35 „Krwawa pięść 4" – film sensacyjny USA 3.05 „Uwiedziona" – dramat sensacyjny USA**

TV 4

6.00 „Droga do Avonlea" – serial **7.00** „V max" **7.30** „Domek Loretański" – film dok. **8.00** „Ogrody Castelgandolfo" – film dok. **8.30** „Wilkołaczek" – serial anim. **9.00** „Droga do Avonlea" – kanadyjski serial dla młodzieży **10.00** „Przygody Rin Tin Tina" – serial przygodowy **11.00** „Ucieczka do raju" – serial obyczajowy **12.00** „Kaskaderzy z Hollywood" – serial dok. **13.00** „V max" **13.30** „A kuku" **14.00 „Mała Miss Broadway'u" – musical USA 15.50** „Lekarze z Los Angeles" – serial obyczajowy USA **16.50** „Różowa pantera" – serial anim. **17.15** „Pomoc domowa" – serial komediowy USA **17.45** „Dziennik" **18.00 „Spełnione marzenia 2: Miłosne eksperymenty" – film przygodowy USA 20.10** „Anioł ciemności" – serial sensacyjny USA **21.05** „Pierwsza fala" – kanadyjski serial sf. **21.55** „System" – serial sensacyjny USA **22.45** „Drogówka" **23.15 „Zabójcza intryga" – thriller USA 1.05** „Anioł ciemności" – serial sensacyjny **2.00** „Muzyczny VIP"

HALLMARK

7.00 „Druhny" – dramat obyczajowy USA 9.00 „Rodzina Sary: Skowronek" – film obyczajowy USA 11.00 „Kleopatra" (2) – film historyczny USA 13.00 „Matka Davida" – dramat obyczajowy USA 15.00 „Niechciana" – angielski serial obyczajowy **16.00 „Rodzina Sary: Skowronek" – film obyczajowy USA 18.00 „Bieg ku wolności" – kanadyjski dramat obyczajowy 20.00 „Książę i żebrak" – film przygodowy USA 22.00 „Coraz bliżej" – thriller USA 0.00 „Książę i żebrak" – film przygodowy USA 2.00** „Niechciana" – serial obyczajowy **3.00 „Coraz bliżej" – thriller USA 5.00 „Derby" – dramat obyczajowy USA**

PROPOZYCJE NA SOBOTĘ

PROGRAM I, GODZ. 20.05

● ***WCZORAJ I DZIŚ*** – Amerykański dramat z 1996 roku. Carolyn i Ben dowiadują się, że ich szesnastoletni syn Jacob jest podejrzany o spowodowanie śmierci nastolatki. Dowodem obciążającym chłopaka jest ucieczka z domu. Zanim policja zjawia się z nakazem rewizji, Ben zaciera ślady mogące pogrążyć syna. Zmusza też żonę do zatajenia prawdy. Po kilku tygodniach Jacob zostaje aresztowany i staje przed sądem.

★ ★ ★

PROGRAM II, GODZ. 21.35

● ***NA ŁONIE NATURY*** – Komedia produkcji amerykańskiej z 1988 roku. Chet, sprzedawca części samochodowych z Chicago, wyjeżdża z rodziną na urlop do leśnej głuszy w Wisconsin. Gdy jest już gotów do rozkoszowania się ciszą, w drzwiach leśnego domku staje hałaśliwy szwagier z żoną i córkami. Od tej chwili sielankowy urlop, który Chet planował spędzić na wędrówkach po lesie i łowieniu ryb, zamienia się w pasmo nieustannych kłopotów.

★ ★ ★

TV KRAKÓW, GODZ. 22.00

● ***STRACH*** – Sensacyjny film produkcji amerykańskiej. Caryce jest jasnowidzem, pomagającym policji w prowadzeniu śledztwa. W swoich wizjach widzi świat oczyma mordercy. Nawiązuje kontakt z psychopatą, który wypisuje krwią na ścianach napis „Nie bój się".

★ ★ ★

PROGRAM I, GODZ. 22.55

● ***OPERACJA DELTA FORCE 3*** – Amerykański film sensacyjny z 1997 roku. Stany Zjednoczone umieszczają na orbicie satelitę, lokalizującego magazyny handlarzy narkotyków. Już pierwsza próba kończy się sukcesem. Wysłany do akcji oddział Delta Force przechwytuje kokainę wartą miliard dolarów. Rekiny podziemia postanawiają zniszczyć satelitę.

★ ★ ★

PROGRAM II, GODZ. 23.40

● ***ZŁOTO DLA PAZERNYCH*** – Francuski film sensacyjno-przygodowy z 1984 roku. Jest rok 1943. Tunezja. Oddział francuskich żołnierzy legii cudzoziemskiej otrzymuje zadanie konwojowania transportu sztabek złota. Wkrótce po wyruszeniu zostają zaatakowani przez Niemców. Przy życiu zostaje zaledwie czterech żołnierzy. Rozważają możliwość przywłaszczenia sobie złota, za które omal nie zapłacili życiem.

AUTOMYJNIA RĘCZNA
wyposażona w sprzęt firmy KÄRCHER
CAŁODOBOWY PARKING STRZEŻONY
FUH „WAAM", ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39

KASY FISKALNE
wagi, metkownice — ceny producenta
Firma Handlowa "DK" os. Boh. Września 80, pok.108
(budynek Urzędu Skarbowego Nowa Huta) Tel./Fax 681-15-44

OŚRODEK SZKOLENIA KIEROWCÓW „LIDER"
os. Oświecenia 33
zaprasza na
kursy nauki jazdy.
Rozpoczęcie – każdy wtorek i czwartek (cyklicznie), o godz. 17.00 w Szkole Podstawowej nr 130, sala 22.
Biuro czynne: pon.–pt. 15.00–17.00.
Tel. 649-51-09, 649-12-46, 0502-292-702

NAJTANIEJ! w KRAKOWIE
BLACHARSTWO, LAKIERNICTWO POJAZDOWE
Gwarancja wysokiej jakości ★ Dogodne formy płatności
★ Zniżki dla pracowników HTS
AUTO-KIER, Wąwozowa 10
tel. 0602 273 114

NAJBLIŻEJ KRAKOWA
LECZENIE
NAJLEPSZYMI W EUROPIE
KĄPIELAMI
SOLANKOWO-SIARKOWYMI
SOLEC-ZDRÓJ
KOMFORTOWE POKOJE
DO WYNAJĘCIA
(niedaleko
zakładu przyrodoleczniczego)
16–17 ZŁ ZA DOBĘ,
NA MIEJSCU
TANIE DOMOWE OBIADY
ul. Kościuszki 3b
tel. (0-41) 377-61-18
lub 0 604 863-613

NIEDZIELA 03.06

TVP 1

6.15 „Proszę o odpowiedź" **6.30** „Nasza gmina" **7.20** „Brzydkie kaczątko" – serial anim. **7.50** „Teleranek" **8.15** „Siódme niebo" – serial obyczajowy USA **9.05** „Co Pani na to?" – program publicystyczny **9.35** „Quo vadis?" – włosko-francusko-angielski serial historyczny **10.45** „Lista przebojów" **11.05** „Od A do Zdrowia" – magazyn **11.35** „Opolski weekend" **11.40** „Moc" – magazyn **12.00** „Regina coeli" **12.10** „Czasy" **12.25** „Otwarte drzwi" **12.50** „Góraszka" **13.00** „Wiadomości" **13.10** „Tydzień" **13.40** „Góraszka" **13.50** „Czarodziejki" – serial komediowy USA **14.40 „Samotny jeździec" – western USA (1959), reż. Budd Boetticher, wyk.: Randolph Scott 15.50** „Góraszka" **16.00** „Studio Sport" – Grand Prix MTB **16.30** „Sensacje XX wieku" – „Zaginione archiwa" (2) **17.00** „Teleexpress" **17.20** „Randka w ciemno" **18.05** „Lokatorzy" – serial **18.35** „Śmiechu warte" **19.00** „Wieczorynka" – „Przygody Myszki Miki i Kaczora Donalda" **19.30** „Wiadomości" **20.05 „Łatwa forsa" – francuska komedia kryminalna (1998), reż. Yves Simoneau, wyk.: Marlon Brando, Charlie Sheen, Mira Sorvino 21.45** „Czirliderki" – polski serial dok. **22.15** „Decyzja należy do ciebie" – „Fala" **23.00** „Pegaz" – magazyn kulturalny **23.30** „Sportowa niedziela" **23.50** „Studio Sport" – Grand Prix MTB **0.05 Niezapomniane role: „Żywot Mateusza" – polski dramat psychologiczno-obyczajowy (1967), reż. Witold Leszczyński, wyk.: Franciszek Pieczka, Anna Milewska, Wirgiliusz Gryń 1.25** „Gwiazdy świecą nocą" **1.45** „Pracujące dzieci" – francuski film dok.

TVP 2

7.00 „Kocham Lucy" – serial (dla niesłyszących) **7.55** „Słowo na niedzielę" (dla niesłyszących) **8.00** „Program TV Kraków" **9.00** „Doogie Howser, lekarz medycyny" – serial **9.25** „Nie tylko dla komandosów" **9.50** „Studio Sport" – Żużlowy Memoriał Jana Ciszewskiego **10.45** „Podróże kulinarne Roberta Makłowicza" – „Wileński smak" **11.10** „Sopot 2001" – „Dwa teatry" **11.20** „Festiwal Piosenki Konin 2001" **12.10 „Narzeczona dla księcia" – baśń filmowa USA (1987), reż. Rob Reiner, wyk.: Robin Wright, Cary Elwes 13.45** „Sopot 2001" – „Dwa teatry" **13.55** „30 ton! Lista, lista – lista przebojów" **14.30** „Familiada" **15.00** „Złotopolscy" – serial **15.30** „Bezludna wyspa" **16.30** „Na dobre i na złe" – serial **17.25** „Sopot 2001" – „Dwa teatry" **17.30** „7 dni, świat" **18.00** „Program TV Kraków" **18.30** „Panorama" **18.50** „Dwójkomania" **19.00** „Święta wojna" – serial **19.30** „15 guldenów za godzinę" – film dok. **20.00** „Szansa na sukces" – koncert laureatów (3) **20.50** „Dwójkomania" **21.00** „Panorama" **21.20** „Sport telegram" **21.35** „Benefis Stanisława Lema" **22.25** „Sopot 2001" – „Dwa teatry" **22.35** Studio Teatralne Dwójki: Ingmar Villqist – „Noc Helvera" (2000), reż. Barbara Sass, wyk.: Anna Tomaszewska, Bartek Kasprzykowski **23.50** „37. Festiwal Piosenki Studenckiej" **0.45** „Ziemia – ostatnie starcie" – serial sf. USA

TV POLONIA

6.10 „Na dobre i na złe" – serial **7.05** „Słowo na niedzielę" **7.10** „Mój Paryż – Ewa i Grzegorz Jakubowscy" – reportaż **7.40** „Zielone Świątki w Mordarce" – reportaż **8.05** „Fraglesy" – serial **8.30** „Niedzielne muzykowanie" – „Dzieci Europy" **9.30** „Złotopolscy" – serial **10.30 „Jadzia" – polska komedia archiwalna 12.00** „Regina coeli" **12.10** „Czasy" **12.25** „Otwarte drzwi" **12.50** „A. Vivaldi – Pory roku: Lato" **13.00** „Msza św." **14.15** Teatr dla dzieci: J. Godlewska – „Mojżesz i Katarzyna" **14.45** „Dni Polskie w Dortmundzie" **15.00** „Sport" – finał Tenisowego Turnieju Kobiet Olecko Cup 2001 **16.00** „Dni Polskie w Dortmundzie" **16.10** „Biografie" – „Język jest też ojczyzną – H. Bereska" **16.50** „Dni Polskie w Dortmundzie" **17.00** „Teleexpress" **17.15** „Noce i dnie" – serial **18.05** „Eurokonkurs – Konin 2001" – XXII Międzynarodowy Dziecięcy Festiwal Piosenki i Tańca **18.55** „Dni Polskie w Dortmundzie" **19.15** „Dobranocka" – „Rycerz Piotruś herbu Trzy Jabłka" **19.30** Wiadomości **20.00** „Sport" – eliminacje do MŚ w piłce nożnej: Walia–Polska (skrót) **21.20** „Za sławienie Polski i polskości" – koncert galowy z Kolonii **22.30** „Panorama" **23.00** „Rok G. Verdiego" – „Trubadur" **23.35** „Siłaczka – Faustyna Morzycka" – reportaż **0.05** „Dozwolone od lat 40" **0.50** „Sportowa niedziela" **1.15** Powtórki

TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Bajki Hektora" **7.30** „Odkrywcy niewiarygodnych tajemnic" **8.00** „Kronika świętokrzyska" **8.10** „Kalejdoskop sportowy" **8.25** „Warto wiedzieć" **8.30** „Pasaż" **9.00** „Klasztory polskie" **9.30** „Kostek" – serial **10.00** „Budujemy mosty" **10.30** „Robin Hood" – serial **11.20** „Książki z górnej półki" **11.30** „Junior" **12.00** „Klub poszukiwaczy skarbów" **12.30** „Małopolska mała Europa" **12.45** „W stronę gór" **13.05** „Kufer babci Aliny" **13.30** „Portrety – Olgierd Jędrzejczyk" **14.00** „Magazyn muzyczny" **14.30** „Zwierzęta z bliska" – serial dok. **15.25** „Klub poszukiwaczy skarbów" **16.00** „Sport" – eliminacje ME w piłce ręcznej (Polska–Norwegia) **17.15** „Uśmiechnij się" **18.00** „Kronika" **18.20** „Kronika świętokrzyska" **18.30** „Echa regionów" **19.00** „Sport" – turniej piłkarski Clearex Cup 2001 **19.55** „Sport" – Grand Prix MTB **20.10** „Sport" – ekstraliga żużlowa (Atlas Wrocław – Pergo Gorzów) **21.00** „Marzenia i kariery" **21.15** „Widziane z Franciszkańskiej" **21.30** „Kronika" **21.45** „Sprawozdawczy magazyn sportowy" **22.00** „Życiorysy z refrenem" **22.35 „Zimna stal" – film kryminalny USA**

POLSAT

6.00 „Disco Polo Live" **7.00** „Twój lekarz" **7.15** „Wystarczy chcieć" **7.30** „Jesteśmy" **8.00** „Tom i Jerry" – serial anim. **8.30** „Tajemniczy rycerze" – serial anim. USA **9.00** „Hugo" – program dla dzieci **9.30** „Power Rangers" – serial fantastyczny USA **9.55** „Disco Relax" **10.55** „Sabrina, nastoletnia czarownica" – serial komediowy USA **11.20** „Dusza człowiek" – serial komediowy USA **11.50 „Syn prezydenta" – komedia USA 13.40** „Podwójna akcja" – serial fantastyczny USA **14.30** „Zakręcony" – serial komediowy USA **15.00** „Pepsi World Star Challenge" **15.20** „Fundacja Polsat" **15.30** „Informacje" **15.50** „Gliniarz z dżungli" – serial sensacyjny USA **16.50** „Rycerz nocy" – serial sensacyjny USA **17.45** „Potyczki Amy" – serial obyczajowy USA **18.40** „Informacje" **18.55** „Hoop Sport Magazyn" **19.05** „Życiowa szansa" **20.00 „Drużyna marzeń" – komedia obyczajowa USA (21.30** „Lotto") **22.45** „Na każdy temat" **23.45** „Roswell: W kręgu tajemnic" – serial sf. USA **0.35** „Magazyn Ligi Mistrzów" **1.35** „FIFA TV" **2.05** „Muzyka na bis"

POLSAT 2

7.00 „Afficionado – Blues białego człowieka" **8.00** „Afficionado – Kuba" **10.00** „Słynne samochody klasyczne" – serial dok. **11.00** „Panorama Australii" **11.30** „Łowca duchów" **12.00** „Praktyczny przewodnik po Europie" **12.30** „Królewskie rody świata" **13.00** „Wojny XX wieku" **13.30** „VIP" **14.00** Program muzyczny **15.00** „Afficionado – George Gershwin" **15.30** „Informacje" **15.50** „Przegląd wydarzeń tygodnia" **16.25** „Biznes tydzień" **16.45** „Ludzie się liczą" **17.15** „Kontakt" **17.45** „Dziennik" **18.00** „Afficionado – Nigel Kennedy" **19.00** „Przegląd wydarzeń tygodnia" **19.30** „Afficionado – Dr John" **20.00** „Słynne samochody klasyczne" – serial dok. **21.00** „Na każdy temat" **22.00** „Prezydenci RP na uchodźstwie" – film dok. **23.00** „Przegląd wydarzeń tygodnia" **23.30** „Europejski przegląd erotyczny" – serial dok.

tvn Telewizja Nova

7.00 „Telesklep" **8.00** „Trzy małe duszki" – serial anim. **8.25** „Huckelberry Finn" – serial anim. **8.45** „Walter Melon" – serial anim. **9.10 „Czarnoksiężnik z krainy Oz" – baśń filmowa USA 10.55 „Zatrzymane chwile" – film obyczajowy USA 12.30** „Droga do gwiazd" – program rozrywkowy **13.30** „Nauka jazdy" – serial dok. **14.00** „Przygody Supermana" – serial przygodowy USA **14.55** „Co za tydzień" **15.30 „Roksana" – komedia USA 17.30** „Ale plama" – program rozrywkowy **18.00** „Big Brother" **19.00** „TVN Fakty" **19.35** „Milionerzy" – teleturniej **20.25** „Big Brother – Ring" **21.40** „Pod napięciem" – talk-show **22.10** „Super Wizjer TVN" **22.40** „Nie do wiary – opowieści niesamowite" – serial dok. **23.10** „Noktowizjer" – magazyn **23.40** „Prezydencki poker" – serial obyczajowy USA **0.30** „Studio festiwalowe" **0.40** „Big Brother" **1.30 „Randka na przerwie" – australijski film obyczajowy 3.10** „Nic straconego"

TV Puls

7.10 „Dzielna mysz" **7.45** „Gumitycy" – program satyryczny **8.00 „Podróż do przeszłości" – film przygodowy USA 9.30 „Ringo Kid" – western USA 11.30** „Kościół żywy" **12.00** „Anioł Pański" **12.20** „Widzialne i niewidzialne" **12.50** „Archiwum XX wieku" – magazyn historyczny **13.15** „Prywatne życie Chanel" – film dok. **14.05** „Dotyk anioła" – serial **15.00** „Covington Cross" – angielsko-amerykański serial kostiumowy **15.55** „Arsène Lupin" – serial **16.50 „Trudna miłość" – komedia USA 18.30 „Upał" – polska komedia obyczajowa 20.00 „Ziemski anioł" – film obyczajowy USA 22.00** „Wydarzenia" **22.30** „Piątka u Semki" – program publicystyczny **23.00** „Prywatne życie Chanel" – film dok. **0.00** „Arsène Lupin" – francuski serial sensacyjny **1.00 „Ziemski anioł" – film obyczajowy USA**

RTL 7

7.00 „Teledyski" **8.00** „Odjazdowe kreskówki" **10.40** „Tajemniczy świat gadów" – film dok. **11.35** „SeaQuest" – serial fantastyczny USA **12.25 „Święta z Willym Woofem: Milioner dla mamy" – niemiecki film dla dzieci 14.00** „Słoneczny patrol" – serial przygodowy USA **14.55 „Serce lasu" – film obyczajowy USA 16.35** „Asy przestworzy – piloci oblatywacze" – film dok. **17.35** „Cobra – oddział specjalny" – niemiecki serial kryminalny **18.30** „Śmiej się razem z nami" **19.00** „W akcji" – magazyn sensacji **20.00 „Krwawa pięść 4" – film sensacyjny USA 21.40 „Poza prawem" – film sensacyjny USA 23.30 „Śmiertelne pożądanie" – film sensacyjny USA 1.10** „Cobra – oddział specjalny" – niemiecki serial kryminalny **2.00** „W akcji" – magazyn **2.45 „Poza prawem" – film sensacyjny USA**

TV 4

6.15 „Droga do Avonlea" – serial **7.00 „Mała Miss Broadwayu" – musical USA 8.50** „Droga do Avonlea" – kanadyjski serial dla młodzieży **9.50 „Spełnione marzenia 2: Miłosne eksperymenty" – komedia USA 12.00** „Dajcie nam święty spokój" – pilot serialu sensacyjnego USA **13.00** „Sto twarzy Damona" – serial komediowy USA **13.30** „Kinomaniak" **14.00 „Daleko od domu" – thriller USA 15.50** „F/X 2" – serial sensacyjny USA **16.50** „Różowa pantera" – serial anim. **17.15** „Pomoc domowa" – serial komediowy USA **17.45** „Dziennik" **18.05** „Piątka nieustraszonych" – serial sf. USA **19.00** „Czasem lepiej być kobietą" – niemiecki serial komediowy **20.00** „Z archiwum X" – serial sensacyjny USA **20.55** „Drogówka" **21.25** „Baza Pensacola" – serial sensacyjny USA **22.20** „Dwa światy" – reality show **23.15 „Krwawy deszcz" – hongkoński film sensacyjny 1.35** „Super VIP" **2.05** „Strefa P"

HALLMARK

7.00 „Matka Davida" – dramat obyczajowy USA 9.00 „Letnia burza" – film obyczajowy USA 11.00 „Siedemnaście mieć lat..." – komedia USA 13.00 „Na przekór światu" – dramat obyczajowy USA 15.00 „Niechciana" – angielski serial obyczajowy **16.00 „Letnia burza" – film obyczajowy USA 18.00 „Waśnie w świecie baśni" (1) – angielsko-niemiecko-amerykański film fantastyczny 20.00 „W pierwszym brzasku" – film obyczajowy USA 22.00 „Osaczona" – thriller USA 0.00 „W pierwszym brzasku" – film obyczajowy USA 2.00** „Niechciana" – angielski serial obyczajowy **3.00 „Osaczona" – thriller USA 5.00 „Siedemnaście mieć lat..." – komedia USA**

PROPOZYCJE NA NIEDZIELĘ

TV POLSAT, GODZ. 11.50

● ***SYN PREZYDENTA*** – Amerykańska komedia z 1996 roku. Luke, 13-letni syn prezydenta USA, Davenporta, chciałby żyć zwyczajnie. Sfrustrowany chłopak zatruwa życie pracownikom ochrony do tego stopnia, że jeden po drugim rzucają posadę. Dopiero czarnoskóry ochroniarz, Sam Simms, domyśla się, dlaczego Luke tak się zachowuje. Jako lekarstwo na nudę i ograniczenia proponuje chłopakowi boks.

PROGRAM I, GODZ. 14.40

● ***SAMOTNY JEŹDZIEC*** – Western produkcji amerykańskiej z 1959 roku. Ben, były szeryf, a obecnie łowca głów, łapie rewolwerowca Billy«ego Johna i rusza do Santa Cruz. Po drodze przyłączają się do nich zwabieni wizją amnestii dwaj przestępcy i młoda wdowa Carrie. Tymczasem brat Johna rusza w pogoń za grupą. Gdy ją dogania, okazuje się, że to nie Billy, a właśnie on jest celem Bena.

PROGRAM I, GODZ. 20.05

● ***ŁATWA FORSA*** – Francuska komedia kryminalna z 1998 roku. Strażnik więzienny „Szwed" zarówno w zakładzie karnym, jak i rodzinnym domu stosuje rządu żelaznej ręki. Tymczasem jeden z więźniów ginie w niewyjaśnionych okolicznościach. Śledztwo w tej sprawie prowadzi agentka FBI, Karen. Ale to nie jedyne zmartwienie „Szweda".

TV POLSAT, godz. 20.45

● ***DRUŻYNA MARZEŃ*** – Amerykańska komedia z 1989 roku. Czterej pacjenci zakładu psychiatrycznego pod opieką doktora Weitzmana wybierają się na imprezę sportową na Manhattanie. Przez przypadek mężczyźni gubią się. Po wielu przygodach znajdują drogę do domu.

TV KRAKÓW, GODZ. 22.35

● ***ZIMNA STAL*** – Film sensacyjny produkcji amerykańskiej z 1990 roku. Policjantka jest świadkiem napadu. Bandyta grozi jej bronią, kobieta strzela. W zamieszaniu ginie jego pistolet. Funkcjonariuszka zostaje zawieszona w obowiązkach służbowych za zabicie bezbronnego złodzieja.

TV 4, GODZ. 23.15

● ***KRWAWY DESZCZ*** – Sensacyjny film zrealizowany w roku 1999 w Hongkongu. Kieron Chow, terrorysta z Czerwonych Khmerów, rozpoczyna misją specjalną, w trakcie której jego syn, Todd, zostaje ciężko ranny. Agent kontrwywiadu usiłuje mu wmówić, że jest wtyczką wywiadu w gangu ojca.

Parafialny Klub Sportowy FAUSTYNA
i RADA DZIELNICY XVII
ZAPRASZAJĄ NA
FESTYN SPORTOWO-REKREACYJNY,
który odbędzie się w dniu 2.06.2001 r.
na boisku KS „Grębałowianka"
i w parku „ZIELONY JAR".

Program festynu:
1. Strzelanie z broni pneumatycznej (wiatrówki).
2. Konkurs rzutów karnych.
3. Turniej street-balla (Zielony Jar).
4. Turniej szkół osiedlowych w piłce nożnej (klasy 5, 6 oraz klasy 2, 3, 4).
5. Drużynowy konkurs przeskoków przez skakankę.
6. Przeciąganie liny (siatkarki kontra koszykarze).
7. Gimnastyczny tor przeszkód.
8. Konkurs rzutek.
9. Wyścigi na piłkach gumowych.
10. Mecz A klasy juniorów PKS FAUSTYNA – Wisła Jeziorany.

RADA DZIELNICY XVII
i MDK FORT 49 KRZESŁAWICE
zapraszają na
Festyn Artystyczno-Rekreacyjny
2 czerwca 2001 roku w godz. 12.00–18.00
„ Zielony Jar"

Program:
- Turniej Szkół XVII Dzielnicy Miasta Krakowa (drużyny piesze i rowerowe na trasie według regulaminu turnieju)

Wystepy artystyczne:
- Aktorzy Teatru Ludowego
- „Promyki Krakowa"
- Zespół Wokalny „Śpiewanki" (MDK)
- Iluzjoniści
- Zespół Tańca Towarzyskiego „TAKT" (MDK)
- Recytatorzy – „Julian Tuwim – dzieciom"

Inne atrakcje:
- wiele konkurencji rekreacyjno-sprawnościowych
- konkursy, zabawy
- przejażdżki na kucykach
- straż ogniowa
- zamki, zjeżdżalnie
- wielkie poszukiwanie skarbu
- niespodzianki, nagrody

PONIEDZIAŁEK 04.06

TVP 1

6.30 „Kawa czy herbata?" (**6.55** „Giełda") **7.30** „Telezakupy" **7.45** „Kawa czy herbata?" **8.15** „Krakowskie Przedmieście 27" **8.30** „Wiadomości" **8.45** „Noddy" – serial anim. **9.15** „Jedyneczka" **9.50** „Bajeczki Jedyneczki" **10.00** „Barnaby Jones" – serial **10.55** „Gotowanie na ekranie" **11.15** „U siebie" – „Niebiańskie Jeruzalem" **11.35** „U wód..." – „W literackim uzdrowisku" **12.00** „Wiadomości" **12.10** „Agrobiznes" **12.20** „Kontrasty – świat, ludzie, pieniądze" **12.30** „Rolnictwo na świecie" **12.45** „Plebania" – serial **13.10** „Z plecakiem i walizką" **13.30** „Śledztwo" – „Śledztwo w sprawie światła" **13.50** „Sfinks – zagadki historii" – „Stepowi jeźdźcy śmierci" (2) – serial dok. **14.10** „Katalog zabytków" **14.25** „Rynek" **14.45** „Euroexpress" **15.00** „Wiadomości" **15.10** „Wokół toru" **15.30** „Tylko u nas" **16.00** „Rower Błażeja" **16.25** „Moda na sukces" – serial **16.50** „Premiery Opole 2001 – Witold Paszt" **17.00** „Teleexpress" **17.20** „Gość Jedynki" **17.35** „Klan" – serial **18.00** „Jaka to melodia?" **18.30** „Marzenia do spełnienia" – serial **19.00** „Wieczorynka" – „Bob budowniczy" **19.30** „Wiadomości" **20.10** „Miej oczy szeroko otwarte" – „Non Possumus. Prymas Stefan Wyszyński" (2) – film dok. **21.10** Teatr TV: Eric Emmanuel Schmitt – „Golden Joe" (2000), reż. Wojciech Nowak, wyk.: Marcin Dorociński, Ewa Błaszczyk, Jan Englert **22.35** „Monitor Wiadomości" **23.05** „Sportowy flesz" **23.10** „Rozmowy na nowy wiek" **23.40 Oparte na faktach: „Historia Earla »Kozła« Manigaulta" – film obyczajowy USA (1996), reż. Eriq LaSalle, wyk.: Don Cheadle, James Earl Jones, Michael Beach** **1.30** „Plebania" – serial

TVP 2

7.30 „Dziennik krajowy" **7.50** „Studio urody" **8.00** „Program TV Kraków" **8.30** „Na dobre i na złe" – serial **9.25** „Kabareton zielonogórski" – „Miłość, przyjaźń i makietka" **10.20** „Oceaniczne oazy" – angielski serial dok. **10.45** „Opowieści według Enid Blyton" – angielski serial przygodowy **11.40** „Mongolski ślad" – film dok. **12.00** „Familiada" **12.25** „Hotel Europa Pa Pa" (1) – program rozrywkowy **13.15** „Ich pięcioro" – serial **14.00** Scena Młodego Widza: Krzysztof Zaleski – „Legenda o świętym Krzysztofie" **14.35** „Na maksa" **15.00** „Kościół i świat" **15.10** „Miami Sands" – serial **16.00** „Panorama" **16.10** „M jak miłość" – serial **17.10** „Dzień Dziecka" – koncert **17.30** „Program TV Kraków" **18.30** „Panorama" **18.50** „Dwójkomania" **19.00** „Va banque" **19.30** „Telewizyjne wiadomości literackie" **19.55** „Śpiewające Fortepiany" **21.00** „Panorama" **21.20** „Sport telegram" **21.35 „Pokolenie 2000: Inferno" – polski film obyczajowy (2000), reż. Maciej Pieprzyca, wyk.: Katarzyna Bujakiewicz, Barbara Kurzaj** **22.50 „Kroll" – polski film sensacyjny (1991), reż. Władysław Pasikowski, wyk.: Bogusław Linda, Dariusz Kordek** **0.30** „Laureaci nagród Międzynarodowych Konkursów Skrzypcowych im. Henryka Wieniawskiego" **1.20 Kino bez granic: „Lekka kawaleria" – australijski film wojenny (1987), reż. Simon Wincer, wyk.: Peter Phelps, Tony Bonner**

TV POLONIA

6.00 „Siłaczka – K. Morzycka" – reportaż **6.30** „Kawa czy herbata?" (**6.55** „Giełda" **7.30** „Kwadrans na kawę") **8.15** „Krakowskie Przedmieście 27" **8.30** „Wiadomości" **8.40** „Klan" – serial **9.05** „Pokaż, co potrafisz" **9.40** „Noce i dnie" – serial **10.35** „Za sławienie Polski i polskości" – koncert **11.45** „Ze sztuka na ty – W. Giersz" **12.00** „Wiadomości" **12.10** „Dawna szkoła Snycerska w Zakopanem" – reportaż **12.45** „Klub pana Rysia" **13.10** „Klan" – serial **13.35** „Kuchnia polska" **13.45** „Polski taniec" – reportaż **14.15** „Kresowa rodzina Różańskich" – reportaż **14.30** „Biblia i ty" – reportaż **15.00** „Wiadomości" **15.10** „Być równy innym – Wincenty Witos" – film dok. **15.35** „Warszawa znana i nieznana" **15.50** „Magazyn żeglarski" **16.05** „Małe ojczyzny" – „Życie wewnętrzne, czyli hobby" **16.30** „Psi świat" – serial anim. **17.00** „Teleexpress" **17.20** „Gość Jedynki" **17.35** „Galeria malarstwa polskiego" **17.45** „Sportowy tydzień **18.35** „Klan" – serial **18.55** „Telezakupy" **19.15** „Dobranocka" – „Przygody myszki" **19.30** „Wiadomości" **20.00 Polonica: „Nieznośny samobójca" – niemiecki film obyczajowy** **21.45** „Muzyka łączy pokolenia" **22.30** „Panorama" **23.00** „Ze sztuką na ty" – „Witold Giersz – 24/sec" **23.15** „Ze sztuką na ty – Wojciech Sadley" **23.45** „Sto lat Filharmonii w Warszawie" **0.10** „Galeria malarstwa polskiego" **0.30** „Monitor Wiadomości" **1.00** „Salon lwowski" **1.15** Powtórki

TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Wielka księga natury" **7.30** „Mysia Agencja Pereza" – serial **8.00** „Kronika" **8.10** „Małopolska mała Europa" **8.35** „Królowa serc" – serial **9.25** „Książki z górnej półki" **9.30** „Spotkania z taaaką rybą" **9.45** „To jest temat" **10.00** „W labiryncie" – serial **10.30** „Marzenia i kariery" **10.45** „Echa regionów" **11.15** „Doktor Finlay" – serial **12.00** „Zaproszenie" **12.20** „Życiorysy z refrenem" **12.45** „Planeta praca" **13.00** „Design: TGV" – francuski serial dok. **13.30** „Psychiatria bez lęku i wstydu" **13.55** „Integracja" **14.10** „Klan" – serial **15.00** „Budujemy mosty" **15.30** „śWirnik" **16.05** „Podpowiedzi w plenerze" **16.25** „Warto wiedzieć" **16.30** „Magiczny sklep zoologiczny" **16.50** „Harry i Hendersonowie" – serial **17.15** „Marzenia i kariery" **17.40** „Załatwmy to razem" **18.00** „Kronika" **18.20** „Warto wiedzieć" **19.00 „Kiedy nadchodzi sobota" – angielski film obyczajowy** **20.35** „Telekurier" **21.05** „Miłość i namiętność" – serial **21.30** „Kronika" **21.50** „Temat dnia" **22.00** „To jest temat" **22.15** „Rozmowa dnia" **22.35** „Odkryj nowy świat" **23.00** „Jazz nocą"

POLSAT

6.00 „Piosenka na życzenie" **7.00** „Robocop" **7.25** „Polityczne graffiti" **7.40** „Słoneczny patrol" – serial **8.35** „Strażnik Teksasu" – serial **9.25** „Dziki księżyc" – serial **10.20** „Cud miłości" – serial **11.15** „Słodka trucizna" – serial **12.05** „Dusza człowiek" – serial **12.35** „Adam i Ewa" – serial **13.05** „Dwa światy" **14.00** „Macie, co chcecie" **14.30** „Twój lekarz" **14.45** „Wystarczy chcieć" **15.00** „Robocop" **15.30** Informacje **15.55** „Słoneczny patrol" – serial **16.50** „Herkules" – serial **17.45** „Cud miłości" – serial **18.40** „Informacje" **18.45** „Kurier TV" **19.10** „Hoop Sport Magazyn" **19.20** „Życiowa szansa" **20.15** „Adam i Ewa" – serial **20.45** „Dwa światy" **21.20 „Zabójcza broń 2" – film sensacyjny USA** (**21.30** „Lotto") **23.30** „Informacje" **23.55** „Polityczne graffiti" **0.15** „Bumerang" **0.45 „Dziewczyna imieniem Coyote" – francusko-kanadyjski film obyczajowy** **2.35** „Muzyka na bis"

POLSAT 2

7.00 „Wyprawy" **8.00** „Graffiti" **8.15** Program muzyczny **9.15** „Graffiti" **9.30** Program muzyczny **10.00** „Wojny XX wieku" **10.30** „Archiwum Kontaktu" – „Piwnica pod Baranami" **11.45** „Affícionado – Wirtuozi skrzypiec" **12.15** „TV Market" **12.30** „Łowca duchów" **13.00** „Sport w Polsacie 2" **15.00** „Afficionado – Charlie Haden" **15.30** „Informacje" **15.50** „Biznes TV" **16.00** „Wojny XX wieku" **16.25** „Biznes TV" **16.30** „Afficionado – Yellowjackets" **17.00** „TV Market" **17.20** „Łowca duchów" **17.45** „Dziennik" **18.00** „Temat dnia" **18.15** „Biznes TV" **18.20** „TV Market" **18.40** „Informacje" **19.15** „Przegląd wydarzeń tygodnia" **19.45** „Afficionado – Deus" **20.15** „Raz, dwa, trzy" **20.45** „Panorama Australii" **21.15** „Graffiti" **21.30** „Afficionado – Suede" **22.00** „Graffiti" **22.15** „Planeta Południe" **22.45** „Raz, dwa, trzy" **23.10** „Biznes TV" **23.25** „Informacje" **23.50** „Temat dnia" **0.05** „Wyprawy" **1.05** „Graffiti"

Telewizja Nova

5.45 „Kropka nad i" **6.00** „Kamila" – serial **6.45** „Telesklep" **7.00** „Przeklęta miłość" – serial **7.50** „Trzy małe duszki" **8.15** „Huckelberry Finn" **8.40** „Walter Melon" **9.05** „Przyjaciel Bob" **9.30** „Telesklep" **10.30** „Big Brother" **12.30** „Miasteczko" – serial **13.10** „Trzy małe duszki" **13.30** „Huckelberry Finn" **13.55** „Walter Melon" **14.20** „Mecz koszykówki NBA" **15.15** „Milionerzy" **16.00** „TVN Fakty" **16.20** „W niewoli uczuć" – serial **17.15** „Telegra" **17.45** „Big Brother" **18.15** „Rozmowy w toku" **19.00** „TVN Fakty" **19.25** „Kropka nad i..." **20.00** „Big Brother" **20.50** „Milionerzy" **21.40** „Miasteczko" – serial **22.25** „Supergliny" **22.55** „TVN Fakty" **23.05** „Fakty, ludzie, pieniądze" **23.35** „Ale plama" **0.05** „Big Brother – Extra" **0.50** „Big Brother – Ring" **1.50** „Nie do wiary" – opowieści niesamowite **2.20** „Multikino" **2.50** „Nic straconego"

TV Puls

7.50 „Telesklep" **8.50** „Pytania K. Skowrońskiego" **9.05** „Casper i przyjaciele" **9.30** „Rycerz Redwall" **9.50 „Trudna miłość" – komedia USA** **11.30** „Humory W. Ogińskiego" **12.20** „Remington Steele" – serial **13.10** „Telesklep" **13.40** „Ulica zakochanych" – serial **14.25** „M kwadrat" **15.00** „Covington Cross" – serial **15.50** „Casper i przyjaciele" **16.15** „Allo, allo" – serial **16.45** „Ulica zakochanych" – serial **17.35** „Remington Steele" – serial **18.30** „Wydarzenia" **18.35** „Cudowne lata" – serial **19.05** „Dotyk anioła" – serial **20.05** „Humory W. Ogińskiego" **20.55** „M kwadrat" **21.30** „Allo, allo" – serial **22.00** „Wydarzenia" **22.30** „Pytania K. Skowrońskiego" **22.45** „Czarno-biały" **23.10** „Straż przybrzeżna" – serial sensacyjny **0.00** „Piątka u Semki" **0.30** „Pasmo dokumentów"

RTL 7

6.00 „Teledyski" **6.50** „Odjazdowe kreskówki" **8.25** „Telezakupy" **9.00** „Asy przestworzy – piloci oblatywacze" – film dok. **9.55** „Izabella" – serial obyczajowy **10.45 „Serce lasu" – film obyczajowy USA** **12.25** „Telezakupy" **13.15** „Conan" – serial **14.10** „Izabella" – serial **15.10** „Odjazdowe kreskówki" – „Dragon Ball" **17.35** „Conan" – serial **18.30** „W akcji" **19.00** „Wzywam dr. Brücknera" – serial **20.00 „W cieniu pustyni" – dramat sensacyjny USA** **21.45 „Akta zbrodni" – film sensacyjny USA** **23.45** „Wzywam dr. Brücknera" – serial **0.40 „W cieniu pustyni" – dramat sensacyjny USA** **2.15 „Akta zbrodni" – film sensacyjny USA**

TV 4

6.25 „Strefa P" **7.00** „V max" **7.30** „Muzyczne listy" **8.20** „Spiderman" **8.45** „Jeździec Srebrnej Szabli" **9.15** „Garfield" **9.45** „Dwa światy" **10.15** „Grace w opałach" – serial **10.45** „Karolina w mieście" – serial **11.15** „Dwa światy" **11.45** „Pacific Blue" – serial **12.40** „Diagnoza morderstwo" – serial **13.40** „V max" **14.10** „Strefa P" **14.45** „Muzyczne listy" **15.45** „Garfield" **16.15** „Spiderman" **16.45** „Jak pan może, panie doktorze" – serial **17.15** „Dwa światy" **17.45** „Dziennik" **18.00** „Karolina w mieście" – serial **18.30** „Dwa światy" **19.00** „Pacific Blue" – serial **20.00 „Pod wiatr" – dramat obyczajowy USA** **22.00** „Dziennik" **22.15** Program publicystyczny **22.30** „Życie jak sen" – serial **23.00** „Dwa światy" **0.00 „Wojownik karate" – włoski film sensacyjny** **1.40** „Kaskader" – serial **2.40** „Spotkajmy się" **3.10** „Strefa P"

HALLMARK

7.00 „Na przekór światu" – dramat obyczajowy USA **9.00 „Sally Hemmings: Amerykański skandal" (1) – film obyczajowy USA** **11.00 „Wszystkie stworzenia duże i małe" – amerykańsko-angielski film dla dzieci** **13.00 „Miejsce dla Annie" – dramat obyczajowy USA** **15.00** „Jego miejsce" – angielski serial obyczajowy **16.00 „Sally Hemmings: Amerykański skandal" (1) – film obyczajowy USA** **18.00 „Waśnie w świecie baśni" (1) – angielsko-niemiecko-amerykański film dla dzieci** **20.00 „Czego kobieta chce?" – komedia USA** **22.00 „Martwe pole" – dramat obyczajowy USA** **0.00 „Czego kobieta chce?" – komedia USA** **2.00** „Jego miejsce" – serial **3.00 „Martwe pole" – dramat obyczajowy USA** **5.00 „Wszystkie stworzenia duże i małe" – amerykańsko-angielski film dla dzieci**

Rzut oka

SĄ UPRAWNIENIA, NIE MA PIENIĘDZY

Minister spraw wewnętrznych obrażonym tonem zakomunikował dziennikarzom, że protesty dotyczące zmiany ustawy o policji, to działania wręcz sabotujące starania rządu o poprawę bezpieczeństwa polskich obywateli. Tymczasem nie czarujmy się, moc uprawnień jakie dostali funkcjonariusze czyli m.in. dostęp do kont bankowych, prawo do gromadzenia danych o preferencjach seksualnych i poglądach politycznych, nie będzie właściwie wykorzystywana przez policję potrzebującą raczej pieniędzy na radiowozy, paliwo, pensje i remonty komend.

Kiedy niedawno byłem w nowohuckim komisariacie na os. Złota Jesień, według samego krakowskiego komendanta miejskiego jednostki pracującej w najgorszych warunkach, zobaczyłem malutkie pokoiki, odłażące lamperie i zlikwidowane umywalnie, gdzie umieszczono policjantów. Pomyślałem wtedy, że wprowadzona w 1999 roku reforma tej służby niewiele zmieniła. Teraz próbuje się na siłę i szybko usprawniać ten mechanizm, dając mu nie nowe etaty i pieniądze, ale uprawnienia. A przecież nie oznacza to wcale gwałtownej poprawy wykrywalności, tylko więcej pracy za te same pieniądze.

Minister Marek Biernacki bardzo aktywnie działa na swym polu, chcąc zaznaczyć swą obecność przy niezwykle widowiskowym ministrze sprawiedliwości Lechu Kaczyńskim. Jego starania są jednak rozmaicie postrzegane – program „17 razy 5" uznano za poprawianie tego, co tak naprawdę policja robiła od lat. Niedawna zmiana ustawy o policji z kolei zdaniem samych funkcjonariuszy, niewiele daje – szczególnie, że w tym roku budżet tej służby uległ jedynie kosmetycznej zmianie. Tymczasem przyjęto więcej policjantów, samorządy zafundowały pojazdy do których brakuje paliwa. Co prawda zaciskanie pasa jest w tej firmie rzeczą normalną, pytanie tylko kiedy skończymy z epatowaniem społeczeństwa sloganami o bezpieczeństwie i pozornymi zmianami, a naprawdę zacznie się coś z tym robić.

Nie ulega bowiem wątpliwości, że potrzebne są zmiany w ustawie o policji pozwalające na walkę z przestępczością „białych kołnierzyków". Czy jednak cały aparat jest do tego przygotowany? Chyba nie. A poza tym umożliwianie inwigilacji dotyczącej na przykład orientacji seksualnej, pochodzenia rasowego i etnicznego, przekonań religijnych, politycznych czy stanu zdrowia potencjalnego przestępcy, jest sprawą nader dyskusyjną.

Koniec urzędowania gabinetu premiera Buzka obfituje w takie szalenie medialne gesty, mające podkreślić dokonania rządzących. To naturalne, aczkolwiek pisane grubymi nićmi. Niestety, nie spodziewam się też, że ich następcy – czyli lewica cokolwiek zmieni. Będą także populistyczne hasła, programy, ustawy, a sytuacja nie ulegnie większej zmianie. Nadal będziemy się bać młodych bandytów i chuliganów z podwórka.

MAREK OGAREK

Tak było

CZERWIEC W DONBASIE

Od czasu upadku systemu komunistycznego w Polsce oraz od czasu rozpadu imperium sowieckiego, usiłujemy przekonać sami siebie, że byliśmy narodem wyjątkowym, który nigdy nie pogodził się z czerwoną dyktaturą. Powtarzamy sobie przy okazji obchodów kolejnych rocznic poznańskiego Czerwca 1956 roku, gdańskiego Grudnia 1970 roku czy radomskiego Czerwca 1976 roku, że niezłomnie walczyliśmy z niewolą, a w Sierpniu 1980 roku zadaliśmy ostateczny cios najgroźniejszemu totalitaryzmowi XX wieku. Jakże często zapominamy, że buntowały się również inne kraje, poddane sowieckiej władzy: Czechosłowacja, wschodnie Niemcy, Węgry, Rumunia. Buntowali się także mieszkańcy Związku Sowieckiego i wolny świat powinien pamiętać, że także ich opór i poniesione ofiary przyczyniły się do przezwyciężenia plagi komunizmu.

2 czerwca 1962 roku w Nowoczerkawsku w obwodzie rostowskim nad Donem, na południu Rosji, wybuchły rozruchy robotnicze, krwawo stłumione przez milicję i wojsko. Protesty spowodowane zostały podwyżką cen mięsa i masła, ogłoszoną 1 czerwca w Związku Sowieckim, a równocześnie obniżką płac robotniczych w jednej z największych fabryk w mieście. Do walki z demonstrantami, którzy ruszyli do centrum Nowoczerkawska, sowieckie siły bezpieczeństwa użyły specjalnych kul rozpryskowych, co stało się przyczyną śmierci około 80 osób i ran dalszych kilkuset robotników.

Już w październiku 1961 roku Nikita Chruszczow, rządzący Związkiem Sowieckim po śmierci Stalina, zapowiedział szybkie podniesienie stopy życiowej ludności. Podczas XXI Zjazdu Komunistycznej Partii Związku Sowieckiego rzucił hasło szybkiego przejścia od socjalizmu do komunizmu, co miało to Związkowi Sowieckiemu zapewnić polityczną i gospodarczą przewagę nad Chinami, coraz wyraźniej konkurującymi o przewodnictwo w ruchu komunistycznym na świecie. Chruszczow obiecał, że w ciągu 20 lat (do 1980 roku) produkcja przemysłowa ZSRS wzrośnie sześciokrotnie, a rolna dwukrotnie. Mieszkańcy Związku Sowieckiego mieli wówczas osiągnąć poziom życia wyższy niż w najbogatszych krajach Zachodu.

Październikowy zjazd zakończył się połowicznym sukcesem Chruszczowa. Wprawdzie ponownie potępiono stalinizm (właśnie wtedy trumnę Stalina usunięto z mauzoleum leninowskiego na placu Czerwonym i przeniesiono do grobowca pod murami Kremla), ale równocześnie poparcie dla planów reform ekonomicznych nie okazało się wcale tak powszechne, jak spodziewał się tego Chruszczow. Rosnące trudności w rolnictwie kilku najbogatszych państw bloku sowieckiego, w Czechosłowacji, na Węgrzech i w NRD, zmusiły władze Kremla do przeanalizowania sensu kolektywizacji, czyli zastępowania indywidualnych gospodarstw wiejskich państwowymi kołchozami. Jednak dogmatycy, sprzeciwiający się wszelkim zmianom, uzyskali przewagę w Moskwie i zmusili Chruszczowa do porzucenia planów ekonomicznej reformy państwa. Rezultatem ich działań była podwyżka cen i wybuch niezadowolenia w Nowoczerkawsku. Musiało upłynąć kilka lat, zanim wiadomości o krwawym stłumieniu robotniczych protestów przedostały się na Zachód.

W dwa lata później Chruszczow został odsunięty od władzy. Odpoczywając nad Morzem Czarnym, dowiedział się, że zwołane bez jego wiedzy plenum Komitetu Centralnego KPZS przychyliło się do jego „prośby", tłumaczącej rezygnację z zajmowanych stanowisk „podeszłym wiekiem i złym stanem zdrowia". Jego miejsce zajął Leonid Breżniew, a nazwisko Chruszczowa na dwadzieścia lat zostało wykreślone z historii Związku Sowieckiego. Przypomniano sobie o nim dopiero w epoce Gorbaczowa, tak jak dopiero wówczas przyznano się do stłumienia robotniczego buntu w Nowoczerkawsku.

RYSZARD TERLECKI

WTOREK 05.06

TVP 1

6.30 „Kawa czy herbata?" (**6.55** „Giełda") **7.30** „Telezakupy" **7.45** „Kawa czy herbata?" **8.15** „Krakowskie Przedmieście 27" **8.30** „Wiadomości" **8.45** „Stinky i Jake" – serial anim. **9.10** „Bajeczki Jedyneczki" **9.25** „Lalkowy teatrzyk" **9.40** „Bajeczka o chatce w kwiatki" **10.00** „Barnaby Jones" – serial obyczajowy USA **10.50** „Dom Muratora" **11.15** „Czas seniora" **11.35** „Zapomniane pracownie" **12.00** „Wiadomości" **12.10** „Agrobiznes" **12.20** „12.20 do Unii" **12.45** „Klan" – serial **13.10** „W rajskim ogrodzie" – „W stronę Sahary" **13.30** „Wyprzedzić chorobę" – „Choroba Parkinsona" **13.50** „Radzieckie ofiary podboju kosmosu" (1) – film dok. USA **14.15** „Tajemnice ołtarza" – film dok. **14.35** „Czas NATO" **15.00** „Wiadomości" **15.10** „Fronda" – „Magiczna Transylwania" **15.35** „Raj" **16.00** „Rower Błażeja" **16.25** „Moda na sukces" – serial **16.50** „Premiery Opole 2001 – Roan" **17.00** „Teleexpress" **17.20** „Gość Jedynki" **17.35** „Klan" – serial **18.00** „Jaka to melodia?" **18.30** „Marzenia do spełnienia" – serial **19.00** „Wieczorynka" – „Marcelino, chleb i wino" **19.30** „Wiadomości" **20.10** „Viper" – serial kryminalny USA **21.00** „Dziennik Telewizyjny" **21.15** „C.D.N." – „O dwóch takich, co uciekli" – film dok. **21.50** „Forum" **22.40** „Monitor Wiadomości" **23.15** „Sportowy flesz" **23.20 „Zabójczy związek" – dramat obyczajowy USA (1998), reż. Paul Schneider, wyk.: Patty Duke, Kelly Rowan 0.50** „Dom Muratora" **1.10** „Awangarda krakowska" – „Po katastrofie" **1.35** „Bocznymi drogami" – „Sandomierskie ciekawostki"

TVP 2

7.30 „Dziennik krajowy" **7.50** „Studio urody" **8.00** „Program TV Kraków" **8.30** „M jak miłość" – serial **9.25** „Turniej satyryków" – „Północ–Południe" **10.25** „Opowieści według Enid Blyth" – angielski serial przygodowy **10.55** „Ekspres reporterów" **11.45** „Familiada" **12.10** „Hotel Europa Pa Pa" (2) – program rozrywkowy **13.05** „Ich pięcioro" – serial dla młodzieży **13.50** „Zwierzakom na ratunek" – „Zaginiony szympans" **14.10** „Euro-Quiz" **14.40** „Krzyżówka szczęścia" **15.10** „Miami Sands" – serial **16.00** „Panorama" **16.10** „Czarne chmury" – serial **17.05** „Znaki czasu" – „Parafia 2001" **17.30** „Program TV Kraków" **18.30** „Panorama" **18.50** „Dwójkomania" **19.00** „Jeden z dziesięciu" – teleturniej **19.30** „Ogród sztuk" – magazyn **20.00** „Pryszczyca – kryzys i dylematy unijnego rolnictwa" – film dok. **20.55** „Dwójkomania" **21.00** „Panorama" **21.20** „Sport telegram" **21.35** „Wieczór z Jagielskim" – talk-show **22.25 Kocham kino: „Rydwany ognia" – angielski dramat psychologiczny (1981), reż. Hugh Hudson, wyk.: Ben Cross, Ian Charleson, Nigel Havers 0.35** „Wieczór artystyczny" – „Sen – tak mi się śnisz" – poezja miłosna Bolesława Leśmiana **1.00** „Tajemnica handlu żywym towarem" – angielski film dok.

TV POLONIA

6.00 „Dawna Szkoła Snycerska w Zakopanem" **6.30** „Kawa czy herbata?" (**6.55** „Giełda" **7.30** „Magazyn żeglarski") **8.15** „Krakowskie Przedmieście 27" **8.30** „Wiadomości" **8.40** „Klan" – serial **9.00** „Psi świat" **9.25 Polonica: „Nieznośny samobójca" – niemiecki film obyczajowy 11.10** „Muzyka łączy pokolenia" – Eleni i Renata Dąbkowska **12.00** „Wiadomości" **12.10** „Podróże za horyzont" – „Wyprawa do źródeł czasu" **12.40** „Zdobywcy Karpat – Zofia i Witold Paryscy" **13.10** „Klan" – serial **13.35** „Gość Jedynki" **13.45** „Sportowy tydzień" **14.35** „Sto lat Filharmonii w Warszawie" **15.00** „Wiadomości" **15.10** „Kto ma tyle wdzięku co ja..." – jubileusz Danuty Rinn **16.00** „Mini wykłady o maxi sprawach" **16.15** „Rozmowy Hulaj Duszy" **16.30** „Janka" – serial **17.00** „Teleexpress" **17.20** „Gość Jedynki" **17.35** „Bajeczki Jedyneczki" **17.50** „Dialogi z przeszłością" **18.20** „Telezakupy" **18.35** „Klan" – serial **19.00** „Wieści polonijne" **19.15** „Dobranocka" – „Reksio" **19.30** „Wiadomości" **20.00** „Sukces" – serial **20.30** „Raport" **21.30** „Głaskanie psa, czyli 30 razy FAMA" (1) – koncert jubileuszowy **22.30** „Panorama" **23.00** „Śliwice – Hollywood" – film dok. **23.25** „Przeboje na harfę gra Ewa Jaślar" – koncert **23.45** „Forum" – program publicystyczny **0.30** „Monitor Wiadomości" **1.00** Powtórki

TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Dany, opowiedz mi" **7.30** „Zwierzątka ze sklepiku" **8.00** „Kronika" **8.10** „Kufer babci Aliny" **8.35** „Królowa serc" – serial **9.25** „Książki z górnej półki" **9.30** „Lekcja języka niemieckiego" **9.45** „To jest temat" **10.00** „W labiryncie" – serial **10.30** „Widziane z Franciszkańskiej" **10.45** „Telekurier" **11.15** „Czterdziestolatek" – serial **12.15** „Muzyka łączy pokolenia" **13.00** „Dwie podróże J. Lecoqa" (1) – francuski film dok. **14.00** „Cyberix" **14.10** „Klan" – serial **15.00** „Trójka na Szóstkę" **15.30** „Koncert rozrywkowy" **15.55** „Młodzież kontra..., czyli pod ostrzałem" **16.30** „Papierowy teatrzyk" **16.50** „Przyjaciele zwierząt" – serial **17.15** „Widziane z Franciszkańskiej" **17.30** „Ludzie i wydarzenia" **17.40** „Pejzaż regionalny" **18.00** „Kronika" **18.20** „Magazyn muzyczny" **18.50** „Warto wiedzieć" **18.55** „Ludzie i wydarzenia" **19.00** „Łańcucki salon muzyczny" **19.45** „Laureaci I Nagród Międzynarodowego Konkursu Skrzypcowego im. Henryka Wieniawskiego" **20.30** „Telekurier" **21.05** „Miłość i namiętność" – serial **21.30** „Kronika" **21.50** „Temat dnia" **22.00** „To jest temat" **22.15** „Rozmowa dnia" **22.35** „Gliniarze wielkich miast – Johanesburg" – serial dok. **23.35** „Cyberix" **23.40 „Yesterday" – polski film obyczajowy**

POLSAT

6.00 „Piosenka na życzenie" **7.00** „Robocop" – serial anim. **7.25** „Polityczne graffiti" **7.40** „Słoneczny patrol" – serial **8.35** „Herkules" – serial **9.25** „Na każdy temat" **10.20** „Cud miłości" – serial **11.15** „Słodka trucizna" – serial **12.05** „Sabrina, nastoletnia czarownica" – serial **12.35** „Adam i Ewa" – serial **13.05** „Życiowa szansa" – teleturniej **14.00** „Dyżurny satyryk kraju" **14.30** „4×4" – magazyn motoryzacyjny **15.00** „Robocop" – serial anim. **15.30** „Informacje" **15.45** „Eurotel" **15.55** „Słoneczny patrol" – serial przygodowy **16.45** „Herkules" – serial fantastyczny USA **17.45** „Cud miłości" – serial peruwiański **18.40** „Informacje" **18.45** „Kurier TV" **19.10** „Hoop Sport Magazyn" **19.20** „Dziki księżyc" – serial argentyński **20.15** „Adam i Ewa" – polski serial obyczajowy **20.45** „Dwa światy" – reality show **21.20 „System" – film sensacyjny USA (21.30** „Lotto") **23.25** „Informacje" **23.50** „Polityczne graffiti" **0.10** „Przyjaciele" – serial komediowy USA **0.40** „Pistolet" – serial sensacyjny USA **1.10** Przerwa techniczna

POLSAT 2

7.00 „Wyprawy" **8.00** „Graffiti" **8.15** Program muzyczny **9.15** „Graffiti" **9.30** Program muzyczny **10.00** „Panorama Australii" **10.30** „Archiwum Kontaktu" – „Piwnica pod Baranami" **11.30** „Afficionado – Poznań Jazz Fair" **12.30** „Planeta Południe" **13.00** „Sport w Polsacie 2" **15.00** „Afficionado – Jan Garbarek" **15.30** „Informacje" **15.50** „Biznes TV" **16.00** „Panorama Australii" **16.30** „Biznes TV" **16.35** „Afficionado – Suede" **17.00** „TV Market" **17.20** „Planeta Południe" **17.45** „Dziennik" **18.00** „Temat dnia" **18.15** „Biznes TV" **18.20** „TV Market" **18.40** „Informacje" **19.15** „Raz, dwa, trzy" **19.45** „Afficionado – John Scofield" **20.15** „Okna na Chicago" **20.45** „Łowca duchów" – serial dok. **21.15** „Graffiti" **21.25** „Afficionado – Ub Subs" **22.00** „Graffiti" **22.15** „Focus" **22.45** „Okna na Chicago" **23.05** „Biznes TV" **23.10** „Informacje" **23.25** „Temat dnia" **23.40** „Wyprawy" – serial dok. **0.40** „Graffiti"

Telewizja Nova

5.45 „Kropka nad i" **6.00** „Kamila" – serial **6.45** „Telesklep" **7.00** „Przeklęta miłość" **7.50** „Patrol Jin Jin" **8.15** „Huckelberry Finn" **8.40** „Walter Melon" **9.05** „Przyjaciel Bob" **9.30** „Telesklep" **10.30** „Big Brother" **11.15** „Rozmowy w toku" **12.00** „Centrum nadziei" – serial dok. **12.30** „Maraton uśmiechu" **13.00** „Patrol Jin Jin" **13.30** „Huckelberry Finn" **13.55** „Walter Melon" **14.20** „Przyjaciel Bob" **14.45** „Magazyn NBA" **15.15** „Milionerzy" – teleturniej **16.00** „TVN Fakty" **16.20** „W niewoli uczuć" – serial **17.15** „Telegra" **17.45** „Big Brother" **18.15** „Rozmowy w toku" **19.00** „TVN Fakty" **19.25** „Kropka nad i" **20.00** „Big Brother" **20.45 „Inspektorzy 2" – film sensacyjny USA 22.40** „Detektyw" – serial dok. **23.10** „TVN Fakty" **23.20** „Drew Carey Show" – serial **23.45** „Big Brother – Extra" **0.30** „Tenbit.pl" – magazyn internetowy **1.30** Andreas Vollenweider" – koncert **2.20** „Co za tydzień" **2.35** „Nic straconego"

TV Puls

7.10 „Pasmo dokumentów" **7.40** „Casper i przyjaciele" **8.05** „Telesklep" **9.05** „Pytania K. Skowrońskiego" **9.20** „Casper i przyjaciele" **9.45** „Rycerz Redwall" **10.10** „Dotyk anioła" **11.00** „Cudowne lata" **11.30** „Humory W. Ogińskiego" **12.20** „Remington Steele" – serial **13.10** „Telesklep" **13.40** „Ulica zakochanych" **14.25** „M kwadrat" **15.00** „Czarno-biały" **15.30** „Casper i przyjaciele" **15.55** „Rycerz Redwall" **16.15** „Allo, allo" – serial **16.45** „Ulica zakochanych" – serial **17.35** „Rytm serca" – serial **18.30** „Wydarzenia" **18.35** „Cudowne lata" – serial **19.05** „Dotyk anioła" – serial **20.05** „Humory W. Ogińskiego" **20.55** „M kwadrat" – talk-show **21.30** „Allo, allo" – serial komediowy **22.00** „Wydarzenia" **22.30** „Pytania K. Skowrońskiego" **22.45** „Raport specjalny" **23.10** „Straż przybrzeżna" – serial **0.00** „Pasmo dokumentów"

RTL 7

6.00 „Teledyski" **7.00** „Odjazdowe kreskówki" – „Dragon Ball" **9.15** „Telezakupy" **9.45** „Śmiej się razem z nami" **10.15** „Izabella" – serial **11.05** „Perła" – serial **11.50** „W akcji" **12.15** „Telezakupy" **13.15** „Conan" – serial **14.10** „Izabella" – serial **15.05** „Odjazdowe kreskówki" – „Dragon Ball" **17.35** „Conan" – serial sf. **18.30** „W akcji" **19.00** „Wzywam dr. Brücknera" – serial **20.00 „Pani Gangster" – film sensacyjny USA 21.50** „Blisko ciebie" – reportaż **22.55 „Samotna walka" – dramat obyczajowy USA 0.40** „Wzywam dr. Brücknera" – serial **1.30 „Pani Gangster" – film sensacyjny USA 3.10 „Samotna walka" – dramat obyczajowy USA**

TV 4

6.25 „Strefa P" **7.00** „Supergol" **7.30** „Muzyczne listy" **8.20** „Spiderman" **8.45** „Jeździec Srebrnej Szabli" **9.15** „Garfield" **9.45** „Dwa światy" **10.15** „Jak pan może, panie doktorze?" – serial **10.45** „Karolina w mieście" – serial **11.15** „Dwa światy" **11.45** „Pacific Blue" – serial **12.40** „Matlock" – serial **13.40** „Supergol" **14.10** „Strefa P" **14.45** „Muzyczne listy" **15.45** „Super Mario Brothers" – serial **16.15** „Spiderman" – serial **16.45** „Bieg po szmal" – serial **17.15** „Dwa światy" **17.45** „Dziennik" **18.00** „Karolina w mieście" – serial **18.30** „Dwa światy" **19.00** „Na południe" – pilot serialu sensacyjnego **20.00 „Słodka Liberty" – komedia USA 22.00** „Dziennik" **22.15** Program publicystyczny **22.30** „Życie jak sen" – serial **23.00** „Dwa światy" **0.00 „Asteroida 1" – film sf. USA 1.45** „Spotkajmy się" **2.15** „Muzyczne listy" **3.15** „Muzyczny VIP"

HALLMARK

7.00 „Miejsce dla Annie" – dramat obyczajowy USA 9.00 „Sally Hemmings: Amerykański skandal" (2) – film obyczajowy USA 11.00 „Podróż do wnętrza Ziemi" (1) – film przygodowy USA 13.00 „Zdradzone. Historia trzech kobiet" – dramat obyczajowy USA 15.00 „Jego miejsce" – serial **16.00 „Sally Hemmings: Amerykański skandal" (2) – film obyczajowy USA 18.00 „Zabłąkane duchy" – film obyczajowy USA 20.00 „Na zawsze?" – komedia USA 22.00 „Dzień Eskimosa" – komedia angielska 0.00 „Na zawsze?" – komedia USA 2.00** „Jego miejsce" – serial **3.00 „Dzień Eskimosa" – komedia angielska 5.00 „Podróż do wnętrza Ziemi" (1) – film przygodowy USA**

Zapiski Jakuba Klenia

W NIEZNANOWICACH

Do Nieznanowic trafiłem zupełnie przez przypadek. O tym, że są tam znakomite łowiska dowiedziałem się od pana Wajdy, pracownika HTS, który w Nieznanowicach ma swój dom. Spotkałem go pod Domem Wędkarza. Opowiedział o położonych w pięknej okolicy pożwirowych wyrobiskach, podkreślając, że najlepiej pojechać i przekonać się o wszystkim osobiście.

Pojechałem tam w sobotę. Istotnie, miejsce jest piękne. Kilkanaście zbiorników. Wszystkie – inaczej niż w Przylasku Rusieckim – połączone niewielkimi przesmykami w jeden system wodny. Razem ponad 20 hektarów. Po okolicy oprowadził mnie p. Stanisław Boguta opiekujący się łowiskiem z ramienia Spółki Gruntowej Sołectwa Nieznanowice. Ale wędkarza interesuje oczywiście nie tylko piękno okolicy, ale przede wszystkim to, co pływa w wodzie. A w nieznanowickich wyrobiskach – dość głębokich, przeciętnie 4–6 metrów, a bywają nawet kilkunastometrowe głębie – są karasie, karpie, płocie, liny, szczupaki, okonie, wzdręgi i sumy. W ubiegłym roku wpuszczono tam 1 tonę kroczka, 6 beczek karasi i 36 sztuk dużych karpi (5–6 kg), które zdążyły się już wytrzeć. W ubiegłym roku jeden z wędkarzy wyciągnął tam na żywca szczupaka, który mierzył 106 centymetrów.

Całodzienna opłata za wędkowanie wynosi 10 zł, ale w przeciwieństwie do wielu innych łowisk specjalnych, w Nieznanowicach nie trzeba płacić za złowione ryby. Można też zostać na noc. Za postawienie przyczepy kempingowej lub namiotu zapłacimy 5 zł. Zezwolenia na wędkowanie można kupić u p. Boguty (Nieznanowice 50). On też udzieli szczegółowych informacji pod tel. 451-32-52 lub 602-512-305.

Z Nowej Huty najlepiej jechać przez Niepołomice. Po dojechaniu do drogi nr 4 (Kraków–Tarnów) należy skręcić w kierunku Krakowa i po przejechaniu pięćdziesięciu metrów skręcić w lewo. W ten sposób dojedziemy do drogi prowadzącej z Bochni do Gdowa. Po paru kilometrach w kierunku Gdowa zobaczymy tablicę w nazwą miejscowości: Nieznanowice. Jesteśmy na miejscu.

A o tym jak się tam wędkuje, napiszę za tydzień.

JAKUB KLEŃ

Za kierownicą

SPOSOBY NA PARKUJĄCYCH INACZEJ

Rozjeżdżone trawniki, połamane krzewy, zatarasowane chodniki – to efekt lawinowego wręcz rozwoju motoryzacji w ostatnich latach. Rozwoju praktycznie niczym nie hamowanego, bo choć oficjalni dealerzy światowych koncernów skarżą się na zmniejszenie sprzedaży przynajmniej niektórych modeli aut, to przecież w miejsce nie sprzedanych fabrycznie nowych trafiają na nasze ulice i drogi auta używane importowane z zachodu Europy lub USA. Tak więc – na sztuki licząc – rok w rok przybywa mniej więcej tyle samo aut, z tym, że fabrycznie nowych zdecydowanie mniej. A te każdy z tych samochodów – nie ważne czy nowy, czy używany – zajmuje na jezdni tyle samo miejsca. I to na jezdni projektowanej z reguły dla daleko mniejszego ruchu samochodowego niż obecnie. Na niektórych osiedlach mieszkaniowych wznoszonych w latach siedemdziesiątych z upodobaniem ograniczano ilość miejsc parkingowych dla samochodów. Architekci brali dodatkowe nagrody za rozwój terenów zielonych, przeznaczając je... na zakup samochodów. Dlatego dzisiaj, w dobie dynamicznego rozwoju motoryzacji owe „tereny zielone" to przeważnie zbita glina w okresie suszy lub grząskie błoto, gdy pada deszcz.

Władzom wszelakim – od samorządu spółdzielczego czy osiedlowego poprzez samorząd terytorialny, aż po urzędy centralne – wydaje się, że wystarczy czegoś zakazać – jak w okresie PRL – a problem ulegnie samorozwiązaniu. Niestety, każdy zakaz musi podlegać egzekucji, bowiem w przeciwnym razie staje się nieskuteczny. Mamy zatem właścicieli samochodów parkujących zgodnie z przepisami i „parkujących inaczej", czyli łamiących zakazy. Powie ktoś, że jest przecież straż miejska, zakładająca blokady na koła samochodów, co powinno skutecznie odstraszać naruszających przepisy. Tylko, że są tacy właściciele aut, dla których najwyższy nawet w Polsce mandat nie stanowi finansowego problemu. Czy zatem nie ma sposobów na „parkujących inaczej"?

Owszem, są takie sposoby, choć wymyślono je w krajach dość od Polski odległych, gdzie nikt nie wierzy w skuteczność jakiegokolwiek zakazu bez możliwości jego egzekucji. Jeżeli mieszkańcy któregoś z osiedli pragną, by samochody nie rozjeżdżały im zieleńców i nie łamały płotków, którymi owe zieleńce są otoczone, niech zastosują „patent", zaobserwowany przeze mnie na terenie szpitala miejskiego w Ostii opodal Rzymu. Przed głównym wejściem do szpitala znajduje się pięknie ukwiecony klomb i nikt go nie niszczy kołami samochodów. Ale też krawężnik wokół tego klombu ma wysokość 34 cm (zmierzyłem osobiście z ciekawości). Mało który samochód terenowy – o zwykłym aucie osobowym już nie mówiąc – jest w stanie pokonać taką przeszkodę, by zaparkować.

Jednak „obronne" krawężniki to kwestia najbliższej przebudowy osiedlowych uliczek, czy nawet głównych ulic w miastach. Ale na łamiących zasady parkowania jest jeszcze sposób znacznie lepszy od blokady kół i mandatu. Wymyślono go aż w Republice Południowej Afryki. Oto na przednią szybę samochodu źle parkującego nakleja się kawałek nieprzeźroczystej folii samoprzylepnej (wystarczy nakleić nawet nie na całą szybę, lecz tylko ten fragment przed miejscem kierowcy). Usunięcie takiej folii z szyby zajmuje ok. 2 godz. i jest zajęciem wielce pouczającym dla kierowcy lekce sobie ważącego przepisy o ruchu drogowym. W Krakowie metodę tę po raz pierwszy – i ze skutkiem! – zastosowali pracownicy Państwowej Agencji Radiokomunikacji, którym ustawicznie blokowano wjazd do firmowego garażu, mimo że chroniony był jeszcze składanym „pachołkiem". Usunięcie folii z szyby przedniej zajęło kierowcy namiętnie parkującemu pod tym garażem aż 1 godz. 42 min. (czas był stoperowany!). Od tego czasu wjazd do garażu PAR już nigdy nie został zablokowany.

WOJCIECH MACHNICKI

ŚRODA 06.06

TVP 1

6.30 „Kawa czy herbata?" (**6.55** „Giełda") **7.30** „Telezakupy" **7.45** „Kawa czy herbata?" **8.15** „Krakowskie Przedmieście 27" **8.30** „Wiadomości" **8.45** „Moje miasteczko" – kanadyjski serial obyczajowy **9.10** „Jedyneczka" **9.45** „Bajeczki Jedyneczki" **10.00** „Barnaby Jones" – serial obyczajowy USA **10.50** „ZUS radzi" **11.00** „Dom pełen zwierząt" **11.20** „Po prostu paragraf" **11.35** „Najsłodsze morze świata" – serial dok. **12.00** „Wiadomości" **12.10** „Agrobiznes" **12.20** „Kontrasty – świat, ludzie, pieniądze" **12.25** „Samo życie" **12.45** „Klan" – polski serial obyczajowy **13.10** „Zwierzęta świata" – „W poszukiwaniu źródła młodości" (2) – angielski film dok. **13.40** „Święty" – „Oko anioła" – angielski serial sensacyjny **14.35** „Z koszyka pani Wandzi" **15.00** „Wiadomości" **15.10** „Bezpieczna Jedynka" **15.30** „Kulisy wojska" **16.00** „Rower Błażeja" **16.25** „Moda na sukces" – serial **16.50** „Premiery Opole 2001" **17.00** „Teleexpress" **17.20** „Studio Festiwalu w Opolu" **17.35** „Klan" – polski serial obyczajowy **18.00** „Jaka to melodia?" – quiz muzyczny **18.30** „Marzenia do spełnienia" – polski serial obyczajowy **19.00** „Wieczorynka" – „Ropuszy zwiad" **19.30** „Wiadomości" **20.10 Okruchy życia: „Fisher King" – tragikomedia USA (1991), reż. Terry Gilliam, wyk.: Robin Williams, Amanda Plummer, Mercedes Ruehl 22.35** „Monitor Wiadomości" **23.05** „Sportowy flesz" **23.15 Gorąco polecam: „Swingers" – komedia USA (1996), reż. Doug Liman, wyk.: Jon Favreau, Vince Vaughn, Ron Livingston 0.45** „Kulisy PRL-u" – „Choroba nienawiści – Żydzi w Polsce w latach 1944–1945" – program edukacyjny **1.10** „Czas na antyki" **1.30** „Kompozytorzy – George Gershwin"

TVP 2

7.30 „Dziennik krajowy" – serwis informacyjny **7.50** „Studio urody" – program sportowo-rekreacyjny **8.00** „Program TV Kraków" **8.30** „Złotopolscy" – „Do seminarium, łotrze" – polski serial obyczajowy **9.00** „Transmisja obrad Sejmu" **14.55** „Ojczyzna polszczyzna" **15.10** „Miami Sands" – serial obyczajowy USA **16.00** „Panorama" **16.10** „Czarne chmury" – polski serial przygodowo-historyczny **17.05** „W cieniu Kremla" – „Zabójstwo?" – program publicystyczny **17.30** „Program TV Kraków" **18.30** „Panorama" **18.55** „Studio Sport" – eliminacje do Mistrzostw Świata w piłce nożnej (Armenia–Polska) **21.00** „Panorama" **21.20** „Sport telegram" **21.35** „Pięć kobiet szuka pracy" – reportaż **22.15 „W imię miłości" – dramat obyczajowy USA (1990), reż. Stephen Gyllenhaal, wyk.: Barbara Hershey, Brian Dennehy, John Terry 23.50** „Auto" – magazyn motoryzacyjny **0.15** „Wojownicy Hitlera" – „Rommel – idol" – niemiecki serial dok. **1.05 „Ucieczka z Sobiboru" (1) – dramat USA (1987), reż. Jack Gold, wyk.: Alan Arkin, Joanna Pacula, Rutger Hauer**

TV POLONIA

6.00 „Sto lat Filharmonii w Warszawie" **6.30** „Kawa czy herbata?" (**6.55** „Giełda" **7.30** „Wieści polonijne") **8.15** „Krakowskie Przedmieście 27" **8.30** „Wiadomości" **8.40** „Klan" – serial **9.05** „Wyprawy z Azymutem" **9.30** „Sukces" – serial **9.55** „Raport" **10.45** „Głaskanie psa, czyli 30 razy FAMA" – koncert jubileuszowy **11.35** „Przeboje na harfę gra Ewa Jaślar" **12.00** „Wiadomości" **12.10** „Warszawa znana i nieznana" – „Skąd te Diabły?" **12.30** „Spotkania kresowe – Pułtusk" – reportaż **13.10** „Kłan" – serial **13.35** „Gość Jedynki" **13.45** „Forum" **14.40** „Ludzie listy piszą" **15.00** „Wiadomości" **15.10** „Bezludna wyspa" **15.55** „Uwaga, diabeł!" – film anim. dla dorosłych **16.05** „Raj" **16.30** „Noddy" – serial anim. **17.00** „Teleexpress" **17.20** „Studio Festiwalu w Opolu" **17.35** „Julek i zwierzęta" **17.50** „Katecheza dla rodaków" **18.20** „Telezakupy" **18.35** „Klan" – serial **19.00** „Dziennik Telewizyjny" **19.15** „Dobranocka" – „Nils i dzikie gęsi" **19.30** Wiadomości **20.00 „Krzyżacy" (1) – polski film historyczny** **21.30** „Mała Lady Pank kończy 18 lat" – koncert **22.15** „Forum polonijne" **22.30** „Panorama" **23.00** „Ogród sztuk" – „Siła herezji" **23.35** „A to Polska właśnie – Białystok" **0.30** „Monitor Wiadomości" **1.00** Powtórki

TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Zuzia i jej przyjaciele" **7.35** „Kłopoty z Zosią" **8.00** „Kronika" **8.10** „Pejzaż regionalny" **8.35** „Królowa serc" – serial **9.25** „Książki z górnej półki" **9.30** „Bliżej prawa" **9.45** „To jest temat" **10.00** „W labiryncie" – serial **10.30** „Telezakupy" **10.45** „Telekurier" **11.15** „Viper" – serial **12.00** „Ten sam Duch" **12.15** „Uśmiechnij się" **13.00** „Podróże kolejami Europy – Niemcy" – serial dok. **13.30** „Między Odrą a Renem" **14.00** „Kalejdoskop regionalny" **14.10** „Klan" – serial **15.00** „Kopyść – Festiwal Piosenki Żeglarskiej" – reportaż z koncertu **15.30** „Koncert rozrywkowy" **16.30** „Wśród przyjaciół" **16.50** „Cyrkowcy" – australijski serial familijny **17.15** „Z kart krakowskiego archiwum" **17.30** „Ludzie i wydarzenia" **17.40** „9 i ½" – magazyn **18.00** „Kronika" **18.20** „Magazyn rodzinny" **18.35** „Samorząd Krakowa wczoraj i dziś" **18.55** „Ludzie i wydarzenia" **19.00 „Ogień w kamieniu" – australijski film przygodowy 20.35** „Telekurier" **21.05** „Miłość i namiętność" – serial meksykański **21.30** „Kronika" **21.50** „Temat dnia" **22.00** „To jest temat" **22.15** „Rozmowa dnia" **22.35** „Bliżej prawa" **22.50** „Ten sam Duch" **23.00** „Country nocą" **23.35 „Tym boleśniejszy jest upadek" – film obyczajowy USA**

POLSAT

6.00 „Piosenka na życzenie" **7.00** „Robocop" – serial anim. **7.25** „Polityczne graffiti" **7.40** „Słoneczny patrol" – serial **8.35** „Herkules" – serial **9.25** „Dziki księżyc" – serial **10.20** „Cud miłości" – serial **11.15** „Słodka trucizna" – serial **12.05** „Przyjaciele" – serial komediowy **12.35** „Adam i Ewa" – serial **13.05** „Życiowa szansa" – teleturniej **14.00** „Disco Relax" **15.00** „Robocop" – serial anim. **15.30** Informacje **15.55** „Słoneczny patrol" – serial przygodowy **16.45** „Herkules" – serial fantastyczny **17.45** „Cud miłości" – serial **18.40** „Informacje" **18.45** „Kurier TV" **19.10** „Hoop Sport Magazyn" **19.20** „Dziki księżyc" – serial argentyński **20.15** „Adam i Ewa" – serial obyczajowy **20.45** „Dwa światy" – reality show **21.20 „Eksperyment" – thriller USA** (**21.30** „Lotto") **23.00** „Informacje" **23.25** „Polityczne graffiti" **23.40** „Telewizyjne Biuro Śledcze" **0.10 „Szalony detektyw" – dramat kryminalny USA 2.00** „Muzyka na bis"

POLSAT 2

7.00 „Wyprawy" **8.00** „Graffiti" **8.15** Program muzyczny **9.00** „Graffiti" **9.15** Program muzyczny **10.00** „Łowcy duchów" **10.30** „Archiwum Kontaktu" – „Kalendarz wojny" **11.30** „Afficionado – Warsaw Summer Jazz" **12.30** „Focus – poznaj świat" **13.00** „Sport w Polsacie 2" **15.00** „Afficionado – Mick Taylor" **15.30** „Informacje" **15.50** „Biznes TV" **16.00** „Łowcy duchów" **16.25** „Biznes TV" **16.30** „Afficionado – UK Subs" **17.00** „TV Market" **17.20** „Focus – poznaj świat" **17.45** „Dziennik" **18.00** „Temat dnia" **18.15** „Biznes TV" **18.20** „TV Market" **18.40** „Informacje" **19.15** „Okna na Chicago" **19.45** „Afficionado – Tajemnice jazzu" **20.15** „Okna na Chicago" **20.45** „Praktyczny przewodnik po Europie" **21.15** „Graffiti" **21.25** „Afficionado – John Mayall" **22.00** „Graffiti" **22.10** „Ludzie się liczą" **22.40** Program muzyczny **23.20** „Informacje" **23.50** „Okna na Chicago" **0.20** „Biznes TV" **0.25** „Temat dnia" **0.40** „Wyprawy" – serial dok. **1.40** „Graffiti"

Telewizja Nova

5.45 „Kropka nad i" **6.00** „Kamila" – serial **6.45** „Telesklep" **7.00** „Przeklęta miłość" **7.50** „Patrol Jin Jin" **8.15** „Huckelberry Finn" **8.40** „Walter Melon" **9.05** „Przyjaciel Bob" **9.30** „Telesklep" **10.30** „Big Brother" **11.15** „Rozmowy w toku" **12.00** „Nauka jazdy" – serial dok. **12.30** „Super Wizjer TVN" **13.00** „Patrol Jin Jin" **13.30** „Huckelberry Finn" **13.55** „Walter Melon" **14.20** „Przyjaciel Bob" **14.45** „Krok za krokiem" – serial **15.15** „Milionerzy" **16.00** „TVN Fakty" **16.20** „W niewoli uczuć" – serial **17.15** „Telegra" **17.45** „Big Brother" **18.15** „Rozmowy w toku" **19.00** „TVN Fakty" **19.25** „Kropka nad i" **20.00** „Big Brother" – reality show **20.45** „Ścigany" – serial sensacyjny **21.45** „Beverly Hills 90210" – serial **22.45** „TVN Fakty" **22.55** „Nocne rozmowy w toku" **23.40** „Big Brother – Extra" **0.25** „Supergliny" **0.55** „Wariacje na 8 skrzypiec" – koncert **2.00** „Super Wizjer TVN" **2.30** „Automaniak" **3.00** „Nic straconego"

TV Puls

7.10 „Pasmo dokumentów" **7.40** „Casper i przyjaciele" **8.05** „Telesklep" **9.05** „Pytania K. Skowrońskiego" **9.20** „Casper i przyjaciele" **9.45** „Rycerz Redwall" **10.10** „Dotyk anioła" **11.00** „Cudowne lata" **11.30** „Humory W. Ogińskiego" **12.20** „Rytm serca" – serial **13.10** „Telesklep" **13.40** „Ulica zakochanych" **14.25** „M kwadrat" **15.00** „Archiwum XX wieku" **15.30** „Casper i przyjaciele" – serial anim. **15.55** „Rycerz Redwall" – serial anim. **16.15** „Allo, allo" – serial **16.45** „Ulica zakochanych" – serial **17.35** „Remington Steele" – serial **18.30** „Wydarzenia" **18.35** „Cudowne lata" – serial **19.05** „Dotyk anioła" – serial **20.05** „Humory Waldemara Ogińskiego" **20.55** „M kwadrat" **21.30** „Allo, allo" – serial **22.00** „Wydarzenia" **22.30** „Pytania Krzysztofa Skowrońskiego" **22.45** „Czarno-biały" – rozmowa na tematy duchowe **23.10** „Straż przybrzeżna" – serial **0.00** „Pasmo dokumentów"

RTL 7

6.00 „Teledyski" **7.00** „Odjazdowe kreskówki" – „Dragon Ball" **9.15** „Telezakupy" **9.45** „Śmiej się razem z nami" **10.15** „Izabella" – serial **11.05** „Perła" – serial **11.50** „W akcji" **12.15** „Telezakupy" **13.15** „Conan" – serial **14.10** „Izabella" – serial **15.05** „Odjazdowe kreskówki" – „Dragon Ball" **17.35** „Conan" – niemiecko-amerykański serial sf. **18.30** „W akcji" – magazyn sensacji **19.00** „Wzywam dr. Brücknera" – serial obyczajowy **20.00 „Zachowania mordercy" – thriller USA 21.50** „52 minuty" – „Schudłem 120 kilogramów" – reportaż **22.50 „Bez wyjścia" – thriller USA 0.35** „Wzywam dr. Brücknera" – serial **1.30 „Zachowania mordercy" – thriller USA 3.00 „Bez wyjścia" – thriller USA**

TV 4

6.25 „Muzyczny VIP" **7.00** „Kinomaniak" **7.30** „Muzyczne listy" **8.20** „Spiderman" **8.45** „Jeździec Srebrnej Szabli" **9.15** „Super Mario Brothers" – serial **9.45** „Dwa światy" **10.15** „Bieg po szmal" – serial **10.45** „Karolina w mieście" – serial **11.15** „Dwa światy" **11.45** „Na południe" – pilot serialu **12.40** „Diagnoza morderstwo" – serial **13.40** „Kinomaniak" **14.10** „Muzyczny VIP" **14.45** „Muzyczne listy" **15.45** „Garfield" **16.15** „Spiderman" – serial **16.45** „Ja się zastrzelę!" – serial **17.15** „Dwa światy" **17.45** „Dziennik" **18.00** „Karolina w mieście" – serial **18.30** „Dwa światy" – reality show **19.00** „Pacific Blue" – serial **20.00** „Z archiwum X" – serial **21.00** „Ten drugi" – serial **22.00** „Dziennik" **22.15** Program publicystyczny **22.30** „Życie jak sen" – serial **23.00** „Dwa światy" **0.00 „Goldfinger" – angielski film sensacyjny 2.15** „Spotkajmy się" **2.45** „Muzyczne listy" **3.15** „Strefa P"

HALLMARK

7.00 „Zdradzone. Historia trzech kobiet" – dramat obyczajowy USA 9.00 „Powrót na samotne ugory" – film obyczajowy USA 11.00 „Podróż do wnętrza Ziemi" (2) – film przygodowy USA 13.00 „Jeden dzień z życia pewnej pary" – film obyczajowy USA 15.00 „Jego miejsce" – serial **16.00 „Powrót na samotne ugory" – film obyczajowy USA 18.00** „Zaginieni" – serial obyczajowy USA **20.00 „Spotkać białego psa" – film obyczajowy USA 22.00 „Szara rzeczywistość" – dramat obyczajowy USA 0.00 „Spotkać białego psa" – film obyczajowy USA 2.00** „Jego miejsce" – angielski serial obyczajowy **3.00 „Szara rzeczywistość" – dramat obyczajowy USA 5.00 „Podróż do wnętrza Ziemi" (2) – film przygodowy USA**

Prawnik radzi

TRZYNASTA PENSJA

***– Komu przysługuje trzynasta pensja* – pyta Adam W. z os. Niepodległości.**

W marcu pracownicy budżetówki (prócz „mundurowych") odbierają dodatkowe wynagrodzenia roczne zwane potocznie „13" albo – w niektórych przepisach – nagrodą z zakładowego funduszu nagród.

Prawo do tej należności w pełnej wysokości nabywa się po przepracowaniu u danego pracodawcy całego roku kalendarzowego. Jeśli ktoś nie spełnia tego warunku, ale był zatrudniony co najmniej 6 miesięcy, to może się spodziewać wypłaty w wymiarze proporcjonalnym do okresu przepracowanego. Owe 6 miesięcy nie są wymagane w przypadkach: 1) nawiązania stosunku pracy w trakcie roku z nauczycielem (także akademickim) – zgodnie z organizacją pracy szkoły; 2) zatrudnienia do pracy sezonowej nie krócej niż 3 miesiące; 3) powołanie pracownika do czynnej służby wojskowej lub zastępczej poborowych; 4) rozwiązania stosunku pracy w związku z: a) przejściem na emeryturę, rentę szkoleniową lub z tytułu niezdolności do pracy bądź na świadczenie rehabilitacyjne, b) przeniesieniem służbowym, powołaniem, wyborem, c) likwidacją pracodawcy (lub jego jednostki organizacyjnej czy jej reorganizacją) czy tzw. zwolnieniami grupowymi u niego. 5) podjęcia zatrudnienia w wyniku sytuacji b i c z pkt 4; 6) korzystania z urlopu wychowawczego, dla poratowania zdrowia, przez nauczyciela (także akademickiego) do celów naukowych, artystycznych lub kształcenia zawodowego; 7) wygaśnięcia stosunku pracy z powodu śmierci pracownika (wypłata dla spadkobierców).

Ale są też sytuacje, że pracownik w ogóle nie nabywa prawa do nagrody rocznej. Dzieje się tak w przypadkach: 1) nieusprawiedliwionej nieobecności w pracy dłuższej niż 2 dni; 2) stawienia się do pracy lub przebywania w niej w stanie nietrzeźwości; 3) wymierzenia pracownikowi kary dyscyplinarnej wydalenia z pracy lub ze służby; 4) rozwiązania umowy o pracę bez wypowiedzenia z winy pracownika.

Roczną nagrodę ustala się w wysokości 8,5 proc. sumy wynagrodzeń, jakie dany pracownik otrzymał w ciągu roku, za który jest przyznawana owa nagroda. Uwzględnia się tu: pensję i inne świadczenia ze stosunku pracy przyjmowane do obliczenia ekwiwalentu pieniężnego za urlop wypoczynkowy, wynagrodzenia za urlop wypoczynkowy oraz wynagrodzenie za czas pozostawania bez pracy przysługujące pracownikowi, który podjął pracę w wyniku przywrócenia doń. **(sp)**

II Dziecięce Spotkania Radości

Parafia św. Józefa i „ART-Service" organizują w najbliższą sobotę 2 bm. imprezę II Dziecięce Spotkania Radości. Impreza jest adresowana do uczniów szkół podstawowych i gimnazjów. **Odbędzie się na boisku SP 92 w os. Kalinowym w godz. 14.00-20.00.** W programie m.in. pokazy wschodnich walk, pantomimy, cyklotrialu, jazdy samochodem rajdowym, tańca towarzyskiego i iluzji. Dodatkowo zapowiadają swój udział piłkarze Wisły, strażacy, policjanci oraz ośrodek jazdy konnej. Będą także inne niespodzianki. Cały dochód z imprezy będzie przeznaczony na cele charytatywne. W tym roku istnieje potrzeba sfinansowania wyjazdu wakacyjnego dla ubogich dzieci. **(p)**

SKLEP OGRODNICZY „Agro-TROP"

ul. Szybka 13a, parter, tel. 644-13-30, obok pl. Bieńczyckiego

pon.–pt. 8–18, soboty 8–14

● nasiona ● cebulki kwiatów ● nawozy ● środki ochrony roślin ● narzędzia ● folie ● siatki ● kosiarki ● węże ● złączki ● doniczki ● ziemia ● odżywki dla roślin

Oddział Chirurgii Ogólnej Szpitala
Specjalistycznego im. Stefana Żeromskiego
zaprasza wszystkich zainteresowanych na

BEZPŁATNE KONSULTACJE PROKTOLOGICZNE (BEZ SKIEROWANIA)

Jeżeli wiesz, że cierpisz na hemoroidy lub zauważasz u siebie następujące objawy: ● ból, pieczenie lub świąd okolicy odbytu, ● obrzęk okolicy odbytu, ● obecność plam śluzu lub krwi na bieliźnie, ● krwawienie z odbytu świeżą krwią, zazwyczaj po wypróżnieniu;

NIE LEKCEWAŻ TYCH OBJAWÓW I POMÓŻ SOBIE!

Konsultacje odbywać się będą 26 maja i 2 czerwca 2001 r. w godzinach 9.00–13.00 i 15.00–18.00, w Gabinecie Proktologicznym Oddziału Chirurgii Ogólnej Szpitala Specjalistycznego im. Stefana Żeromskiego w Krakowie (pokój nr 1).

Prosimy o wcześniejszą rejestrację osobiście, w Głównej Rejestracji Szpitala Specjalistycznego im. St. Żeromskiego (przy wejściu, na parterze).

Konieczne przygotowanie do badania – wskazówki do odebrania w Rejestracji.

PACJENCI NIEPRZYGOTOWANI DO BADANIA NIE BĘDĄ BADANI.

STUDIUM JĘZYKÓW EUROPEJSKICH FUNDACJI WŁASNOŚCI PRACOWNICZEJ

INTELLECT

KURSY PRZYGOTOWAWCZE DO EGZAMINÓW WSTĘPNYCH NA WYŻSZE UCZELNIE

★ ANGIELSKI ★ NIEMIECKI ★ FRANCUSKI ★ WŁOSKI ★ HISZPAŃSKI ★ ROSYJSKI

Kursy prowadzone są przez lektorów akademickich

TERMIN KURSU *28.05.01–18.06.01*
Informacje i zapis pn-pt *9.00–16.00*
KRAKÓW, os. ZŁOTA JESIEŃ 2, pok. 120
TEL./FAX *(012) 641-65-14*, **TEL.** *(012) 641-65-41*
Wielkość grup – *8–12 osób*
CENA – TYLKO *195 ZŁ*

CZWARTEK 07.06

TVP 1

6.00 „Kawa czy herbata?" (**6.55** „Giełda") **7.30** „Telezakupy" **7.45** „Kawa czy herbata?" **8.15** „Krakowskie Przedmieście 27" **8.30** „Wiadomości" **8.45** „Mój przyjaciel Torbek" – serial dla dzieci **9.15** „Bajeczki Jedyneczki" **9.25** „Bajeczka o gwiazdeczkach" **9.35** „Bajeczki Jedyneczki" **9.50** „Barnaby Jones" – serial obyczajowy USA **10.45** „Mamy dziecko" **11.05** „Miliard w rozumie" – teleturniej **11.30** „Klan" – serial obyczajowy **12.00** „Wiadomości" **12.10** „Agrobiznes" **12.20** „Horyzonty" **12.40 Okruchy życia: „The Fisher King" – tragikomedia USA (1991), reż. Terry Gilliam, wyk.: Robin Williams, Jeff Bridges, Amanda Plummer 15.00** „Wiadomości" **15.10** „Raport z demokracji" **15.30** „Auto-mix" – magazyn **15.45** „Babiniec" – magazyn **16.10** „Rower Błażeja" – magazyn dla młodzieży **16.25** „Moda na sukces" – serial obyczajowy USA **16.50** „Premiery Opole 2001 – Shazza" **17.00** „Teleexpress" **17.20** „Studio Festiwalu w Opolu" **17.30** „Plebania" – polski serial obyczajowy **18.00** „Dwadzieścia Jeden" – teleturniej **18.35** „Więzy krwi" – polski serial obyczajowy **19.05** „Wieczorynka" – „Wyprawa profesora Gąbki" **19.15** „Jutro weekend" **19.30** „Wiadomości" **20.10** „Ekstradycja" – polski serial sensacyjny **21.15** „Zawsze po 21" – magazyn reporterów **21.45** „Tygodnik polityczny Jedynki" **22.35** „Monitor Wiadomości" **23.10** „Sportowy flesz" **23.15** „Czarny serial" – „Śmierć pod gruzami" – felieton **23.40 „Więzy przyjaźni" – film obyczajowy USA (1992), reż. Robert Mandel, wyk.: Brendan Fraser, Matt Damon, Chris O'Donnell 1.25** „Romantyczne podróże do Polski" – „Moje miejsce na ziemi"

TVP 2

7.30 „Dziennik krajowy" – serwis informacyjny **7.50** „Studio urody" – program sportowo-rekreacyjny **8.00** „Program TV Kraków" **8.30** „Złotopolscy" – „Kobiety" – polski serial obyczajowy **9.00** „Transmisja obrad Sejmu" **14.55** „Śpiewające Fortepiany" – teleturniej **16.00** „Panorama" **16.10** „Czarne chmury" – polski serial przygodowo-historyczny **17.10** „Proton" – magazyn sensacji naukowych **17.30** „Program TV Kraków" **18.30** „Panorama" **18.50** „Dwójkomania" **19.00** „Jeden z dziesięciu" – teleturniej **19.30** „Święta wojna" – polski serial komediowy **20.00** „Jaś Fasola" – „Zrób to sam" – angielski program rozrywkowy **20.30** „Biuro ogłoszeń" – cykl dok. **20.55** „Dwójkomania" **21.00** „Panorama" **21.20** „Sport telegram" **21.40** „Z archiwum X" – serial sensacyjny USA **22.30** „997" – magazyn kryminalny **23.05** „Wydział śledczy" – irlandzki serial sensacyjny **0.05** „Byli żołnierzami Jody" – film dok. **0.55** „Agent 86" – serial komediowy USA **1.40** „Europejski przegląd piłkarski"

TV POLONIA

6.00 „Raj" **6.30** „Kawa czy herbata?" (**6.55** „Giełda" **7.30** „Dziennik Telewizyjny") **8.15** „Krakowskie Przedmieście 27" **8.30** „Wiadomości" **8.40** „Złotopolscy" – serial **9.05** „Noddy" – serial anim. **9.30 „Krzyżacy" (1) – polski film historyczny 11.00** „Mała Lady Pank kończy 18 lat" – koncert **11.45** „Forum polonijne" **12.00** „Wiadomości" **12.10** „Gawędy historyczne" – „Okrutnicy..." **12.35** „Awangarda krakowska" (1) – „Początki awangardy" **13.10** „Złotopolscy" – serial **13.35** „Studio Festiwalu w Opolu" **13.45** „A to Polska właśnie – Białystok" **14.40** „Kulisy wojska" **15.00** „Wiadomości" **15.10** „Rok Giuseppe Verdiego" – „Trubadur" **16.00** „Ojczyzna polszczyzna" **16.15** „Rozmowy Hulaj Duszy" **16.30** „Trzy szalone zera" – serial **17.00** „Teleexpress" **17.20** „Studio Festiwalu w Opolu" **17.35** „Bajeczki Jedyneczki" **17.50** „Polaków portret własny" – program publicystyczny **18.20** „Telezakupy" **18.35** „Złotopolscy" – serial **19.00** „Polacy na Białorusi" – „Malarze z Grodna" **19.15** „Dobranocka" – „Lis Leon" **19.30** Wiadomości **20.00** „Tele-Kobra" – teleturniej kryminalny **20.30** Teatr TV: „A & B – Anders i Begin" **21.45** „Sport" – eliminacje do Mistrzostw Świata w piłce nożnej: Armenia–Polska (skrót) **22.45** „Panorama" **23.15** „Tygodnik polityczny Jedynki" **0.00** „Pejzaże Władysława Hasiora" – film dok. **0.30** „Monitor Wiadomości" **1.00** Powtórki

TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Rycerze królestwa owadów" – serial **7.30** „O czym szumią wierzby" **8.00** „Kronika" **8.10** „Kundel bury i kocury" **8.35** „Królowa serc" – serial **9.25** „Książki z górnej półki" **9.30** „Nauka języka niemieckiego" **9.45** „To jest temat" **10.00** „W labiryncie" – serial **10.30** „Sztuka patrzenia" **10.45** „Telekurier" **11.15** „Opowieści mórz południowych" – serial **12.00** „Skarbiec" – magazyn historyczny **12.30** „Wielki, mały biznes" **12.55** „Zwierzęta z bliska" – serial dok. **13.35** „Autostrada" **13.55** „Bliżej prawa" **14.10** „Klan" – serial **15.00** „Telewizyjny magazyn przyrodniczy" **15.30** „Koncert rozrywkowy" **16.30** „Podróże Obieżystopki" **16.55** „Harry i Hendersonowie" – serial **17.15** „Sztuka patrzenia" **17.25** „Warto wiedzieć" **17.30** „Ludzie i wydarzenia" **17.40** „U siebie" **18.00** „Kronika" **18.20** „Impreza na 5+" **18.40** „Kiedy energia staje się materią" – „Potęgi dziesięciu" **18.55** „Ludzie i wydarzenia" **19.00 „Madson" – film sensacyjny USA 19.50** „Wielki, mały biznes" **20.15** „Spotkania z taaaką rybą" **20.30** „Telekurier" **21.05** „Miłość i namiętność" – serial **21.30** „Kronika" **21.50** „Temat dnia" **22.00** „To jest temat" **22.15** „Rozmowa dnia" **22.35** „Punkt, set, mecz" – magazyn siatkarski **23.00 „Kawał kina" – film obyczajowy USA**

POLSAT

6.00 „Piosenka na życzenie" **7.00** „Robocop" **7.25** „Polityczne graffiti" **7.40** „Słoneczny patrol" – serial **8.35** „Herkules" – serial **9.25** „Dziki księżyc" – serial **10.20** „Cud miłości" – serial **11.15** „Słodka trucizna" – serial **12.05** „Zakręcony" – serial **12.35** „Adam i Ewa" – serial **13.05** „Życiowa szansa" **14.05** „Idź na całość" **15.00** „Robocop" **15.30** „Informacje" **15.55** „Słoneczny patrol" – serial przygodowy **16.45** „Herkules" – serial fantastyczny **17.45** „Cud miłości" – serial **18.40** „Informacje" **18.45** „Kurier TV" **19.10** „Hoop Sport Magazyn" **19.20** „Dziki księżyc" – serial **20.15** „Adam i Ewa" – serial obyczajowy **20.45** „Dwa światy" **21.20** „Misja w czasie" – serial sf. **(21.30** „Lotto") **22.20** „Nikita" – serial sensacyjny **23.15** „Informacje" **23.40** „Polityczne graffiti" **23.55** „Przyjaciele" – serial **0.25 „Brukowiec" – dramat obyczajowy USA 2.15** „Muzyka na bis"

POLSAT 2

7.00 „Wyprawy" **8.00** „Graffiti" **8.15** Program muzyczny **9.00** „Graffiti" **9.15** Program muzyczny **10.00** „Praktyczny przewodnik po Europie" **10.30** „Archiwum Kontaktu" – „Tajemnica śmierci generała Sikorskiego" **11.30** „Afficionado – Roskilde" **12.30** „Ludzie się liczą" **13.00** „Sport w Polsacie 2" **15.00** „Afficionado – Andreas Vollenweider" **15.30** „Informacje" **15.50** „Biznes TV" **16.00** „Praktyczny przewodnik po Europie" **16.25** „Biznes TV" **16.30** „Afficionado – John Mayall" **17.00** „TV Market" **17.20** „Ludzie się liczą" – serial dok. **17.45** „Dziennik" **18.00** „Temat dnia" **18.15** „Biznes TV" **18.20** „TV Market" **18.40** „Informacje" **19.15** „Okna na Chicago" – cykl reportaży **19.45** „Afficionado – Muzyka Ninja" **20.15** „VIP" **20.45** „Królewskie rody świata" – serial dok. **21.15** „Graffiti" **21.25** „Afficionado – Bob Marley" **22.00** „Graffiti" **22.15** „Kontakt" **22.45** „VIP" **23.15** „Informacje" **23.40** „Biznes TV" **23.45** „Temat dnia" **0.00** „Wyprawy" – serial dok. **1.00** „Graffiti"

Telewizja Nova

5.45 „Kropka nad i" **6.00** „Kamila" – serial **6.45** „Telesklep" **7.00** „Przeklęta miłość" – serial **7.50** „Patrol Jin Jin" **8.15** „Huckelberry Finn" **8.40** „Walter Melon" **9.05** „Przyjaciel Bob" **9.30** „Telesklep" **10.30** „Big Brother" **11.15** „Rozmowy w toku" **12.00** „Beverly Hills 90210" – serial **13.00** „Patrol Jin Jin" **13.30** „Huckelberry Finn" **13.55** „Walter Melon" **14.20** „Przyjaciel Bob" **14.45** „Krok za krokiem" – serial **15.15** „Milionerzy" **16.00** „TVN Fakty" **16.20** „W niewoli uczuć" – serial **17.15** „Telegra" **17.45** „Big Brother – W cztery oczy" **18.15** „Rozmowy w toku" **19.00** „TVN Fakty" **19.25** „Kropka nad i" **20.00** „Big Brother" **20.45 „Zdradzona" – film obyczajowy USA 22.35** „Centrum nadziei" – serial dok. **23.05** „TVN Fakty" **23.15** „Urzekła mnie Twoja historia" **23.45** „Big Brother – Extra" **0.30 „Portret Oscara Wilde'a" – angielski film biograficzny 2.30** „Nic straconego"

TV Puls

7.10 „Pasmo dokumentów" **7.40** „Casper i przyjaciele" **8.05** „Telesklep" **9.05** „Pytania K. Skowrońskiego" **9.20** „Casper i przyjaciele" **9.45** „Rycerz Redwall" **10.10** „Dotyk anioła" **11.00** „Cudowne lata" **11.30** „Humory W. Ogińskiego" **12.20** „Remington Steele" – serial **13.10** „Telesklep" **13.40** „Ulica zakochanych" **14.25** „M kwadrat" **15.00** „Czarno-biały" **15.30** „Casper i przyjaciele" **15.50** „Rycerz Redwall" **16.15** „Allo, allo" – serial **16.45** „Ulica zakochanych" – serial **17.35** „Rytm serca" – serial **18.30** „Wydarzenia" **18.35** „Cudowne lata" – serial **19.05** „Dotyk anioła" – serial **20.05** „Humory W. Ogińskiego" **20.55** „M kwadrat" **21.30** „Allo, allo" – serial **22.00** „Wydarzenia" **22.30** „Pytania K. Skowrońskiego" **22.45** „Widzialne i niewidzialne" **23.10** „Straż przybrzeżna" – serial sensacyjny **0.00** „Gumitycy" **0.15** „Pasmo dokumentów"

RTL 7

6.00 „Teledyski" **7.00** „Odjazdowe kreskówki" – „Dragon Ball" **9.15** „Telezakupy" **9.45** „Śmiej się razem z nami" – program rozrywkowy **10.15** „Izabella" – serial **11.05** „Perła" – serial **11.50** „W akcji" **12.15** „Telezakupy" **13.15** „Conan" – serial sf. **14.10** „Izabella" – serial **15.05** „Odjazdowe kreskówki" – „Dragon Ball" **17.35** „Conan" – serial sf. **18.30** „W akcji" – magazyn sensacji **19.00** „Wzywam dr. Brücknera" – niemiecki serial sensacyjny **20.00** „Columbo" – serial sensacyjny USA **21.30 „Kuloodporne serce" – thriller USA 23.20** „Wzywam dr. Brücknera" – serial **0.15** „Columbo" – serial **1.35 „Kuloodporne serce" – thriller USA**

TV 4

6.25 „Strefa P" **7.00** „Super VIP" **7.30** „Muzyczne listy" **8.20** „Spiderman" **8.45** „Jeździec Srebrnej Szabli" **9.15** „Garfield" **9.45** „Dwa światy" – reality show **10.15** „Ja się zastrzelę!" – serial **10.45** „Karolina w mieście" – serial **11.15** „Dwa światy" – reality show **11.45** „Pacific Blue" – serial **12.40** „Matlock" – serial kryminalny **13.40** „Super VIP" **14.10** „Strefa P" **14.45** „Muzyczne listy" **15.45** „Super Mario Brothers" – serial **16.15** „Spiderman" – serial **16.45** „Przygody rodziny Addamsów" – serial komediowy **17.15** „Dwa światy" – reality show **17.45** „Dziennik" **18.00** „Karolina w mieście" – serial **18.30** „Dwa światy" – reality show **19.00** „Na południe" – serial sensacyjny **20.00 „Goldfinger" – angielski film sensacyjny 22.00** „Dziennik" **22.15** Program publicystyczny **22.30** „Życie jak sen" – serial **23.00** „Dwa światy" – reality show **0.00 „Podwodna misja" – film sf. USA 1.50** „Spotkajmy się" **2.10** „Muzyczne listy" **3.10** „Muzyczny VIP"

HALLMARK

7.00 „Jeden dzień z życia pewnej pary" – film obyczajowy USA 9.00 „Maria, matka Jezusa" – dramat obyczajowy USA 11.00 „Rodzina Sary" – film obyczajowy USA 13.00 „Prawdziwe losy Fanny Kemble" – dramat obyczajowy USA 15.00 „Bóg nie zważa na kolor" – angielski serial obyczajowy **16.00 „Maria, matka Jezusa" – dramat obyczajowy USA 18.00 „Prawdziwe losy Fanny Kemble" – dramat obyczajowy USA 20.00 „Nigdy nie jest za późno" – australijski film obyczajowy 22.00 „Pamiętaj, że cię kocham" – dramat obyczajowy USA 0.00 „Nigdy nie jest za późno" – australijski film obyczajowy 2.00** „Bóg nie zważa na kolor" – serial **3.00 „Pamiętaj, że cię kocham" – dramat obyczajowy USA 5.00 „Rodzina Sary" – film obyczajowy USA**

Wśród nas

KINGA I ŁUKASZ KOSTECCY



Tym razem w naszej rubryce prezentujemy dwie osoby – Kingę i Łukasza Kosteckich, gdyż tworzą oni wspaniałą parę taneczną. Są uczniami klasy V i VI Szkoły Podstawowej nr 100 w os. Niepodległości. Od 3 lat są członkami zespołu „encek" działającego przy Nowohuckim Centrum Kultury. Ich trenerem jest Ada Wantuch.

– Jak się zostaje tancerzami w tak młodym wieku?

K.: – Profesjonalnie wykonywać taniec trzeba od wczesnej młodości, jeśli chce się osiągnąć jakieś sukcesy. Ł. – Oczywiście trzeba chcieć tańczyć i mieć do tego predyspozycje. Jest to ponadto wytrwała praca. My w tygodniu chodzimy na zajęcia czterokrotnie.

– Jakie tańce najbardziej lubicie?

K.: – Sambę, bo jest taka ciepła i radosna. Ł. – Passo double, bo w tym można się wyżyć.

– Wasze zainteresowania to pewnie taniec i jeszcze raz taniec...

K.: – Lubię posłuchać dobrej muzyki. Ł. – Ja cenię sobie polską muzykę rozrywkową.

– Jakie macie marzenie?

K. i Ł.: – Osiągnąć jak najwyższą klasę w tańcu.

– A jak Waszą pasję taneczną odbierają koleżanki i koledzy w szkole i klasie do której uczęszczacie?

K. i Ł.: – Nie wszyscy wiedzą, a Ci co się orientują i widzieli nas w akcji, to nam gratulują, a może i trochę zazdroszczą?

– Nie tylko ciężko pracujecie biorąc udział w zajęciach, ale wyjeżdżacie na turnieje taneczne. Na pewno udział w nich przynosi satysfakcję. Które turnieje najmilej wspominacie?

K. i Ł.: – Mamy miłe wspomnienia z turnieju w Bielsku Białej, który odbył się 3 miesiące temu. Wspaniały był turniej w Myślenicach, gdzie w klasie E odnieśliśmy sukces zdobywając puchar.

– To było. A w jakich turniejach chcielibyście wziąć udział?

K. i Ł.: – No, tych najbardziej prestiżowych. Chociaż marzy się nam wyjazd na turnieje do ciepłych krajów np. Grecji i Włoch. Przy okazji można by trochę pozwiedzać świata.

– Na koniec wróćmy do Nowej Huty. Gdzie i kiedy będzie Was można zobaczyć podczas tańca?

K. i Ł.: – W najbliższą niedzielę, 3 czerwca w Nowohuckim Centrum Kultury odbywa się X Turniej Tańca Towarzyskiego z udziałem par zagranicznych „Uśmiech Dziecka 2001". Będzie konkurs tańca i pokazy taneczne. My też weźmiemy udział w konkursie w klasie E. Zapraszamy do NCK na blok poranny, który rozpoeznie się od godz. 10.00, w którym występują najmłodsi i wieczorny od godz. 17.00.

– Dziękuję za rozmowę.

SŁAWOMIR PIETRZYK

SZANSA DLA WYSOKICH DZIEWCZYN

W najbliższą sobotę, 2 czerwca, nadarza się kolejna okazja dla wysokich nowohucianek marzących o karierze modelki. Mogą pójść w ślady nowohuckich dziewczyn (**Kasia Karczewska, Rozalia Kuchta**), które już zasmakowały mediolańskich wybiegów. W kawiarni afrykańskiej KASSUMAY przy ul. Piłsudskiego 25, w godz. 10–12, odbędzie się casting dla mediolańskiej agencji WANT. Dziewczyny w wieku 16–22 lat, obdarzone wysokim wzrostem (min. 174 cm), mogą spróbować swojej szansy. **(sp)**

PLASTBUD
FIRMA HANDLOWO USŁUGOWA

NOWOCZESNE OKNA

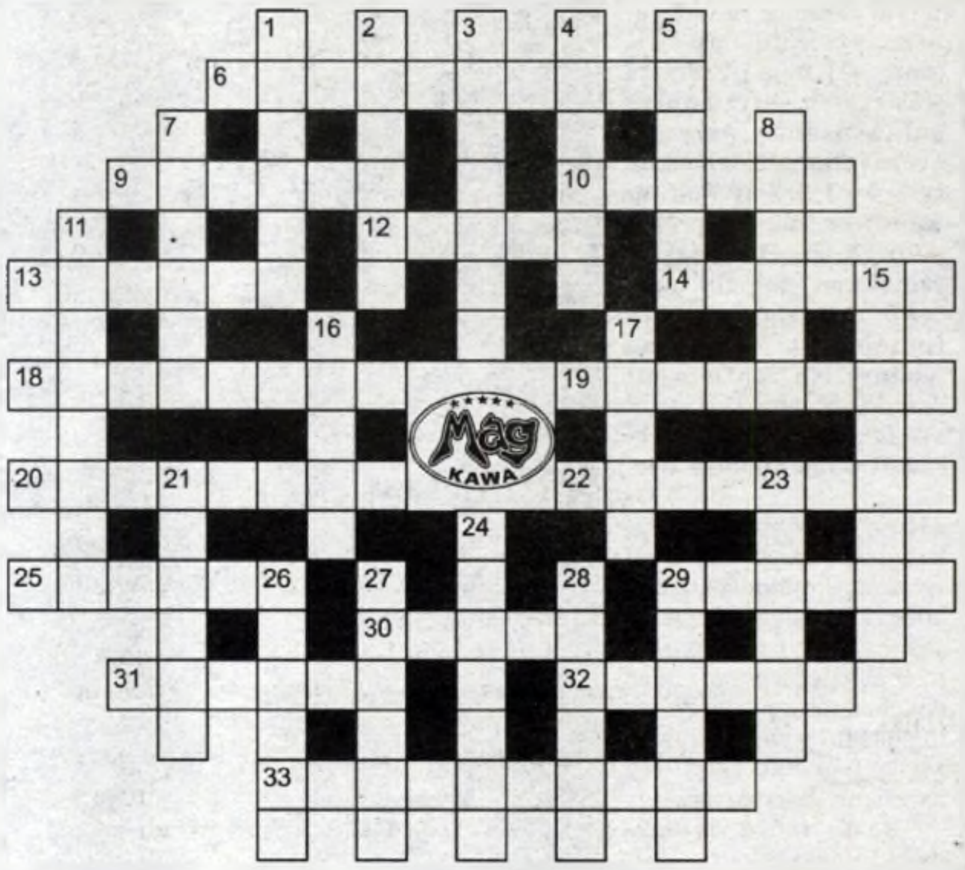
Producent
okien i drzwi z PCV
profil aluplast
okucia winkhaus
w standardzie
mikrouchył
szyba 1,1

Szeroki wybór:
paneli MDF(ponad 30 kolorów)
paneli padlogowych
parapetów

Kraków, ul. Makuszyńskiego 15, tel. (012) 643-78-01
ZAPRASZAMY CODZIENNIE OD 9⁰⁰–17⁰⁰
SOBOTY 9⁰⁰–13⁰⁰

KRZYŻÓWKA 22

z kawą



POZIOMO: 6. podstępnie nakłania kogoś do zgubnego w skutkach postępowania, 9. odbijanie się światła od powierzchni przedmiotu, lśnienie, 10. iguana, 12. męski klasztor prawosławny, 13. najświeższe wiadomości, 14. galaretowaty materiał zapalający, 18. kraina historyczna ze stolicą we Florencji, 19. hiszpańskie miasto zbombardowane przez hitlerowskie lotnictwo, 20. sowiecki samochód osobowy, 22. osoba bez znaczenia wysuwana do jakiejś funkcji dla pozoru, 25. rysunek przedstawiający przebieg jakiegoś zjawiska, 29. państwo olimpiady roku 2004, 30. moda na starocie, 31. w przysłowiu wylatuje wróblem, a wraca wołem, 32. ma stolicę w Lusace, 33. promieniolecznictwo.

PIONOWO: 1. niedobre są dwa w barszczu, 2. buraki kiszone lub gotowane, 3. mała cząstka odcięta od całości, 4. hitlerowski obóz jeniecki, 5. żołnierz lekkiej jazdy, 7. zrobił kiedyś największą z Polaków karierę futbolową na Zachodzie, 8. broń na wieloryby, 11. taneczne orszaki, 15. urzędowe zezwolenie na wykonywanie czynności zawodowych, 16. pseudonim pisarza, humorysty i satyryka, piewcy warszawskich przedmieść (1896–1979), 17. atak szału, 21. wyspy, które Rosja oddaje i nie oddaje (niepotrzebne skreślić) Japonii, 23. wybitny malarz rosyjski (1844–1930), 24. CH_3OH (nie pić!), 26. gatunek maślaka o okrągłym kapeluszu, 27. napój alkoholowy bliski koniakowi, 28. pozycja horyzontalna, 29. w szachach poświęcenie pionka lub figury dla osiągnięcia lepszej pozycji.

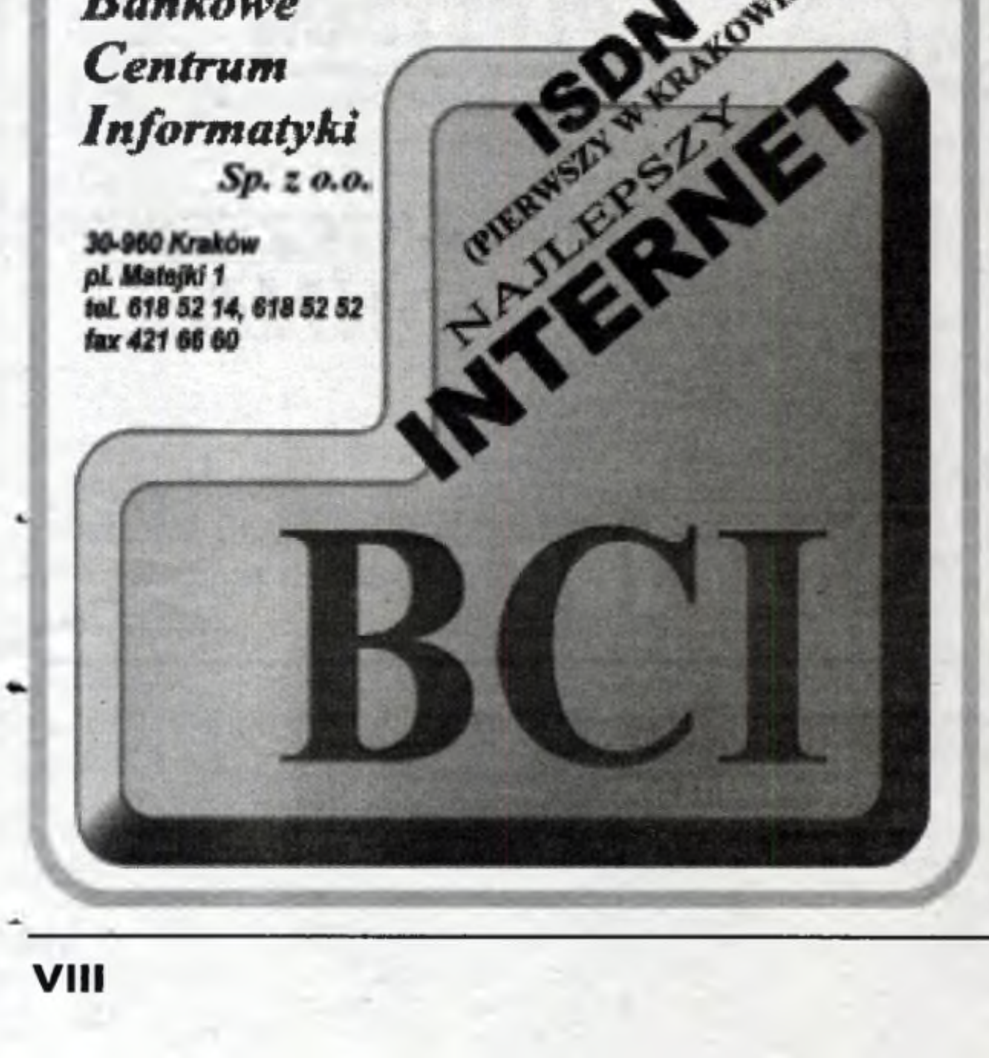
Rozwiązania krzyżówki prosimy przysyłać do 7 czerwca 2001 r.

Rozwiązanie krzyżówki nr 21:

POZIOMO: 5. Szczerbiec, 8. jamnik, 9. kawka, 12. kontra, 13. Austin, 14. skala, 15. Pilawa, 17. kwiaty, 19. Korczak, 20. pinezka, 23. halerz, 25. pasiak, 27. spory, 28. strefa, 30. racuch, 31. sroka, 32. tombak, 33. anachoreta.

PIONOWO: 1. szynka, 2. Czukotka, 3. Bruksela, 4. siewka, 6. Czapski, 7. partia, 10. świętokradca, 11. powinowactwo, 16. wezyr, 18. winda, 21. Appalachy, 22. partytura, 24. eseista, 26. suchar, 29. aromat, 30. ramota.

Nagrodę za poprawne rozwiązanie krzyżówki nr 20 wylosowała **Stanisława Kasińska, os. Oświecenia 45/57.** Nagroda jest do odebrania w redakcji w godz. 9–15. Po odbiór należy przyjść z „Głosem" i dowodem osobistym.



• W minionym tygodniu w Straży Miejskiej Oddział Nowa Huta zgłoszono 64 interwencje. Pouczono 63 osoby. Ukarano mandatami karnymi 17 sprawców wykroczeń na łączną kwotę 2155 zł. Sporządzono 3 wnioski do kolegium. Do izby wytrzeźwień odwieziono 4 nietrzeźwych. Policji przekazano 3 osoby.

NA STRAŻY MIASTA

• Podczas obserwacji sklepu sprzedającego alkohol, strażnicy ujawnili 2 mężczyzn spożywających alkohol na ławce. Mężczyźni głośno się zachowywali, używali słów wulgarnych. W czasie interwencji przyznali, że alkohol zakupili w pobliskim sklepie spożywczym. Podczas sprawdzania danych osobowych, jeden mężczyzna stał się agresywny, chwycił strażnika podejmującego interwencję za koszulę i podarł ją. Drugi z mężczyzn podał fałszywe dane osobowe. Obydwu mężczyzn zatrzymano i przewieziono do izby wytrzeźwień. Po przebadaniu alkometrem okazało się, że jeden ma 2,88, a drugi 3,14 promila alkoholu w wydychanym powietrzu. Po powrocie z izby wytrzeźwień strażnicy dokonali kontroli sklepu wskazanego przez zatrzymanych, w którym zakupili alkohol w postaci wina. W wyniku kontroli stwierdzono, że sklep posiada zezwolenie na sprzedaż jedynie piwa, a na zapleczu sklepu ujawniono puste butelki po winie. Osoby przebywające w sklepie nie okazały dokumentów tożsamości, wobec czego na miejsce wezwano patrol Policji, który podjął dalsze czynności.

• Jadąc ul. Igołomską, strażnicy zauważyli leżący na drodze motorower, a obok niego młodego mężczyznę. Jak się okazało, przed chwilą doszło w tym miejscu do wypadku drogowego, który spowodował kierujący samochodem osobowym. Kierowca, skręcając w lewo, nie zauważył jadącego prosto ul. Igołomską motorowerzysty i zajechał mu drogę. Strażnicy zabezpieczyli miejsce zdarzenia, uniemożliwiając innym pojazdom najechanie na rozbite pojazdy. Poszkodowanemu udzielono pierwszej pomocy. Na miejsce wezwano pogotowie ratunkowe oraz Policję. **(p)**

ZNANY KRĘGARZ TADEUSZ CZARNY W KRAKOWIE

Po raz kolejny, w **środę, 6.06 od godz. 10,** w Krakowie, **w NCK,** będzie przyjmował znany kręgarz o sławie ogólnopolskiej Tadeusz CZARNY z Przeworska. Osiąga on znakomite rezultaty, bezboleśnie ustawiając kręgi na całej długości kręgosłupa, szyjne, piersiowe i lędźwiowe. Wykonuje on także masaż leczniczy i rehabilitacyjny, zalecając ćwiczenia i profilaktykę przy schorzeniach kostnych.

W sprawie rezerwacji terminu przyjęcia można kontaktować się pod numerem telefonu 644-28-63 lub 0-601 074-892. Telefon w Przeworsku: (0-16) 648-82-74.

Z KRONIKI POLICYJNEJ

PODPALACZ ZA KRATKAMI

25 maja, spłonęła stodoła przy ul. Ptaszyckiego. Poszkodowany straty wycenił na 30 tys. zł. Zatrzymano sprawcę podpalenia. Jest nim 32-letni mieszkaniec Nowej Huty. Decyzją Sądu Rejonowego dla Krakowa Nowej Huty otrzymał 3-miesięczny areszt.

ODZYSKANO DOKUMENTY

Miesiąc temu dokonano rozboju na przechodzącym os. Teatralnym mężczyźnie. Skradziono mu dowód osobisty, prawo jazdy i legitymację MPK.

28 maja policjanci z KP Nowa Huta zatrzymali 22-letniego mieszkańca Krakowa, u którego znaleziono skradzione wówczas dokumenty. Zwrócono je właścicielowi. Podejrzanemu o ich ukrywanie przedstawiono zarzut z art. 276 kk. Grozi mu kara pozbawienia wolności do dwóch lat.

ROZBOJE

29 maja, ok. godz. 23.00 powiadomiono telefonicznie KP Nowa Huta, że w rejonie os. Centrum E dwóch mężczyzn bije trzeciego. Jak później ustalono, napastnicy podeszli do oczekującego na przystanku autobusowym mieszkańca Krakowa. Skopali go, po czym skradli mu dokumenty i zegarek. Interweniujący policjanci w chwilę po zdarzeniu zatrzymali sprawców. Znaleziono przy nich przedmioty pochodzące z rozboju. Starszy z mężczyzn ma 42 lata, młodszy 37 lat. Przestępców umieszczono w policyjnym areszcie. Za ten czyn grozi im kara pozbawienia wolności do 12 lat.

DILER PRZED SZPITALEM

15 maja, policjanci z Sekcji Kryminalnej KMP zatrzymali w pobliżu Szpitala im. Rydygiera 38-letniego mężczyznę, przy którym znaleziono 110 działek amfetaminy i zapiski świadczące o rozliczeniach finansowych. Wartość znalezionych przy nim narkotyków wyceniono na 2200 zł.

Przedstawiono mu zarzut posiadania środków odurzających, za co grozi kara więzienia do 5 lat. Policjanci ustalają, czy zatrzymany handlował narkotykami. W przeszłości był już karany za podobne przestępstwa.

ODDAJ ZEGAREK

29 maja, 16-letni chłopak zgłosił oficerowi dyżurnemu komisariatu policji w os. Zgody, że ok. godz. 14.00 w rejonie os. Szklane Domy zaczepiony został przez trzech młodych mężczyzn. Zażądali od niego, by oddał im swój zegarek. Grozili mu pobiciem, gdy żądania nie spełni. Zastraszony chłopak oddał im zegarek, którego wartość wycenił na 60 zł.

PAPIEROS ALBO ŚMIERĆ

W maju funkcjonariusze z KP Bieńczyce-Grębałów zatrzymali w markecie w os. Wysokim 17-letniego mieszkańca Nowej Huty, który, grożąc ekspedientce pozbawieniem życia, usiłował skraść papierosy.

Do kradzieży nie doszło, gdyż policjanci przyłapali sprawcę rozboju na gorącym uczynku.

Przypomnijmy, że za rozbój grozi kara pozbawienia wolności do 12 lat.

GROZI IM DEPORTACJA

W nocy z 29 na 30 maja, w al. Solidarności policjanci zatrzymali do rutynowej kontroli kierującego samochodem marki Dacia. Jechało w nim dwóch obywateli Rumunii. Kierujący pojazdem był nietrzeźwy, stwierdzono u niego 1,4 promila alkoholu w wydychanym powietrzu. Nietrzeźwy był też pasażer. Okazało się, że przebywają w naszym kraju nielegalnie. Obydwu odwieziono do izby wytrzeźwień. Policja wystąpi z wnioskiem o ich deportację. **(jdz)**

Polski Związek Motorowy FIAT

Kraków, al. Jana Pawła II (obok stacji STATOIL)

ZAPRASZA

SALON sprzedaży — tel. 644-33-88
– sprzedaż samochodów nowych i używanych — tel. 643-66-66
– ubezpieczenia komunikacyjne — fax 425-85-14
SERWIS autoryzowany – tel. 644-17-60
– przeglądy gwarancyjne i pogwarancyjne
– naprawy wszystkich samochodów do 3,5 t
– kontrola zbieżności i geometrii kół
– analiza spalin, komputerowe badanie silnika (FIAT)
SKLEP z częściami zamiennymi – tel. 425-93-21
PRZEGLĄDY rejestracyjne wszystkich pojazdów do 3,5 t, także napędzanych gazem — tel. 644-17-60
Wymiana opon i wyważanie kół

Salon czynny: pn.–pt. 9⁰⁰–18⁰⁰, sob. 9⁰⁰–13⁰⁰
Serwis czynny: pn.–pt. 8⁰⁰–18⁰⁰, sob. 8⁰⁰–14⁰⁰
Przeglądy rejestracyjne: pn.–pt. 8⁰⁰–19⁰⁰, sob. 8⁰⁰–14⁰⁰

TANIEJ Z „GŁOSEM"

Księgarnia **Grażyny Tabor** w os. Złotego Wieku 19 – pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego" na zakupy z 5-proc. bonifikatą książek, które są promowane obok. Kupon jest ważny do 7 czerwca 2001 roku.

Imię i nazwisko: .....

Adres: .....

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

W tym tygodniu księgarnia „ZŁOTY WIEK" rekomenduje książkę Stephana Freya „Depozyt" wydaną przez oficynę „Amber". Młody makler giełdowy otrzymuje po śmierci ojca klucz do skrzynki depozytowej. W środku znajduje taśmę wideo z nagranym zamachem na prezydenta USA J. F. Kennedy'ego. Próbując wyjaśnić przeszłość ojca, trafia na ślad najbardziej przerażającego spisku w historii Ameryki.

Księgarnia „SKARBNICA" w tym tygodniu poleca książkę Zbigniewa Domino „Syberiada polska" wydaną przez oficynę „Studio MK". Jest to wierny obraz losów zesłańców z terenów wschodniej Polski, którzy w roku 1939 po wejściu Armii Czerwonej zostali zesłani w głąb Związku Radzieckiego. Autor dotarł do cennych dokumentów i przybliża dotąd nieznane fakty z naszej najnowszej historii.

TANIEJ Z „GŁOSEM"

Księgarnia **„SKARBNICA"** mieszcząca się przy pl. Centralnym proponuje Czytelnikom „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego" zakup książek, które są promowane obok, z 5-procentową bonifikatą.

Kupon jest ważny do 7 czerwca 2001 roku.

Imię i nazwisko: .....

Adres: .....

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

INFORMATOR HANDLOWO-USŁUGOWY

MEDYCYNA I ZDROWIE

♦ **GABINET MASAŻU LECZNICZEGO** (dypl. tech. Paweł Kaczor), os. Urocze 6, tel. 644-43-07, pon.–piątek 14–19. Masaż klasyczny, regeneracyjny, manualne leczenie kręgosłupa, drenaż limfatyczny, moxibustion, yumeiho.

♦ **PRACOWNIA USG – LEK. MED. B. STĘPIEŃ** – os. Handlowe 8, tel. 644-78-26: badania jamy brzusznej, tarczycy, ginekologia, ciąża. Czynna codziennie od 12.00 do 16.00. Tel. 648-94-60 po południu.

♦ **CITO-TEST. HORMONY TARCZYCY, PŁCIOWE, PSA, HELICOBACTER, KAŁ NA LAMBLIE ORAZ PASOŻYTY I INNE.** Centrum B, bl. 11, p. 22 (przychodnia), od poniedziałku do czwartku 17–18, tel. 657-54-40 w godz. 8–13.

♦ **ROSA STUDIO ODNOWY BIOLOGICZNEJ, os. Młodości 8, tel. (012) 642-11-11.** www.rosa.cc.pl

♦ **BP DENT – PRYWATNY GABINET STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ**, lek. stomatolog Bogusława Piórecka. Kraków, ul. Korony Polskiej 42. Tel. 641-00-83.

♦ **GABINET MASAŻU LECZNICZEGO.** Os. II Płk. Lotniczego 9/1A, pon.–pt. 18–20. Tel. 647-28-15. Masaż leczniczy, relaksacyjny, segmentarny, akupresura, drenaż limfatyczny.

♦ **GABINET ECHOKARDIOGRAFII I USG.** K. Ideć i M. Kunz-Wojtyna, os. Stalowe 4 (przełączka), rej. tel. 648-33-62. Echo serca, USG: jamy brzusznej, tarczyca, sutki, jądra, przepływy naczyniowe.

USŁUGI RÓŻNE

♦ **FLIZOWANIE, HYDRAULIKA, REMONTY KOMPLEKSOWE. Tel. 645-99-59.** Na rynku od lat.

♦ **USŁUGI SZKLARSKIE,** os. Jagiellońskie 19, Pawilon Handlowo-Usługowy koło kościoła ARKA (wejście z tyłu), tel. 647-86-50.

♦ **FOTOLABORATORIUM, os. Centrum B 3.** Tel. 643-20-49. 8–19, sob. 8–14. **Usługi fotograficzne, atelier:** zdjęcia ślubne, okolicznościowe, legitymacyjne.

♦ **PIECZĄTKI** – pełny zakres usług, wizytówki na drzwi, Centrum B 7 (obok PZU). Tel./fax 643-63-85 (10–18).

♦ **CZYSZCZENIE** dywanów i tapicerki, remonty kompleksowe, flizowanie. Tel. 644-65-41.

♦ **KSERO KOLOR, LAMINOWANIE, OPRAWA DOKUMENTÓW, WIZYTÓWKI, ZAPROSZENIA**. Bieńczycki Plac Targowy 10A, I piętro (od strony os. Przy Arce).

♦ **FOTO – VIDEO,** reportaże. Profesjonalny sprzęt i materiały. Tel. 0605-674-320.

♦ **FLIZOWANIE, HYDRAULIKA, REMONTY.** 645-41-64. Referencje.

♦ Naprawa: torebek, plecaków, waliz, namiotów. Wszywanie zamków do kurtek skórzanych itp. Sprzedaż (hurt+det.) toreb podróżnych, torebek, plecaków. Os. Boh. Września 58. 645-76-13.

USŁUGI RTV

♦ **WYLECZYMY** Twój sprzęt RTV. 645-47-65.

♦ **NAPRAWA ATELEWIZORÓW U KLIENTA.** 645-92-08.

♦ **NAPRAWA TELEWIZORÓW I MONITORÓW U KLIENTA.** Dojazd gratis, gwarancje. 648-13-55, 0502-96-34-22.

KWIACIARNIE

♦ **KWIACIARNIA „KALINA”,** os. Centrum D, bl. 1, czynna od pn. do pt. w godz 8-19, w soboty godz. 8–17, w niedziele godz. 9–15. Tel. 644-33-36. Również zamówienia z dostawą do domu.

NAUKA JĘZYKÓW

♦ **ANGIELSKI CALLAN METHOD, W SZKOLE ORAZ W FIRMACH.** Tel. 413-85-34, 413-89-98. Centrum E 25, al. Pokoju 5A.

TŁUMACZENIA

♦ **TŁUMACZENIA PRZYSIĘGŁE:** angielski, niemiecki, rosyjski. Mogilska 19. Tel./fax 413-39-53, tel. 0603-394-329.

BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

♦ **„PROFIT” S.C.** Bieńczycki Plac Targowy 5A, I piętro, kompleksowa obsługa, PIT-y roczne. 641-67-88, 0602 699-359.

♦ **„PRYMUS” – BIURO KSIĘGOWO-PODATKOWE,** 31-946 Kraków, os. Teatralne 24. Tel. 643-41-28, tel./fax 643-71-91. UMOWY LEASINGOWE, przedstawicielstwo Europejskiego Funduszu Leasingowego.

♦ **„IN PLUS” BIURO RACHUNKOWE.** os. Złotej Jesieni 15 C, pok. 6. Tel. 648-20-22 wew. 536, 0602-222-416. Kompleksowa obsługa firm, deklaracje podatkowe, rozliczenia ZUS.

POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

♦ **„STYL” LICENCJONOWANE BIURO OBROTU NIERUCHOMOŚCIAMI. KUPNO – SPRZEDAŻ DOMÓW, MIESZKAŃ, DZIAŁEK. Zapewniamy:** kompleksową, bezpieczną obsługę transakcji. **Polecamy:** porady prawne, wnioski sądowe.

Biuro czynne we wtorki i czwartki od 11.00 do 18.00, os. Bohaterów Września 76 (pawilon). Tel./fax 647-52-47, tel. 647-15-54.

♦ **NIERUCHOMOŚCI – WSCHÓD P.H.U. WAGA,** os. Handlowe 8, tel. (012) 425-78-24, 648-89-47, kupno, sprzedaż, zamiany. **DUŻY WYBÓR MIESZKAŃ.**

♦ **FIRMA ZAJĄCZKOWSKI** – Nieruchomości – działki, domy, lokale; kupno, sprzedaż, wynajem. Ul. Wielopole 24. Tel. 648-66-44, 267-63-60, 431-21-47, 0-605 514-371.

♦ **AGENCJA NIERUCHOMOŚCI „TARA”** – licencja zawodowa. Mieszkania, domy, działki – obsługa prawna, kredyty bankowe. Prowadzimy zarząd nieruchomościami Wspólnot Mieszkaniowych. Osiedle Ogrodowe 14, tel./fax: 644-00-59, 0605-539-951.

♦ **„TWÓJ DOM” – AGENCJA NIERUCHOMOŚCI,** sprzedaż – kupno – wynajem – obsługa prawna. Os. Centrum E 21, tel. 643-76-60, www.twojdom.icenter.pl.

♦ **AGENCJA „NIERUCHOMOŚCI POLSKIE”. Poszukujemy ciekawych ofert domów, mieszkań, działek do wynajęcia, dzierżawy, sprzedaży. (012) 415-05-18.**

KREDYTY, POŻYCZKI

♦ **KOMPLEKSOWA OBSŁUGA KREDYTOWA. Pożyczki** bez poręczycieli do 5 000 zł., bez zgody współmałżonka do 3000 zł., do 50 000 z dwoma poręczycielami. * Pożyczki pod zastaw mieszkań, działek, domów – nawet 20-letnie.*Kredyty mieszkaniowe do 25 lat (również w walucie).* Siedmioletnie kredyty samochodowe oprocentowane już od 8,01%,* **Kredyty** dla firm (inwestycyjne, obrotowe, uproszczone formy), * Factoring (również bez zabezpieczeń majątkowych,* korzystne umowy leasingowe. Posiadamy ofertę 15 banków. Uproszczone procedury, krótkie terminy realizacji. **BE KREDYT** Plac Bieńczycki 5A, I piętro, 641-67-88, 0501-331-976, 0606-895-003.

♦ **KREDYTY GOTÓWKOWE.** 681-15-44 (7.15–15.15).

ARTYKUŁY BIUROWE

♦ **BIURO-REX, os. Młodości 8, tel. 425-77-99, 642-24-24.** www.biurorex.cc.pl (tonery, głowice, kalkulatory).

AGENCJE TURYSTYCZNE

♦ **„ANNA TOUR”,** os. Centrum A, bl. 1, tel. 644-13-66 i 644-26-76 ♦ kwatery ♦ ubezpieczenia Warta, Polonia, Daewoo, Samopomoc ♦ wczasy ♦ wycieczki krajowe i zagraniczne ♦ bilety autobusowe po całej EUROPIE, promowe – STENA LINE, SAMOLOTOWE ♦ paszporty, bogata oferta zagraniczna ♦ last minute.

UBEZPIECZENIA

♦ **KOMPLEKSOWE UBEZPIECZENIA:** * majątkowe dla firm, * komunikacyjne (w tym atrakcyjne pakiety OC,AC,NW), * inne wg życzeń klienta. PZU S.A, DAEWOO, ENERGOASEKURACJA, ERGO HESTIA, INTER POLSKA, CIGNA STU, SAMOPOMOC, HEROS. **BE KREDYT** Plac Bieńczycki 5A, I piętro. 648-67-23, 641-67-88 (8.00-18.00), soboty 9.00-13.00). Możliwość zawierania polis w domu klienta.

♦ **UBEZPIECZENIA** – najkorzystniejsze komunikacyjne. Pakiety ubezpieczeniowe OC, AC, NW dla samochodów nowych i komisowych – „WARTA”, PZU, „ERGO HESTIA, DAEWOO, „COMPENSA”, „SAMOPOMOC”, „POLONIA”, „INTER-POLSKA” – **DALEW s.c.,** os. Słoneczne 2, tel. 643-05-48 w godz. 8.00–18.00, sob. 9.00–13.00. **Bilety autobusowej komunikacji międzynarodowej.**

USŁUGI MOTORYZACYJNE

♦ **WULKANIZACJA pełny zakres napraw dętek i opon,** komputerowe wyważanie kół – **„KRAWAL”,** ul. Kocmyrzowska (przy Cienistej i Bulwarowej).

TEL. 425-70-08, 643-09-98. Pon. – piątek 8–20, sobota 8–14. Sprzedaż ogumienia: **„Stomil Olsztyn, Dębica”, „Michelin”, „Pirelli”.**

♦ **AUTOKOMPUTER s.c., A. Bulanda, inż. L. Walasek**. Badania techniczne pojazdów do 3,5 ton (przeglądy rejestracyjne): okresowe, zasilanych gazem, rejestrowanych po raz pierwszy za granicą (sprowadzanych w całości), powypadkowych (dowody rej. zatrzymane przez policję). Komputerowy system pomiaru i kontroli układów jezdnych samochodów osobowych i busów oraz ich regulacja. Komputerowy pomiar sprawności amortyzatorów. Kraków, ul. Siewna 26 (baza Hydrokopu), w godz. 8–16. Tel. 415-66-22 i 415-66-06.

♦ **MECHANIKA, DIAGNOSTYKA, WULKANIZACJA** – wyważanie kół, naprawa opon i dętek, sprzedaż opon; RUDYK, al. Jana Pawła II 154, pon. – pt. 8–18, sob. 8–14, tel. 648-34-18.

♦ **AUTOALARMY, BLOKADY, CENTRALNE ZAMKI**. Bieńczyce, ul. Cienista 12, tel. 644-45-17.

♦ **AUTO-SERVICE:** autoryzowany dealer firmy CASTROL Piotr Fijałkowski, os. Słoneczne 8A, tel. 644-37-43, czynne 8–16, poleca **komputerowy** pomiar geometrii i **komputerowe** wyważanie kół, **bezstykową** zmianę opon, **pneumatyczne** smarowanie, **podciśnieniową** wymianę olejów, **mycie** podwozia i nadwozi oraz silników. **Oleje CASTROL po promocyjnych cenach. Opony DĘBICA.**

♦ **AUTO CENTRUM BLASK,** ul. Bulwarowa 33, AUTOMYJNIA tel. 644-89-06 czynna od pon. do sob. 8–18, niedziela 8–15, całodobowy parking strzeżony.

♦ **AUTOMYJNIA. MYCIE RĘCZNE.** Ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39. Całodobowy parking.

♦ **RADIOODTWARZACZE, ALARMY, URZĄDZENIA GŁOŚNO MÓWIĄCE DO TELEFONÓW GSM** – sprzedaż, montaż, ul. Dolnomłyńska 4, tel. 0-605-674-320.

NAUKA JAZDY

♦ **„TEST”** – Ośrodek Szkolenia Kierowców, w nowej siedzibie. Os. Wysokie 20 E, tel.641-51-30 od pn. do pt. w godz. od 12 do 18.

SPRZEDAŻ

♦ **SOLARIA FIRMY DR.KERN. Autoryzowany dealer 0501 33-22-82, 642-24-24. www.solarium.cc.pl**

OGŁOSZENIA DROBNE

● **AKWIZYCJA** bez sprzedaży. 641-67-54.

● **ANGIELSKI**. 645-75-21.

● **ATRAKCYJNE**, 3-pokojowe, Borsucza (koło Tesco), sprzeda właściciel.
266-39-24 po 17.00, 0502-022-506.

● **A.** www.biuropracy.pl

● **BIURO:** księgi, ryczałt, ZUS. (012) 641-07-59.

● **BOAZERIA**, panele, szafy – gwarancja. (012)648-66-19.

● **DOMEK** letni do wynajęcia w górach – Żegocina. 649-82-93.

● **DO** wynajęcia dwupokojowe, umeblowane, os. Piastów. 648-23-73.

● **DO** wynajęcia 2-pokojowe, umeblowane. 644-91-14.

● **DZIAŁKĘ** z altaną, ogródki „Wanda”, ul. Bulwarowa – sprzedam. (012)644-96-71, 0601-414-525.

● **GARAŻ** do wynajęcia.
645-38-98.

● **JAGIELLOŃSKIE**, 54 m kw. sprzedam. (012) 647-96-75.

● **KOŁOBRZEG** – kwatery bardzo tanio, bez pośredników.
Tel. (094) 352-84-22.

● **KOŁOBRZEG** – tanio letnie kwatery. (094) 35-284-53.

● **KOMIS**, komputery – RTV. (012) 648-25-88.

● **KUPIĘ** materac sprężynowy, 3-osobowy. 644-10-41.

● **KURSY** komputerowe oraz fachowa pomoc przy kupnie komputera. 647-06-61.

● **LODÓWKI**, zamrażarki – naprawa u klienta, gwarancja. 647-51-22, 425-86-14.

● **LODÓWKI**, zamrażarki u klienta. Gwarancja. (012)644-23-15.

● **LOMBARD**, os. Centrum D2. (012)643-76-59.

● **MATEMATYKA**, fizyka.
644-91-41, 0604-292-724.

● **OBOZY** żeglarskie, motorowodne, rejsy, kolonie. (012) 422-91-62, 0605-914-440.

● **ODNAWIANIE** wanien, opalanie okien, drzwi, tapetowanie, malowanie, gładź. 644-45-73.

● **ODSTĄPIĘ** zakład fryzjersko-kosmetyczny, solarium wraz z klientami. 389-13-69 po 21.00.

● **OŚWIECENIA**, 55,5 m kw., dwupokojowe, 110 000, właściciel.
643-42-48.

● **PAŁECZNICA**, dom 100 m kw,, zabudowania gospodarcze, pole 2h 90a, sprzedam. (041) 384-80-46.

● **PANELE**, terakota, zabudowy metalowe. 645-73-33.

● **POŻYCZKI** bankowe do 5000, bez poręczycieli i współmałżonka, os. Centrum B7. Tel. 642-15-09.

● **PRACOWNIA** kaletnicza – produkcja, sprzedaż torebek, plecaków (hurt, detal), naprawy: toreb, torebek, plecaków, waliz, namiotów itp. Nawiążemy współpracę, os. Boh. Września 58. (012)645-76-13.

● **PRAWO** jazdy 555 zł. 647-05-90, 681-30-30.

● **PROSZOWICE** – jednopokojowe, 35 m kw. sprzedam.
(022) 673-80-76, (012)656-42-92.

● **PRZESTRAJANIE** starych radioodbiorników na nowy zakres, 20 zł. 648-76-95, Piastów 41/58.

● **PRZYJĘCIA** wszelkiego rodzaju, dekoracje sali w kolorze białym, szafirowym, złotym. Ceny do uzgodnienia.
644-45-75, 386-96-86.

● **PRZYJMĘ** uczniów i fryzjerów. 641-62-94.

● **PRZYJMĘ** wspólnika do baru. 644-45-75.

● **RENAULT** Megane 1,4, czerwony metalik, 1996, pierwszy właściciel. 645-44-88.

● **SKODA** 1985, stan dobry, semeks, lakier oryginalny, niebieski, silnik po remoncie, nowe opony.
(012) 645-03-43.

● **SPRZEDAM** Astrę 1,4 GL w bardzo dobrym stanie, 1993, 90 tys. km. 645-37-42, 0602-381-241.

● **SPRZEDAM** działkę zagospodarowaną z domem w Łysokani.
648-01-66 wieczorem.

● **SPRZEDAM** garaż, Dywizjonu 303. 641-24-23.

● **SPRZEDAM** garaż tanio, Dywizjonu 303. 648-29-75.

● **SPRZEDAM** garsonierę 29 m kw., os. Kombatantów.
648-53-87 (rano i wieczorem).

● **SPRZEDAM** lub wynajmę mieszkanie 48 m kw., os. Szkolne, umeblowane, z telefonem. Cena do uzgodnienia. 649-03-74.

● **SPRZEDAM** mieszkanie 52 m kw. 648-06-15.

● **SPRZEDAM** pokój z kuchnią, Huta, hipoteczne. Warunki do uzgodnienia. 0606-787-953.

● **SPRZEDAM** tanio ładne, duże krzewy ozdobne, iglaste, w pojemnikach.
649-63-26 wieczorem.

● **SPRZEDAM** tanio poloneza akwarium, 1987 rok. Cena do uzgodnienia.
0504-964-318.

● **SPRZEDAM** 125p, 1989.
643-76-18.

● **SUPERKREDYT.** 643-61-01 wew. 18.

● **SZKLARSKIE** pogotowie. (012) 649-15-94.

● **SZKLARZ**, oprawa obrazów, os. Szkolne 30, 644-27-07.

● **TRZYPOKOJOWE** spółdzielcze, lokatorskie, os. Dywizjonu 303 zamienię na jednopokojowe za dopłatą. 281-10-27.

● **USŁUGI** tapicerskie.
0503-374-039.

● **„WCZASY** nad morzem” – Grzybowo k. Kołobrzegu, domki kempingowe i pokoje z łazienkami, przyczepy kempingowe, od 15 do 25zł/osobę. (094) 354-90-10.

● **WIDEOFILMOWANIE.**
645-05-68.

● **WŁAŚCICIEL** wynajmie dwupokojowe, 28-metrowe, umeblowane, Huta, 500+opłaty. 0607-426-170.

● **WSZYSTKIE** typy remontu, szybko, solidnie, tanio. 645-44-66, 0604-699-558.

● **WYNAJMĘ** pokój dziewczynie. 654-41-50, 0604-854-993.

● **ZAGINĘŁA** legitymacja studencka, Marcin Kielan.

● **ZAMIENIĘ** na mniejsze lub sprzedam dwupokojowe, 37 m kw. 641-56-01, 643-28-76.

● **ZAMIENIĘ** 36 m kw., 2-pokojowe, własnościowe na większe, 3-pokojowe lub 4-pokojowe, kwaterunek, lokatorskie lub spółdzielcze. 644-19-07, 0604-309-724.

● **ZASTRAJKOWAŁ** telewizor? Dzwoń 645-47-65.

● **ZATRUDNIĘ** na 1/2 etatu, sklep z tkaninami.
Tel. (012) 644-23-21.

● **ŻALUZJE** przeciwsłoneczne. 647-64-46.

● **10** arów, budowlane w Grębałowie sprzedam. 0501-420-412.

GŁOS SPÓŁEK HUTNICZYCH

Nr 205

Centrum Medyczne-Nowa Huta – promocyjne badania osteometryczne

Z MYŚLĄ O EMERYTACH I RENCISTACH

4 czerwca br. Centrum Medyczne-Nowa Huta zaprasza wszystkich emerytów i rencistów na badanie osteometryczne. Akcja ta jest elementem profilaktyki groźnej w skutkach choroby, jaką jest osteoporoza.

– Nasza placówka znajduje się w Nowej Hucie i w swojej działalności nie może pomijać potrzeb najbliższego otoczenia. Mamy świadomość, że w ostatnich latach powiększa się znacznie grupa emerytów i rencistów. Często są to ludzie cierpiący na różne dolegliwości i mniej sprawni. Mamy również świadomość, że bywa iż sytuacja materialna osób starszych jest trudna i nie zawsze mogą oni sobie pozwolić na opłacenie drogich badań profilaktycznych, których ich wiek wymaga. Stąd pomysł w postaci promocyjnych badań osteometrycznych – mówi doktor **Krystyna Jurowska** wiceprezes Zarządu Centrum Medycznego-Nowa Huta.

Centrum Medyczne Nowa Huta włącza się w akcje bezpłatnych badań prowadzonych przez Wydział Zdrowia Urzędu Miasta i sama proponuje promocyjne profilaktyczne badania. Pomysł badań osteometrycznych zrodził się podczas spotkania w Ośrodku Emerytów i Rencistów HTS S.A.

– Raz w miesięcu spotykają się nasi mężowie zaufania, czyli osoby, które z własnej woli podjęły się odwiedzania naszych podopiecznych – emerytów i rencistów w ich domach, by poznać ich sytuację życiową i ewentualnie – za pośrednictwem Ośrodka czy naszego związku próbować im pomóc. Doktor Jurowska zareagowała bardzo szybko proponując promocyjne badania na osteoporozę – dodaje **Jan Tyrka** przewodniczący Związku Zawodowego NSZZ Pracowników HTS przy Ośrodku Emerytów i Rencistów HTS S.A. Związek skupia dzisiaj około 1,5 tys. rencistów i emerytów huty, zaś sam Ośrodek Emerytów i Rencistów obejmuje dziś opieką około 20 tys. byłych hutników.

O ile zwykłe, prywatne badanie osteometryczne kosztuje dość dużo, w poniedziałek (4 czerwca) za wykonaną w Centrum Medycznym densytometrię oraz badanie lekarskie emeryci i renciści zapłacą niewiele.

– Myślę, że 15 zł jest sumą niezbyt dużą i mamy nadzieję, iż sporo naszych podopiecznych będzie mogło z tej okazji skorzystać. Staramy się, by jak najwięcej osób o takiej możliwości się dowiedziało – podkreśla Jan Tyrka.

– Gorąco zapraszam wszystkich emerytów i rencistów na badania profilaktyczne. Badania odbywają się 4 czerwca od godziny 9.00 do 17.00, w pawilonie „G". – mówi doktor K. Jurowska.

Osteoporoza dotyka 75 milionów osób w USA, Europie i Japonii. Dotyczy co trzeciej kobiety w wieku pomenopauzalnym oraz większości osób w wieku starszym. Zapadają na nią również mężczyźni.

W konsekwencji tej choroby kości stają się kruche i podatne na złamania. Może je powodować najmniejszy nawet uraz, taki jak potknięcie czy poślizgnięcie się. Złamania te występują najczęściej w obrębie kręgosłupa, nadgarstka i szyjki kości udowej. To ostatnie jest złamaniem najbardziej niebezpiecznym dla zdrowia, a bywa, że i życia. **Szacuje się, że w Polsce 40 proc. złamań szyjki udowej kończy się śmiercią.**

Osteoporoza jest chorobą, która przebiega bezobjawowo. Bardzo często ujawnia się i jest rozpoznawana dopiero w momencie złamania, gdy choroba jest już bardzo zaawansowana.

Centrum Medyczne-Nowa Huta w swój program profilaktyki wpisało również akcję profilaktyki osteoporozy. Już w kwietniu tego roku można było wykonać badanie na osteoporozę w cenie promocyjnej, a teraz akcja jest kontynuowana. Osoby z nieprawidłowym wynikiem będą mogły skorzystać z bezpłatnej porady lekarskiej na miejscu.

CO MOTYWUJE PRACOWNIKÓW

Odpowiedzi na pytanie, co motywuje ludzi do efektywnej i coraz lepszej pracy szukają wszyscy menedżerowie. W dzisiejszym świecie powodzenie firmy zależy w coraz większym stopniu od siły intelektu i zaangażowania każdego członka załogi. Jak zmotywować go do pracy. Czy tylko gratyfikacją finansową?

PIENIĄDZE

W Europie Zachodniej i USA istnieje bardzo mocne przekonanie, że tylko gratyfikacja finansowa podnosi efektywność. Menedżerowie są wynagradzani za osiągnięte wyniki i realizację powierzonych zadań przez bonusy, premie za sukces i prowizje. Szefowie firm i departamentów otrzymują dodatkowe wynagrodzenie za dobre wyniki finansowe uzyskiwane z prowadzonej działalności w postaci udziału w zysku czy akcji firmy. Okazuje się jednak, że najciekawsze nawet systemy wynagrodzeń nie wszystkich motywują do coraz lepszej i efektywniejszej pracy.

Prowadzone badania wykazują zaskakująco mały związek między systemem wynagrodzeń, a efektywnością biznesu. Dzieje się tak z kilku powodów. Po pierwsze, trudno znaleźć precyzyjny i obiektywny miernik wyników pracy menedżerów czy specjalistów. Wiele systemów opiera się na subiektywnej ocenie przełożonych, co generalnie demotywuje.

Większość systemów wynagradzania premiuje wyniki pracy jednostki a nie zespołu, co w konsekwencji nie zachęca do współpracy. Niektóre systemy z kolei nagradzają i premiują dobre rezultaty w krótkiej perspektywie czasowej, co nie powoduje rozwoju biznesu we właściwej perspektywie.

Sam system ustalający wysokość wynagrodzenia może powodować niezadowolenie, konkurencję wewnętrzną oraz konflikty. Ludzie mogą poczuć się niekomfortowo, jeśli ich role w firmie zostaną zredukowane do roli cyferek w tabelach. Jednym słowem, motywowanie tylko poprzez wynagrodzenie może spowodować efekt przeciwny do zamierzonego, bo ignoruje teorie motywacji.

MOTYWACJA WEWNĘTRZNA

Klucz do trwałej i wartościowej motywacji odnosi się zwłaszcza do teorii wewnętrznej nagrody. Chodzi o wartość, jaką ludzie widzą w pracy i swoim otoczeniu zawodowym. W tym kontekście za najlepszą motywację można uznać:

- zadania, które zachęcają do coraz lepszej pracy;
- realną perspektywę rozwoju/promocji;
- środowisko zawodowe – gdzie liczy się odpowiedzialność i kreatywność;
- współpracę z kolegami i szefami, których szanujemy i lubimy.

Nie wszyscy menedżerowie znajdują odpowiedni sposób na pobudzanie tego rodzaju motywacji u swoich podwładnych.

W jednej z uczelni amerykańskich przeprowadzono następujące doświadczenie: poproszono dyrektorów o sporządzenie listy „rzeczy" motywujących ich samych (lista A) oraz – podległych im kierowników (lista B). Okazało się, iż lista A zawierała spis tzw. nagród wewnętrznych:

- satysfakcjonujące zadania;
- odpowiedzialność za swoją pracę;
- możliwość uczenia się;
- współpraca w grupie.

Natomiast na liście B znalazły się tzw. nagrody zewnętrzne, m.in. wynagrodzenie i stabilność zatrudnienia.

W dalszej części ćwiczenia poproszono kierowników o listę czynników motywacyjnych atrakcyjnych dla nich samych – w odpowiedzi były wówczas niemal identyczne jak na liście A. Natomiast kierownicy sporządzając listę atrakcyjną dla podległych im pracowników – podali listę B. Ci, z kolei – w podobnym ćwiczeniu – wskazali listę A.

Dowodzi to, iż przełożeni postrzegają tzw. nagrody zewnętrzne za bardziej motywujące innych niż siebie. Może dlatego iż nagrody zewnętrzne łatwiej jest zmierzyć i zapewnić?

Praktyka pracy menedżerskiej pokazuje, iż nie ma idealnego sposobu na motywowanie pracowników. Efektywny menedżer wykorzystuje w pracy potencjał swoich współpracowników, wszystkie dostępne zasoby, własną wiedzę i doświadczenie, by osiągać coraz lepsze wyniki.

(na podst. materiałów firmy doradczej Ernst & Young)

TEORIA MOTYWACJI

SAMOISTNA MOTYWACJA (wewnętrzna) zakłada, że ludzie z natury sami motywują się w różny sposób do podejmowanych zadań.

ZEWNĘTRZNA NAGRODA, czyli motywacja poprzez czynnik zewnętrzny – pieniądze, status społeczny, stan posiadania. Pracownicy stale potrzebują pewnego poziomu motywacji zewnętrznej.

WEWNĘTRZNA NAGRODA to wartość, jaką ludzie widzą w pracy i swoim otoczeniu zawodowym. Z definicji wartość nagrody wewnętrznej będzie inna dla każdego z nas. Możemy cenić miłe stosunki w pracy, być dumni z zarządzanego przez nas zespołu, albo cieszyć się z dobrze rozwiązanego, a trudnego, zadania.

Związkowe Biuro Turystyczne zaprasza

WAKACJE TUŻ, TUŻ

Wszystkich, którzy jeszcze nie podjęli decyzji gdzie spędzą tegoroczne wakacje, zapraszamy do Bułgarii.

Związkowe Biuro Turystyczne działające przy spółce UNIHUT S.A. proponuje wypoczynek w uzdrowisku balneologicznym Św. Konstanty, zwanym też Drużba, znajdującym się pomiędzy Warną, letnią stolicą Bułgarii, a Złotymi Piaskami, najbardziej eleganckim kurortem bułgarskim, z szerokimi złotymi plażami oraz pełnymi gwaru, z oświetlonymi nocą promenadami.

TERMINY I CENY

wczasy 14-dniowe: 20.07–02.08.01, cena: dorośli – 1100 zł, dzieci do lat 18 – 1000 zł, dzieci do lat 10 – 900 zł;

obóz 14-dniowy (od 12 do 18 lat) 20.07–02.08.01, cena: 1100 zł;

obóz 16-dniowy (od 14 do 20 lat) 28.07–12.08.01, cena: 1200 zł.

Oprócz czarnomorskich czekają na Państwa plaże śródziemnomorskie. Proponujemy obozy młodzieżowe oraz wczasy rodzinne we Włoszech, Hiszpanii, Chorwacji, Grecji i Francji w hotelach, apartamentach i na campingach. Mamy nadzieję, że zróżnicowana oferta trafi w Państwa oczekiwania.

W ofercie biura znajdują się również:

wczasy w Ustce oraz Łasinie Koszalińskim,

wczasy w Wierchomli po bardzo atrakcyjnej cenie,

ostatnie miejsca na obozie Słowacja–Węgry: 03–16.07.01 i 15–28.07.01,

ostatnie miejsca na wycieczkę do Hiszpanii: 22.06–06.07.01,

ostatnie miejsca na wycieczkę do Pragi: 13.06–16.06.01.

ZWIĄZKOWE BIURO TURYSTYCZNE mieści się w budynku S. Centrum Administracyjnego HTS S.A. klatka D pok. 125 A. Biuro jest czynne w dni powszednie od godz. 9.00 do 16.00.

W Centrum Informatyki HTS ComArch S.A.

RESTRUKTURYZACJA ZATRUDNIENIA

W spółce Centrum Informatyki HTS ComArch S.A. zakończono trwającą od ubiegłego roku restrukturyzację zatrudnienia.

Zarząd spółki pożegnał odchodzących pracowników dziękując za dotychczasową pracę, wręczając kwiaty i drobne upominki. Racjonalizując zatrudnienie spółka musiała je znacznie ograniczyć. Część pracowników skorzystała z możliwości przejścia na wcześniejsze emerytury, ale nie obyło się też bez zwolnień grupowych. Spółka informatyczna zatrudnia dzisiaj około 50 osób.



Z listów do redakcji

STRACIŁEM SZACUNEK

– Jestem 47-letnim obywatelem Rzeczypospolitej Polskiej, mieszkańcem miasta Krakowa, a dokładniej Nowej Huty. Z zawodu jestem informatykiem i pracuję w tym zawodzie, nauczając w jednym z najlepszych krakowskich liceów. Współpracuję też z AGH, realizując na jej zlecenia specjalistyczne projekty. Ale nie o sobie i wykonywanym przeze mnie zawodzie chciałbym tu mówić. Przez czysty przypadek byłem naocznym świadkiem zdarzenia, które zburzyło we mnie spokoj i wiarę w praworządnośc w naszym kraju.

13 maja br. wybrałem się z moją 9-letnią córeczką na spacer. Była piękna, majowa pogoda i nic nie zapowiadało, że ta sielanka niedzielnego przedpołudnia zostanie zakłócona. Zaczęliśmy ten dzień od pójścia na mszę św. do kościoła w Mogile. Potem poszliśmy na spacer. Spacerowaliśmy po bocznych boiskach stadionu KS „Hutnik". Pięknie przystrzyżona trawa, spokój i prawie błogi nastrój rodzinnej przechadzki. W momencie gdy szliśmy w kierunku pawilonu klubowego, zauważyłem, że stoi przed nami kilkudziesięcioosobowa grupa mężczyzn wznosząca jakieś okrzyki. Gdy podeszliśmy bliżej, okazało się, że byli to kibice miejscowej drużyny żegnający swoich piłkarzy, którzy, jak się później okazało, rozgrywali tego dnia swój mecz z KS „Cracovia". Kiedy piłkarze odjechali, kibice porozchodzili się po przedklubowym parkingu. Słyszałem ich spekulacje na temat wyniku meczu i awansu drużyny. Podszedłem do trójki z nich, by dowiedzieć się czegoś więcej o tym spotkaniu. I dowiedziałem się, że jest to najważniejszy mecz „Hutnika" w sezonie i od niego w dużej mierze zależał będzie awans, ale policja wraz z zarządem „Cracovii" nie zezwoliła na oglądnięcie tego meczu przez kibiców „Hutnika". Mogę powiedzieć, że w tym przypadku nie sprawdził się stereotyp, jakim media obarczają piłkarskich kibiców, nie było pijanych wyrostków, przekleństw ani aktów wandalizmu.

I nagle, nie wiadomo skąd, pojawiło się kilkanaście policyjnych radiowozów na sygnale. Bez słowa ustawili się kordonem przed kibicami. W rękach policjantów ujrzałem strzelby. Chwilę później wypadki potoczyły się lawiną, jednego z kibiców policjant uderzył w twarz. Uderzony został skuty kajdankami, wtedy gdy słownie wyraził swoje oburzenie. W tym momencie kordon policji ruszył kilkanaście metrów dalej, gdzie stali inni kibice. Ci usiłowali zamknąć za sobą bramę od bocznych boisk i tym uniemożliwić atak policjantów. Widziałem, jak grupki kibiców są przez nich ganiane po bocznych boiskach tego klubu. Przebiegający obok mnie policjanci używali tak obelżywych słów pod ich adresem, że podobne można usłyszeć tylko przed sklepami monopolowymi.

W tym dniu straciłem długo odbudowywany szacunek do policji, po okresie PRL-u i stanu wojennego.

Nie mogę się pogodzić z sytuacją, że idąc na niedzielny spacer z dzieckiem, mogę paść ofiarą policyjnej, nieuzasadnionej agresji. Czasy się zmieniły, ale odnoszę wrażenie, że w policji ciągle pracują ci sami ludzie, którzy niegdyś swoimi decyzjami i pałkami wywoływali w nas, ludziach tamtego pokolenia, tyle frustracji, żalu i niezrozumienia.

(adres do wiadomości redakcji)

Od red. Spróbujemy wyjaśnić okoliczności, które pana tak zbulwersowały. **(jdz)**

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

Udało mu się jednak wybronić znaczną część terenów zielonych, gdzie przed laty było prawdziwe gospodarstwo rolne wraz z dworkiem i całym zapleczem niezbędnym do uprawy roli i hodowli zwierząt gospodarskich. Dzisiaj oczywiście te tereny, zachowując swoją ekologiczną wartość, zmieniły przeznaczenie, służąc dorosłym, młodzieży i dzieciom.

W 1990 roku Krzysztof Rusiniak założył firmę o nazwie POLSAD, która działa prężnie do dzisiaj. Jest to gospodarstwo ogrodnicze współpracujące z ponad 50 producentami



♦ Gospodarstwo ogrodnicze ♦ tereny rekreacyjne dla dzieci i młodzieży ♦ hipoterapia i jazda konna ♦ łyżworolnia

WIOSKA W MIEŚCIE

drzewek, krzewów i kwiatów. W dwóch pawilonach te rośliny gromadzone są dla klientów. Zatem tutaj można nabyć wszystko, co będzie nam potrzebne na działce w przydomowym ogrodzie czy na balkonie i tarasie. Na miejscu można też skorzystać z fachowej konsultacji. Aby zakupy były kompleksowe, jest tutaj także sklep z podstawowymi narzędziami, nasionami, doniczkami i pojemnikami na kwiaty, nawozami, odżywkami i dobrą ziemią.

AZALIOWY ZAWRÓT GŁOWY

W POLSAD-zie można kupić różnego rodzaju sadzonki pięknych krzewów i kwiatów. W tym roku jednak lansuje się „Azaliowy zawrót głowy", czyli sprzedaż promocyjną azalii. Ten kiedyś elitarny pięknie kwitnący krzew, sadzony przy pałacach i dworach, dzięki postępowi w agrotechnice stał się ogólnie dostępny. W Polsce rozmnażane jest ok. 60 odmian tego krzewu. Kwitnie on co prawda tylko 2–3 tygodnie, ale jesienią liście azalii przybierają przepiękne barwy od żółtej poprzez pomarańczową do purpurowej. Krzewy bardzo dobrze zimują, a swoje cechy mrozoodporne odziedziczyły po swoich botanicznych przodkach z wysokich gór Europy i Azji, gdzie miały swoje stanowiska.

TERENY REKREACYJNE

Część terenów Krzysztof Rusiniak pięknie nasadził zielenią i urządził ogólnodostępny ogródek jordanowski dla dzieci. Z ogródka korzystają



gospodarstwie cieszyły się ogromnym zainteresowaniem mieszkańców.

Krzysztof Rusiniak wycofał się nieco z działalności samorządowej (nie z własnej woli), ale zachował duszę społecznika, gdyż lubi pomagać bezinteresownie innym. Rondo POLSAD-u położone przy ruchliwej arterii komunikacyjnej, łącząc ul. Lublańską z gen. Bora-Komorowskiego, jest pod stałą opieką firmy POLSAD.

KONIE

Konie to kolejna pasja gospodarza terenu. Ma obecnie 14 koni różnego gatunku od arabów, poprzez rasę wielkopolską i małopolską do huculów i ostatnio nabytego kuca szetlandzkiego, „Zucha". Ten ostatni zakup został poczyniony z myślą o dzieciach i hipoterapii. Konie służą tym, co chcą się nauczyć na nich jeździć i potem rekreacyjnie ich dosiadać. Końmi opiekuje się znakomity fachowiec – pracownik naukowy AR dr Marek Tischner. Nauka jazdy prowadzona jest przez dwóch instruktorów, ma charakter komercyjny, ale są różnego rodzaju ulgi i bonifikaty. Przykładowo 1 godz. normalnie kosztuje 20 zł, ale już w karnecie cena spada do 15 zł, a w przypadku grup uczniowskich i studenckich korzystających z nauki jazdy – do 10 zł. Są też tacy młodzi ludzie, którzy kochają konie, a nie dysponują pieniędzmi. Wówczas pracą przy koniach mogą zarobić na bezpłatną naukę jazdy konnej. W ubiegłym roku z bezpłatnej nauki jazdy na koniu skorzystało 60 dzieci m.in. z domu dziecka w os. Szkolnym, z ul. Krupniczej oraz ul. Naczelnej.

HIPOTERAPIA

Należne miejsce pośród dzieci z porażeniem mózgowym zyskała sobie hipoterapia. Obcowanie dzieci z koniem przynosi znakomite efekty lecznicze. Hipoterapię organizuje Ośrodek Jazdy Konnej Eden Polsad po przystępnych cenach. Ponadto znalazła tutaj swoją bazę Fundacja na rzecz Rozwoju Rehabilitacji Konnej Dzieci Niepełnosprawnych. Przy ul. Dobrego Pasterza mieści się Punkt Konsultacyjny oraz odbywają się kompleksowe zajęcia terapeutyczne. Oprócz hipotearpii odbywają się tutaj ćwiczenia rehabilitacyjne, zajęcia pedagogiczne i zabawy rekreacyjne. Ma także swoją siedzibę Klub Matki świadczący specjalistyczną opieką dla rodzin dzieci niepełnosprawnych. W skład zespołu terapeutów wchodzą lekarze, pedagodzy, psycholodzy, rehabilitanci i oczywiście hipoterapeuci.

BĘDZIE POLE GOLFOWE

Cały teren zielony obejmuje 4 hektary. Z tego na potrzeby koni jest wykorzystywany cross o pow. ok. 1,5 ha i parcour o pow. 0,5 ha. Nieco miejsca zajmują wspomniane tereny rekreacyjne dla dzieci i młodzieży i oczywiście placówka handlowa POLSAD-u. Pozostaje jeszcze nieco terenu zielonego. Krzysztof Rusiniak zaraził się jeszcze jedną pasją – golfem. Nie ma za dużo pól golfowych w naszym regionie i, aby zakosztować tego sportu, trzeba np. jeździć do Niepołomic. Dlatego właściciel POLSADU zamierza wykorzystać wolny jeszcze teren zielony na małe pole golfowe jednodołkowe. Będzie można zakosztować tego rodzaju sportu i rekreacji zarazem.

Cała działalność nie byłaby możliwa bez licznych Przyjaciół i Sponsorów. To dzięki nim odbywają się festyny na powitanie nowego roku szkolnego. Najbliższy jest planowany na początek września. Wiele firm urządza tutaj swoje imprezy rekreacyjne na łonie natury bez potrzeby wywożenia ludzi daleko poza Kraków.

Krzysztof Rusiniak nie narzeka, jak obecnie czyni to większość prywatnych przedsiębiorców. Prowadzi działalność gospodarczą nie tylko w POLSAD-zie, ale w drugiej swoje firmie MEKROL zajmującej się m.in. układaniem wysokiej jakości posadzek. Gdy odebrano mu możliwość wyżycia się w aktywności samorządowej, poświęcił więcej czasu swoim firmom. Dzięki temu nie tylko nie redukuje zatrudnienia ludzi, ale w dobie rosnącego bezrobocia przyjmuje nowych pracowników. Nie jest pracoholikiem, lecz rzetelnym pracodawcą. Ma szczęście do dobrych współpracowników. Rosną też młodzi następcy – synowie wspierający coraz częściej ojca. Dzięki temu, jak już dość ma pracy i miasta, może uciec w prawdziwie dziką okolicę, czyli w Bieszczady, gdzie w zaprzyjaźnionej stadninie dosiada konia i jeździ po połoninach. To jest prawdziwy wypoczynek. Jednak zawsze powraca z satysfakcją do swojej wioski w środku miasta Krakowa, bo na niego tu czekają i ma wiele rzeczy do zrobienia.

SŁAWOMIR PIETRZYK
Fot. autor

PS

Krzysztof Rusiniak nie pozostawia bez echa zaproszenia do udziału w festynach organizowanych przez szkoły. Ostatnio jego instruktorzy wraz końmi wzięli udział w festynie z okazji „Dnia Dziecka" w Gimnazjum nr 9. 9 czerwca zapowiada udział w festynie dla mieszkańców os. Oświecenia organizowanym przez Gimnazjum 39 oraz Szkołę Podstawową nr 130 im. Jana Brzechwy w os. Oświecenia. Krzysztof Rusiniak zaprasza na prezentacje koni i skorzystanie przez dzieci z przejażdżek pod okiem instruktora.

WIOSNA PEŁNA MUZYKI

Już po raz szósty Ośrodek Kultury im. C. K. Norwida miał przyjemność zaprosić mieszkańców Krakowa na tradycyjną Nowohucką Wiosnę Muzyczną. Bogaty program artystyczny był realizowany w różnych miejscach dzielnicy i trwał od 3 do 14 maja. Jak zwykle współorganizatorem był Zespół Państwowych Szkół Muzycznych im. M. Karłowicza.

Inauguracyjna impreza odbyła się w dniu święta 3 Maja. Był to koncert pt. „Pomnij o nas" w wykonaniu chóru „Dominanta" Akademii Ekonomicznej w Krakowie, pod batutą Zbigniewa Ciuraby. W zabytkowym wnętrzu bazyliki oo. Cystersów w Mogile, licznie zgromadzona publiczność wysłuchała wielu pieśni, m.in. Wacława z Szamotuł, J. Brahmsa, A. Brücknera i S. Rachmaninowa.



Nazajutrz, w sali koncertowej Szkoły Muzycznej w Nowej Hucie miała miejsce impreza, która szczególnie ucieszyła wielbicieli jazzu. W pierwszej części koncertu bohaterem był znakomity kompozytor i wykonawca – **Jan Jarczyk.** Dał on popis prawdziwej wirtuozerii, improwizując na fortepianie tematy swoich kompozycji – „Pieśni jesiennych", „Impresji o Nowej Hucie". W drugiej części koncertu dołączyła do Jana Jarczyka Orkiestra Symfoniczna „Krakowska Młoda Filharmonia" pod dyrekcją **Tomasza Chmiela.** Wykonali oni wspólnie szereg impresji opartych na muzyce **Mieczysława Karłowicza.**

W dniu 7 maja na scenie Teatru Ludowego, **Lidia Jazgar** poprowadziła specjalne wydanie „Galicyjskiego wieczoru z piosenką". Widownia z aplauzem przyjęła występy artystów. Wśród wykonawców byli m.in. **Barbara Stępniak-Wilk, Magda Sekuła, Przemysław Branny,** ale prawdziwą gwiazdą wieczoru była gorąco oklaskiwana **Łada Gorpienko,** wykonująca brawurowo rosyjskie romanse.

Trzy dni później, organizatorzy zaproponowali zmianę nastroju. W sali koncertowej Szkoły Muzycznej w Nowej Hucie, zaprezentowano program pt. „Muzyka salonów i sal koncertowych". Wykonawcami byli: „Wiedeński Ensemble" **Zbigniewa Kawalca** i Orkiestra Symfoniczna „Krakowska Młoda Filharmonia" pod kierunkiem dyrygentów: **Ewy Mizerskiej-Golonek** i **Tomasza Chmiela.** Goście wieczoru usłyszeli szereg nastrojowych utworów, m.in. J. Straussa, P. Linckego i L.van Beethovena. Była to niezwykle udana impreza, podczas której dorośli i młodzi wykonawcy wykazali się dużą klasą muzyczną.

Kontynuacją tego koncertu była kolejna impreza zatytułowana „Muzyczne nastroje", która odbyła się 12 maja. Tym razem aulą Szkoły Muzycznej zawładnęła niepodzielnie Orkiestra Dęta Huty im. T. Sendzimira, pod batutą **M. Seyfrieda.** Na ciekawy koncert złożyły się utwory M. Ravela, G. Verdiego i G. Gershwina, a także współczesnych polskich kompozytorów, m.in. J. Stokłosy i K. Dębskiego. Na koncercie, jako soliści wystąpili artyści Opery i Operetki w Krakowie: **A. Plewniak** i **Tomasz Kuk.** Rolę konferansjera pełnił pełen dowcipu i werwy B. Scheller.

Program Nowohuckiej Wiosny Muzycznej zamknął wieczór poświęcony **Andrzejowi Zaryckiemu** – „Urodziny mistrza". Gospodarzem imprezy był **Jan Poprawa,** który w sposób elegancki i ciepły zaprezentował beneficjanta, jego gości honorowych, przyjaciół i uczniów. Zgromadzona w galerii Ośrodka Kultury publiczność, mogła wysłuchać specjalnie przygotowanego na tę okazję koncertu piosenek, które wykonywali: **Beata Paluch** i **Rafał Jędrzejczyk** oraz uczniowie Studium Piosenkarskiego.

Organizatorzy VI Nowohuckiej Wiosny Muzycznej stanęli na wysokości zadania, proponując „smakoszom" muzyki wiele przednich specjałów, utrzymanych w różnej tonacji i barwie.

O tym, że propozycje były trafione świadczą komplety na widowni i aplauz, z jakim poszczególne imprezy były przyjmowane.

Ten migotliwy i barwny majowy maraton muzyczny byłby niemożliwy do zrealizowania, gdyby nie pomoc sponsorów.

Szczególne podziękowania za finansowe wsparcie należą się: **Hucie imienia Tadeusza Sendzimira S.A. w Krakowie, Bankowi Przemysłowo-Handlowemu S.A., Przedsiębiorstwu Materiałów Ogniotrwałych S.A.** (Kraków, ul. Ujastek1) oraz **Przedsiębiorstwu Transportu Samochodowego S.A.** (Kraków, ul. Mrozowa 6).

PS Ośrodek Kultury im. C.K. Norwida prosi o nadsyłanie propozycji programowych do VII Nowohuckiej Wiosny Muzycznej. Wszystkie one zostaną rozważone, a najciekawsze premiowane będą zaproszeniami na imprezy. Adres: Ośrodek Kultury im. C.K. Norwida, Kraków, os. Górali 5.

Tekst: Joanna Olszewska
Zdjęcia: Marcin Kaproń

KRÓLOWA PRZEDMIEŚCIA

Od 2 czerwca br. w Teatrze Ludowym będzie można oglądać spektakl wg Konstantego Krumłowskiego, wystawiony w Krakowie po raz pierwszy w lipcu 1898 roku. „Królowa przedmieścia" to historia młodej dziewczyny z Półwsia Zwierzynieckiego, która z powodu swojej wyjątkowej urody jest narażona na nieuczciwe zabiegi uwodzicieli, jednak nie ulega intrygom i znajduje wynagrodzenie swej cnoty w szlachetnej miłości uczciwego młodzieńca. .

Konstanty Krumłowski pisywał już jako bardzo młody człowiek, jednak jego kariera literacka zaczęła się z chwilą wydania pierwowzoru Królowej przedmieścia, czyli „Mani – powiastki mieszczańskiej w pięciu aktach". Poemat był dedykowany „Pannie Maryi Anieli Zawadzkiej". To właśnie niespełniona miłość do prawdziwej Mańki Dzierwy Zawadzkiej z ulicy Krowiej, jak kiedyś nazywała się ulica Senatorska, zainspirowała autora. Nie tylko piękna, ale także bardzo inteligentna dziewczyna pracowała w fabryce cygar. Już od szkolnych czasów kochał się w niej Kostek Krumłowski. W 1903 roku została jednak żoną profesora gimnazjum. Niechętnie przyznawała się, że to ją właśnie Krumłowski uczynił bohaterką swej śpiewogry.

Od samego początku recenzenci pisali o wodewilu Krumłowskiego jak o czymś, co zatrzymuje czas, ukazując życie Zwierzyńca. Rzecz dzieje się pod koniec XIX wieku. To opowieść o środowisku krakowskiego przedmieścia, ale także o życiu mieszkańców miasta, o artystach, mansardach, przybyszewszczyźnie. – To barwne, roztańczone, rozśpiewane widowisko, przedstawienie dokładnie przygotowane przez Elżbietę Krywszę pod względem scenograficznym – mówi Piotr Piecha, aktor Teatru Ludowego, asystent reżysera spektaklu Mieczysława Grąbki, na co dzień aktora Teatru Starego i wykładowcy Piosenki w Państwowej Wyższej Szkole Teatralnej w Krakowie.

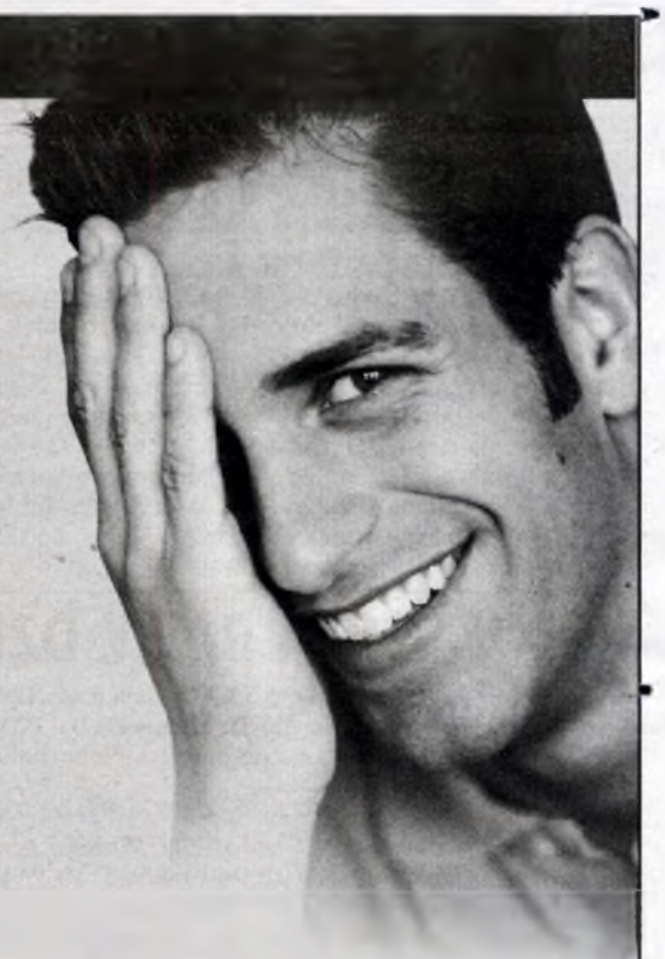
– Nie używaliśmy cepeliowskich elementów. Np. wnętrze chałupy z Czarnej Wsi było konsultowane z przedstawicielami Muzeum Etnograficznego. Wystrój został więc jakby przeniesiony ze starej fotografii. Twórcy starali się w ten sposób oddać klimat tamtego czasu i mówić o nim naturalnie. Spektakl ma przypominać minione chwile, toteż wprzęgnięto w to przedsięwzięcie całą teatralną machinę – od gry świateł, muzyki, po efekty akustyczne przenoszące widza np. na wieś, nad Wisłę, w plener, do knajpy. Są solowe piosenki, kuplety, śpiewy chóralne, duety. Na żywo gra orkiestra pod kierownictwem **Jerzego Kluzowicza,** aktorzy tańczą polkę i kankana w układach tanecznych **Przemysława Śliwy.**

W spektaklu bierze udział cały zespół Teatru Ludowego, gościnnie grają także zaproszeni do współpracy aktorzy. Razem to 29 osób i 6 muzyków. Odbyło się około 80 prób. – Reżyser był znakomicie przygotowany – podkreśla **Piotr Piecha** – uruchamiał wyobraźnię aktora, który wtedy, znając linię myślenia reżysera, może proponować sposób gry.

„Królowa przedmieścia" nie jest spektaklem eksperymentalnym. To przedstawienie mogą zobaczyć i, co najważniejsze, dobrze się bawić, dzieci i rodzice. Jednak od kilkudziesięciu lat krakowskie teatry nie wystawiają drogiego spektaklu z wieloosobową obsadą. Ostatni raz w Krakowie premiera „Królowej przedmieścia" odbyła się w Teatrze Słowackiego w 1959 roku, ale tamten tekst miał niewiele wspólnego z oryginałem. Tym razem wykorzystano prawdziwy tekst Krumłowskiego sprzed ponad stu lat, choć oczywiście przystosowano go w warstwie językowej, by był zrozumiały dla współczesnego widza. Panuje jednak przekonanie, że zwierzynieckiego wodewilu nie da się odkurzyć w sposób atrakcyjny dla dzisiejszej publiczności. Nareszcie jest okazja, by to sprawdzić.

A. GOROLL-KASZEWSKA

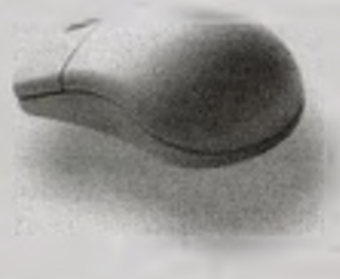
TELEWIZJA KABLOWA
AUTOCOM®
GRUPA ELEKTRIM





podstawowy zestaw domowy





Najniższy abonament
w Krakowie **39,90 zł**

Największa ilość programów

Pakiety programowe*

sprawdź nas

* Szczegóły w Biurze Obsługi Klienta

ul. Obożna 4, 30-011 Kraków, tel. 632 05 55; ul. Lubelska 29, 30-003 Kraków (czerwiec 2001)

www.autocom.pl

DZIELNICA XV MISTRZEJOWICE

RADA I ZARZĄD DZIELNICY XV

Przewodniczący – Stanisław Zięba, zastępca przewodniczącego: Jan Grzegorz Zynek, członkowie zarządu: Regina Rogozik, Krzysztof Bogusławski, Piotr Świątek.

Biuro Rady Dzielnicy, ul. Miśnieńska 58 w os. Tysiąclecia, czynne od poniedziałku do czwartku w godz. 9.00–17.00, piątek godz. 7.30–15.30, środa – bez przyjmowania stron. Tel. 648-96-18.

Dyżury: przewodniczący lub zastępca przewodniczącego – czwartki w godz. 14.00–17.00, członkowie zarządu – wtorki w godz. 14.00–17.00.

Dyżury: Policja – wtorek, czwartek w godz. 15.00–17.00; **Straż Miejska** – poniedziałek, środa w godz. 15.00–17.00.

XXXV SESJA RADY DZIELNICY XV

W dniu 24 maja br. odbyła się XXXV sesja Rady Dzielnicy XV. Sesję otworzył przewodniczący Rady i Zarządu **Stanisław Zięba**. Po przyjęciu protokołu z ostatniej sesji, Rada przystąpiła do realizacji zaplanowanego i przegłosowanego porządku obrad.

Na wstępie radni pozytywnie zaopiniowali propozycję nadania Gimnazjum nr 39 w Krakowie imienia dr Józefa Dietla. Wniosek ten do Rady Dzielnicy wpłynął od Dyrekcji, Samorządu Uczniowskiego, Rady Szkoły oraz Rady Pedagogicznej Gimnazjum nr 39.

Dobiegły końca wiosenne objazdy i przeglądy dzielnic, które zostały przeprowadzone z udziałem przedstawicieli Zarządu Gospodarki Komunalnej w Krakowie. W drodze przetargu wyłonieni zostali wykonawcy zadań priorytetowych i powierzonych dzielnicy na rok 2001. Znane są prawie wszystkie koszty poszczególnych prac. Dlatego na wniosek Zarządu Dzielnicy omówiony przez **Krzysztofa Bogusławskiego** Rada w kolejnych, podjętych uchwałach dokonała przesunięć finansowych i korekt niektórych zadań. Generalnie są to uchwały porządkujące zadania. *Jeszcze w miesiącu czerwcu Rada dokona dalszych korekt. Dołożymy wszelkich starań, by wzorem lat ubiegłych, zrealizować wszystkie zaplanowane zadania, a przyznane nam środki wydane były w sposób sensowny, z pożytkiem dla mieszkańców i naszej Dzielnicy. Pamiętamy też, że są takie zadania i inwestycje, które z braku środków dzielnicy będą wykonane i sfinansowane ze środków budżetu miasta Krakowa* – powiedział Stanisław Zięba.

W dalszej części sesji członek Zarządu **Piotr Świątek** omówił stan przygotowań do planowanej na 1 czerwca imprezy plenerowej z okazji Dnia Dziecka. Zabawa odbędzie się na Plantach Mistrzejowickich.

Rada i Zarząd Dzielnicy XV, popierające słuszny protest mieszkańców przeciwko budowie stacji paliw przy ul. Srebrnych Orłów, w dalszym ciągu podejmuje liczne działania mające na celu zablokowanie tej społecznie niepożądanej inwestycji. Kolejnym krokiem w tej sprawie było podjęcie uchwały w sprawie zmiany przeznaczenia i zagospodarowania przestrzennego spornej działki. Radni zawnioskowali do Rady Miasta o zmianę Miejscowego Planu Zagospodarowania Przestrzennego dotyczącego działki nr 28/112 znajdującej się przy ul. Srebrnych Orłów w os. Bohaterów Września w Krakowie z Usług Komercyjnych (UC) na Usługi Publiczne (UP). Przyjęcie przez Radę Miasta Krakowa tej uchwały prawnie wyeliminuje możliwość budowy społecznie uciążliwych inwestycji w tym stacji paliw. Rada Dzielnicy XV w dalszym ciągu będzie czynić starania, żeby zwyciężała racja ludzi.

W kolejnym punkcie zastępca przewodniczącego **Jan Grzegorz Zynek** poprosił o prowadzenie sesji. Po przejęciu prowadzenia przedstawił stanowisko Zarządu Dzielnicy w sprawie pisma przewodniczącego Rady Miasta Krakowa Stanisława Handzlika o wyborze przedstawiciela dzielnicy, który w ostatnich latach szczególnie zasłużył się dla lokalnej samorządności. W imieniu Zarządu radny Zynek przedstawił kandydaturę przewodniczącego Rady Stanisława Zięby. Następnie odbyła się krótka dyskusja z wyłączeniem osoby zainteresowanego, po czym radni podjęli uchwałę popierającą kandydaturę Stanisława Zięby.

BEZPIECZEŃSTWO W NASZEJ DZIELNICY

W wyniku działań interwencyjnych prowadzonych przez służby porządkowe na terenie miasta, uzgodniono z Zarządem Dzielnicy XV akcję szczegółowej kontroli stanu bezpieczeństwa Mistrzejowic. W dniu 25 maja br. o godz. 22[00] Straż Miejska przy współpracy z MPK rozpoczęła patrolowanie osiedlowych ulic. Przebieg akcji nadzorowali: Poseł na Sejm RP Władysław Kielian, przewodniczący Zarządu Dzielnicy Stanisław Zięba oraz Komendant Główny Straży Miejskiej w Krakowie Adam Młot, którzy czynnie uczestniczyli w patrolach. Do akcji skierowano 14 funkcjonariuszy Straży Miejskiej i 3 pracowników MPK. Łącznie w akcji brało udział 8 pojazdów w tym 5 nieoznakowanych. Obszarem działania objęto osiedla Piastów, Bohaterów Września, Złoty Wiek, Tysiąclecia oraz ciąg pieszo-jezdny od pętli w os. Piastów przez ul. Piasta Kołodzieja, Srebrnych Orłów, Jancarza do pętli w os. Złoty Wiek. Efektem kontroli były m.in. mandaty karne i wnioski o ukaranie. Dwie osoby przewieziono do izby wytrzeźwień, zabezpieczono miejsce wypadku drogowego na ul. Bora Komorowskiego oraz ujawniono włamanie do kiosku z kwiatami. Wśród zatrzymanych byli sprawca kradzieży oraz nietrzeźwy kierowca motocykla. Kontrolujący sprawdzili nocne punkty sprzedaży alkoholu na terenie Dzielnicy. Zgodnie stwierdzono, że istnieje poważny problem konsumpcji alkoholu w miejscach publicznych. W późnych godzinach nocnych osiedlowe ławki okupowane są przez osoby spożywające alkohol. I choć nie zawsze naruszany jest porządek prawny, to nagminnie mamy do czynienia z zakłócaniem ciszy nocnej. Jest to poważny problem. Przy okazji kontroli MPK sprawdziło stan czystości na przystankach komunikacji miejskiej. Nocny przegląd stanu bezpieczeństwa na terenie dzielnicy trwał dwa dni i kończył się o świcie. Przy tej sposobności Zarząd Dzielnicy XV MK serdecznie dziękuje Straży Miejskiej, posłowi Władysławowi Kielianowi oraz przewodniczącemu komisji praworządności MK (A. D.) za okazaną pomoc. **(W.Z.)**

„DZIEŃ DZIECKA W OŚRODKU KULTURY IM. NORWIDA

Ośrodek Kultury im. C. K. Norwida, os. Górali 5 zaprasza na imprezy związane z obchodami Dnia Dziecka.

- **1.06., godz. 10.10** – „Bolek i Lolek na Dzikim Zachodzie" – projekcje dla przedszkolaków w kinie studyjnym „Sfinks"; **godz. 11.00** – Dziecięcy Turniej Tańca Towarzyskiego, niepunktowany (sala tańca, os. Górali 5); **godz. 16.00** – „Święto urwisów" – konkursy literackie, inscenizacje ulubionych wierszy (biblioteka Ośrodka Kultury).
- **2.06., godz. 12.00** – „Kraków pełen nutek" – koncert dziecięcego Studia Piosenki dla przyjaciół z podwórka (sala imprezowa os. Górali 5).

Imprezy w Klubie „Kuźnia", os. Złotego Wieku 14:

- **3.06., godz. 14.00–17.00** – Plenerowa spartakiada na wesoło – konkursy sportowe, gry i zabawy zręcznościowe prowadzą studenci AWF; **godz. 17.00–19.00** – „Bal u Robinsona Cruzoe" czyli wyprawa na bezludną wyspę.

18. Festiwal Piosenki Dziecięcej „Kolorowe Nutki"

ŚPIEWAJ PIOSENKI, ROZWESELAJ ŚWIAT

To jest festiwal, festiwali różnych mnóstwo jest na świecie. To jest festiwal, taki, który bardzo lubią wszystkie dzieci. Śpiewaj piosenki, kolorowe nutki niech unosi wiatr, to jest festiwal, taki, który rozwesela świat. To słowa refrenu piosenki festiwalowej, napisanej specjalnie na Festiwal Piosenki Dziecięcej „Kolorowe Nutki". Przed tygodniem, 23 i 24 maja br. odbyły się w Nowohuckim Centrum Kultury przesłuchania konkursowe festiwalu. Ta impreza wkroczyła właśnie w dorosłe życie, ponieważ była to już osiemnasta jej edycja. Laureaci tegorocznego festiwalu, a była to spora grupa dzieci, wystąpili na specjalnym koncercie finałowym w sobotę, 26 maja br.



Marysia Świtała – najlepsza wśród najmłodszych.

Na scenie sali estradowej NCK widać było dzieci, ale aby cały festiwal mógł sprawnie przebiegać, potrzebna była wytężona praca organizatorów. **Urszula Wojnicka, Bożena Makowska, Katarzyna Paśko, Małgorzata Tarnawska-Kot, Magdalena Duda oraz Jolanta Rachwalik-Sedlak** postarały się, będąc w cieniu, aby młodzi artyści jak najlepiej czuli się na scenie.

Laureatka Grand Prix Aleksandra Lelek (pierwsza z prawej) z zespołem „Czwóreczki".

W trakcie dwudniowych eliminacji festiwalowe jury miało sporo pracy. Z tłumu młodych artystów trzeba było wyłowić tych najlepszych. Każdy, kto choć raz próbował tego dokonać, wie jak ciężkie i niewdzięczne jest to zadanie. Przewodnicząca jury, nauczyciel muzyki **Grażyna Naszkiewicz-Smukalska** oraz dyrektor artystyczny Fundacji na Rzecz Uzdolnionych Artystycznie Dzieci w Gdańsku **Mirosława Kocińska** i niżej podpisany musieli się długo spierać, zanim udało się skompletować ostateczną listę laureatów. Nagrody podczas koncertu finałowego wręczał dyrektor NCK **Ferdynand Nawratil.**

Grand Prix 18. Festiwalu Piosenki Dziecięcej „Kolorowe Nutki" wywalczyła dziewięcioletnia **Aleksandra Lelek** z zespołem **„Czwóreczki"** ze Szkoły Podstawowej nr 1 w Skawinie.

W kategorii od 3 do 6 lat pierwsze miejsce zdobyła **Maria Świtała,** drugie **Aleksandra Steczkowska,** a trzecie **Alicja Markocka.** Jury przyznało też trzy wyróżnienia. Otrzymali je – **Tomasz Szreter, Sylwia Soboń** i **Aleksandra Ogiela.**

W kategorii od 7 do 10 lat najlepsze ex aequo okazały się **Monika Amiri** i **Alina Morawska.** Drugie miejsce zdobyła **Natalia Nędza,** a trzecie **Eligiusz Skoczylas** z zespołem **„Bemolki"** (1 czerwca, o godz. 18 wystąpią z uczniami Szkoły Instrumentów Klawiszowych „Bemol" na specjalnym koncercie w NCK) oraz **Anna Buda.**

W kategorii od 11 do 14 lat najlepsza okazała się **Agnieszka Skotniczna.** Drugie miejsce zajął **Grzegorz Kuś,** a trzecie ex aequo **Agnieszka Czepiec** i **Joanna Knap.** Wyróżnienia w tej kategorii otrzymali – **Iwona Repetowska, Paweł Pliszczyński, Karolina Gaca, Hubert Walawski** oraz **Alicja Janczura** z zespołem **„Frajda".**

W kategorii zespołów jury przyznało dwie nagrody. Najlepsze na festiwalu okazały się – **chór szkoły podstawowej w Mogilanach** i zespół **„Pod Lipami".** Wyróżnienia w tej kategorii otrzymały trzy zespoły – **„Amadeusz", „Iskierki"** oraz **„Mało Nas".**

Jury wyróżniło także dwójkę nauczycieli za ich pracę z dziećmi. Te wyróżnienia dostały panie – **Małgorzata Strzebońska** z Mogilan i **Renata Sypień** z Przedszkola nr 187.

– Ten festiwal już okrzepł, cieszy się sporą popularnością, o czym najlepiej świadczy liczba zgłoszeń do konkursu – powiedziała Grażyna Naszkiewicz-Smukalska. *– Szkoda, że ta fantastyczna impreza dla dzieci jest tak mało rozreklamowana w samym Krakowie. To ciekawe, że coraz więcej uczestników przyjeżdża spoza naszego miasta. Jesteśmy bardzo wdzięczni Nowohuckiemu Centrum Kultury za dotychczasową opiekę i pomoc, za bardzo profesjonalną współpracę. Najbardziej efektownie wygląda oczywiście koncert finałowy, ale wszyscy powinni pamiętać, że ten koncert jest nagrodą, że najważniejsze są wcześniejsze eliminacje. Spora część występujących na scenie dzieci i oczywiście przede wszystkim ich opiekunów orientuje się jakie są wymagania organizatorów. Warto jednak aby ci, którzy nie zdobyli uznania u jurorów, albo dopiero myślą o stanięciu do konkursu w przyszłości zapamiętali, co na festiwalu w NCK jest najważniejsze. Doceniamy własną interpretację młodych piosenkarzy, ich naturalność, szczerość wypowiedzi artystycznej, bezpretensjonalność i oczywiście odpowiedni dobór repertuaru do wieku i możliwości wokalnych dzieci. W przeciwieństwie do niektórych popularnych programów telewizyjnych, tutaj naśladownictwo i maniery podpatrzone u gwiazd estrady nie są w cenie. Każdego roku z tłumu dzieci udaje się wyłowić kilka „perełek", którymi warto byłoby się zaopiekować, zadbać o prawidłowy przebieg ewentualnej kariery estradowej. To już jednak oddzielny temat.*

Czas pokaże, czy laureaci „Kolorowych Nutek" potwierdzą swój talent i będą w przyszłości dostarczać radość dziecięcej i dorosłej publiczności. Z pewnością dla wielu sama obecność na ogromnej scenie, wśród kolorowych świateł była wielkim przeżyciem, które zapamiętają na długo. Do zobaczenia, za rok.

Jacek Krąg
fot. Adam Miszczuk

ROMOWIE - DZIECIOM

Romowie pamiętają o Dniu Dziecka. Ten dzień jest wyjątkowy, czekają na niego dzieci i ich rodzice. To czas wielkiej zabawy, podobnie więc, jak w latach ubiegłych, pod Teatr Ludowy przybędą maluchy, przeważnie w towarzystwie dorosłych opiekunów.

Dyrektor teatru, **Jerzy Fedorowicz** zawsze jest otwarty na tego rodzaju inicjatywy dla szerokiej publiczności, i w tym roku również udostępnia otoczenie obiektu, odpowiednie na taką imprezę. Organizatorem Dnia Dziecka jest Stowarzyszenie Kobiet Romskich w Polsce, którego Zarząd Główny ma siedzibę w Nowej Hucie, a prezesem jest także mieszkanka tej dzielnicy, Krystyna Gil. W przygotowaniu święta dla dzieci romskich wspierał ją Bogdan Dyrda, właściciel firmy „Bodzio" i wielu innych życzliwych ludzi, dzięki którym możliwy będzie słodki poczęstunek i napoje dla dzieci.

Słodyczy, jak wcześniej z troską mówiła pani Krystyna, będzie nieco mniej niż w poprzednich latach, ale zabawa powinna być przednia. W godz. 11–18 przed Teatrem Ludowym cały czas będzie się działo wiele ciekawych rzeczy. Udział zapowiedziała na przykład straż miejska, a zręcznościowe pokazy z pewnością dostarczą sporo emocji. Dzieci będą mogły także obejrzeć z bliska wóz bojowy straży pożarnej i podziwiać sprawność młodych strażaków przy gaszeniu zaaranżowanego pożaru. Można też będzie hasać i bawić się na różnych, atrakcyjnych urządzeniach w ogródku jordanowskim, a nawet przejechać bryczką. Pomyślano o grach, konkursach, w których oczywiście dzieci mogą zabłysnąć jak prawdziwe gwiazdy na prawdziwej scenie.

Życzymy małym Romom wspaniałej zabawy. Maluchy natomiast, inspirowane przez rodziców, zapewne nie zapomną podziękować za trud przygotowania wielkiej zabawy, organizatorom i sponsorom.

(R)

CENTRUM ROWEROWE
TOMAR
Największy salon w Krakowie
Rowery firm:
MAGNUM
GIANT BICYCLES
KROSS
10 lat na rynku
Dostawa do klienta gratis
Atrakcyjne systemy ratalne
Kraków, ul. Klasztorna 31
tel. 425-84-30
www.tomar.rower.com
Kupon rabatowy
5% - części
3% - rowery

KREDYTY
✓ BEZTERMINOWO
✓ BEZ PORĘCZYCIELI
✓ ODNAWIALNIE
0 604 49 17 99

WESOŁE MIASTECZKO
przy pl. Centralnym
zaprasza codziennie
w godz. 10–20

SUPERTANIE WCZASY
w Dobrzycy k. Koszalina,
10 km od morza (Gąski),
niedaleko las.
Kilkuosobowe pokoje bez wyżywienia z możliwością zakupu na miejscu świeżego nabiału i przyrządzania posiłków.
Przejażdżki na koniu.
76-038 Dobrzyca 102.
Tel. (094) 31-81-150

Zapraszamy do placówek Banku BPH SA II Oddział w Krakowie:
os. Centrum B bl. 1, os. Boh. Września 39, os. Jagiellońskie 19, os. Kolorowe 10
ul. Ujastek 1, os. Wandy 18, ul. Bajana 4, os. Na Wzgórzach 32, os. Tysiąclecia 42

Ruszaj szlakiem wiosny
pożyczka wiosenna 9,99 %

Kiedy wiosna w duszy gra, budzą się marzenia. Wyrusz śladem wiosny już teraz, korzystając z łatwo dostępnej Pożyczki Wiosennej Banku BPH. Odwiedź placówkę naszego Banku do 30 czerwca, a dogodne warunki Pożyczki Wiosennej (minimum formalności, długi okres kredytowania – nawet do 18 miesięcy, atrakcyjne oprocentowanie) pozwolą Ci w pełni cieszyć się wiosną.

BANK BPH

TANIE WCZASY NAD MORZEM
WE WŁADYSŁAWOWIE
CENA JEDNEGO DNIA
25 ZŁ
MOŻLIWOŚĆ WYŻYWIENIA
DZIECI 50% ZNIŻKI
Tel. (058) 6741-517,
0-607-158-927

Kredyty bez poręczyciela i współmałżonka.
Samochodowe bez zaświadczeń.
Pożyczki hipoteczne, kredyty budowlane.
Wadowicka 12, p. 248.
(012) 269-48-67, 0602-38-15-09

Wspólna inicjatywa Nowohuckiego Centrum Kultury i „Głosu–Tygodnika Nowohuckiego"

SPOTKANIA Z PIOSENKĄ

Lubisz śpiewać? Chcesz
– miło spędzić czas, słuchając starych, niezapomnianych przebojów?
– nauczyć się piosenek, których teksty będziemy drukować w Głosie?
– zaśpiewać piosenkę z profesjonalnym podkładem muzycznym?

Zapraszamy (bez względu na wiek) na ***Spotkania z piosenką*** do **Klubu Miłośników Polskiej Piosenki,** który organizujemy przy Nowohuckim Centrum Kultury. Przyjdź koniecznie!

Spotkania z piosenką odbywają się w drugą i czwartą niedzielę każdego miesiąca. Prowadzi je **Wojciech Dąbrowski**, uczestnik telewizyjnej *Szansy na sukces*. Najbliższe spotkanie poświęcone piosenkom dwudziestolecia odbędzie się **w niedzielę, 10 czerwca o godzinie 16 w NCK, bud. B, „Galeria".**

ANTOLOGIA POLSKIEJ PIOSENKI XX WIEKU

pod redakcją Wojciecha Dąbrowskiego (część 11)

Mały książę

(z repertuaru Katarzyny Sobczyk i zespołu Czerwono-Czarni)

Muzyka: Ryszard Poznakowski **Słowa: Krzysztof Dzikowski**

Parlando:
Gdzie jesteś, Mały Książę, gdzie?
Odszedłeś z mej książeczki kart.
Czy po pustyni błądzisz znów,
rozmawiasz z echem pośród skał?
Czy tam, gdzie świeci złoty wóz,
oglądasz ziemię w swoich snach?
Gdzie pozostała z dawnych dni,
niby wspomnienie, bajka ta?

W maleńkiej róży kochał się książę
na jednej z wielu gwiazd.
Nie widział przedtem innych róż,
kiedy w daleki poszedł świat.
Na Ziemi zwątpił w miłość swą,
tę najpiękniejszą z wszystkich snów,
Bo jak miał w jednej kochać się, gdy
ujrzał park z tysiącem róż?

Parlando:
Nie wierz swym oczom
– szepnął wiatr –
Jeżeli kochasz, sercem patrz.

Zrozumiał wtedy książę to,
że tylko jedna w świecie jest,
Ta, którą kochał wszystkie dni
i wrócił znów do róży swej.
Gdzie jesteś, Mały Książę, gdzie?
Odszedłeś z mej książeczki kart.
W świecie, gdzie nikt nie kocha róż,
na zawsze ktoś pozostał sam.

Dziś nastrojowa piosenka dla zakochanych: *Mały Książę*, skomponowana w rytmie walca angielskiego przez **Ryszarda Poznakowskiego**.

Słowa napisał **Krzysztof Dzikowski** (pseudonim: **Krzysztof Borys**, urodzony 25 stycznia **1938** roku), literat i satyryk, laureat II nagrody za twórczość literacką na Ogólnopolskim Konkursie Poetyckim *Turniej trzech wierszy* w roku 1961, autor musicalu (wspólnie z **Wojciechem Młynarskim**) *Niedopasowani czyli Goliath i wieloryb* (muzyka: **Marek Sart**) oraz tekstów wielu przebojów: *Nie wiem czy to warto* (muzyka: **Zbigniew Bizoń,** I nagroda na III Festiwalu Polskiej Piosenki w Opolu, **1965**) z repertuaru **Katarzyny Sobczyk i Czesława Niemena**, *Był taki ktoś* (muzyka: **Mateusz Święcicki**) z repertuaru **Katarzyny Sobczyk**, *Tak bardzo się starałem i Anna Maria* (muzyka: **Seweryn Krajewski**) z repertuaru **Czerwonych Gitar**, *Gondolierzy znad Wisły* z repertuaru **Ireny Jarockiej**.

Piosenkę *Mały Książę* wylansowała **Katarzyna** (Kazimiera) **Sobczyk** (urodzona 12 lutego **1945** roku w Tyczynie), solistka zespołu **Czerwono-Czarni,** z którym występowała w latach **1963-1970**. Debiutowala w zespole *Karmazyn* w Koszalinie, a na II Festiwalu Młodych Talentów w Szczecinie w roku **1963** zakwailfikowała się do Złotej Dziesiątki. Na II Krajowym Festiwalu Polskiej Piosenki w Opolu w roku **1964** zdobyła wyróżnienie za debiut, a przez trzy kolejne lata zdobywała pierwsze miejsca za wykonywane przez siebie piosenki: *O mnie się nie martw* (**1965**), *Nie wiem czy to warto* (**1966**) i *Trzynastego* (**1967**). Później śpiewała solo lub w duecie z mężem **Henrykiem Fabianem.** Najpopularniejsze piosenki z jej repertuaru to : *Mały książę, Był taki ktoś, Biedroneczki są w kropeczki, Nie bądź taki szybki Bill, Hipopotam.*

★ ★ ★

Zespół **Czerwono-Czarni** był pierwszym w Polsce rockowym zespołem wokalno-instrumentalnym. Rozpoczął swoją działalność w gdańskim **Jazz-Clubie** (nazwa zespołu pochodzi od barw klubowych), założonym przez oficera marynarki wojennej, dziennikarza, organizatora ruchu muzycznego i pierwszych festiwali jazzowych, prezesa Klubu, **Franciszka Walickiego** (pseudonim: **Jacek Grań**, urodzony 20 lipca **1921** roku w Łodzi). Pierwszy koncert odbył się w Klubie Studentów *Żak* w Gdańsku 23 lipca **1960** roku. Bezpośrednim poprzednikiem zespołu był działający rok wcześniej zespół rock'n' rollowy **Rhytm and Blues**, z którego wywodzą się: **Zbigniew Wilk** (*Garsen*, pianista i kierownik muzyczny) oraz wokaliści: **Michał Burano** (prawdziwe nazwisko: **Wasyl Michaj**), **Andrzej Jordan i Marek Tarnowski**. W pierwszym składzie zespołu występowali ponadto: **Wiesław Bernolak** (gitara elektryczna), **Wiesław Damięcki** (kontrabas), **Przemysław Gwoździowski** (saksofon tenorowy) i **Ryszard Koziatko** (*Żuk,* perkusja). W późniejszym okresie z zespołem współpracowali m.in. **Wojciech Gąssowski, Seweryn Krajewski, Czesław Niemen, Halina Frąckowiak, Helena Majdaniec, Karin Stanek, Janusz Godlewski, Maciej Kossowki. Jacek Lech** i wielu innych znakomitych polskich muzyków i wokalistów. Zespół zainaugurował działalność sopockiego *Non Stopu* w roku **1961**, nagrał kilkadziesiąt płyt, w tym pierwszą w Polsce płytę rock'n'rollową (24 kwietnia **1961**) i pierwszą w Polsce mszę beatową *Pan przyjacielem moim* z muzyką **Katarzyny Gaertner** i tekstem **Kazimierza Grześkowiaka (14 stycznia 1968)**, dwukrotnie zorganizował w Szczecinie konkurs Szukamy Młodych talentów (**1962,1963**) występował na festiwalach w Opolu, Sopocie i Kołobrzegu.

Nowy salon HYUNDAI zaprasza

ATOS





ATOS PRIME

Bardzo szeroka oferta!

ACCENT





SONATA



HYUNDAI

Autoryzowany Dealer HYUNDAI MOTOR
ul. Klasztorna 2c (róg al. Jana Pawła II),
serwis: tel./fax 644-98-90, salon: 644-06-63

PRYWATNE SZKOŁY ZAOCZNE

mgra Stefana Kwietniowskiego

Kraków, os. Spółdzielcze 6 (bud. Zespołu Szkół Ekonomicznych nr 2),
Kraków, ul. Wróblewskiego 8 (budynek X LO),
Krzeszowice, Proszowice, Wieliczka
prowadzą:

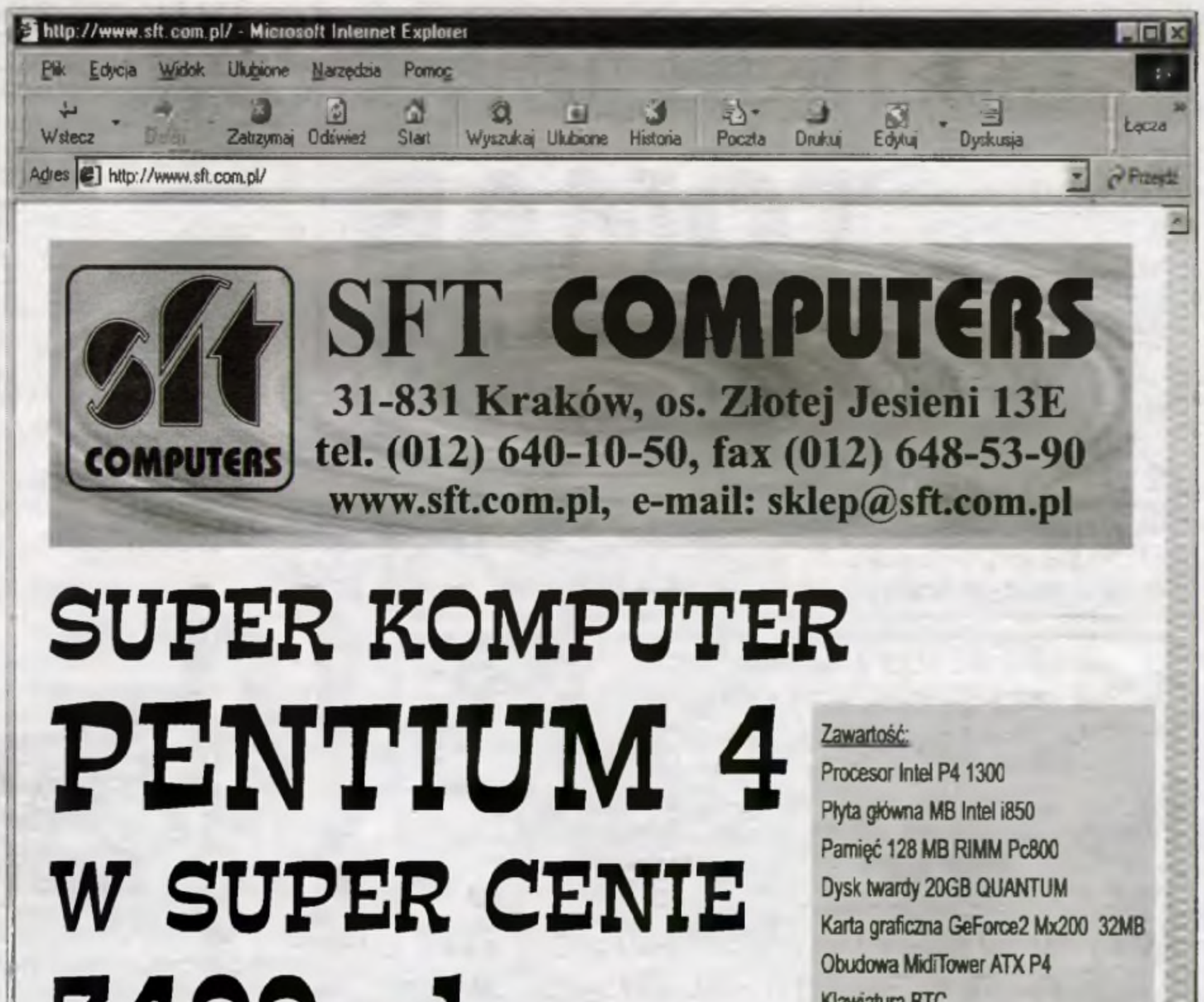
ZAPISY

na rozpoczynający się we wrześniu semestr pierwszy i semestry wyższe następujących szkół

- **POLICEALNE STUDIUM ZAOCZNE**
  - a) technik administracji – 2-letnie
  - b) technik ekonomista – 2-letnie
  - c) technik informatyk – 2-letnie
  - d) technik obsługi turystycznej – 2-letnie
  - e) technik prac biurowych – roczne
- **LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCE ZAOCZNE**
  - a) 2-letnie na podbudowie szkoły zasadniczej
  - b) 3-letnie na podbudowie 8-letniej szkoły podstawowej
- **LICEUM HANDLOWE ZAOCZNE (tylko w Krakowie)**
  - 2-letnie na podbudowie zasadniczej szkoły handlowej

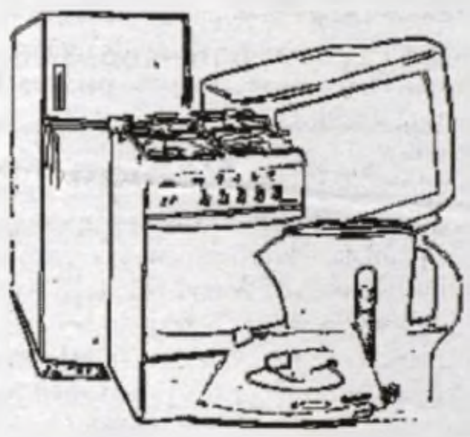
- Wszystkie szkoły mają uprawnienia szkół publicznych.
- Kandydaci przyjmowani są bez egzaminów wstępnych.
- Zajęcia odbywają się przez dwa lub trzy weekendy w miesiącu.

Informacje: (012) 276-81-82, 276-50-91



ZA STARE GRATY – RABATY*
CENY IMPORTERÓW I PRODUCENTÓW

DOMAX
NOWOHUCKIE CENTRUM AGD i RTV



*Oddając stary, zużyty (nawet niesprawny) sprzęt AGD lub RTV, przy zakupie nowego, podobnego otrzymujesz rabat.

NIE MARTW SIĘ O TRANSPORT CIĘŻKICH SPRZĘTÓW, SAMI ODBIERZEMY STAREGO GRATA I PRZYWIEZIEMY WYBRANY PRZEZ CIEBIE ARTYKUŁ.

JEŻELI BĘDZIE TO KUCHNIA GAZOWA, ZAMONTUJEMY JĄ BEZPŁATNIE.

Liczne promocje!
Prezenty.

PRALKI,
LODÓWKI,
KUCHNIE, ZMYWARKI,
SPRZĘT DO ZABUDOWY,
TANIE MEBLE KUCHENNE
NA WYMIAR,
TELEWIZORY, MAGNETOWIDY, WIEŻE...

Os. Albertyńskie 37a, tel. 647 40 87, 649 66 60; DH „WANDA", tel. 648-50-48 wew. 35; DH „Galeria" IIp. (Krakchemia), tel. 417 22 00; ul. Centralna 41a, tel. 644 81 65; ul. Wielicka 76, tel. 655 04 75; Dom Handlowy „JUBILAT" (przyziemie), tel. 422 30 33 wew. 320; ul. Dietla 97, tel. 429 18 78; ul. Wybickiego (DH „GIGANT"), tel. 634 36 64

KRYNICZANKA

Hurtownia Napojów
„U Jakuba"
poleca w sprzedaży hurtowej i detalicznej
wody mineralne, wody lecznicze, napoje, soki

Kraków, ul. Ławnicza 8, tel. 644-73-64.
Zapraszamy: pon.–pt. 8–20, sobota 8–16.

RESTAURACJA „PIASTOWSKA"
OS. TYSIĄCLECIA 42, TEL. 648-27-26
zaprasza codziennie w godz. 10^{00}–21^{00}

- ★ organizujemy przyjęcia okolicznościowe, wesela i bankiety w restauracji lub w miejscu wyznaczonym przez klienta;
- ★ oferujemy wyroby garmażeryjne w cenach zbytu dla odbiorców zbiorowych i indywidualnych;
- ★ tanie obiady po 6,00 zł.

OŚRODEK SZKOLENIA KIEROWCÓW „TEST"
NOWA SIEDZIBA → os. Wysokie 20e, tel. 641-51-30
0601 52-75-40, organizuje szkolenie kursowe
na prawo jazdy B, T, C, E → RATY
Zgłoszenia w sekretariacie ośrodka od poniedziałku do piątku w godz. 12–18 (telefonicznie lub osobiście)

Ośrodek Usprawniania Leczniczego **„REHABILITACJA"**
os. Piastów 40, pok. 216, tel. 641-23-28
• laser • masaż • fizykoterapia • gimnastyka lecznicza
ODCHUDZANIE KOMPUTEROWE • AKUPUNKTURA
– drenaż limfatyczny – likwidacja cellulitu – pielęgnacja poporodowa
Zabiegi i badania pod kontrolą lekarzy

STRACIŁEŚ ?
MY ODZYSKAMY !
* długi - odzysk - windykacja
usługi:
* detektywistyczno - inwigilacyjne
* wywiadownia gospodarcza

GRUPA INKASO SYSTEM
rewindykacja należności
Kraków ul. Szlak 65/912
tel/fax 632-17-31
0608-22-46-82



Dealer: **TŁUMIKI alu**
bosal
Ulter top sport
Auto–Wydech
Dealer
ASMET
Bieńczycka 2a (012) 648-27-62
Gdyńska 28 (012) 638-03-81
przegląd gratis, gwarancja
hurt-detal, wszystkie marki
wymiana tylko 30 minut
Sondy Amortyzatory Katalizatory
Akumulatory Haki holownicze

OKNA ✵ **PCV** PROFILE: BRÜGMANN, SCHÜCO, REHAU
OKUCIA: WINKHAUS, SCHURING
✵ **DREWNIANE** ✵ **ALUMINIOWE**
• DEMONTAŻ I MONTAŻ • SZYBKIE TERMINY REALIZACJI • SZYBKI I FACHOWY MONTAŻ
◆ POMIARY, WYCENA, TRANSPORT – GRATIS

NIETYPOWE MEBLE
NA INDYWIDUALNE ZAMÓWIENIA
• ZABUDOWY WNĘK • SZAFY
• MEBLE BIUROWE • KUCHNIE

WYSTAWA
I SZCZEGÓŁOWE INFORMACJE
„OK–BUD"
os. Zielone 1
Tel./fax (012) 644-30-16

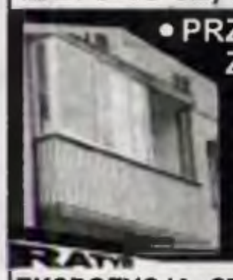


WYGRAŁ!
TANIEJ KUPIŁ!

PRALKI ❖ KUCHNIE ❖ LODÓWKI
SPRZEDAJEMY TANIEJ
„WOLTEL"
TEL. 649-90-20
OS. NIEPODLEGŁOŚCI 3

HANDEL ☆ USŁUGI ☆ PRODUKCJA
oraz BIEŻĄCA INFORMACJA
O OGŁOSZENIACH PRASOWYCH
Telefoniczna Agencja Informacyjna
CAŁODOBOWO
Tel. 94-77

FIRMA ALUMARK tel. 0501 248-975
SYSTEMY ALUMINIOWE
SKAWINA - HALLERÓW 8,
tel. 276-16-62, tel./fax 275-34-73



• PRZESUWNE ZABUDOWY BALKONÓW
• ZADASZENIA
• WITRYNY
• DRZWI I OKNA Z ALUMINIUM
EKSPOZYCJA: STAŁA WYST. BUD.
Kraków, ul. Kilmeckiego 14
przed pawilonem „C"

BIURO OGŁOSZEŃ
Nowohuckie Centrum Kultury
Tel. 643-44-33

OKNA – DREWNO, PCV, DACHOWE VELUX
DRZWI – WEJŚCIOWE, WEWNĘTRZNE
BRAMY GARAŻOWE
★ SPRZEDAŻ RATALNA
★ RABATY
os. Niepodległości 3 (pawilon)
F.H.U. Hanbud
Tel./fax 641-67-54

WESELA
Imprezy okolicznościowe
Nowa Huta, ul. Wadowska 60
NAJTANIEJ !!!
Dorota 0501 964 065
Mirek 0501 745 498, Marian 0503 377 618

RENOM–DREW SC
RATY!
Płyty meblowe – docinanie
Meble na zamówienie
Regały, zabudowy wnęk
Schody, panele – montaż
Szafy, garderoby, meble kuchenne
os. Złotej Jesieni 13, paw. E
Tel./fax 641-64-20

WYKONUJEMY NADRUKI FIRMOWE NA TOREBKACH PAPIEROWYCH, TORBACH I REKLAMÓWKACH FOLIOWYCH

OPAKOWANIE
to tara
JEST RÓŻNICĄ
WAGI
brutto i netto towaru.



MY SPRZEDAJEMY
NAJLEPSZE **WAGI i METKOWNICE**
Prowadzimy też serwis gwarancyjny i pogwarancyjny

PAPAK
os. Kolorowe 16A
Tel. 642-15-59
Tel. 644-06-79
Tel./fax 6-433-433

BARDZO SZEROKI ASORTYMENT OPAKOWAŃ
PAPIEROWYCH, FOLIOWYCH, JEDNORAZOWYCH, OZDOBNYCH
Najszybsze dostawy na zamówienia telefoniczne
• Najlepsza jakość na rynku • Fachowa obsługa, porady

WYKONUJEMY NADRUKI FIRMOWE NA TOREBKACH PAPIEROWYCH, TORBACH I REKLAMÓWKACH FOLIOWYCH

Specjalistyczny zakład
kosmetyki samochodowej
AUTO MYJNIA „BLASK"
ul. Bulwarowa 33a,
tel. 644-89-06, 31-751 Kraków
BLASK AUTO CENTRUM

• mycie ręczne • odkurzanie wnętrza
• czyszczenie tapicerki „wapem"
• woskowanie karoserii
• chemiczne czyszczenie lakieru

DLA FIRM SPECJALNA OFERTA!!!
Zakład czynny: pon.–sob. 8.00–18.00, niedz. 8.00–15.00

ADREM
(012) 644-81-44, (012) 644-81-50
(012) 644-88-78, (012) 644-10-62

Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Usługowe
„ADREM" SPÓŁKA AKCYJNA
31-956 KRAKÓW, os. SŁONECZNE 3, skr. poczt. 11
tel. (012) 644-24-12, fax (012) 644-10-62

Zakład Remontowy i Transportu
ul. Makuszyńskiego 19
tel. (012) 644-12-37
(012) 644-83-71

Przedsiębiorstwo świadczy usługi w zakresie:
✵ Zarządzania budynkami
✵ Administrowania budynkami
✵ Konserwacji budynków mieszkalnych

Hurtownia materiałów budowlanych, ul. Makuszyńskiego 19, tel. (012) 644-76-15, prowadzi sprzedaż wszystkich podstawowych materiałów branży ogólnobudowlanej i specjalistycznej, w tym okien PCV.

oferuje usługi:
★ budowlano-murarskie
★ stolarskie
★ ślusarskie
★ malarskie
★ dekarskie
★ posadzkarskie
★ drogowe
★ wod.-kan.-gaz-co
★ elektryczne
★ konserwacji terenów zielonych
★ wymiana i montaż okien
★ suche tynki i ocieplenia
★ transportowe, łącznie z wywozem nieczystości

Zdrowie i uroda

KONTROLA POJEMNOŚCI PŁUC

Badanie spirometryczne pozwala wcześnie wykryć przewlekłe choroby płuc (zwłaszcza obturacyjną chorobę dróg odechowych, tzw. POChP). Dzięki temu można szybko rozpocząć leczenie. Gdy objawy stają się wyraźne i chory skarży się na duszności, zazwyczaj choroba jest już bardzo zaawansowana.

Spirometria, wykonana razem z próbą wysiłkową, pozwala ocenić wydolność krążeniową. Pomocna jest także w diagnozowaniu astmy (bada się jak zachowuje się organizm po podaniu alergenu).

NA CZYM POLEGA TO BADANIE?

Jest ono całkowicie bezbolesne. Trzeba wykonać kilka głębokich oddechów, następnie wziąć bardzo głęboki wdech, przyłożyć ustnik i wydmuchać do aparatu cały zapas powietrza z płuc. Ustnik połączony jest specjalną rurką z aparatem spirometrycznym. Pacjentom często zakłada się na nos odpowiedni zacisk, by mieć pewność, że całe wydychane powietrze przechodzi przez ustnik. Spirometr podłączony jest do komputera. W czasie wykonywania pomiarów na ekranie monitora wyświetlają się wartości poszczególnych parametrów. Po badaniu należy unikać dużego wysiłku fizycznego i kontaktu z alergenami.

KTO POWINIEN SIĘ ZBADAĆ?

Nie powinny z tym zwlekać osoby palące i alergicy oraz wszyscy ci, którzy miewają duszności, ale stan swoich płuc powinien kontrolować każdy z nas. U wieloletnich palaczy dym niszczy pęcherzyki płucne, prowadząc do rozedmy i zmniejszenia pojemności płuc. Pierwszym objawem jest poranny kaszel. W zaawansowanej postaci POChP odczuwa się duszność nawet przy najmniejszym wysiłku. Płucom brakuje wtedy rezerw oddechowych. Chodzi o tę część płuc, z której zwykle nie korzystamy, sięgamy po nią dopiero podczas dużego wysiłku albo wtedy, gdy w powietrzu jest mało tlenu.

CO TO JEST POCHP?

Nazwa ta obejmuje dwie dolegliwości – przewlekłe zapalenie oskrzeli i rozedmę płuc. Obie są spowodowane najczęściej paleniem tytoniu. Dym papierosowy drażni oskrzela, powoduje stan zapalny, zwiększa produkcję wydzieliny oskrzelowej (flegmy). Uszkadza wyścielające je rzęski, których zadanie polega na oczyszczeniu dróg oddechowych z bakterii i pyłów. Rzucenie palenia to najprostszy i najpewniejszy sposób na powstrzymanie spadku pojemności płuc i rozwoju choroby.

Badanie spirometryczne warto wykonywać regularnie. Choroba (POChP) może latami rozwijać się bez objawów. W Polsce umiera na nią 14 tys. osób rocznie. **(sp)**

SIEMIĘ POMOŻE W WALCE Z RAKIEM

Te drobne, twarde nasionka mają uzdrawiającą moc.

Wysoka pozycja siemienia lnianego wśród antyrakowych przebojów wzmocniła się jeszcze po ostatnich badaniach.

16 kobiet przez 2 miesiące jadło co dzień 10 gramów (czubatą łyżkę stołową) zmielonych ziaren lnu. W ich krwi zaobserowano 31-procentowy wzrost stężenia pewnych związków antynowotworowych (przeciwutleniaczy), które zmniejszają ryzyko zachorowania na raka piersi. Warto mieć zapas zmielonego siemienia w lodówce i posypywać nim np. surówki. **(p)**

CHRUP ORZECHY

Garść pysznych orzechów włoskich może cię ustrzec przed rakiem.

Orzechy włoskie są bogatym źródłem jednego z ważniejszych dla zdrowia kwasów tłuszczowych omega-3. Jest to tzw. kwas alfa-linolenowy. Dzięki niemu maleje ryzyko choroby serca i artretyzm. Ostatnio naukowcy francuscy badali, czy może on też chronić przed rakiem piersi. Przeanalizowali stężenie tego kwasu w próbkach pobranych z tkanki piersiowej 182 kobiet. Odkryli, że panie, u których stwierdzono najwięcej tego kwasu, trzykrotnie rzadziej chorowały na raka piersi niż inne. Warto spróbować, zwłaszcza że dzienne zapotrzebowanie na kwas linolenowy (1g) pokrywają zaledwie 3 włoskie orzechy. **(sp)**

BIERZ SELEN

Obecnie na świecie przeprowadza się różne badania, w których mężczyźni testują selen jako środek zapobiegający rakowi prostaty bądź spowalniający rozwój już istniejącego guza. Naukowcy mają nadzieję, że potwierdzi się eksperyment z 1994 roku. Wykazał on, że panowie, którzy przez 10 lat codziennie brali 200 mcg selenu, byli mniej (aż o 60 %) narażeni na raka prostaty.

Niestety, dieta mężczyzn jest zazwyczaj uboga w ten pierwiastek. Trudno też określić, ile naprawdę dostarczamy selenu wraz z pożywieniem, bowiem jego zawartość w produktach nie jest stała. Zależy ona od tego, z jakiego regionu żywność pochodzi.

Najbogatszym źródłem selenu są: czosnek, cebula, brokuły, ziarno zbóż i czerwone winogrona, a najlepszy jest podobno ten pochodzący z drożdży. Jednak selen dostarczany w żywności nie pokrywa w całości zapotrzebowania na ten pierwiastek. Jeśli więc troszczysz się o swoją prostatę, sięgnij również po zawierające go preparaty. Przyjmowanie 200 mcg selenu dziennie jest całkowicie bezpieczne. Nie należy jednak przekraczać tej dawki. W bardzo dużych ilościach minerał ten jest toksyczny. **(p)**

KURCZE MIĘŚNI

Są to nagłe, ostre bóle wywołane gwałtownym, mimowolnym skurczem. Mogą wystąpić po dużym wysiłku fizycznym lub ochłodzeniu organizmu (np. u pływaków). Powodują je również drobne urazy i przeciążenie mięśni, jak również niewygodna i nienaturalna postawa. Najczęściej dochodzi do kurczów łydek, ale może to dotyczyć właściwie każdego mięśnia.

■ Większość kurczów ustępuje po delikatnym masażu, ucisku mięśni lub biernym ich rozciągnięciu.

■ Ulgę przyniosą zarówno okłady z lodu, jak i gorące kompresy, np. nagrzewanie poduszką elektryczną.

■ Skuteczne bywa naprzemienne zanurzanie kończyn w gorącej i zimnej wodzie (10-15 min w gorącej).

■ Unikniesz skurczów wywoływanych intensywną gimnastyką, robiąc przed nią rozgrzewkę.

■ Pamiętaj, aby przyjmować wygodną pozycję ciała podczas dłuższego stania i siedzenia.

Kurczom mięśni zapobiega dieta bogata w witaminę E oraz magnez, potas, sód i wapń. Warto więc jeść kiełki pszenicy, kasze, warzywa strączkowe, ryby morskie, jaja, sery twarde i twarogowe, jogurty.

(sp)

JEDZ POWOLI, A ZJESZ MNIEJ

Nie spiesz się z jedzeniem przez pierwsze 10 minut posiłku, a twój mózg pomoże ci schudnąć. Wykonane dzięki najnowszej technice obrazy mózgów 21 dorosłych osób wykazały, że dopiero w 10 minut po rozpoczęciu posiłku ich mózg „wyłączał" mechanizm głodu. Od tej chwili przymus jedzenia zaczął słabnąć. Tak więc naucz się jeść bez pośpiechu, nie połykaj łapczywie jedzenia. To pozwoli ci zaspokoić głód mniejszą ilością pokarmu. **(SP)**



SOCZEWKI firmy "ZEISS"
szklane za 47 zł
plastikowe za 66 zł
oprawa za 1 zł !!!
(z kolekcji 100 wybranych modeli)
oferta ważna do wyczerpania zapasów
LEKARZE OKULIŚCI
MISTRZOWIE OPTYCY
Koczorowski OPTYK
PROFESJONALIZM I TRADYCJE RODZINNE
os. Niepodległości 3 tel. 649 66 66
os. Wysokie 22/B tel. 648 55 46
ul. Długa 64 tel. 632 78 64
ul. Pilotów 6 KrakChemia tel. 413 54 42

PRZEMYSŁOWA PRZYCHODNIA LEKARSKA
NOWA HUTA, os. Szklane Domy 2a
tel. 643-76-03, fax 644-61-07
REJESTRACJA: 644-98-99
* BADANIA PRACOWNICZE
– wstępne
– okresowe
– na książeczkę zdrowia
– kierowców kwalifikacyjno-okresowe
◆ LEKARZE
– internista
– neurolog
– chirurg
– laryngolog
– okulista
– dermatolog
– ginekolog
– reumatolog
– stomatolog
– psycholog
◆ PRACOWNIA ANALITYCZNA – wszystkie badania
◆ EKG
◆ USG (ciążowe, jama brzuszna)
◆ RENTGEN zębów, kręgosłupa, klatki piersiowej – małoobrazkowy)
◆ REHABILITACJA LECZNICZA
◆ ZABIEGI PIELĘGNIARSKIE
BADANIA W DNIU ZGŁOSZENIA!!!!
ZAPRASZAMY

RentgenMed
Pracownia Radiologiczna
os. Krakowiaków 43
I piętro
tel. 644-19-06
pon.–piątek 8.00–18.00

Prywatny Gabinet Lekarski
lek. med. Teresa Łączkowska
lekarz chorób wewnętrznych
Kraków, ul. Zygmunta Augusta 1
(boczna ul. Lubicz) parter, p. 5
♦ możliwość wykonania badań laboratoryjnych, Ekg i Rtg na miejscu;
♦ zaświadczenia ZLA (druki L-4);
♦ opieka medyczna nad zakładami pracy (badania wstępne, okresowe, kontrolne);
♦ badania kierowców.
Gabinet czynny: pn. 15–17, śr. 9–11.
Tel. 0601-09-05-17,
rejestracja codziennie 18–20.

Stomatologia „TRIODENT" os. Na Skarpie 64, tel. 644-84-89
lub tel. do gabinetu: 644-74-58
◆ lek. stom. Bożena Dymek
◆ lek. stom. Aleksandra Nazim-Bartoszewicz
Zapraszamy codziennie
w godz. 9.00–13.00 i 15.00–19.00
Promocja na leczenie stomatologiczne i protetyczne!

POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE
PEŁEN ZAKRES LECZENIA
ul. Mogilska 121, tel. (012) 413-04-66
czynne: pn.–sob. 10.00–22.00, niedziela 9.00–15.00

GABINET LASEROTERAPII I MASAŻU LECZNICZEGO
PRZYCHODNIA, OS. UROCZE 2, POK. 229. TEL. 643-55-13
Zapraszamy na zabiegi: ● laseroterapia ● medycyna fizykalna ● dermatologia ● masaż leczniczy – segmentarny, limfatyczny

BIOREZONANS ZAWSZE SKUTECZNY

– Bóle reumatyczne oraz zmiany zwyrodnieniowe kręgosłupa i stawów to dolegliwości, z powodu których leczę się tabletkami od lat bez rezultatu – stwierdza pani Maria. – *Do przyjścia tutaj namówiła mnie sąsiadka, która lecząc nerwicę, po kilku terapiach odczuła wyraźną poprawę, natomiast kolejne przyniosły zupełne ustąpienie objawów choroby. Także u mnie po kuracji BRT stan zdrowia znacznie się poprawił. Nie biorę leków, ból zaś nie budzi mnie w nocy. Nie jest to żaden cud, to po prostu terapia biorezonansem.*

– Mnie również pomogło. – wyznaje pani około czterdziestki. – *Od wielu lat cierpiałam z powodu nieustających nawrotów migreny. Leczyłam się, lecz bez rezultatów. Już pierwsze zabiegi BRT przyniosły mi zdecydowaną ulgę, a dzisiaj, po ich serii, zapomniałam o bezsennych nocach, jestem spokojniejsza i wróciła mi chęć do życia. Do wizyty w gabinecie biorezonansu przekonało mnie to, że zatrudnia się tu lekarzy. Przed rozpoczęciem terapii dokładnie o wszystko wypytałam – dziś wiem, że nie było powodów do obaw.*

BRT leczy również nerwice, migrenę, zmiany zwyrodnieniowe stawów i kręgosłupa, astmę, epilepsje oraz wrzody, choroby układu krążenia, tarczycy i trzustki (np. cukrzycę). Wykonujemy również testy alergiczne (270 alergenów) i odczulenia.

Terapie antynikotynowe!!!
GABINET BIOREZONANSU
Kraków, os. Krakowiaków 43
Pon.–pt. 10–17. Tel. 642-07-03.
Terapie pod kontrolą lekarza!!!

PRODENT®
os. Niepodległości 3 A
czynne codziennie 9–19, soboty 9–14
tel. 681-33-22, 681-31-20, 681-34-80, 0601-50-28-35
– stomatologia zachowawcza, chirurgia
– protetyka (protezy, mosty, korony, ekspresowe naprawy protez)
– RATY –
RENCIŚCI I EMERYCI – 30% ZNIŻKI

Sport

Z NOTESU KIBICA

2.06 (sobota) – godz. 11, piłkarska małopolska liga juniorów: Hutnik – Hejnał Kęty

2.06 (s) – godz. 17, piłkarska klasa okręgowa: Puszcza Niepołomice – Cracovia II

2.06 (s) – godz. 17, piłkarska klasa A – grupa II: Podgórze – Nadwiślanka Nowe Brzesko

2.06 (s) – godz. 17.30, piłkarska klasa A – grupa I: Wanda – Dziewiarz Tyniec

3.06 (n) – godz. 16, piłkarska klasa C – grupa IV: Rogowianka Wolica – Juvenia Prandocin

3.06 (n) – godz. 13, piłkarska klasa B – grupa III: Błyskawica Wyciąże – Sparta Skrzeszowice; godz. 15: Kosynierzy Łuczyce – Sokół Kocmyrzów; godz. 17: Wiarusy Igołomia – Michałowianka, Wawrzynianka – Spartak Charsznica

3.06 (n) – godz. 17, piłkarska klasa okręgowa: Pogoń Skotniki – Hutnik II

3.06 (n) – godz. 17, piłkarska klasa A – grupa I: Słomniczanka – Grębałowianka

3.06 (s) – godz. 17, piłkarska klasa A – grupa II: Szreniawa Koszyce – Czarni Staniątki; godz. 17.30: Wisła Niepołomice – Bieżanowianka, Strażak Kokotów – Dąb Zabierzów Bocheński, Piłkarz Podłęże – Partyzant Dojazdów

5.06 (wtorek) – godz. 17, ćwierćfinał indywidualnych mistrzostw Polski na żużlu (stadion Wandy).

Z SZANSAMI NA MEDAL

Z szansami na medal wystartują w finale mistrzostw Polski młodziczek szczypiornistki Krakusa, choć w tym roku stawka jest dosyć wyrównana. Ale na korzyść krakowianek przemawia, iż zawody odbędą się w dobrze znanej im hali Tomeksu na Suchych Stawach. Liczą przy tym na doping nowohuckich kibiców.

W zawodach wystartuje osiem zespołów. Kusy w swojej grupie rywalizować będzie z Pogonią 1922 Żory, Spartą Gubin i Olimpią Nowy Sącz. W grupie A wystąpią MTS Kwidzyn, Słupia Słupsk, Dwójka Łomża i Sośnica Gliwice. Turniej rozpocznie się w piątek, 1 czerwca, o godz. 9, a ostatnie spotkanie tego dnia odbędzie się o godz. 19. Podobnie toczyć się będą w sobotę (przerwa w godz. 14.00–15.15). Niedzielne mecze finałowe rozpoczną się o godz. 9, a zakończą o godz. 14.30. **(dan)**

NABÓR DO HUTNIKA

Sekcja młodzieżowa KS Hutnik Kraków prowadzi nabór chłopców (rocznik 1993) do szkółki piłkarskiej. Zajęcia prowadzone są w każdy wtorek i czwartek w godz. 15–18. Zapisy przyjmują trenerzy **Mieczysław Będkowski** i **Paweł Szcześniewski.** **(dan)**

ŁADNIE PRZEGRALI

HUTNIK – GÓRNIK WIELICZKA 1–4 (1–1)

0–1 Kubiela (9), 1–1 Przytuła (13), 1–2 Marion (62), 1–3 Dąbrowski (83), 1–4 Kolański (89).

HUTNIK: Skórski – Łatka (53, Chmiest), Grzebinoga, Szablowski, Szewczyk – Powroźnik, Jasiak (76, Kępa), Bernas, Makuch – Przytuła, Białek.

Sędziował **Maciej Melzer** z Wadowic. Żółte kartki: Szablowski, Bernas oraz Harłacz, Dąbrowski. Widzów 500.

Z mieszanymi uczuciami opuszczali widzowie trybuny nowohuckiego stadionu. Zobaczyli bowiem prowadzone w szybkim tempie i stojące na bardzo dobrym poziomie spotkanie, w którym nie zabrakło ciekawych akcji i ładnych bramek. I musiało im się podobać. Ale przegranymi okazali się gospodarze, którzy dawno nie dostali takiego lania na swoim stadionie i z tej przyczyny nie można dziwić się rozgoryczeniu kibiców Hutnika.

– *Bardzo boli taka przegrana* – mówił po meczu trener gospodarzy **Jerzy Kowalik.** – *Ale na pewno nie zlekceważyliśmy Górnika. Niektórzy z naszych zawodników nie nadawali się jednak po spotkaniu w Sanoku do gry, ale musieli wyjść na boisko. Na przykład **Darek Łatka** zagrał na własne życzenie.*

Wieliczanie prowadzenie uzyskali w 9 min po akcji **Bartosza Szczepańskiego** i lobie **Roberta Kubieli** nad wybiegającym **Rafałem Skórskim.** Raz dwa wyrównał **Krzysztof Przytuła,** efektownym uderzeniem z rzutu wolnego.

Te bramki zmobilizowały obydwie drużyny do jeszcze bardziej ofensywnej gry, toteż co chwilę w którejś z „szesnastek" działo się coś interesującego. Wśród gości najaktywniejszy był Kubiela (kiedyś przez miesiąc trenował w Hutniku) wspomagany przez **Roberta Dąbrowskiego,** natomiast w ekipie krakowskiej najczęściej parli do przodu **Andrzej Białek** i Przytuła. Tuż przed przerwą wydawało się, że hutnicy uzyskają drugie trafienie. Po akcji **Grzegorza Jasiaka Piotr Powroźnik** jednak nie przejął piłki i co prawda dopadł jej Białek, lecz zamiast strzelać podał do stojącego na spalonym Powrożnika. Za chwilę zaś potężnie strzelił z 30 metrów **Krzysztof Szewczyk,** ale Jacek Felsch wybił piłkę na róg.

Podobnie wyglądało spotkanie przez pierwszy kwadrans po przerwie. Wciąż na obie bramki sunęły ataki (np. w 46 min **Paweł Grzebinoga** główkował w poprzeczkę), ale pewnie bronili obaj bramkarze.

Dramat Hutnika zaczął się w 62 min i trwał do końca meczu. Goście bezlitośnie wykorzystali błędy nowohuckich defensorów (*kryli na „radar"* – mówił później J. Kowalik). Najpierw Szczepański przebiegł z piłką pół boiska, a akcję zakończył celnym uderzeniem **Sebastian Marion,** wbiegając między obrońców Hutnika. W 82 min przepięknym uderzeniem pod poprzeczkę popisał się Dąbrowski, a w 89 min czwartego gola zdobył **Radosław Kolański,** wykorzystując nieudaną próbę zastawienia pułapki ofsajdowej. **(dan)**

1. Hutnik	**31**	**66**	**52–56**
2. Pogoń	31	60	51–27
3. Cracovia	32	57	46–21
4. Górnik	31	52	32–20
5. Proszowianka	31	44	44–32
6. Ława	31	44	50–50
7. Siarka	32	44	31–35
8. Wisłoka	32	43	33–30
9. Polonia	31	41	42–41
10. Korona	32	41	33–36
11. Stal Rz.	31	41	31–39
12. Unia	31	40	37–36
13. Niedźwiedź	31	39	25–33
14. Resovia	31	39	33–42
15. Sandecja	32	36	29–37
16. Lewart	31	36	33–43
17. Stal S.	31	34	36–52
18. Lublinianka	32	29	30–49
19. Dalin	32	25	34–53

OD PIERWSZEJ DO OSTATNIEJ MINUTY

STAL SANOK – HUTNIK 1–4 (0–2)

0–1 Grzebinoga (1), 0–2 Białek (34), 1–2 Sieradzki (53), 1–3 Białek (60), 1–4 Przała (90).

HUTNIK: Skórski – Szablowski (19, Kępa), Grzebinoga, Świstak (65, Jasiak) – Powroźnik, Bernas, Chmiest (89, Różański), Kołodziej (89, Przała), Makuch – Przytuła, Białek.

Sędziował **Mirosław Kwiatosz** z Lublina. Widzów 400.

Od pierwszej do ostatniej minuty bramki strzelali piłkarze Hutnika. W 1 min pod dośrodkowaniu z rzutu wolnego **Paweł Grzebinoga** celnie uderzył piłkę głową, uzyskując prowadzenie. W 90. min wynik spotkania ustalił **Krzysztof Przała,** który ledwie co wszedł na boisko, a podawał mu **Andrzej Białek.**

Przez całe spotkanie przeważali krakowianie, a broniący się przed degradacją do czwartej ligi goście rzadko im zagrażali. I nawet kontaktowa bramka sanoczan, zdobyta przez **Janusza Sieradzkiego,** niewiele zmieniła w grze gości, którzy dalej grając swoje szybko podwyższyli prowadzenie. **(dan)**

ĆWIERĆFINAŁ NA TORZE

Prawie co roku na torze na stadionie Wandy odbywają się ćwierćfinały bądź półfinały indywidualnych mistrzostw Polski na żużlu. Tym razem będzie to turniej ćwierćfinałowy, w którym wystartuje wielu znanych zawodników, w tym reprezentujący krakowski klub **Janusz Ślączka** (pojedzie z numerem 5).

Na liście startowej znajdują sie również: **1. Mariusz Franków** (Start Gniezno), **2. Mariusz Staszewski** (Pergo Gorzów), **3. Jacek Rempała, 4. Damian Baliński** (obaj Unia Leszno), **6. Jarosław Łukaszewski** (ŁTŻ Łódź), **7. Krzysztof Mikuta** (TŻ Opole), **8. Maciej Jąder** (Iskra Ostrów Wlkp.), **9. Waldemar Walczak** (Kolejarz Rawicz), **10. Grzegorz Rempała** (Stal Rzeszów), **11. Paweł Szczęch** (Unia Tarnów), **12. Robert Sawina** (Atlas Wrocław), **13. Tomasz Chrzanowski, 14. Mirosław Kowalik** (obaj Apator Toruń), **15. Andrzej Huszcza, 16. Rafał Kurmański** (obaj ZKŻ Polmos Zielona Góra).

Wśród rezerwowych dla zawodników drugoligowych znajdują się R1. **Tomasz Łukaszewicz** (Wanda) i R2 **Dariusz Fijałkowski** (Gwardia Warszawa). Pozostali rezerwowi to dla ekstraligi **Krzysztof Pecyna** (Unia L.) i **Bartłomiej Bardecki** (Włókniarz Częstochowa), a dla pierwszej ligi **Piotr Baron** (TŻ Opole) i **Piotr Winiarz** (Stal). **(dan)**

FUTBOLOWE KLASY

Klasa A – grupa I. Victoria/Krak–Gamma – Wanda 0–5 (0–2): **Żółciak 2, Groń, Bobela, Mikołajczyk;** Grębałowianka – Radziszowianka 1–1 (0–1): **Bączek.** Prowadzi Kmita Zabierzów – 45 pkt, 6. Grębałowianka – 30, 10. Wanda – 22.

Klasa A – grupa II. Bieżanowianka – Szreniawa Koszyce 3–0 (2–0); Nadwiślanka Nowe Brzesko – Piłkarz Podłęże 3–1 (1–1): **Ćmak 2, Pawlik;** Dąb Zabierzów Bocheński – Podgórze 2–1 (0–1): **Posełkiewicz, Będkowski;** Zryw Szarów – Wisła Niepołomice 0–4 (0–1): **J. Musiał 2, Jach, Front;** Złomex Branice – Wolni Kłaj 0–1 (0–0). Na czele Bieżanowianka – 59 pkt, 2. Nadwiślanka – 53.

Klasa B – grupa III. Sokół Kocmyrzów – Błyskawica Wyciąże 3–3, Spartak Charsznica – Wiarusy Igołomia 1–2, Spartak Wielkanoc–Gołcza – Wawrzynianka 3–3, Polanowice – Kosynierzy Łuczyce 1–2. Liderem jest Sokół – 40.

Klasa C – grupa IV. Galicja Raciborowice – Rogowianka Wolica 3–0, Błyskawica II Wyciąże – Olimpia Czaple Wielkie 8–3. Prowadzi Niedźwiedź II – 56 pkt. **(dan)**

WYJAZD DO NIEDŹWIEDZIA

Klub Kibica KS Hutnik Kraków zaprasza sympatyków drużyny piłkarskiej na najbliższe spotkanie wyjazdowe hutników, którzy w najbliższą niedzielę, 3 czerwca, zmierzą się z Niedźwiedziem. Początek spotkania o godz. 17, a autokar odjedzie z parkingu przy Nowohuckim Centrum Kultury o godz. 16. **(dan)**

PIŁKA PIERWSZOKLASISTÓW

Jak co roku z okazji Dnia Dziecka, sekcja młodzieżowa KS Hutnik organizuje cieszące się wielkim powodzeniem zawody piłkarskie dla pierwszoklasistów, czyli chłopców z rocznika 1993 i młodszych. Turniej rozegrany zostanie na boiskach Hutnika na Suchych Stawach, w niedzielę, 10 czerwca (początek o godz. 9), ale już teraz zapraszamy wszystkich chętnych chłopców, ich rodziców, opiekunów i nauczycieli do zakładania drużyn. Przypominając jednocześnie, że wielu znanych obecnie piłkarzy zaczynało sportowe występy od występu w turnieju Hutnika. Zawsze bowiem najzdolniejsi i najambitniejsi chłopcy podejmowali treningi w nowohuckim klubie. Zapisy przyjmowane będą tuż przed zawodami. Wszelkich informacji udziela trener **Mieczysław Będkowski,** tel. 0 501 148 351. **(dan)**

SPADLI NA TRZECIE

Juniorzy Hutnika przez cały sezon zajmowali drugie miejsce w tabeli ligi małopolskiej. Przez jakiś czas mocno ich naciskali piłkarze Hejnału Kęty, tymczasem po 24 kolejce (do końca pozostały dwie kolejki) wyprzedził ich Bocheński KS. Stało się tak po porażce 0–1 (0–1) na Ludwinowie z Garbarnią. Goście bramkę stracili już w 10 min i później ambitnie dążyli do wyrównania, ale nie potrafili zaskoczyć rywali. Znacznie lepiej pod koniec sezonu spisują się piłkarze Krakusa, którzy wygrali z Cracovią 2–1 (1–1): **Apostolik, Sidełko.** Prowadzi Wisła – 66 pkt, 3. Hutnik – 49, 12. Krakus – 23.

ZŁOTY GOL

UNIA TARNÓW – HUTNIK 3–2 (2–2, 0–1).

0–1 Kołodziej (38), 0–2 Kostera (65), 1–2 Wstępnik (71, karny), 2–2 Chrobak (73), 3–2 Kazik (98).

HUTNIK: Kwedyczenko – Kostera, Grzebinoga, Szewczyk – Madejski, Iwanowski, Przała, Kołodziej, Kępa (46, Makuch) – Białek (59, Kobiałka), Jasiak (82, Wiącek).

Sędziował **Maciej Melzer** z Wadowic. Żółta kartka: Madejski. Widzów 100.

W rezerwowych składach przystąpiły obydwa zespoły do półfinału Pucharu Polski w województwie małopolskim. W pierwszej połowie aktywniejsi byli gospodarze, lecz nie umieli zagrozić krakowskiej bramce. Potrafili to robić hutnicy, głównie dzięki staraniom **Krzysztofa Przały.** Ale prowadzenie zdobyli po wolnym pośrednim z 13 metrów. W 65. min goście prowadzili 2–0, lecz wystarczyły błędy w obronie (faul **Grzegorza Jasiaka** w polu karnym oraz dopuszczenie **Łukasza Chrobaka** tuż przed bramkę), by „Jaskółki" wyrównały. Po dziewięćdziesięciu minutach obydwa zespoły szykowały się do karnych, ale okazało się, że będzie dogrywka. Długo nie grały, gdyż w 98 min w zamieszaniu pod bramką Hutnika najwięcej sprytu wykazał **Łukasz Kazik.** **(dan)**

MILENA I ANTONINA

Działacze sekcji tenisa stołowego Wandy, której drużyna po dwunastu latach występu w ekstraklasie spadła niedawno do pierwszej ligi, zapowiadają walkę o awans. Dlatego też starają się wzmocnić zespół i już pozyskali dwie młode utalentowane zawodniczki, **Milenę Feliks** i **Antoninę Szymańską,** które niedawno podpisały umowę. Oprócz nich w nowohuckim zespole powinny występować także **Dominika Piotrowska** i **Anna Rączka.** Podobno w przyszłym sezonie ma Wandę poprowadzić zagraniczna trenerka (Chinka?). Dalej pracuje w klubie **Jolanta Szatko-Nowak,** która zajmuje się szkoleniem dzieci, ale po zmianie warunków pracy odwołała się do Sądu Pracy o zmianę tej decyzji. **(dan)**

IM MNIEJ, TYM LEPIEJ

W 87 min spotkania Hutnik II – Pogoń Miechów gospodarze przegrywali 2–3, a na dodatek grali w dziesiątkę, bowiem czerwoną kartką (z kapelusza) ukarany został ich piłkarz Różański. A mimo to zdołali pokonać lidera krakowskiej okręgówki 4–3. Bramki dla hutników zdobyli: **Kępa 2, Ciesielski, Przała.** Ostatnia w tabeli Wiślanka Grabie (17 pkt) wygrała z wyprzedzającą ją Rabą Dobczyce 6–0 (2–0): **Rusin 2, Kruczek 2, Baryła,** gol samobójczy. 3–0 (2–0) wygrała Puszcza Niepołomice, która okazała się lepsza od podejmującego ją Borku. Bramki: **Błoński 2, Jałocha.**

Prowadzi Pogoń M. – 58, 4. Puszcza – 50, 7. Hutnik II – 40. **(dan)**

PINGPONGOWY DZIEŃ DZIECKA

Sekcja tenisa stołowego Wandy organizuje z okazji Dnia Dziecka turniej pingponga dla dzieci. Będą one rywalizowały w dwóch grupach wiekowych: młodsza – 8–10 lat, starsza – 11–13 lat. Zawody odbędą się w sobotę, 2 czerwca. Zapisy w godz. 9.30–10. Na najlepszych młodziutkich pingpongistów czekają nagrody, a być może niektórzy będą mogli rozpocząć treningi w nowohuckiej sekcji. **(dan)**

YACHT KLUB POLSKI KRAKÓW ogłasza zapisy do szkółki żeglarskiej oraz na obóz letni.

Zapisy w każdą niedzielę w godz. 11–14 na przystani klubowej w Nowej Hucie, os. Mogiła.

F.H.
AUTO GAMA
KRAKÓW, NOWA HUTA, OS. KOMBATANTÓW 9
TEL: 647-48-98 TEL./FAX: 649-85-75
e-mail: auto@autogama.pl AutoGama@sponsor.com.pl
www.autogama.pl www.auto-czesci.krakow.pl
CZĘŚCI ZAMIENNE DO SAMOCHODÓW
♦ OSOBOWYCH ♦ DOSTAWCZYCH ♦ CIĘŻAROWYCH
PRODUKCJI KRAJOWEJ I ZAGRANICZNEJ
ORAZ PEŁNY ASORTYMENT AKCESORIÓW
Zapraszamy codziennie 8.00–18.00, soboty 9.00–14.00

Cena od 2250zł/m²


HIPOTECZNE MIESZKANIA NA SPRZEDAŻ
Kraków, ul. Klasztorna 2
tel. 425-83-69, 425-83-70,fax. 642-14-38

JUNKERS VAILLANT TERMET ARISTON
◆ OSZCZĘDNOŚCIOWE PIECE ŁAZIENKOWE I C.O. (gazowe i elektr.)
◆ ARTYKUŁY INSTALACYJNO-SANITARNE
MONTAŻ • TRANSPORT • RATY
• UPUSTY • SUPERNISKIE CENY
F.H.U. „RELAX" 648-46-19,
os. Niepodległości 3 (obok Pizza Hut) 0502 907-532

CORA KRAKÓW
STOISKO FIRMOWE „FEMINA"
os. Zgody 3
CENY PRODUCENTA
Sklep „CORA" os. Centrum D 7
Tel. 644-83-22

SMREK
SKLEP DRZEWNY
os. Kombatantów 6, tel. 649-65-42
oferuje: ● BOAZERIE ● PANELE ● LISTWY
WYKOŃCZENIOWE ● DRZWI HARMONIJKOWE
FACHOWA OBSŁUGA, INSTRUKCJE MONTAŻU
zapraszamy: pon.–pt. 9.00–18.00, soboty 9.00–14.00

Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

HOROSKOP

BARAN (21 III – 19 IV). Sukces w interesach. Można Ci pogratulować, bo masz fart. Nowa, popłatna praca powinna zaspokoić Twoje nieprzeciętne ambicje zawodowe i dać Ci wiele satysfakcji.

BYK (20 IV – 20 V). Dasz się poznać z niespożytej energii. Nie obarczaj się jednak wciąż nowymi obowiązkami, i nie pozwól, by przyjemności tego świata przemknęły obok Ciebie. Znajdź czas na osobiste sprawy.

BLIŹNIĘTA (21 V – 21 VI). Czas pełen dobrych uczuć, spacerów i wyznań w świetle księżyca. Może właśnie teraz znajdziesz dozgonnego przyjaciela. W każdym razie będziesz mieć taką możliwość.

RAK (22 VI – 22 VII). Wracasz do korzeni. W towarzystwie starych przyjaciół docenisz pogawędki i wspomnienia dawnych, „szczenięcych" lat. Nie były to lata łatwe, ale i tak zaliczysz je do najpiękniejszych wydarzeń w życiu.

LEW (23 VII – 22 VIII). Drobne kłopoty w pracy zawodowej niepotrzebnie spędzały sen z Twoich powiek. Nieoczekiwanie sprawy ułożą się po Twojej myśli. Nadchodzą dobre dni, bądź dobrej myśli.

PANNA (23 VIII – 22 IX). Twoja stanowczość zapewni Ci uznanie środowiska. Podobasz się, doceniają Twoje opanowanie i spokój z jakim potrafisz dyskutować bez wypieków na twarzy, prawie na każdy temat.

WAGA (23 IX – 22 X). Milczenie czasami jest najwymowniejszą, choć nie wypowiedzianą opinią. Nie reaguj więc na mało znaczące uwagi i nie staraj się grać nie swojej roli. Po prostu bądź sobą.

SKORPION (23 X – 21 XI). Takie zwykle, szare dni też mają swój urok. Można popatrzeć na otoczenie i wydarzenia z należnym dystansem. Pomyśl o jakiejś przyjemności, jak pójście do kina, czy teatru.

STRZELEC (22 XI – 21 XII). Wspaniałe, beztroskie dni. Wesołe towarzystwo, sporo humoru, tego właśnie potrzebujesz, by odprężyć się po intensywnej pracy. Przy okazji przekonasz się, że masz grono dobrych kompanów.

KOZIOROŻEC (22 XII – 19 I). Spotkanie z sympatyczną znajomą z dawnych, szkolnych lat wniesie wiele ożywienia do Twojego, ostatnio bardzo zapracowanego życia. Postaraj się o miły nastrój.

WODNIK (20 I – 18 II). Rodzinne imprezy, uroczystości bardzo zdominowały Twoją codzienność. Bywanie, świętowanie trochę kosztuje. Nie staraj się jednak wymigiwać, bo przecież wiesz, grunt to rodzinka...

RYBY (19 I – 20 III). Nie traktuj wszystkiego tak serio. Już następnego dnia każdy problem wygląda inaczej. Twoja nadzwyczajna wrażliwość sprzyja pisaniu wierszy, ale w życiu codziennym może być dotkliwa.

SAMANTA

HUMOR

Kapral zwołuje zbiórkę kompanii młodego rocznika i mówi:

– Mam dla was dwie wiadomości: złą i dobrą. Najpierw zła: macie napełnić piaskiem trzy tysiące worków. A teraz wiadomość dobra: piasku jest pod dostatkiem!

★★★

– Kiedy żołnierzowi wolno iść na spacer z bronią?

– Gdy Bronia ma ukończone 18 lat.

★★★

Dowódca zwołuje zbiórkę kompanii.

– Kto chce pójść do klubu garnizonowego?

Dwaj żołnierze podnoszą ręce.

– W porządku. Bierzcie szmaty, szczotki i wiadra. Trzeba tam dokładnie posprzątać.

KOMIS
ZAPRASZA
do końca czerwca wszystkie samochody
zwolnione z opłaty komisowej
AUTA BEZ WAD
POLMOZBYT KRAKÓW S.A.
Kraków, al. Pokoju 81
Salon 648 17 72 Komis 644 47 99
www.polmozbyt.krakow.pl



KLOPSIKI ZE SZCZYPIORKIEM
(przepis dla 6 osób)

Składniki: 60 dag mielonej wieprzowiny, 2 łyżki bułki tartej, 4 łyżki gęstej śmietany, 2 łyżki masła, 4 łyżki drobno posiekanego szczypiorku, granulowany czosnek, sól, pieprz.

Mięso wymieszać z bułką tartą, śmietaną. Dodać nieco soli, pieprzu i czosnku. Odstawić na ok. 30 minut. Miękkie masło dokładnie rozetrzeć ze szczypiorkiem. Masę mięsną podzielić na 6 porcji, uformować placuszki. Na środek każdego z nich nałożyć po porcji masła ze szczypiorkiem. Uformować kulki, można je schłodzić. Piec 15–20 minut. Podawać z pieczonymi ziemniakami.

Smacznego!

Sentencja tygodnia

Bądź uroczy dla swoich wrogów – nic ich bardziej nie złości.

Carl Orff

Akta sprawy...

§ List gończy zamiast kolegium

Czasami unikanie wizyty na policji może spowodować, że konsekwencje jakie mogły nas spotkać, po przedłużaniu sprawy wzrastają niewspółmiernie. Spotka to prawdopodobnie 18-letniego Janusza T., który w razie szybkiego kontaktu z organami ścigania odpowiadałby najwyżej przed kolegium ds. wykroczeń, a tak niestety, ukrywając się, został zatrzymany na podstawie listu gończego i jego sprawa trafi do sądu.

Otóż kilka miesięcy temu młody człowiek za pieniądze zarobione w firmie akwizytorskiej postanowił kupić sobie samochód. Kwota jaką dysponował nie była duża, więc skazany na pojazd klasy fiata 125 p, „malucha" i starego fiata uno, wybrał tego ostatniego. Małe i proste autko miało tę przewagę nad innymi propozycjami, że kosztowało co prawda kilkaset złotych więcej, ale miało w miarę nowoczesny silnik. W kilka dni po zakupie, kierowca który swe uprawnienia notabene zdobył trzy miesiące wcześniej, postanowił pokazać koledze, jak spisuje się jego nowy nabytek.

Panowie z piskiem opon ruszyli w drogę, nie ujechali jednak daleko, bo na jednym z zakrętów w centrum Nowej Huty auto nieco zmieniło tor jazdy i uderzyło w zaparkowany samochód wzdłuż którego szła matka z dzieckiem. Na szczęście pojazd zasłonił oboje. Janusz T. jednak wcale nie zamierzał się tłumaczyć z tego co zrobił, dodał gazu i uciekł z miejsca zdarzenia. Problem w tym, że kilka osób zapisało sobie numery rejestracyjne fiata i natychmiast powiadomiło o tym policję drogową.

Ponieważ funkcjonariusze natychmiast ustalili właściciela pojazdu, udali się pod wskazany adres. Osoba wymieniona w bazie danych była w domu, ale był to starszy mężczyzna, który stwierdził, że uno sprzedał kilka dni temu młodemu człowiekowi. Na potwierdzenie tego pokazał umowę kupna i sprzedaży. Pod podanym na tym dokumencie adresem nowego właściciela nie było, a jego ojciec stwierdził, że powinien wrócić wieczorem. Niestety, na noc nie wrócił, podobnie jak na kilka następnych. Ponieważ apele do rodziców, aby nakłonili syna do zjawienia się w komendzie policji nie poskutkowały, prowadzący postępowanie musiał skierować list do prokuratury i wystąpić o wystawienie listu gończego.

Janusz T. już się nie ukrywa, wpadł podczas rutynowej kontroli na krakowskim dworcu. Jak stwierdził, bał się ujawnić, bo był przekonany, że uszkodził nie tylko auto, ale także osoby idące obok. I o ile w razie dobrowolnego zgłoszenia się na policję groziło mu kolegium za ucieczkę z miejsca kolizji, strata prawa jazdy i grzywna, to w takim przypadku jego sprawa trafi prawdopodobnie do sądu, a po wyroku jego nazwisko trafi do rejestru skazanych. ***(mar)***

PANELE ★ OKNA
NAJWIĘKSZY WYBÓR PANELI ŚCIENNYCH I PODŁOGOWYCH - CENY PÓŁHURTOWE
OKNA PCV - PROFESIONALNY MONTAŻ, KAPITALNE REMONTY MIESZKAŃ
F.H.U.P. LEGAR, SKLEP, OS. TYSIĄCLECIA 42
tel. 0126-362-715, 0600-188-107

TRAS OKNA S.A.
Rolety, zabudowy balkonów
RABATY, RATY!
NOWOCZESNE OKNA
DREWNIANE, ALU
10 lat gwarancji
parapety zewnętrzne – gratis!
Plac Targowy Bieńczyce,
ul. Szybka 7, tel. 643-67-05

KSIĘGARNIA SZKOLNA
OS. STALOWE 5, tel. 644-23-51
PODRĘCZNIKI SZKOLNE:
szkoła podstawowa, gimnazjum, liceum, technikum, ZSZ
PEŁNA OFERTA